



# که‌ریم به‌گی فه‌تاح به‌گی شه‌مه‌وه‌ند

به‌شینک له‌ میژووێ رزگاریخوازی گه‌لی کورد

نووسینی

دارا ئه‌حمه‌د که‌ریم به‌گ

چاپی یه‌که‌م

2001

دهزگای چاپ و بناوکردنهوهی موکریان  
کوردستان/ههولیر ت. (١٢٢١١١٢)

**e.mail:mukriani@yahoo.com**

- کتبیبی ژماره: (۱۳)
- کتبیبی: کهریم بھگی فہتاح بھگی ہمموموہند  
بھٹنک لہ نینزوی رزگار پھواری گھل کورد
- نووسینی: دارا نھمحمد کهریم بھگ
- ہونہرکاری: قاسم قادر
- چاپی یھکم: ہمولیر - ۲۰۰۱
- ژمارہی سپاردن (۱۲۶) ی سالی ۲۰۰۱ آدر او متی.
- چاپخانہی وھزار متی یھرو مردہ / ہمولیر

**پیشکش:**

- به گیانی پاکی کهریم بهگ
- جوامیرا غای هممهوهند
- فہقی قادری شاعیر
- ئهوانہی گیانیان به نسیب خاکی غہریبی بوو له
- باکووری نہفریقیا



# پیرست

- 3 پینشکمشه به
- 9 پینشکمی دوکتور مارف خمرنمدار
- 17 پینشکمی نووسمر
- 23 بهش پکەم
- 25 هۆزی مەمموەند
- 33 شوینی مەمموەند
- 37 خوادى باوکه گەورە مەمموەند
- 42 مەمموەند و رووبەرەو بوونەو لەگەڵ عوسمانى و قاجارىيەکان
- 46 شەرى رمزا قولى خان
- 60 ناخاوتنى هۆزى مەمموەند
- 61 نەرىت و ھابەندى نىسلامەتى لەناو مەمموەند
- 63 بهش دەڤە
- 65 كەرىم بەگى كورى فەتاح بەگى مەمموەند لە قوتابخانەى نازايەتى و ناوەدارانى هۆزمەكيدا
- 69 لە رەموشە بەرمەكانى كەرىم بەگ
- 76 كەرىم بەگ لە باكوورى ئەفەرىتيا
- 87 بهش ھەيلە
- 89 شۆرشى هۆزى مەمموەند لە ١٩٠٨
- 94 كەرىم بەگ لە سالەكانى شەرى يەكەمى جياھاندا
- 97 بهش جەواھەر
- 99 كەرىم بەگ، درێژمەدان بە شۆرش دزى نینگليزەكان
- 103 پەيوەندى بنەمالەى شەيخ بەھۆزى مەمموەند - مەو
- 106 كەرىم بەگ لە شۆرشى يەكەمى شەيخ مەھموود - دا
- 109 شەرى تاسلوو جە
- 110 رزگار كەردنى شارۆچكەى چەمچەمال
- 111 شەرى قەرمەنجير

- 112 شمىرى چىمىن
- 114 شمىرى دىمىرىنى بازىيان
- 119 بەشى يىللىق
- كەرىم بەگ ۋە دىنىمدانى بە شۇرش لىپاش گرتتى
- 121 شىنخ مەخمۇد (۱۹۱۹ - ۱۹۲۲)
- 123 چارمىۋىسى شىنخ مەخمۇد
- 124 مەخمۇند لە شۇرشىكى نويدا
- 129 نەخمۇمنى مەلۇمىدراۋى سىلىمانى (مەجلىسى ئىدارى) (۱۹۲۱ - ۱۹۲۲)
- 132 كوشتىنى (كاپتن بۇند) ۋە (مىچىر ماكانت)
- 135 (كاپتن بۇند) پىش كوزرانى (كەرىم بەگ) دىمىنىت
- 137 كەرىم بەگ پاش كوشتىنى كاپتن بۇند
- كوشتىنى كاپتن بۇند ۋە ماكانت دەست ۋە شاندىنىكى گەورە بوو
- 144 لە حكومتى بىرىتانيادرا
- 150 رۇلى كەرىم بەگ لە شمىرى دىمىرىنى رانىمدا
- 157 بەشى قەشقەر
- 159 كەرىم بەگ لە شۇرشى دوۋمى شىنخ مەخمۇد (۱۹۲۳ - ۱۹۲۶)
- 163 كەرىم بەگ لە دلى شىنخ مەخمۇد دا
- 166 رۇلى كەرىم بەگ لەمەلگىرسانمى شۇرشى دوۋمى شىنخ مەخمۇد - دا
- 176 بارمگا لە پىرچى مەورامان
- 181 نازادكردنى شارى سىلىمانى لە ۱۹۲۳/۶/۱۷
- 188 بۇردومانى شارى سىلىمانى
- 192 بارمگاى شۇرشىگىران لە ۱۶ تەمۋىزى ۱۹۲۴ گواسترايموۋ بۇ قەلچاۋلان
- 194 شمىرى بىنارى گۆيۈزە لە سالى ۱۹۲۴دا
- 196 بىرپارىكى نەخمۇمنى ۋەزىران لە ۱۹۲۵دا ۋە ئۆلىستى بىرىتانيا بىرامبىر كەرىم بەگ
- 198 كەرىم بەگ لەمىيانى سالى ۱۹۲۵دا
- 199 شمىرى بىنارى گۆيۈزۈ نەزمىر
- 200 شمىرى كۆزۈمقە
- 204 گەشتى سابىر بەگ بىرمو كىركوك
- 205 شمىرى كەندەكموۋ
- 207 مەۋلىكى لەئاۋېردنى شىنخ مەخمۇد

- 208 سابیر بەگ لە چەند شەری سەختدا لەبەھاری ۱۹۲۵-دا
- 212 شەری گوندی مۆزیاس
- 213 سابیر بەگ لە شەری تاسلوو جەدا
- 215 شۆرش لە سەرەتای سالی ۱۹۲۱
- 219 شەمەیدیوونی کەریم بەگی فەتاح بەگ
- 224 نەوێکانی کەریم بەگ و رۆلی شۆرشگێریان
- 226 سابیر بەگ کۆری کەریم بەگ
- 228 شەری شیوی قورقو
- 232 عەبدوللا بەگ کۆری کەریم بەگی مەمەوند
- 233 عەزیز بەگ کۆری کەریم بەگ
- 236 حاجی و مەهاب بەگ کۆری کەریم بەگ
- 237 نەحمەد بەگی کەریم بەگی مەمەوند
- 241 نامیق حوسەین ناغای مەمەوند
- 242 نەوێکانی نەحمەد بەگ و خەزەمەکانی ۱۹۲۵
- 245 وێنەی مەندێک لە پیاو ناو دارەکانی مەمەوند
- 249 چەند بەلگەنامەییکی گەرنەگ لە بەرامەری نەفی کردنی مەمەوندەکان
- 259 پاشکۆی ژمارە (۱)
- 263 رەگی بێچینی مەمەوند
- 265 سەرچاوێ کوردییەکان
- 267 سەرچاوێ عەرەبییەکان
- 269 رۆژنامەو گۆڤار
- 271 سوپاس و پێزانین





-۱-

له‌دوای جه‌نگی چال‌دیران (۱۵۱۴)، نه‌گه‌ر کی‌شهی نه‌ته‌وایه‌تی کورد به‌ووردی لیک بده‌ینه‌وه له‌رووی چوارچیتوه هه‌ره ته‌سکه‌کی می‌کرۆی مه‌سه‌له سیاسیه‌که ده‌بینین کورد سه‌ربه‌خۆ بووه و میرو خان و پاشا و سه‌ردار و والی و ناغای کورد فه‌رمانه‌واییان له‌ناوچه جوگرافییه جیاوازه‌کانی کوردستاندا کردووه، به‌لام له‌رووی چوارچیتوه فراوانه‌کی، واته ده‌ولت به‌مانا سیاسی و دیپلۆماسیه‌کی ولاتی کورده‌واری به‌شیک بووه له‌ دوو ده‌وله‌ته‌کی عه‌جهم (سه‌فه‌وی و قاجار) و تورک (عوسمانی) تا پاش جه‌نگی یه‌که‌می گیتی (۱۹۱۴-۱۹۱۸). شاعیر و رۆشنبیری گه‌ورده‌ی کورد حاجی قادری کۆبی ده‌لی:

له‌مه‌به‌ینی کلاوسوور و کلاوپه‌ش

په‌ریشمان و دیارن می‌سلی گای به‌ش

نه‌و کلاو سوور و کلاوپه‌شهی حاجی فه‌رموویه‌تی مه‌به‌س تورک و عه‌جهمه، نه‌مانه ده‌وری بالاییان بووه له‌وێران کردنی کوردستان له‌ماوه‌ی پینچ سه‌ده‌ی رابردوودا، چونکه سنووری ده‌وله‌تیان له‌ناو جه‌رگه‌ی کوردستان بوو و تا جه‌نگی یه‌که‌می گیتی کرد بووی به‌ دووبه‌ش، کوردستان سنووریک بوو به‌ درێژایی می‌ژوو هیمنی و نارامی به‌خۆیه‌وه نه‌دی بوو له‌به‌ر چا و چنۆکی و بی به‌ختی هه‌ردوو لایان.

به راستی هیرشی هم‌میشه‌یی هه‌ر لایتکیان بۆ سه‌ر نه‌وی تر له پیناوی به‌رژه‌وه‌ندی و چاکه‌ی خۆی و مāl و یترا نی تیدا بوو.

به‌م پێشه‌ خاکی کورد بوو به‌ مه‌یدانی خۆین رشتن و قوربانیدان، سه‌رکه‌وتن و ژێر که‌وتنی هه‌ر لایتکیان بووه‌ مایه‌ی زیان و غه‌م و په‌ژاردی ناده‌میزادو کاوڵ بوونی خاک و هه‌یج قازانجێکی بۆ کورد نه‌بووه‌.

من نازانم تێوێری «مێژوو خۆی دووباره‌ ده‌کاته‌وه‌» به‌گشتی راسته‌ یا نا؟! به‌لام نه‌وه‌ ده‌زانم خۆی دووباره‌ بکاته‌وه‌ یا نه‌کاته‌وه‌، مه‌سه‌له‌یه‌که‌ کۆنه‌و هه‌میشه‌ له‌ناوه‌وه‌یه‌ بۆ کورد، هه‌یج نه‌بێ له‌پاش چالديرانه‌وه‌ کێشه‌که‌ که‌وتۆته‌ ناوه‌وه‌ و کلاوسوور و کلاوړه‌ش تۆپ تۆپیتنی پێ ده‌کهن. شاووره‌که‌ به‌ده‌ست زله‌یژده‌یه‌، بێ گومان نه‌م یارییه‌ بێ نه‌جهم ده‌بێ و چاکه‌ی کوردی تیدا نابێ، چونکه‌ به‌ درێژایی مێژوو کلاوسوور و کلاوړه‌ش له‌جه‌نگدا یا له‌ یاری کردندا هه‌ر کامێکیان سه‌رکه‌وت بێ یا ژێرکه‌وت بێ ته‌نیا زیانی کوردی تیدا بووه‌، نه‌گه‌ر تۆپ تۆپینه‌که‌ له‌نیوان تێپی کورد و کلاوسوور، یا کلاوړه‌ش بووایه‌ و دیسانه‌وه‌ شاووره‌که‌ به‌ده‌ست زله‌یژی گیتیه‌وه‌ بووایه‌ مه‌سه‌له‌که‌ به‌ جوړتکی تر ده‌که‌وته‌وه‌، گومانم له‌ودا نییه‌ له‌گه‌لێ جه‌نگدا کورد ده‌یدۆراند به‌لام جارێک هه‌ر ده‌بیرده‌وه‌ و کێشه‌که‌ به‌م جوژه‌ دوا نه‌ده‌که‌وت.

## -۲-

به‌درێژایی رۆژگارانی چوار پینج سه‌ده‌ی دوا‌یی ناوچه‌کانی سه‌ر به‌ ئێران یا عوسمانی میرنشینی کوردی تیدا بووه‌، خه‌لکی کوردی نه‌و ناوچانه‌ پێوه‌ندیان به‌ فه‌رمانه‌ه‌وای کورده‌وه‌ بووه‌. فه‌رمانه‌ه‌وا له‌ هه‌مسو کاروبارێکدا به‌ره‌و‌رووی سولتانی تورک و شای عه‌جه‌م بۆته‌وه‌و سه‌رانه‌ی خۆی داوه‌ و بۆ ماویدیک ناسووده‌و بێ گیتیه‌ و کێشه‌ ژیاوه‌. له‌هه‌ندی ناوچه‌ی شاخاویی چێ، یا داخراو، یا دوور له‌ پایته‌ختی رۆم و عه‌جه‌م، ناغای کورد سه‌ری شوێ نه‌کردوه‌و بۆ هه‌مسو

داواییکی دهسهلات به دهست، نیتتر به هه رشیوه ییتک بئی هه ندئی سهررداری  
عه شیرهت و بنه ماله کانی کورد وا بۆیان په خساوه ناوه ناوه دهسهلات له گه لیاندا  
ته بانه بئی، بۆیه نه مانه به «رئیکر» و «جهرده» و «چهته» و شتی تری لهم  
با به تهوه تاوانبار کراون، رهنگه نهم سیفه تانه له پرووی زمانه وانیهوه راست بن  
بۆ کردهوی نمو که سانه، به لام نهم رئیکریه به رامبهه به کئی کراوه؟ به رامبهه به ج  
دهسهلاتییک کراوه به چاوی میژووهوه چۆن لیک دراوه تهوه؟

نه گهر کۆمهله که سیتیکی کورد دهست درێژیان به رامبهه به دهسهلاتی  
عوسمانی یا قاجار کردبئی له نهنجامی چهوساندنهوی کورد بووه وهکو  
نه تهوه ییتک، که وابئی یا ده بئی ماف هی خه لکه ههلساوه که بئی یا هی دهسهلات  
بئی، بئی گومان به هیچ جزئی ناتوانی و زهن بکری ههلسانی هه که سیتیکی  
کورد به رامبهه دهستدرێژی دهسهلاتی دهولت به تاوان حسیب بکری، نه گهر وابئی  
نه وکاته ماف هی دهسهلات ده بئی.

### - ۳ -

کۆمهله که سیتک، یا عه شیره تیتک، یا بنه ماله ییتک له ناوچهی چه مچه مال و  
دهشتی بازبان دهژین، ناویان به «هه مه وهند» رویشتووه، مامۆستامان توفیق  
وهه بئی دهربهندی بازبانی به دهروازهی کوردستانی ناوه راست داناوه، نهم  
دهروازهیه سهنگهریکی گرنه بووه له ستراتیجی هه موو نمو شهرو شوقانی  
به درێژی میژوو لهم ناوچهیه روویان داوه.

هه مه وهنده کان لهو دووسه د سالدی دوا بیه دا له سهر شانۆی میژووی  
به سهرهاتی کوردستانی باشوور (کوردستانی عێراق) دهو ریکی بالاییان بووه.  
میژوو گه لئی پرووداومان بۆ ده گێریتتهوه له باره ی نهم کۆمهله که سانهوه له  
رووی نازیی و جه سووری و نه ترسی و پرو به پروو بوونیان به رامبهه به دوژمن و  
دهسهلاته توتالیتاریه که ی عوسمانی.

پێم وایه زانیاری سهرزازی و گێرانهوه له بابته هه مه وهنده نهوه گه لئی زیاتره

لهو ههوال و دهنگوباسانهی که به نووسین تۆمارکراون و لهکتیپ و رۆژنامه و کۆواردا بلاو کراونهتهوه، من بهش بهحالی خۆم ههر لهمندالییهوه گهلێ گێژانهوم لهپوره بهتهمه نهکانم بیستوهه لهبارهی ههمهوهندانوه، نهوانیش لهزیکهوه شارهزای ناوچهکانی ههمهوهند بوون که له ئهو بهری زتی بچووک دهژیان و باپیری من و کهس و کاریان لهئهم بهری زتی بچووک دهژیان، دیاره پهیهوئندی تۆندیش لهنیوان ههر دوو لادا بووهو سهرو سهربردهیان رهنگه بپیته سهرچاوه بۆ نووسینهوهی کارتیکی میژوویی یا نهدهبی.

#### - ٤ -

لهم دوایههدا کاک دارا ههمهوهند پێزی لێ نام و پرۆژهی نووسینهوهی ئهم کتێبه و تۆماری بهشه نووسراوهکانی خسته بهردهستم. به پیتی توانا یارمهتیم پیشکێش کرد لهبابهت سهرچاوهوه له پێناوی سهرکهوتنی کارهکهی لهپرووی زانستییهوه، تا کهیشته ئهو پلهیهی ئیستا کتێبهکه دهکهوێته دهست خۆتندهوارانی کوردهوه.

ئهوێ راستی بێ ئهوهیه نهگهر میژووی ژبانی تاکه کهسیک، یا هۆزیک، یا بهسهرهاتی ههریمیک یا ناوچهینیک خشتیک بێ له بناغهێ گشتی میژووی نهتهوه، دهلێم دانهر توانیویهتی ئهو خسته بخاته ناو بناغهکهوه بهتاییهتی که پشستی به سهرچاوهی تۆمارکراوهوه بهستوه، نهگهر چی بهلای منهوه سهرچاوهی سهرزار نرخێ لهی تۆمارکراو کهتر نییه، بهتاییهتی لای ئیمهێ کورد، چونکه گهلێ کاروباری ژبانی کۆمهلایهتی و خۆتندهواری و نهدهبی و هونهری و بهسهرهاتی نهتهوایهتیمان تۆمار نهکراوه، تۆمارکردن قازانجی ههیه و زبانی نییه. دهلێن پێویسته ئهو پرووداوانهێ دهیانگێژنهوه رهسهن بن و دروست کراو نهبن، نههمیان راسته، لهوانهیه ئهو ههوالانهێ گومانیان تیدا ههیه بۆ میژوو لهبار نهبن، بهلام پروودای دروست کراو له لاییکی ترهوه دهپیته سهرچاوه بۆ کاری داهیتانی نهدهبی و هونهری.

له‌بەر ئه‌وه ئامۆژگاریم بۆ کاک دارا و هه‌مه‌وه‌ندانی تر ئه‌وه‌یه هه‌شتا ماوه‌ی ئه‌وه له‌ به‌رده‌ست دایه‌ تۆمارکردنی هه‌موو حیكایه‌ت و پرو‌دا‌وو سه‌روه‌ سه‌ر برده‌یی‌ک له‌زاری به‌ته‌مه‌نه‌کانی عه‌شیره‌ت وه‌ریگیرتن، هه‌یج نه‌بی هه‌ندێکن له‌مانه‌ ده‌ینه‌ لایه‌نی میژووی ئه‌فسانه‌یی عه‌شیره‌ته‌که، چونکه ئه‌وه‌ی گومانی تێدانیه‌یه ئه‌وه‌یه هه‌موو نه‌ته‌وه‌یی‌ک و میلله‌تی‌ک و گه‌لی‌ک له‌تیره‌ و عه‌شیره‌ت و کۆمه‌له‌ خه‌لک دوو میژوویان هه‌یه، یه‌که‌میان میژووی پرو‌دا‌وی راست، دوو‌ه‌میان میژووی پرو‌دا‌وی ئه‌فسانه‌یی دروست کرا‌و. له‌به‌رته‌وه‌یه پ‌ژمانه‌کانی کۆن و نی‌تالییه‌کانی ئیستا شانازی به‌وه‌وه ده‌که‌ن که نه‌وه‌ی کۆپ و کچێکی نه‌وزادی تازه له‌دایک به‌ون و له‌دارستاندا گورگ به‌خه‌یوی کردو‌ون، بۆیه ته‌ندروست و به‌هه‌یز و توانا‌و ژیر و نازا که‌وته‌وه. نازانم هه‌لو‌تیه‌ستی کوردێکی لای نی‌مه‌ چۆن ده‌بی نه‌گه‌ر یه‌کی‌ک به‌تی کورد له‌ جنۆکه له‌دایک به‌ون، یا له‌ رزگارکرا‌وه‌کانی جووته‌ هه‌ره‌که‌ی سه‌ر شانی زوحاکن!

## - ۵ -

له‌م کتێبه‌دا په‌چا‌وی دوو جو‌ره‌ پێبازی نو‌وسینه‌وه‌ی میژوو کرا‌وه، یه‌که‌میان پێبازی دۆکو‌ومینه‌تی واته‌ پشت به‌س‌تی به‌ سه‌رچا‌وه‌ دروست کردنی په‌را‌وی‌زو په‌نجه‌ درێژکردن بۆ ئه‌و که‌ره‌ستانه‌ی له‌م پ‌وه‌وه‌ پێش ئه‌م کتێبه‌ ها‌تونه‌ته‌ نا‌و نامه‌خانه‌وه، هه‌رچه‌نده‌ ئه‌م سه‌رچا‌وانه‌ که‌م‌ن به‌لام دان‌ه‌ر توانی‌ویه‌تی نه‌گه‌ر به‌سه‌ر هه‌مووشیاندا زāl نه‌بو‌وبی به‌شی هه‌ره‌ زۆری ده‌ور کردۆته‌وه.

دوو‌ه‌میان پێبازی گه‌یانه‌وه‌ی سه‌رزازه، ئه‌مه‌شیان هه‌رچه‌نده‌ گومان له‌هه‌ندێ گه‌یانه‌وه‌ بک‌ری و به‌نا‌ما‌قوول له‌ قه‌له‌م به‌دری، زۆریه‌یان به‌را‌ست ده‌که‌ونه‌ به‌رچا‌و و لی‌کتۆلینه‌وه‌که‌ ده‌وله‌مه‌ند ده‌که‌ن.

ئهمه‌و ده‌بی ئه‌وه‌شمان له‌بیر نه‌چێ ئه‌و‌کاته‌ ده‌مێکه‌ به‌سه‌رچو‌وه‌ به‌یه‌ک لای‌ی و ناسایی و سه‌ری‌یه‌ی ته‌ماشای هه‌موو به‌ره‌مه‌ییکی زانستی و نه‌ده‌بی و هونه‌ری

بکهین. واته هەر بەرھەمێک ئەگەر کەموکوڕپێکی کەمیشی تێدابێ چاکە  
 زۆرە کە بەدەردی خراپە کەمە کە بێهین. نێمە تەماشای هەر شتێک بکهین  
 بەگشتی یا هەمووی باشە یا هەمووی خراپە، ئەمە لەبەرکردنەوی ساکارەو  
 هاتوو، هەندێ کەس بەزادەی رۆژەلاتی دەزانن. نابینی چەند سەیرە،  
 رۆژئاوایێک، یا کوردناستیک کتیبێک لەسەر کورد بنووسێ زۆری هەرە زۆری  
 پێداھەڵدان و ستایش بێ، ئەگەر بیرو راییکی دیاری کراوی نەو نەوروپاییە  
 بەدڵمان نەبێ هەموو چاکە کە دەسپێنەو و جێتوی پێ دەدەین. ئەمە خو و  
 رەوشتیکی دواکەوتوو، پێویستە شتی وا روونەداو بەجۆرتکی تری  
 شارستانیانە بیربکەینەو.

## -٦-

لەبابەت نازایی و جەریزەیی و سوارچاکی هەمەوێندەنەو وەک وترا،  
 گێڕانەو و حیکایەت زۆرن، کەمیان تۆمارکراوون و زۆریان ماوون، تۆمارکردنێان  
 دەبێتە سەرچاوەیێکی تر بۆ دەرخیستی راستی مێژووی ئەم عەشیرەتە و مێژووی  
 گشتی سیاسی نەتەوێ کورد.

مەسەلە ی ناواری کردنیان بۆ باکووری ئەفریقا و بەتایبەتی بۆ لیبیا  
 داستانێکی بێ هاوتایە، رەنگە لەگۆمەلی کوردەواریدا خەلکی زیاتر لەم  
 داستانە بگەن چونکە رووداوی لەم بابەتە لەپێش ئەم مێژووە زۆرە، وەک  
 ناواری کردنی کوردی ناوچەی کوردستانی رۆژەلات بۆ خۆراسان لە دەورووبەری  
 فەرمانڕەوای نادرشا (١٦٨٨-١٧٤٧). هەرەها لەپاش ناواری کردنی  
 هەمەوێندەکان بۆ باکووری ئەفریقا داستانێ لەم بابەتە رووی داو، وەک  
 ناواری کردنی کوردی کوردستانی تورکیا لەسییەکانی ئەم سەدەیە بۆ ناوچەی  
 قۆنیە و رۆژئاوای ئەنادۆل. هەر لەم رووەوە پێویستە پێڕەوی بارزانیان بۆ  
 یەکییتی سۆفیەتی ئەوسەردەمە لە سالی ١٩٤٧ یشمان لەبەر نەچێتەو.

له‌باره‌ی داستانی نا‌واره‌کردنی همه‌وه‌ندان بۆ ده‌روه‌ی مه‌لبه‌ند و زێدی باب و باپیرانیان کوردناسی نا‌ودار سی.جی. نیدمۆندز ده‌لی:

«له‌دوای شکانی همه‌وه‌ند بۆ ساوه‌بیته‌کی وه‌ختی، له‌نێران پریان کرد و گه‌رانه‌وه‌ بازیان، تورکه‌ عوسمانیه‌کان همه‌وویان گرتن، نیوه‌یان نا‌واره‌ی باکووری نه‌فه‌ریقا کرد و نیوه‌که‌ی تریان بۆ (ئه‌ده‌نه)، هه‌ر دوو جینگه‌ بۆساوه‌ی ۵۰۰ میل به‌هێتلی راست له‌بازیا‌نه‌وه‌ دوورن. گه‌رانه‌وه‌ی جه‌نگاوه‌ران به‌خۆیان و خێزان و مندالانیان له‌ باکووری نه‌فه‌ریقاوه‌ بۆ بازیان له‌ سالی ۱۸۹۶ واته‌ دوای هه‌وت ساڵ له‌ نا‌واره‌یی به‌گه‌وره‌ترین داستان ده‌ژمیترری له‌ میژووی جموجۆلی عه‌شیره‌تان له‌ ناو کورده‌واریدا. هه‌روه‌ها نا‌واره‌بووه‌کانی (ئه‌ده‌نه)ش لاسایی براکانیان کرده‌وه، ملی پتگه‌یان گرت به‌ته‌نیا و به‌یی ماڵ و مندالیان، به‌لام ده‌وله‌تی عوسمانی له‌ دوا‌ییدا به‌وه‌ رازی بوو ژن و مندالیان بگه‌رێنه‌وه‌ ولاتی خۆیان بۆ نه‌وه‌ی رزگارییان بیی له‌سه‌ریه‌شه‌ی تر». (ه‌ناره: سی.جی. ادمۆندز، کرد و ترک و عرب، ترجمه‌ جرجیس فتح الله، بغداد، ۱۹۷۱، ص ۴۳-۴۴).

## -۷-

نهم کتێبه‌ تۆماریکه‌ هه‌ندێ له‌ به‌سه‌ره‌اتی عه‌شیره‌تی همه‌وه‌ند به‌گه‌شتی و ده‌وری که‌ریم به‌گی فه‌تاح به‌گی همه‌وه‌ند به‌تایبه‌تی پوون ده‌کاته‌وه‌. له‌وه‌ دله‌یام کتێبه‌که‌ ده‌بیته‌ سه‌رچاوه‌بیته‌کی تر بۆ میژووی به‌سه‌ره‌اتی نه‌ته‌وه‌ی کورد. سه‌رکه‌وتن بۆ دانه‌ری نهم تۆماره‌ ده‌خوازم.

د. ماره‌ خه‌زنه‌دار  
هه‌ولێر: مه‌لبه‌ندی رووناکی  
۱۴ تشرینی دووه‌می ۱۹۹۸





## پیشه کی نووسەر



په حمه تی خوا له (حهیدەر عهزیز خهسرهو تاغای ههمه وەند) بێت که له سالی ۱۹۳۲ له گهرمه ی یادو بیرودریه کانی که ریم بهگ و کیشه و میحه ته کانی ههمه وندا پوخته یه کی میژووی ههمه وەند و باسی که ریم بهگی بۆ به جی هیشتوین. له دوای خۆی، نهمه سه رچاوه و ده ستنوو سیکی دانسقه یه و زانیاری نۆتی تیایه و گهرم و گورپی خویندو ارانی ههمه وەند ده که یه نیت که چهند به خهم نووسین و دارشتی میژووی

پر له سه روهری باوک و باپیرانیان بوون. به تاییه تیش نه گهر نهم سه رچاوه له حهیدەر تاغاه و دوو که سی تر دووباره نووسیویانه ته وه و ده ست به ده ست پاراستوویانه، هه تا که یشتۆته ده ست نیمه.

کاتی خۆی له سالی ۱۹۵۳ دا کاک عه بدوللای کورپی دووباره نووسیویه تیه وه، دوو که سیش که نیستا له ژاندا ماوه (نه جمه ددین فه تاح نه سه رددین) ده که له سالی ۱۹۸۹ دا بۆ نه وه ی تازه دووباره نووسیویه تیه وه.

ده ستنوو سه که ی (کاک نه جمه ددین) مان له به رده ستدا بوو که بریتییه له چهند زانیارییه کی ورد سه باره ت به ههمه وەند و هاتنیان بۆ ناوچه که وه دوو تر کۆج کردنیان بۆ باکووری نه فربقیاو به شیک له به سه رهاتی که ریم بهگ و به شداری له شوێش.

که لیک سه رچاوه ی میژوویی ههن که باس له عه شیره تی ههمه وەند و که ریم بهگی ههمه وەند ده که ن، به لام داخی گرانم ههموو به په رتربلاوی و پچه رپچه ری باسیان کردوو وه نه خراونه ته ناو چوارچێوه ی کتیبێکی سه ره بخۆ پوخت، که ههر هیچ نه بێت وه فایه ک بێت بۆ که ریم بهگ و خوینه ری کوردیش ناشنا بکات به که سایه تی سیاسی و عه سه که ری و کۆمه لایه تی که ریم بهگ و به مهاله و هۆزه

جوامیرەکی و خەلکی چەمچەمال و بازیان.

خوای گەورە کاک نەجمەددین تەمەن درێژ بکات کە لە سەرەتای دەستنوسەکی حەیدەر ناغا دەلتی: (نیمرۆ ١٥ ی سەفەر سالی ١٤١٠ کۆچی ١٩٨٩/٩/١٥ دەستم بەنوسینەوی کتێبەکی خوا لی خوش بوو حەیدەر عەزیز خەسەرە ناغا کرد کە لە میژوو و داستانی عەشیرەتی هەمەوێند زۆر شارەزا بوو لە کەسانی لە خۆی گەورەتر وەرگر توو. بۆیە تکام وایە کە نەوی داهاوو زۆر ناگاداری ئەم یاداشتە پیرۆزە بیت کە لە باپیرە گەورەمانەو بەجێ ماو، نابێ بەهیچ جوژیک دەستکاری بکری و زیادو کەمی لی بکری بەتایبەتی شەجەرە کە تاییبەتە بە بەگزادە هەمەوێند لە خواگە شەلەو هاتۆتە خوارەو. ئێوەش ئەگەر کوپی ئەم پالەوانانە ئەبێ بۆ خۆتان میژوو دروست کەن و زیادی کەن ئەم یاداشتە نیستر ناوتم ئەوێە هەرکەستی لەتوانایدا بیت و ناگاداری داهاوو بیت رابردو نەفەوتیتی).

هەر لەناو ئەو دەستنوسانەدا چەند شیعریکی سابیر بەگ هەیە کە بە شیعەر نووسراوەتو زانیاری تیا بە لەسەر شەرەکان و داستانی خۆی و کەریم بەگی بەهۆنراوە هۆنیوەتو. زۆر هەولمان داوە پشت بە زانیاری تازە و بلاونەکراوە بیهستین چ دەستنوس و چ ئەوێ نەنووسراوەتو.

سەبارەت بە زانیاری بلاونەکراوە لەسەر هەمەوێندەکان زۆرە. هەرەک عەلی سیدۆ گەورانی دەلتی: شانازی بە پالەوانیەتی گەڕانەوێان دەکەن کە لە باکووری ئەفریقایو گەڕانەتووە بەلام ئەم گێڕانەوێە چ لەسەر هەمەوێند بەگشتی و چ لەسەر کەریم بەگ و سابیر بەگ کە بەو تەمەنی درێژی پووداوەکان نزیکە (٣) چارەکە سەدەییە ئەستەم دەقیقی و وردی خۆی پێتو ماوو تا رادەیکە تیکەل بە چیرۆک و داستان بوو، بەلام نیشانی بەسوودی و بەرھەمداڕی هەر پێتو ماوو، بۆ کەستیک کە بەوردتر دیراسە هەمەوێند لە هەموو رووەکانی سیاسی و کۆمەڵایەتی و نابووری و سایکۆلۆژی بکات.

هەرچی دەسنوسیشە بێجگە لە دەستنوسەکی (حەیدەر ناغا) کە لەریگی

(کاک نهجمه ددین) هوه گه یشتو ته دهستان، چهند به لگه نامه یه کی حکومده تی عوسمانی که له رنگی (د.عبداللہ محمده علی) هوه دهستان که وت، شتی ترمان دهست نه که وت. زورجار مروث ناخ هه لده کیشی بو دهستکه و تیکی گرنه که له دهست چوه یان ددرفه تیکی گه وره که له دهستی داوه به هوی نه زاینه وه بیت یان هر هوکاریکی تر. به تاییه تیش له دهسدانی ددرفه تی زیرین و دهستکه وتی گرانبه های من و سهرووت و سامانی له زیرو زیو به نرختری میلله ته که م. له لای من به هوی نالوژی بارودوخی سیاسی و ناله باری گوزهران و روودانی کاره ساتی مال سو تاندغان خهرمانی خه زینه ی به نرخی له دهست داین.

له ناوه ندی حه فتاکان و دوی نسکوی شوپشی کورد نه و کاته مالمان له گوندی (باینجان) بوو به راستی نه و ددرفه ته مان نه بوو که نه و سندووقه کونه ی کاتی خو ی له (که ریم به گ) هوه مابووه و چهند به لگه نامه ی تیکی گرنه ی تیابوو له شوپنیکه نه مین هلی بگرین یان بیخه ی نه به ردهستی که سانی پسپور و شاره زا. سندووقه که پری بوو له نامه و نووسراو که کاتی خو ی بو که ریم به گ هاتبوون له لایه ن حاکمی سیاسی به ریشانی و سه رکرده ناوداره کانی کورد وه کو شیخ مه حموود و سمکوی شکاک و مه حموود خانی دزلی و نیبراهیم خانی ده لزو چهندانی تر. پیم وابوو نه گه ر دهستی قه ده ر به هوی نه و ناگره ی که وه ته ماله که مانه وه نه سو تایه نیستا زور نه یینی گرنه ی میژووی تیا ناشره ده کراو ده بووه سه رچاوه ی گرنه و تازه بو روشنبیرانی کورد.

سال هاتو سال رویی باسی داستان و به سه رهاتی که ریم به گ و به گزاده و هه مه وه ند زیاته ر هانده رو فاکته ری به هیز بوون بو هول و کووشی من له پیناو نووسینه وه ی نه وه ی هیه له سه ر که ریم به گ له چوارچیه ی کتیبیکه سه ربه خو دا. زور له سه رکرده و ناودارانی جیهان ناویان بوته ویردی سه ر زاری نه ته وه ی خو یان و له یادیان نا که ن... که ریم به گ و خزم و هوژه که شی وه کو نه وان خاوه نی داستان و سه ربورده ی مه ردا یه تین، به لام نه وان خاوه نی دهست و قه له می ره نگین

بوون و شوینه‌وارو که لتووریان نه‌فه‌وتاوه، هه‌رچی نێمه‌یین له‌به‌ر که‌می نه‌زموغان  
له‌م به‌واره‌دا، خه‌ریکه ناودارانێ خۆمان له‌یاد ده‌که‌ین.

لێره‌دا وێستومه هه‌رچی کتێب و گوڤارو رۆژنامه‌و ده‌سنوس هه‌یه کۆی  
به‌که‌مه‌وه‌و خۆینه‌ری کوردو نه‌وه‌ی تازه‌ی می‌لله‌ته‌که‌مان زیاتر به‌ (که‌ریم به‌گ)  
ناشنا به‌که‌م.

سه‌رچاوه‌ی کوردی و عه‌ره‌یی و بیانی زۆرن که‌ باسیان کردبێت و که‌م  
سه‌رچاوه‌ی می‌ژوویی هه‌یه له‌سه‌ر می‌ژووی تازه‌ی می‌لله‌تی کورد ناماژدی به‌ که‌ریم  
به‌گ و هه‌مه‌وه‌ند نه‌کردبێت و زۆریه‌ی زۆری رۆژهه‌لاتناس و گه‌ڕیده‌کانیش  
نه‌مه‌یان فه‌رامۆش نه‌کردوه‌، به‌لام نه‌مانه هه‌مووی به‌سه‌ر بیتی و له‌چهند  
لا په‌ڕیده‌کی ناسایی له‌چوارچێوه‌ی کتێبێکی قه‌باره گه‌وره له‌سه‌ر هه‌مه‌وه‌ندیان  
نووسیوه یان له‌یادداشت و بیره‌وه‌رییه‌کانیاندا، نه‌گه‌ر به‌ چه‌مه‌مال و بازباندا  
تی په‌ڕبووبن باسیان له‌ هه‌مه‌وه‌ند کردوه‌. به‌لام نه‌مه به‌ته‌نها به‌س نییه‌و  
تینیستی نه‌و می‌ژووه پر له‌ سه‌روه‌رتیییه‌ی نه‌شکاندوه‌، چونکه هه‌تا ئێستا له  
په‌راویزه‌وه باسی که‌ریم به‌گ ده‌کری و ته‌مه‌نی دوورو درێژی شوێشه‌که‌ی و  
خه‌باتی بێ وچان و بێ پسانه‌وه‌ی و شه‌ڕه (پارتیزانی)یه‌کانی له‌وه گرنگترن که  
به‌م سه‌ریتیه خۆینه‌ری پێ ناشنا به‌کرت.

که‌ریم به‌گ پالنه‌وانێکی سه‌ره‌تای نه‌م سه‌ده‌یه‌ی کوردستانی باشوورو  
تۆقینه‌رو بێ هێزکه‌ری ده‌سه‌لاتی ئینگلیزه‌کان بوو له‌کوردستاندا و له‌ناستی به‌رز  
باسی کراوه. نه‌خشه بو له‌ناویردنی دانراوه‌و کاریگه‌ری به‌رچاوی هه‌بووه له  
بواری سیاسیدا.

### خۆینه‌ری خۆشه‌وێست

نه‌م کتێبه‌ی به‌رده‌ست کورته‌و پوخته‌یه‌که له‌سه‌ر که‌ریم به‌گ و  
هه‌مه‌وه‌نده‌کان. به‌لام پێوێسته نه‌وه‌ش بێتیم که نه‌وه‌ی من له‌ پوخته‌ی سه‌رچاوه  
نووسراو و نه‌نووسراوه‌کان کۆم کردۆته‌وه به‌شیکه - نه‌ک هه‌مووی - له‌ گشت

نه‌وه‌ی رووی داوه. کسه‌ریم به‌گ رۆڤی به‌رچاوی هه‌بوو له‌ بزوو تنه‌وه‌ی  
 رزگار یخ‌وازی میله‌ته‌ی کوردو هه‌تا ئیستا له‌ غونه‌ی نه‌و پیاوه‌ که‌م و که‌م وینه‌یه  
 له‌ناو سه‌رکرده‌ ناو‌دا‌ره‌کانی میله‌ته‌ی کورد که‌ به‌دریژی شۆڤ و مملاتی‌ی  
 ده‌یان سا‌له‌ی رۆژتیک چه‌کی دانه‌نابیت و رۆژی کۆلی نه‌دابیت و گفتوگۆی له‌گه‌ل  
 دو‌ژمن قبول نه‌کردبیت و تا نه‌م ناسته‌ به‌رزه‌ دو‌ژمنی سه‌غله‌ت کردبیت. نه‌مه  
 جی‌گه‌ی سه‌ربه‌رزی به‌ بۆ نه‌و پیاوه‌ که‌ هه‌ر له‌ مندالیه‌وه‌ هه‌تا شه‌هید بوونی بۆ  
 تاو‌یکیش کۆلی نه‌داوه‌ به‌فیتی دو‌ژمنان هه‌لنه‌خه‌له‌تاوه‌و سه‌رکرده‌و جی‌ی  
 ئومیدی هۆزو نه‌ته‌وه‌که‌ی خۆی بووه‌و شه‌ری تورک و شه‌ری پروس و نینگلیز و  
 شه‌ری پژی‌می پادشایه‌تی عی‌راقی یه‌ک له‌دوایی یه‌ک بێ پسانه‌وه‌ کردووه‌ و  
 نه‌خشه‌ی له‌ناو‌بردن و سل کردنه‌وه‌ی بۆ دا‌رت‌تراوه‌. به‌لام هه‌موو نه‌خشه‌و  
 پیلاتیک له‌به‌رامبه‌ر که‌ریم به‌گ له‌باریه‌ک چووه‌و بێ نه‌ج‌ام بووه‌.

دارا ئه‌حمه‌د کریم فه‌تاح به‌گ هه‌مه‌وه‌ند

هه‌ولێر ١٩٩٨/١/٥



بەشى يەكەم

---

ھۆزى ھەمەھەند





## هۆزی هه‌مه‌وه‌ند

له میژووی پر له که‌ند و کو‌سپ و قاره‌مانیتی میلله‌تی کورد و خه‌بات و تیک‌کۆشانی پر می‌خه‌تی و جه‌ربه‌زیدی و قالم‌سونه‌وی مه‌یدانی جه‌نگ و پیک‌دادان و شه‌ری ناحه‌زان و خو‌سه‌پینه‌ران، ده‌یان هۆزی کورد به‌دریژایی ئهم یه‌ک دوو سه‌ده‌ی راپه‌ردوو، رۆلی قاره‌مانانه‌یان گیتراوه‌ و لاپه‌ره‌ی خه‌باتیان و سه‌ربوره‌ی ژبانیان پر له‌سه‌روه‌ری و سه‌ربه‌رز و کو‌لنه‌دان، پر له‌ کوشتن و برین و برسیتی و تۆماری ده‌یان قاره‌مانیتی و نه‌به‌ردی که‌ جیگه‌ی ده‌رس و په‌ندن، هم جیگه‌ی شانازین.

به‌داخه‌وه‌ نێمه‌ی کورد هه‌تا ئیستا به‌شێوه‌یه‌کی زانستیانه‌ ئه‌و میژوه‌ پر له‌سه‌روه‌ری ته‌یه‌مان تۆمار نه‌کردوه‌ و دی‌راسه‌ی نه‌کادیمیانه‌ له‌و به‌وارانه‌دا که‌ من به‌تایبه‌تی میژووی کوردو رۆلی هۆزه‌ کورده‌کانی سه‌ده‌کانی هه‌ژده‌ و نۆزه‌ و سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیسته‌م که‌ به‌سه‌ره‌تای سه‌ره‌له‌دانی بزوتنه‌وه‌ی رزگاربخوازی میلیله‌تی کورد ناسراوه‌.<sup>۱۰</sup>

---

۱- سه‌باره‌ت به‌ بزوتنه‌وه‌ی رزگاربخوازی نه‌توایه‌تی له‌ناو کوردا هه‌ندیک ده‌یه‌یه‌وه‌ پیش سه‌ده‌ی بیسته‌م به‌لام له‌ راستیدا هاتنی تورکه‌ ئیتحادیه‌کان و چاندنی گیانی ره‌که‌زیه‌رستی له‌ نێو ده‌وله‌تی عوسمانی دواتر کو‌ده‌تای سالی ۱۹۰۸ز به‌سه‌ر سولتان عه‌بدولعه‌میدی دووم ئه‌و هه‌سته‌ی له‌لای نه‌توه‌ غه‌یره‌ تورکه‌کانی ژێر ده‌سه‌لاتی ده‌وله‌تی عوسمانی وروژاند. راسته‌ کوردو عه‌ره‌ب و ئه‌وانی تر چهند جار به‌گژ تورکاندا چوون و نه‌وانیش زۆلم و زۆرداری زۆریان له‌و نه‌توانه‌ کردوه‌، له‌پیشه‌وه‌ میلیله‌تی کورد به‌لام زیاتر زۆرداری و به‌فاکته‌ری خو‌سه‌پاندن و دیکتاتۆری و سه‌ندنی سه‌رانه‌و باج و بردنی خێری ولات، به‌لام به‌گیانی تورکه‌جێتی و ناسیۆنالیستی، ئه‌وه زیاتر تایبه‌ته‌ به‌روژگاری ئیتحادیه‌کان له‌سه‌ره‌تای ئهم سه‌ده‌یه‌ به‌م کاره‌ی ئه‌وانیش نه‌توه‌ی کوردیش هاته‌ پێشه‌وه‌ بۆ ده‌رخستنی ناسنامه‌ی نه‌توومی خۆی له‌ناستی ئه‌و شه‌پۆله‌ ره‌که‌زیه‌رستییه‌، هه‌روه‌ها عه‌ره‌ب و نه‌توومانی تریش به‌همان شیوه‌.

هۆزی هه‌مه‌وه‌ند یه‌کیکه له‌و هۆزه‌ کوردانه‌ی کوردستانی باشوور که به‌شیک له‌و میژووه‌ پر قاره‌مانیتی و جهریه‌زه‌یه‌ی به‌رکه‌وتووه‌. له‌نیوه‌ی دووه‌می سه‌ده‌ی هه‌ژده‌و به‌دریژی سه‌ده‌ی رابردوو و سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیستم، خاوه‌نی زۆرتین داستانی خویناوی و سه‌رکه‌وتنه‌ به‌سه‌ر سولتانه‌کانی عوسمانی و ده‌وله‌تی قاجاریدا که دوو ده‌وله‌تی زله‌تیز به‌ هۆی والی و جه‌ندرمه‌کانیا‌نه‌وه‌ نه‌یان ویستووه‌ دادگه‌رانه‌ له‌گه‌ڵ هۆزو نه‌ته‌وه‌کانی ژیر ده‌سه‌لاتیان به‌ه‌وینه‌وه‌و چه‌وسانه‌وه‌و دوو به‌ره‌کی نانه‌وه‌و سه‌رکوت کردنی کیانه‌ خۆجیه‌یه‌کانی کوردستان که له‌میرنشین و هۆزه‌ سه‌ره‌ره‌زه‌کان خۆی ده‌نانه‌، کارو پیشه‌یان بوو. <sup>۱</sup> ته‌گه‌ر تیک گیران و شه‌ری خویناوی له‌گه‌ڵ هۆزه‌ کورده‌کان و به‌ره‌نگاری و خۆراگری پیشه‌ی نه‌و هۆزانه‌ بووبیت نه‌وه‌ هۆزی هه‌مه‌وه‌ند خاسیه‌تی خه‌بات و تیکۆشانی پره‌ له‌سه‌روه‌ری و کۆڵ نه‌دانی زیاترو پشوو دریتی و به‌توانایی له‌شه‌رداو پلانی به‌هیتزی به‌ره‌نگار بوونه‌وه‌و کۆچرده‌ی دوورو درێژو کۆڵ نه‌دان و گه‌رانه‌وه‌ بو زیدی باب و باپیران.

شوینی هه‌وانه‌وه‌ی هه‌مه‌وه‌ند بازیان و چه‌مچه‌مال بووه‌. له‌به‌ر نه‌نجامی شه‌رو شوژی نه‌وان له‌دوی والیه‌یه‌کانی عوسمانی به‌دریژی سه‌ده‌ی رابردوو، (۱۹) جار ناوچه‌که‌یان به‌جی هیشتووه‌و چوونه‌ته‌ ده‌وربه‌ری زه‌هاو له‌ کوردستانی ئێران، جارتیکیش باکووری ته‌فه‌ریقیا و جارتیکیش بو (نه‌ده‌نه‌)ی تورکیا دوورخاونه‌ته‌وه‌.

له‌ رۆژگاری ئیتحادیه‌یه‌کانیش که ده‌ردیکی تریان خسته‌سه‌ر مه‌ینه‌تیه‌یه‌کانی میلله‌ته‌ ژیر ده‌سته‌کانی ده‌وله‌تی عوسمانی نه‌ویش پیاده‌کردنی سیاسه‌تی به‌تورک‌کردن «تتربیک» و هینانه‌ گۆڤتی مملاتی ره‌گه‌زه‌ره‌ستی و کاردانه‌وه‌ی نه‌م سیاسه‌ته‌ بوو له‌لایه‌ن میلله‌تانی ژیر ده‌ستیان و له‌ناو نه‌وانه‌دا میلله‌تی کورد. هۆزی هه‌مه‌وه‌ند له‌م لیشاوی سیاسه‌ته‌ ره‌گه‌زه‌ره‌ستیه‌یه‌ش له‌سه‌ر

---

۱- هتیشی ده‌وله‌تی عوسمانی بو سه‌ر جه‌زه‌یره‌ی بۆتان و سۆزان و بادینان و بابان له‌سه‌رمه‌تای هاتنیان بو کوردستان هه‌تا دواساتی حوکمیان نمونه‌ی زه‌ق و به‌رچاوی.

ریش سپی هه‌مه‌وه‌نده‌کان بووه. له‌سالی ١٨٨٢دا له‌چه‌مچه‌مال، له‌دایک بووه و ماوه‌یه‌ک کراوه به قائیمقامی قه‌زای چه‌مچه‌مال، پاشان له‌گه‌ل حکومه‌تی ئینگلیز تیک ده‌چی، دوا‌ی شه‌پتکی زۆر خۆی و هه‌ندی له‌هۆزه‌که‌ی رووه‌که‌نه قه‌زای ره‌واندزو پاشان له‌ویشه‌وه ده‌چنه سنووری عی‌راق و تورکیا، سن مانگ ده‌مینه‌وه که شیخ قادری برای شیخ مه‌حمود ده‌کرته حاکمی لیوای سلیمانی، عه‌فوو ده‌کریت و له‌گه‌ل خزمه‌کانیدا ده‌گه‌رینه‌وه چه‌مچه‌مال. له‌سالی ١٩٢١دا دووباره ده‌کریت به قائیمقامی چه‌مچه‌مال پاشان له‌بهر نیشوکاری هۆزه‌که‌ی دست له‌کار ده‌کشیشه‌وه و حکومه‌تی عی‌راقی مانگانه‌ی بۆ ده‌په‌رینه‌وه هه‌تا کۆچی دوا‌یی ده‌کات.<sup>١</sup>

١- مه‌حمود خدر هه‌مه‌وه‌ند ماوه‌یه‌کی زۆر له‌ مووسل ده‌ییت، یۆزباشی بووه له‌نیداره‌ی حکومه‌تا و له‌رووداوی فته‌ی مووسل که شیخ سه‌عیدی باوکی شیخ مه‌حمود تیا‌چوو، شیخ مه‌حمود په‌نا ده‌باته‌بهر ئه‌و، له‌و پیلانه‌ی که بۆ خۆی و باوکی دانرا‌بوو.

١١- مسته‌فا کامیل یه‌کی‌ک بووه له‌و سه‌رکرانه که بۆ باکووری ئه‌فه‌ریقیا نه‌فی کرا‌ون.

١٢- حه‌یدره‌ عه‌زیز خه‌سه‌ره یه‌کی‌که له‌ نا‌وداره‌کانی ئه‌م هۆزه که بۆ باکووری ئه‌فه‌ریقیا نه‌فی کرا‌وه.

١٣- حوسین نا‌غای عه‌زیز نا‌غا له‌کاتی خۆیدا سه‌رکرده‌و ده‌م سپی هه‌مه‌وه‌نده‌کانی کرد‌وه.

١٤- حه‌مه‌ زاب، مه‌به‌ست (حه‌مه‌ زه‌رده). پیا‌وتیکی زۆر نا‌زاو نا‌وداری هۆزی هه‌مه‌وه‌ند بووه. سه‌ره‌ک تیره‌ی (سیتابه‌سه‌ر) بووه و په‌شتگیری له‌شۆرشێ شیخ مه‌حمود کرد‌وه.<sup>٢</sup> دوا‌ی ئه‌ویش سه‌لح ریحان سه‌ره‌ک تیره‌ی سیتابه‌سه‌ر بووه.

١- عبدا‌ل‌مجید فه‌می حسن، من تاریخ مشاهیر الاولیة العراقية، الجزء الاول، مطبعة الزمان- بغداد طبعه ١٩٤٦م، ٣٥٣-٣٥٤.

٢- فؤاد حه‌مه‌ خورشید- عشائر الكردية، ل ٦٥.

نەم سەرکردانە ھەموو کاتێ لەپرووی حکومەتەکانی عوسمانی و قاجاری و ئینگلیزو روسیا لە ھەموو رووبەر و بوونە وەیکدا زەبری کوشندەیان لە دوژمن داوە و نەیان ھێشتوو ھیچ دوژمنێک و داگیرکەرێک بە ئاسانی و بەبێ زیان بە ناوچەی بازیان و چەمچەمال تێ پەڕی.

۱۵- رەسول چەلەوی باوکی فەتاح بە گگی ھەمەوێند<sup>۱</sup> لە کۆتایی سەدەی رابردو ھەیان جار شەری کردووە لە دژی حکومەتی عوسمانی و بۆتە ھۆی ئەو (۱۹) نۆژدە جار بە خێزانە وە یاخی بێی و بە ھیچ جۆرێک ملی کەچ نەکردووە بۆ حکومەتی عوسمانی و قاجاری و لە ھەموو رووبەر و بوونە وەیکدا دەستی وەشان دووە و پاش گەشتوگۆ لە سەر کۆمەڵی مەرج و داواکاری گەراوەتەو. ئەمەش بۆ ئێوە نەو خالانە یە کە یە کەم جار لە سەریان رێککەوتن لە گەڵ عوسمانییەکاندا:

- ۱- کورد خزمەتی سەربازی لە پیزی سوپای تورک ناکات.
- ۲- بە ھیچ شتێوە یەک سەربازی تورک ھاتوو و جۆی سلیمانی نەکات.<sup>۲</sup>
- ۳- ھۆزی ھەمەوێند خۆیان خواوەنی دەسلاتی بە پێوە بردن دەبن و پارێزگاری سنووری دەسلاتی خۆیان دەکەن.
- ۴- سەرانی و باج نەدرێتە دەسلاتدارانی عوسمانی.

---

۱- فەتاح بەگ باوکی کەریم بەگ بوو.

۲- عیزەدین مستەفا رەسول لە کتێبی (سەرنج) لە زمانی ئەمەیی یەگرتووی کوردی لەبارە ی شار ی سلیمانی) دەلی: (دووری سلیمانی لە پایتەختە و بەز محەمەت گەیشتنی سوپا و سەربازی عوسمانی وای کردبوو کە ھیچ کاتێک لە سلیمانییدا دەسلاتیکی پتەوی عوسمانی دیار نەبێت) و ھەر لە پەراویزە کەیدا ئاماژە بە بۆچوونیکی مێچەرسۆن دەکات کە دەلی: (سەربازی عوسمانی لە ترسی ھەمەوێند ھەرنەیتوانیوە رێگی سلیمانی بگرێت و بەز محەمەت گەیشتنە ئەوێ). بێوانە کتابی ناوبراو، ل ۲۵.

دیارە ھەمەوێند و گەرنگی شوێنە کە ی بۆ شاری سلیمانی بەتەنھا لە پروی سیاسییە و نییە، بە لکو ھەمەوێند پۆلی بەرچاوی ھەبوو لە پاراستنی کە لە پووڕ و فەرھەنگ و زمانی ئەو ناوچە ی پاراستنی لە تەنسیراتی فەرھەنگی عوسمانی.

کاربه دهستانی حکومه تی عوسمانی به شیوه یه کی یاسایی نهم داواکاری ر  
مه رجانه ی هۆزی هه مه وهندیان قبوول کرد. هه ردوولا ریککه وتنامه که یان  
مۆرکردو دهسلاتی جی به جی کردن و به رتوه بردنی مه رجه کانیان خسته به رددم  
فرمانی قائیمقامی چه مچه ماله وه، که په پره ی به کات.

هه ره له وکاتانه دا فه قی قادری شاعیر کرا به قائیمقامی چه مچه مال و  
کاکه ولای عه زیش کرایه مدیر ناحیه ی سورداش و حاجی سه عید ناغاش کرایه  
لیپه سراوی ناوچه ی ناغچه له ره.

لیتروه نهمه روون ده بیته وه که به ته نه ها بزوتنه وه که بزوتنه وه یه کی هۆزیه تی  
ناوچه گه ری نه بووه، به لکو بزوتنه وه ی رزگاربخوازی نه ته وه ی کورد بووه له  
ناوچه ی هۆزی هه مه وه ند. ده شی سه ره له دانی بزوتنه وه که له م ناوچه یه له به ره  
گرنگی شوتنی جوگرافی و ستراتیژی ناوچه که بوو بیت. به لگه شمان نه وه یه که  
داواکارییه کانی ره سوول چه له وه ی خواستی هۆزیک نییه به لکو خواستی  
نه ته وه یی لی به دی ده کرت به تاییه تی خالی یه کم و دوهم<sup>۱</sup>.

هه روه ها له سه ره تای نهم سه ده یه، له ناو ده یان سه رکرده و پیسای ناوداری  
هه مه وه ند، که ریم به گی فه تاح به گی هه مه وه ند ناسنامه ی هۆزه که ی و مایه ی  
سه ره زری میله ته که یه تی، چونکه که ریم به گ بوو ده سلاتی ئینگلیزه کانی  
خسته له رزه و بۆیانی سه لماند نهم ولاته بیگانه هه لئاگری. نهمه و خه باتی ده یان  
ساله ی که ریم به گ و (سابیر به گ و عه بدوللا به گ)<sup>۲</sup> بوو ناو و ناویانگی  
هه مه وهندیان برده ناستی بالاو خسته یانه به رددم لیکۆلینه وه ی په ره له مانی  
به ریتانی که پیشتر ناسنامه ی هه مه وه ندو میله ته تی کوردییان سه ره رزانه دا بووه

---

۱- کو فاری تایم سلیمانی ژماره (۷) سالی ۱۹۹۸، له ۲۵ دیداریک له کهل به ریز کاک  
که ریم ناغای هه مه وه ند.

۲- کورمکانی که ریم به گی فه تاح به گی هه مه وه مند.

دهست تورکه ره گه زه رست و رووسیای دهست درێژکار" ۱.

بۆ زیاتر ناشنا بوون به هۆزی هه مەوه ندو بنه چهی نهو هۆزه کورده و شوتن و نه ریتی یان به گرنگی ده زانین له م ده روازه یه دا زۆر به کورتی بچینه سه ر ناساندنی نه م هۆزه و میژووی پر له داستان و سهروه ری.

---

۱- د. کمال مه زه هه ر، چهند لایه ره یه ک له میژووی گه لی کورد، به شی یه که م، ل ۱۲۲.

کاره ساتی شه هید کردنی «شیخ سه عید» ی باوکی شیخ مه محمود له مووسل که بهرنه نجاسی نهو مه راهمه ره گه زه رستییه بوو، داستانی ململانی و بهرنه نگاری له دهره نندی بازبان تۆمار کردو دووباره ناواری ناوچه ی زه هاو بووه.<sup>۱</sup>

نهم ناوارییه و دهره دهریه له پیتناو پاراستنی سه ره رزی و سه رشۆر نه کردن نه ریتی هه ره باوی هه مه وهند بووه له پیتناوی خاکی کوردو کوردستان له دژی بیتگانه داگیر که ره کاندان.

له باسی هۆزی هه مه وهند (کلیمان له سالی ۱۸۵۳) دا ده لێ: (گرن گترین هۆزی کوردی نیشته جیتی ناوچه که هه مه وهنده که به هیتزترین و به ناوایان گترین هۆزه له بلیمه تی و به جهرگی و به توانایی داو بهردهوام له شۆر شدايه).<sup>۲</sup>

هه رووها (ئینزۆرت له سالی ۱۸۳۷) باسی هۆزی هه مه وهند ده کات و ده لێ: (هه مه وهنده کان شۆرشیان دژی تور که کان به ریا کرد).<sup>۳</sup>

میتروونووس محممه نه مین زه کی دهریاری هۆزی هه مه وهند ده لێ: (نازاترین هۆزی کوردو به جهر گترینیانه له جهنگدا).<sup>۴</sup> نازییه تی و بلیمه تی نهم هۆزه گه شته راده یه که وه سه رزاری هه موو خه لک و میتروونووسه بیانییه کانیش به سه رسویمان وه به سه رهاته کانیاان ده گتیه وه.

له ناکامی به رگری کردن له خاکی باب و باپیران و پوو به روو بوونه وه ی ناحه زانی میله لته تی کورد چه نندین سه ر کرده ی نازاو ناودار سه ری هه لدا وه ناویان دهر کردوه وه ک:

---

۱- فوناد حه مه خورشید، العشائر الكردية، ل ۶۹ - ۱۰۵.

۲- سي. جي. ادموندز، (كتاب التاخي) - كرد و ترك و عرب، ترجمة جرجيس فتح الله، مطبعة التايمس - بغداد ۱۹۷۸ ل ۴۶.

۳- (ادموندز، ك. ت. ع) - ل ۴۶.

۴- محمد امين زمكي، تاريخ سليمانیه و انحاءها، ترجمة الملا جميل احمد روزياني. طبع شركة النشر والطباعة العراقية المحدودة- بغداد- ۱۹۵۱ م. ل ۱۸۷- ۱۸۸.



- ١- جوامیر ناغا (جوکل همه وهند)، له شوتنی خۆیدا باسی ده کهین.
- ٢- شەریف همه وهند که شەریف چەلە ویشیان پێ وتوو (١٠٠٠) سواری همه وهندی له گەڵ بوودو سەرلەشکری سوپای بابان بوو، له گەڵ عەزیز بەگی عەبدولەحمان پاشادا هەرحی نمووری بابان بوو، هەلیان سووراندوو. له سالی ١٢٥٢ی کۆچی سەرۆکی هۆزی همه وهند بوو.
- ٣- فەقێ قادری شاعیر: شاعیرو ناوداری همه وهند له بابان له دایک بوو له سالی ١٣٠٥ له بنگازی له لیبیا کۆچی دوایی کردوو<sup>١</sup>.
- ٤- کەرم بەگی فەتاح بەگی همه وهند.
- ٥- نادر ناسراو به ناله پێ پانی همه وهند له سالی ١٩٠٩ له دەرینهندی بابان تابووریک عەسکەری تورک رووت ده کاتهوه. له داییدا گیراو له سالی ١٩١٠ی زانی له سلیمانی ئیعدام کرا. زۆریهێ گۆقارو روژنامه کان باسی نازایهتی ئهویان کردوو.
- ٦- رهشید فەتاح له لیبیا شهید بوو.
- ٧- حەمە مام سلیمان ناودارێکی همه وهند بوو یه کتیک بوو له پیاوه به تواناکانی ئهم هۆزه، کاتی خۆی له لیبیا به پێ گهراوه توه چه مچه مال.
- ٨- حەسەن بەگ ناودارێکی همه وهند بوو، ماوه یەک له باکووری نهفه ریکا ده مرستی همه وهنده کانی کردوو نازایانه پیشهوی کردوون بۆ گهرا نهوه بۆ ولاتی خۆیان. لهو پێناوه دا له شەریکی نایه رامبهردا له گەڵ جهنده کانی (ئهحمەد راسم پاشا) دا شهید ده بیت و تهرمه کهی له غه ربی ده نیژریت و هه له م شهردا کەرم بەگ بریندار ده بیت.<sup>٢</sup>
- ٩- محەمەد ئەمین ناغا یه کتیکه له ناوداره کانی همه وهندو کوپی فەقێ قادری شاعیره. له کۆتایی سەدهی رابردوو و سەرەتایی ئەم سەده یه دا ده مرست و

١- کۆمه له شیعری فەقێ قادری همه وهند ل ٢٣.

٢- د. حامد محمود عیسی علی، المشكلة الكردية في الشرق الاوسط منذ بدايتها حتى سنة ١٩٩١، مكتبة مدبولي ١٩٩٢ جمهورية مصر العربية ص ٢٤.

ریش سپی هه مه وهنده کان بووه. له سالی ١٨٨٢دا له چه مچه مال، له دایک بووه و ماوه یه کراوه به قائیمقامی قهزای چه مچه مال، پاشان له گه له حکومه تی نینگلیز تیک ده چی، دوا ی شه پتکی زۆر خۆی و هندی له هۆزه که ی رووه که نه قهزای ره واندزو پاشان له ویشه وه ده چنه سنووری عیراق و تورکیا، سی مانگ ده میننه وه که شیخ قادری برای شیخ مه محمود ده کرتیه حاکمی لیوای سلیمانی، عه فوو ده کرتیت و له گه له خزمه کانیدا ده گه پتیه وه چه مچه مال. له سالی ١٩٢١دا دووباره ده کرتیت به قائیمقامی چه مچه مال پاشان له بهر ئیشوکاری هۆزه که ی ده ست له کار ده کیشیتیه وه و حکومه تی عیراقی مانگانه ی بۆ ده پتیه وه هه تا کۆچی دوا یی ده کات.<sup>١</sup>

١- مه محمود خدر هه مه وه ند ماوه یه کی زۆر له مووسل ده بیت، یۆزباشی بووه له نیداره ی حکومه تا و له رووداوی فتنه ی مووسل که شیخ سه عیدی باوکی شیخ مه محمود تیاچوو، شیخ مه محمود په نا ده با ته بهر نه و، له و پیلانه ی که بۆ خۆی و باوکی دانرابوو.

١١- مسته فا کامیل یه کتیک بووه له و سه رکردانه که بۆ باکووری نه فه ریقیا نه فی کراون.

١٢- حه یده ر عه زیز خه سه ره یه کتیکه له ناوداره کانی ئه م هۆزه که بۆ باکووری نه فه ریقیا نه فی کراوه.

١٣- حوسین ئاغای عه زیز ئاغای له کاتی خۆیدا سه رکرده و دم سپی هه مه وه نده کانی کردوه.

١٤- حه مه زاب، مه به ست (حه مه زه رده). پیاویتیکی زۆر نازاو ناوداری هۆزی هه مه وه ند بووه. سه ره ک تیره ی (سیتابه سه ر) بووه و پشتگیری له شۆرش شیخ مه محمود کردوه.<sup>٢</sup> دوا ی ئه ویش سالح ریحان سه ره ک تیره ی سیتابه سه ر بووه.

---

١- عبد المجید فهمی حسن، من تاریخ مشاهیر الالویه العراقیه، الجز، الاول، مطبعة الزمان- بغداد طبعه ١٩٤٦م، ل ٣٥٣-٣٥٤.

٢- فؤاد حه خورشید- عشائر الكردیه، ل ٦٥.

نهم سهرگردانه ههموو کاتن له پرووی حکومه تەکانی عوسمانی و قاجاری و نینگلیزو روسیا له ههموو رووبه پروو بوونه و ده کدا زهبری کوشنده یان له دوژمن داوه و نایان هیشتهوه هیچ دوژمنیک و داگیرکەریک به ناسانی و بهین زیان به ناوچهی بازیان و چه مچه مالتی په پرت.

۱۵- رهسول چهلوی باوکی فهتاح به گی ههمه وهند<sup>۱</sup> له کوژتایی سدهی رابردو دهیان جار شه پری کردووه له دژی حکومه تی عوسمانی و بوته هژی نه وهی (۱۹) نۆزده جار به خیزانه وه یاخی بین و به هیچ جوژتیک ملی که چ نه کردووه بو حکومه تی عوسمانی و قاجاری و له ههموو رووبه پروو بوونه و ده کدا دهستی وه شان دووه و پاش گفستوگو له سهر کوژمه لی مهرج و داواکاری گهراوه توه. نه مهش بو نمونه نهو خالانه یه که یه کهم جار له سهریان رتیکه و تن له گه له عوسمانیه کاند:

- ۱- کورد خرمه تی سهریازی له پیزی سویای تورک ناکات.
- ۲- به هیچ شیوه یه که سهریازی تورک هاتوو و جوژی سلیمانی نه کات.<sup>۲</sup>
- ۳- هوزی ههمه وهند خوژان خاوهنی دهسه لاتی به پتوه بردن دهین و پاریزگاری سنووری دهسه لاتی خوژان ده کهن.
- ۴- سهرانه و باج نه درپته دهسه لادارانای عوسمانی.

- 
- ۱- فهتاح به گ باوکی که ریم به گ بووه.
  - ۲- عیزمدین مستهفا رهسول له کتیبی (سهرنجی له زمانی نه دمی یه که گرتووی کوردی له باره ی شارای سلیمانی) ده لئ: (دووری سلیمانی له پایته خته وه و به زمحممت که یشتنی سوپاو سهریازی عوسمانی وای کردبوو که هیچ کاتیک له سلیمانیدا دهسه لاتیک پتهوی عوسمانی دیار نه بیت) و هه ره له پراویزه که یدا نامازه به بوچوونیک میجره سۆن ده کات که ده لئ: (سهریازی عوسمانی له ترسی ههمه وهند هه رنه ییتوانیوه ریکگی سلیمانی بگرت و به زمحممت که یشتوته نهو). برهوانه کتابی ناوبراو، ل ۲۵.
  - دیاره ههمه وهند و گرنگی شوینه که ی بو شارای سلیمانی به تنها له پرووی سیاسیه وه نییه، به لکو ههمه وهند پۆلی به رچاوی هه بووه له پاراستنی که له پروو فرههنگ و زمانی نهو ناوچه یه پاراستنی له تهئسیراتی فرههنگی عوسمانی.

کار به دهستانی حکومتی عوسمانی به شیوه کی یاسایی نعم داواکاری و  
 مهرجانهی هۆزی همه وهندیان قبوول کرد. ههردوولا ریککه و تننامه که یان  
 مۆز کردو دهسلاتی جێ به جێ کردن و به پێوه بردنی مهرجه کانیان خسته بهردهم  
 فرمانی قائیمقامی چه مچه ماله وه، که په پیرهوی بکات.

هه ره له وکاتانه دا فه قتی قادری شاعیر کرا به قائیمقامی چه مچه مال و  
 کاکه و لای عهزیزیش کرایه مدیر ناحیهی سورداش و حاجی سه عید ناغاش کرایه  
 لیپه سراوی ناوچهی ناغچه له ره.

لیته وه نه مه روون ده بیته وه که به ته نهها بزووتنه وه که بزووتنه وه کی هۆزایه تی  
 ناوچه گه ری نه بووه، به لکو بزووتنه وهی رزگار یخوازی نه ته وهی کورد بووه له  
 ناوچهی هۆزی همه وه وهند. دهشتی سه ره هه لدانی بزووتنه وه که له م ناوچه یه له بهر  
 گرنگی شوینی جوگرافی و ستراتیژی ناوچه که بوو بیت. به لگه شمان نه وه یه که  
 داواکارییه کانی ره سوول چه له وهی خواستی هۆزیک نییه به لکو خواستی  
 نه ته وه یی لی به دی ده کریت به تاییه تی خالی یه که م و دووهم<sup>۱</sup>.

ههروه ها له سه ره تای نعم سه ده دیه، له ناو ده یان سه رکرده و پیاوی ناوداری  
 همه وه وهند، که ریم به گی فه تاح به گی همه وه وهند ناسنامه ی هۆزه که ی و مایه ی  
 سه ره زری میلله ته که یه تی، چونکه که ریم به گ بوو ده سه لاتی ئینگلیزه کانی  
 خسته له رزه و بۆیانی سه لماند نعم ولاته بیگانه هه لئاگری. ئه مه و خه باتی ده یان  
 ساله ی که ریم به گ و (سابیر به گ و عه بدوللا به گ)<sup>۲</sup> بوو ناوو ناوبانگی  
 همه وه وندیان برده ناستی بالاو خسته یانه بهردهم لیکۆلینه وهی په ره له مانی  
 به ریتانی که پیشتر ناسنامه ی همه وه وهندو میلله تی کوردییان سه ره رزانه دا بووه

---

۱- کوفاری تایم سلیمانی ژماره (۷) سالی ۱۹۹۸، ل ۲۵ دیداریک له که ل به پێز کاک  
 که ریم ناغای همه وه وهند.

۲- کۆمکاتی که ریم به گی فه تاح به گی همه وه وهند.

دهست تورکه ره گه زیه‌رست و رووسیای دهست درێژکار<sup>۱</sup>.

بۆ زیاتر ناشنا بوون به هۆزی هه‌مه‌وه‌ندو بنه‌چه‌ی نه‌و هۆزه‌ کورده و شوێن و نه‌ریتی‌یان به‌گرنگی ده‌زانین له‌م ده‌روازه‌یه‌دا زۆر به‌کورتی به‌چینه‌ سه‌ر ناساندنی نه‌م هۆزه‌و میژووی پر له‌داستان و سه‌روه‌ری.

---

۱- د. کمال مه‌زه‌هر، چه‌ند لایه‌ره‌یه‌ک له‌میژووی گه‌لی کورد، به‌شی یه‌که‌م، ل ۱۲۲.

## شوتینی هه‌مه‌وه‌ند

شوتینی راسته‌قینه‌ی هه‌مه‌وه‌نده‌کان کوردستانی باکووره. به‌هۆی شه‌پو  
ململاتی نیتوان ده‌وله‌تی عوسمانی و سه‌فه‌ویه‌کان له‌دوای شه‌پی (چال‌دیران -  
١٥١٤ز)<sup>١</sup> ناوچه‌ی خۆیان به‌جێ هێشتوووه‌ ناواری کوردستانی ئێران و لای  
کرماشان و سنه‌و شیراز بوون. هه‌تا سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی هه‌ژده‌هه‌م ئیتر له‌وکاته‌وه  
ناواری کوردستانی عێراق بوون.

له‌ سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی هه‌ژده‌هه‌مه‌وه‌ هه‌تا ئیستا مه‌لبه‌ندی سه‌ره‌کی نهم هۆزه  
بازیان و چه‌مچه‌مال بووه. به‌لام به‌دریژی ئه‌و میتروووه به‌هۆی چه‌ند جار



---

١- شه‌پی چال‌دیران، له‌ سالی ١٥١٤ز له‌نیتوان ده‌وله‌تی عوسمانی و ده‌وله‌تی سه‌فه‌وی  
روویداوه‌ له‌نزیک شاری (ورمن) و له‌ته‌نجامدا عوسمانیه‌کان سه‌رکه‌وتن و ناوچه‌ی  
کوردستانیش که‌وته‌ به‌ر ئه‌و شالاره‌.

دەریە دەری و ناواری، زەهاو و دەرووبەری دەبوو مەنزلێ دوو مەسی ھۆزی ھەمەوێند. دواتریش بەھۆی شەرو شۆرو باری سیاسی و جێگیر نەبوونی بارودۆخی ململانی و کێشەیی عوسمانییەکان لەگەڵ ناوچەکە و دواتر شەری نینگلیزەکان و حکومەتی پاشایەتی ھەتا سەرەتای نیووی دوو مەسی ئەم سەدە، ھەمیشە ھەمەوێندەکان تووشی پەرتەوازیی بوون. سەرەرای بازیان و چەمچەمال ھەندیکیان لەشارەکانی (سلیمانی و کەرکوک و ھەولێر و رەواندزو و ناگرت) و بگرە زۆری ناوچەکانی تری کوردستان جێگیربوون و ھەتا نیستای لەناکامی نەفی کردن و دەریە دەکردنی ھۆزی ھەمەوێند، لە ھەندێ وڵاتی دەروو خۆیان بەدیار دەخەن کە کوردن و ھەمەوێند و کوردو ھەمەوێندیتی خۆیان درکاندوو بەتایبەتی وڵاتی (تورکیا و ئێران و سوریا و لیبیا و جەزائیر و یەمەن).

دەتوانین سنووری ھەمەوێند لە عێراقدا بەم شێوەیە دیاری بکەین، لە باکوورەوە: شوانی بازیان و چیا (تۆکمە) و لەباشوورەوە: رووباری تاوقسویان (تاوگە) و لەڕۆژھەلاتەوە: زنجیرە شاخی (تاسلووچە) و (بەن زەرد) و لەخۆرناو: قەرەحەسەن و شوانی خاسە. <sup>۱۷</sup>

ھەمەوێند لەم سنووردا خواوەنی زیاتر لە (۱۷۰) سەدو حەفتا گوندن، ھەندیکیان کاتی خۆی ناوێدان بوون و ھەندیکێ تریشیان دواتر ناوێدان کراونەتو. گوندەکانیش بریتین لە:

(باینجان، سەرچاو، لازیان، کووبە، کلاش کەران، دەرگەزێن، ھەیاسی، بەگە جانی، نالی بزاو، ھەنجیرە، خالدا، بازیان، گومەتەگەج، بالاچۆ، مۆرتکە، ئاللابی، گۆپالە، کانی شەیتان، بیجیجەک، تەینال، کلاش کەرانی، بچووک، تەکیی کاکەمەند، تەکیی ھەمەبایز، تەکیی کۆن، کانی بناو، کانی چنار، تەرگا، خوامراد، باینجانی لای چەمچەمال، خالدا لای چەمچەمال، چۆلمەک، ھەراو، زەنان، کانی کەو، کانی مستەفا، شۆراو، ژالە، سۆفی

حه سمن، عدلی زهنگه نه، نه حمه دله وهن، قبوله، چراغه رووته، کونه کوتر، قاسم بهگ زاده، قهلاچوغه، پیریایی، چه مچه مال، قودرته، کانی سارد، چالگه، چه شمه بهردین، گوشت قووت، عدلی مه نسور، کورگه بی فه تاح حه مه رهزا، کورگه بی شامار، کورگه بی چاوسور، مووه فەر، فهیزناوا، وه سمان غه زال، نووره ی سهروو، نووره ی خواروو، ته په دئ، سهوسکه، تاله بان، قرخ، دارتوو، کوره داوی، قهره تامور، مهلا حوسین، نومره گه ده، خالتویازی، بنگرد، قهره وهیس، باشبلاخ... هتد.

**توفیق وهبی دهلی:** (دۆلی «تهینال»ی ناوچه ی بازبان بنکه ی سهختی هۆزی هه مه وهندی قاره مان و به توانای نیشته جیتی «چه مچه مال»ه. چیرۆک و داستان هکانی نازایه تی ئهم هۆزه به شیوه یهکی بهردهوام و روژانه بوو له مردن ناترسن و پهلاماره کانیان کوتوپرو خیرایه، کوشتن و بهین و تالان کردن پیشه ی روژانه یانه و ماندوو بوون نازان.. بهلام به هیچ جوژیک رتگه به ناغره ت ناگرن هه رچهنده پاره و خشل و زقزی زووشیان پئی بیت.. ئهم هۆزه ناسراون به داوین پاکی.. کرداره توقینه ره کانیان له ناوچه دووره کانی وه کو به غدا و مووسل و به سرهش باس ده کرا ته نانه ت دایکان منداله کانی خوژان به ناوهیتانی ئهوان کپ ده کرده وه، منیش له وترسه بئی بهش نه بووم- هه رچهنده مندالیش نه بووم- له وکاته دا که قوتابی ناماده بی سه ریازی بووم و له گهل دوو هاوه لهدا ده که راینه وه بۆ سلیمانی بۆ پشوی جهونی ره مهزان.. چند روژیک له که رکوک به ته مای هتیزیک سی ریازی بووین که له گهل کاروانه که دا بیت بۆ پارێزگاری کردنی، که چی فه رمانده ی سه ریازی که رکوک داوای دوو سواره ی هه مه وهندی له یه کتیک له سه رهک ختله کانی هه مه وهند کردو ئه و دوو سواره هه مه وهنده کاروانه که مانیان به نارامی گه یانده سلیمانی).<sup>۹۱</sup>

۹۱- توفیق وهبی- سفره من دریندی بازبان الی مله ی تاسلوجه. ص (۱۹ الی ۲۵).





## خوادی باوکه گهوردی همه‌موند

خوادی یا (خوا مراد شیر) خۆی و کهسوکاری ناوچه‌ی سنه و ده‌وروبه‌ری زه‌هاو به‌جی ده‌هیتلن و له‌ریگه‌ی پیتنجوتین و نالپاریزه‌وه دین و له‌سالی (۱۷۰۰ی) ز له‌گوندی (هه‌نگله‌ژال) نیشته‌جی ده‌بن.

ده‌گیرنه‌وه زیاتر هۆی تووره‌ی بوون بووه که نه‌و ناوچانه‌یان به‌جی هیشتووه له‌گوندی (هه‌نگله‌ژال) "۱" له‌لای (شیخ ره‌زا) نیشته‌جی بوون. (شیخ ره‌زا) زۆر ریز له‌ (خوادی) ده‌گری و ده‌یکاته زاوای خۆی. "۲" پاشان (خوادی) له‌گه‌ل کهس و کاره‌که‌ی و کوپه‌کانی دینه‌ ناوچه‌ی چه‌مچه‌مال له‌ دۆلی بازیان نیشته‌جی



شاری پیتنجوتین

۱- هه‌نگله‌ژال: گوندبه‌که له‌ناوچه‌ی پیتنجوتین.

۲- نه‌چه‌مدین فه‌تاح نه‌سه‌رمدین همه‌موندی- خاوه‌نی ده‌سنووسیکێ میژوویی هۆزی همه‌مونده له‌کاتی خۆی به‌نه‌مانه‌وه له‌ خوالی خۆشبووان (حه‌یدهر عه‌زیز خه‌سه‌رو ناغا) و (کاکه‌ عه‌بدوللا حه‌یدهر عه‌زیز ناغا) و (سابیر به‌ک کوپی که‌ریم به‌گی

نایا (خوادی) که هاتۆته ناوچه که بیتجگه له کەس و کاری خۆی کۆی تری لهودیو به جێ ماوه هه مه وهند که لهو پیاوه وه که وتۆته وه وه که هۆزێکی سه ره کی ناسراوه؟ یان له نه سلدا هۆزێکی سه ره خۆ بوون له نێراناو دوایی په رته وازه بوون؟ نه مانه هه موو په سیارن و لێکۆزینه وه یه کی وردتری ده ویت که هه تا نێستا سه رچاوه بۆ وه لامی نه و په سیارانه له به رده ستدا نییه. نێرهش له مه زیاتر درێژه پێ دان و به دوادا چوون هه لئاگری<sup>٢</sup> (خوادی) له دوای هاتنی بۆ کوردستانی عێراق چوار کۆری ده بێت، هه ریه ک به ناوه کانی (یادگار، ره مه زان، ره شید، سه فه ر). له دوای خۆی نه وه ی هه ریه ک له م کۆرانه چوار تیره سه ره کیه که ی هه مه وه ندیان پێک هێنا به م جۆره:

- ١- به گزاده: که (چه له بی) یه شیان پێ ده لێن له نه وه ی (یادگار) ی کۆری (خوادی) ی. نه م تیره یه گه وره ترین و ناودارترین تیره ی هه مه وه ندن.<sup>٣</sup>
  - ٢- ره مه وه ن: یان (ره ماوه ند) نه م تیره یه له نه وه ی (ره مه زان) ی کۆری (خوادی) ی.
  - ٣- ره شه وه ند: نه م تیره یه ش له نه وه ی (ره شید) ی کۆری (خوادی) ی.
  - ٤- سه فه ره وه ند: نه م تیره یه ش له نه وه ی (سه فه ر) ی کۆری (خوادی) ی.
- هه ریه ک له م چوار تیره سه ره کییه، له سه ره تای سه ده ی یه سته م سه ره ک تیره ی

---

هه مه وه ند) و پیاوه ناودارمکانی هه مه وه ند بۆ ماوته مو کۆی کردۆته وه. کاک نه جمه دین فه تاح نێستا له زیاندا ماوه په شێ عه میدی خانه نیشی جهیشی عێراق له شاری کهرکووک داده نیشی، ده سنوو سه که ی لای نێمه یه. تیبینی: له کاتی دووباره بوونه وه ی نه م سه رچاوه یه نیشانه ی (ن.ف. هه مه وه ند) به کارده هێنرێت.

- ١- (ادموندز، ک.ت.ع)، ل ٤٤.
- ٢- (زکی، تاریخ سلیمانی)، ل ١٨٩ ده لی [نزحت هذه العشيرة - كما يخمن - حوالي سنة (١٧٠٠م) من اطراف (سنة - سندج) الى منطقة بازيان].
- ٣- فؤاد حمه خورشيد، العشائر الكردية، ل ٦٥-٦٦.

خۆی هه‌بووه. (که‌ریم فه‌تاح به‌گ) سه‌ره‌ک تیره‌ی به‌گ‌زاده‌و (ئه‌مێن ره‌شید نا‌غا) سه‌رۆکی ره‌ماوه‌ندو (فه‌قی محهمه‌دی مۆرتکه) سه‌رۆکی ره‌شه‌وه‌ندو (فاتیه‌حه ره‌قه) مه‌به‌ستی (فه‌تاح حه‌مه ره‌زا) یه سه‌رۆکی سه‌فه‌ره‌وه‌ند بووه<sup>١</sup>.

هه‌ندیک تیره‌ی تری هه‌مه‌وه‌ند هه‌ن وه‌ک (سیته به‌سه‌ر، سۆفی وه‌ند، قورکه‌وه‌ند، بابه‌وه‌ند، هه‌مه‌یل، میتمه‌وه‌ند، بی تۆی، بیتیاره‌وه‌ند، قاسه وه‌ند) چه‌ند تیره‌یه‌کی به‌جسووکی تریش که گوایه گرومان هه‌یه له‌سه‌ر هه‌مه‌وه‌ندپیتیان، به‌تایبه‌تی تیره‌ی (سیته به‌سه‌ر) که ئه‌دمۆندز به‌هه‌مه‌وه‌ندیان دانانی<sup>٢</sup>.

له راستیدا ئه‌وه‌ی گومانی تی ده‌خا بۆ دا‌ه‌پ‌نی ئه‌م تیرانه له‌هۆزی هه‌مه‌وه‌ند دیار نه‌بوونی باوکه گه‌وره‌یانه که له کتیب و سه‌رچاوه‌کاندا باس نه‌کراوه<sup>٣</sup>. وه‌ک چوارتیره‌که‌ی تری هه‌مه‌وه‌ند (به‌گ‌زاده، ره‌ماوه‌ند، ره‌شه‌وه‌ند، سه‌فه‌ره‌وه‌ند) که هه‌رچواریان ده‌چنه‌وه سه‌ر خوادێ. ئه‌مه‌ش پشتی پێ نابه‌ستری بۆ دا‌ه‌پ‌نی ئه‌و تیرانه له‌هۆزی هه‌مه‌وه‌ند، چونکه مه‌رج نییه خوادێ به‌ته‌نها هات‌ب‌یته بازبانو چه‌مه‌مه‌مال، که‌سو کاری له براو نامۆزاو خزمی له‌گه‌ڵ نه‌بووب‌یت. ده‌شگونجی ئه‌م تیرانه به‌چنه‌وه سه‌ر ئه‌وان دیاره سه‌رچاوه‌ش له‌به‌ر ده‌ست‌دایه که به‌که‌سو کاره‌وه کاتی خۆی (خوادێ) هاتۆته کوردستانی عێراق.

که‌شیش ته‌نهایی (خوادێ) له‌و سه‌فه‌ره باس نه‌کردووه. جگه له‌وه‌ش دا‌کو‌کی کردنی هه‌ریه‌ک له‌و تیرانه‌ی هۆزی هه‌مه‌وه‌ند له هه‌مه‌وه‌ندپیتی خۆیان خۆی له‌خۆیدا نیشانه‌ی هه‌مه‌وه‌ندپیتییه. چونکه هه‌ستکردن به له‌گه‌ڵ به‌و و یه‌ک پارچه‌یی و یه‌ک گیانی و هه‌ستی پابه‌ندی، خۆی له‌خۆیدا یه‌ک‌تی که له‌مه‌رجه سه‌ره‌کییه‌کانی پێکهاته‌ی هه‌ر هۆزو نه‌ته‌وه‌یه‌ک. ئه‌گه‌ر به‌ته‌نها ره‌چه‌له‌ک و

١- فؤاد حه‌م خورشید، العشائر الكردية، ل ٦٥.

٢- ادموندز، کرد و ترک، وعه‌رب، ل ٤٤.

٣- (ن.ف.هه‌مه‌وه‌ند) ده‌لی: ئه‌و تیرانه له نه‌وه‌ی براو نامۆزاو خزمو که‌سو کاره‌که‌ی (خوادێ) یه‌ن.

بنه‌چه مهرج بی ده‌بیت به‌شیک زور له بنه‌ماله و که‌سایه‌تیه‌کانی کورد له کوردستان دابهرین، له‌پیشه‌وه‌یان بنه‌ماله‌ی شیخ مه‌حمودی قاره‌مان که له‌ساداتن و نه‌وانیش ده‌چنه‌وه‌ سه‌ر نی‌مامی عه‌لی و له کوردیتی ده‌شورین، که نه‌مه‌ه‌موو بنه‌ماله‌ی سه‌یده‌کان ده‌گرته‌وه‌ که له راستیدا رۆلی گرنگیان هه‌بووه له‌به‌ره‌وپیش بردنی بزوو‌تنه‌وه‌ی رزگار یخ‌وازی نه‌ته‌وه‌ی کوردو که‌سایش گومانی له کوردیتی نه‌وان نییه<sup>١</sup>. هه‌مه‌وه‌نده‌کان له‌سه‌ره‌تای هاتنیان بۆ کوردستانی عێراق چ نه‌و ماوه‌ی له ده‌قه‌ری پینجوتین بوون چ له‌سه‌ره‌تای نیشته‌جی بوونیان له‌بازیان کۆچه‌رایه‌تییان کردووه‌ به‌دوای مه‌رومالات به‌خێو کردندا گه‌رمیان و کۆتستانیان کردووه‌، به‌لام دوا‌یی وازیان لێ هێناوه‌ و نیشته‌جی بوون. له‌سه‌ر گوندو زه‌وی خۆبان خه‌ریکی کشتوکال و مه‌رومالات به‌خێوکردن بوون. له‌سه‌ره‌تادا له‌گونده‌کانی بازیان و ده‌ورو به‌ری جی‌گیربوون و پاشان چوونه‌ بۆ ناوچه‌کانی تر و هه‌ک چه‌مچه‌مال و ده‌ورو به‌ری و ناوه‌دانیان کردۆته‌وه‌.

هه‌مه‌وه‌نده‌کان گه‌رچی به‌ژماره‌ که‌م بوون به‌لام نازاو به‌ده‌سه‌لات بوون. چه‌ندجار به‌گۆرکه‌کان چوونه‌ته‌وه‌و هاوکارو به‌هێزکه‌ری ده‌سه‌لاتی میرنشینی بابانه‌کان بوون له‌سه‌رده‌می عه‌بدوله‌حمان پاشای باباندا. ده‌سه‌لاتی هه‌مه‌وه‌نده‌کان وێرای بازیان و چه‌مچه‌مال گه‌یشتۆته‌ قه‌ره‌داغ و له‌لای باکووره‌وه‌ گه‌یشتبوه‌ ده‌قه‌ری قه‌لاسیکه<sup>٢</sup>.

تورکه‌کان به‌فراوان بوونی ده‌سه‌لاتی هه‌مه‌وه‌نده‌کان په‌ست ده‌بن و به‌درژایی دووسه‌ده‌ مملاتی له‌نی‌وان والییه‌ یه‌ک له‌دوای یه‌که‌کانی عوسمانی و هه‌مه‌وه‌نده‌کان نابڕیته‌وه‌. هه‌موو کاتیک دوژمنان هه‌ول و ته‌قه‌لای لاوازکردنی

---

١- (زکی، تاریخ سلیمانیه)، ١٨٩، له‌باسی نه‌مسی و بنه‌ره‌تی هه‌مه‌ومند ده‌کات ده‌لی: (نزحت هذه العشيرة) واته‌ هۆزی هه‌مه‌ومند هاتنه‌ ناوچه‌ی بازیان نه‌مه‌ خۆی له‌خۆیدا باشترین روونکردنه‌وه‌یه‌ بۆ نه‌وه‌ی (خوادی) له‌سه‌رمتاوه‌ وه‌کو هۆزیک و بنه‌ماله‌یه‌کی که‌وره‌ هاتۆته‌ ناوچه‌ی بازیان و که‌سو کار و خزمی خۆی له‌که‌ل بووه‌.

٢- (ن.ف. هه‌مه‌ومند).

نهم هۆزه‌یان داوه یا تۆوی دووبه‌ره‌کییان تیا چاندووه بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌یه‌کتر داپرتن و لاوازین، که نهم سیاسه‌ته‌ش بۆته هۆی جیاوازی (تفرقه) له‌نیۆ تیره‌کانی نهم هۆزه‌دا<sup>۱\*</sup>. نهم جسۆره سیاسه‌ته‌ش ناوی (فرق تسد)ه، به‌مانای ئه‌وه‌ی جیاوازی و دووبه‌ره‌کی و ناکۆکی نانه‌وه له‌نیۆ هه‌ر کۆمه‌لیک سوودی بۆ دۆژمان ده‌که‌پته‌وه.

---

۱- هه‌ولو ته‌قه‌لای دۆژمان به‌تایبه‌تیش داگیرکه‌ری به‌ریقانی که رۆلی گرنگیان گه‌یا له‌که‌ۆکردنه‌وه‌و نووسینه‌و زانیاری له‌سه‌ر هۆزه کوردمه‌کان به‌لام بۆ مه‌به‌ستی خۆیان دیاره‌ دروست کردنی ناکۆکی و دووبه‌ره‌کی یه‌کێک بووه له‌مه‌به‌سته‌کانیان. هه‌ر بۆ نموونه (بۆند) حاکمی سیاسی چه‌مه‌مال له‌سالی ۱۹۲۰ز له‌یاداشته‌کانیدا راپۆرتیکی داوه‌ته‌ سه‌رمه‌وه‌ی خۆی ده‌لی: (باشترین شت ئه‌وه‌یه هه‌ول بدریت عه‌شیره‌تی به‌که‌زاده له‌که‌ریم به‌گ دوور بخه‌پته‌وه‌و ته‌قه‌لای ئه‌وه بدریت عه‌شیره‌ته‌که له‌ناوخۆیاندا ناکۆک بن و دووبه‌ره‌کییان تی بکه‌وی). هه‌ر نهم راسپاردیه‌یه بوو که ئینگلیزه‌کان کاریان پتی ده‌کرد.

## همه‌وهند و پروووبوونه‌و له‌گه‌ل عوسمانی و قاجاریه‌کاندا

له‌ ماوه‌ی سه‌ده‌ی هه‌ژده‌هه‌مدا همه‌وه‌نده‌کان زیاتر به‌ململانی فراوان کردنی ده‌سه‌لات له‌و ده‌قه‌ره له‌لایه‌ک و پشتیوانی له‌ ده‌سه‌لاتدارانی میرنشینی بابانو ململانی له‌گه‌ل والیه‌کانی عوسمانی له‌لایه‌کی تروه‌ خه‌ریک بوون و ده‌سه‌لاتی خۆیان ده‌پاراست، جاری واش بووه له‌گه‌ل والیه‌کانی عوسمانی ریکه‌وتوون. له‌سالی ۱۸۲۹دا له‌ نه‌نجامی به‌هتیز بوونی بابانه‌کان، همه‌وه‌نده‌کانیش ده‌سه‌لاتیان که‌شه‌ی کردووه و پشتگیریان له‌ (بابانو) ه‌کان کردووه و بوونه‌ته پالپشتیکی گرنگو به‌توانا بۆیان و، حوکمرانی ناوچه‌یه‌کی به‌رفراوانیان کردووه تا نزیک که‌رکوکیان له‌ئێر ده‌سه‌لاتدا بووه.

له‌نیوه‌ی یه‌که‌می سه‌ده‌ی رابردوودا ده‌سه‌لاتی همه‌وه‌نده‌کان له‌ ناوچه‌که‌ زیادی کردووه، چه‌نده‌ها گوندیان ناوه‌دان کردۆته‌وه و سنووری ده‌سه‌لاتیان له‌خۆز هه‌لاته‌وه، قه‌ره‌داغ و له‌باشووره‌وه، قه‌ره‌حه‌سه‌نو له‌ باکووره‌وه ده‌قه‌ری قه‌لاسیوکه‌ بووه<sup>۱</sup>.

نعم تواناو سنووری ده‌سه‌لاتی همه‌وه‌نده‌کان، والیی عوسمانی له‌ به‌غدا په‌ست ده‌کاتو شه‌رو شۆزو پتیک‌دادان ده‌که‌وێته‌ نێوان همه‌وه‌نده‌و عوسمانیه‌کانه‌وه. همه‌وه‌نده‌کان مل که‌چ ناکهن. له‌دوای زنجیره‌یه‌ک شه‌رو کوشتاری خۆتای له‌سالی ۱۸۵۵دا بازیانو چه‌مچه‌مال به‌جی ده‌هێلن ناواری زه‌هاوو قه‌سری شیرین ده‌بن.

به‌لام همه‌وه‌نده‌کان بێ ده‌نگ نه‌بوون به‌رامبه‌ر عوسمانیه‌کان، به‌لکو رۆژانه هه‌ترشیان ده‌کرده‌ سه‌ر سنووری عوسمانیه‌کان، هه‌تا (شاخی حه‌مرین) هه‌رج

---

۱- (ن. ف. همه‌وهند).

قافله‌یه‌کی عوسمانییان تووش بهاتایه دهستیان لئ ده‌کرده‌وه و زه‌بری گورچک بریان لئ ده‌داو پاشان ده‌گه‌رانه‌وه زه‌هاو. به‌م جو‌ره‌ه‌وت سالان به‌رده‌وام (ده‌سته‌ی سواره‌ی) همه‌وه‌نده‌کان له‌ها‌توو‌چۆی نهم دیو و نه‌ودیوی زه‌هاوو سنووری که‌رکووک بوون بۆ لئ‌دانی عوسمانییه‌کان. له‌سالی ۱۸۶۲دا حکومه‌تی عوسمانی به‌ناچاری رتی دایه‌هۆزی همه‌وه‌ند بگه‌رینه‌وه ناوچه‌که‌ی خوزیانو گه‌رانه‌وه بۆ بازیانو چه‌مچه‌مال.

به‌دریژایی نیوه‌ی دووه‌می سه‌ده‌ی رابردو پهیوه‌ندی نیوان ده‌وله‌تی عوسمانی و هۆزی همه‌وه‌ند له‌هه‌ل‌کشان و داکشاندا بوو. همه‌وه‌نده‌کان ناواری زه‌هاو بوون و دووباره‌ گه‌رانه‌وه بازیان. له‌به‌ر نه‌نجامی ریککه‌وتن له‌ماوه‌ی زیاتر له (۵۰) په‌نج‌ا‌لدا (۱۹) نۆزده جار ناواریه‌ بوون و له‌ دژی عوسمانییه‌کان یاخی بوون. له‌دوای (۷) هه‌وت سال مانه‌وه له‌زه‌هاو ده‌گه‌رینه‌وه بازیانو چه‌مچه‌مال و له‌دوای (۵) پینج سال له‌سه‌رده‌می (نامیق پاشا) والی به‌غدا ده‌که‌ونه شه‌روه، دووباره‌ ناواری زه‌هاو ده‌بنه‌وه و پاش ماوه‌یه‌ک ده‌گه‌رینه‌وه بازیانو چه‌مچه‌مال.

له‌سه‌رده‌می (مه‌دحت پاشا)ی والیی به‌غدا (۱۸۶۹-۱۸۷۲) له‌گه‌ل عوسمانییه‌کان تیک ده‌گیرتن و دووباره‌ له‌لای (دوانزه ئیمام)ی نزیک شارۆچکه‌ی کفری له‌گه‌ل هیزکی گه‌وره‌ی پیکهاتوو له‌(چه‌رکس) ده‌که‌ونه شه‌روه و هیزی حکومه‌ت تیک ده‌شکین و پاش تیک شکاندنی هیزه‌که‌ی عوسمانی ناوچه‌که به‌جی ده‌هیلن و بۆ زه‌هاو ده‌چن<sup>۱</sup>.

پاشان (ره‌ئوف پاشا) ده‌بیته والیی به‌غداو بانگی سه‌رۆکه‌کانی هۆزی همه‌وه‌ند ده‌کا بیته‌وه به‌غدا. له‌نه‌نجامی گفتوگۆ هه‌ردوولا ریک ده‌که‌ون. هۆزی همه‌وه‌ند ده‌گه‌رینه‌وه بازیانو چه‌مچه‌مال. همه‌وه‌نده‌کان له‌ پاش تو‌مارکردنی نه‌و ریککه‌وتنه‌یه تا سالی (۱۸۷۵ز) به‌ناسوده‌یی ده‌ژیان.

۱- (زکی، تاریخ سلیمانیة)، ج. ۱، ۱۹۰.



له وکاتانه دا که ناگری شهر له نیتوان ده وله تی عوسمانی و روسیا هه لگیرسا، هه مه وهنده کان لهو شهرده دا به ناوی «جیهاد» پالپشتی عوسمانیه کانیاں کردو رووبه پرووی له شکری بئ شوماری رووسه کان وهستان هه تا به رهی شهر له «قهوقاز» سرکهوتنی گه وره یان به ده ست هیناو ده ستکهوتی زوریان له چهک و ته قه مهنی هینایه وه بازیاں و چه مچه مال»<sup>۱</sup>.

نهم به شداری بهی هه مه وهند له م شهره له پال ده وله تی عوسمانی زیاتر به فاکته ری جیهاده وه بووه، چونکه زورجار نهماره تو کیانه کانی ناکوک به ده وله تی عوسمانی له حاله تی جهنگ و کوشتارو مه ترسی بۆ سر ده وله تی عوسمانی کیشه ی خویان خستوته لاوه و پارێزگاریان له سولتانی عوسمانی کردوه له دربی ناحه زه کانی و له دوا ی کوتایی هاتنی جهنگ دووباره ناکوکی له نیتوان نه وان و عوسمانیه کان ده ستی پتیکردوته وه.

هه مه وهند ماوه یه کی زۆر له هینمی و نارامیدا ژیاں، ده سه لاتیاں به سهر نه و هه رتبه دا فراوان بوو، له سهر مولک و مالی خویان حوکمیاں ده کردو سهر به رزانه ده ژیاں. له دوا ی حه مه ی کوری جوامیتری یه که م و کوتیخا ره سول ده سه لاتی هه مه وهند ده که ویتته ده ستی - مام سلیمان - ی کوری کوتیخا ره سول، نه میش په یوه ندی له گه ل حکومه تی عوسمانی به هیتز ده کات و هه ندی له پیاوانی هه مه وهند له دام و ده زگای حکومه تی ده کاته خاوه ن پله وپایه، خوشی ده چیتته سلیمانی پایه ی سه ربازی ورده گری. فه قی قادری هه مه وهند شاعیری رۆشنییری ناوداری کورد برای بوو، هاوکارو ته واوکه ری نیش وکاره کانی بوو.

به لام سالی ۱۸۷۸ ز شه ری (خان ئیبراهیم خانچی) له نیتوان هۆزی هه مه وهند و زهنگه نه ده ستی پت کرد به هۆی کوشتنی یه کتی له سه ره ک تیره ی هۆزی هه مه وهند به ده ستی زهنگه نه له نه نجامی نهم شهره هۆزی زهنگه ده شکین و بۆ (شیخ لهنگر) ده چن، له وی داوا ی هاوکاری و هیتز له حکومه تی عوسمانی

۱- (زکی، تاریخ سلیمانیة)، ل ۱۹۹.

ده‌کهن. والیی به‌غداش هیتزکی گه‌وره بۆ پالیشتی زه‌نگنه ده‌نیرۆ له‌دۆی همه‌وه‌نده‌کان. هیتزه‌که‌ی عوسمانی به‌سه‌رو‌کایه‌تی «عه‌بدوللا ئه‌فه‌ندی خانه‌قینی» و «قائیمقامی کفری» و به‌به‌شداری چه‌ند هۆزیکێ تر وه‌ک (زه‌ندو پالانی و باجه‌لانی و تاله‌بانی)، به‌فه‌رمانی قائیمقامی کفری به‌شداری شه‌په‌که ده‌کهن له‌دۆی همه‌وه‌هند. هه‌موو ئه‌و هیتزانه به‌سه‌رو‌کایه‌تی (عه‌بدوللا ئه‌فه‌ندی خانه‌قینی) یه‌ک ده‌گرن و پالیشتی هۆزی زه‌نگنه ده‌کهن و دوو تۆپی قورس له‌م شه‌په‌دا له‌دۆی همه‌وه‌نده‌کان به‌کار ده‌هێنن.

له (شیخ له‌نگر) شه‌پ داده‌زریت، همه‌وه‌نده‌کان سه‌رده‌که‌ون و هه‌ردوو تۆپه‌که ده‌ست همه‌وه‌نده‌کان ده‌که‌ویت، له‌گه‌ل چه‌ندین پارچه‌ چه‌کی ترو چه‌ندین که‌شیش به‌دیل ده‌گرن.

له‌کاتی گه‌ڕانه‌وه‌ی همه‌وه‌نده‌کان به‌ره‌و شاری که‌رکووک، له‌ریگا، دوو‌باره له‌گه‌ل دوو فه‌وجی عوسمانی تووشی شه‌پ دین و توانییان ئه‌و دوو فه‌وجه‌ش تێک‌پێک به‌دن. هیتزیکێ تری والیی به‌غدا به‌سه‌رو‌کایه‌تی (ئه‌ده‌هم پاشا) له‌قۆلی که‌رکووک‌وه هیترش ده‌هێنن بۆ سه‌ر هۆزی همه‌وه‌ند له‌لای «گۆپته‌په» له‌گه‌ل سواره‌کانی همه‌وه‌ند ده‌که‌ونه شه‌په‌وه. سه‌رو‌کی هیتزه‌که‌ی عوسمانی (ئه‌ده‌هم پاشا) به‌دیلی ده‌که‌ویتته ده‌ستی همه‌وه‌نده‌کان و هیتزه‌که‌ش تێک ده‌شکێنن. له‌ گه‌رمه‌ی شه‌پو به‌ره‌نگاری، همه‌وه‌نده‌کان ژنو مندا له‌کانیان ده‌گوازنه‌وه بۆ زه‌هاوو پاشان خوشیان ده‌کشینه‌وه و ناوچه‌که به‌جێ ده‌هێلن و (ئه‌ده‌هم پاشا) یش نازاد ده‌کهن<sup>١</sup>.

١- (زکی) تاریخ سلجانیة)، ل. ١٩١-١٩٢.

## شەرى رەزا قولى خان<sup>۱</sup>

بەھزى پوۋبەپوۋ بوۋنەۋى ھەمەۋەندەكان و مل كەج نە كەردىيان بەرامبەر  
فەرمانەكانى ھۆكۈمەتى قاجارىيەكان و داکۇكى كەردىيان لەسەر مافى رەۋاى  
خۇيان، قاجارىۋ عوسمانى رىككەۋەتن كە ھۆزى ھەمەۋەند لەناۋ بەرن و بەھىزى  
سەربازى سەركۈتى ئەم ھۆزە بىكەن.

ھەمەۋەندەكان لە قۆرەتوۋ مەيدانى ئەۋ بەرى سىروان بەياخى بوۋن  
مابوۋنەۋە. ھۆكۈمەتى عوسمانى بەسەر كەردايەتى (مەھمەد پاشا) ى والىي  
بەغدا لەشكرىكى گەۋرەى كۆكردەۋە بەرەۋ روۋى ھۆزى ھەمەۋەند كەۋتەنە رى.

ھۆكۈمەتى قاجارىش بەسەرىشتى (رەزا قولى خان) لەشكرىكى بى  
شومارى لە ھەمەۋەندەكان نەزىك كەردەۋە، بەپىتى رىكەۋەتنەمەكە پەپار بوۋ  
ھەردوۋلا لەيەك كاتدا لە ھەمەۋەندەكان بەدەن و لەناۋيان بەرن، بۆ ئەۋەى  
ھەتاهەتايە سەرھەلەندەنەۋە نەتوانن مەللاتى ھۆكۈمەتەكان بىكەن.

ھەمەۋەندەكان خىتزانەكانيان ناگادار كەردەۋە، كە لەكاتى سەرنەكەۋەتن يا  
تەشكان ھانا بۆ (مەھمەد پاشاى چەۋەتان) بەرن بۆ ئەۋەى دالەدىيان بەدات و  
لەدەست دىرتى پارتىزاۋ بىن.

ھەمەۋەندەكان دىنىابوۋن ئەۋەى كە سوپاى عوسمانى بەدوۋ ھەفتەى تر  
ناگاتە سەربان و لەشكرى قاجارى بەسەر كەردايەتى مارياس خان نەزىكىيان بىۋو و  
لە ئانوساتى ھىرشكرەن بوۋن.

ھەمەۋەندەكان بەپىتى نەخشەيەكى سەربازى بەدەرتىزايى ماۋەى نىۋانىيان ۴۰۰  
چوارسەد سواربان لە كەمىنا دامەززاندى لە (سىيانادىر) ى زەھاۋ ۱۰۰ سەد  
سۋارەى ھەمەۋەندىش لەنەزىكەۋە پوۋبەپوۋى ھىرشى لەشكرى دوزمەن بوۋنەۋە.

۱- (زكى، تاريخ سليمانىة)، ل ۱۹۹۲.

أ- كۆقارى تايم، ھەمان روۋن كەردنەۋە ھەمان ژمارە.

ب- (ن.ف.ھەمەۋەند).

شەپ دەستی پتیکردو بە دەم شەپەو بەرەو دواو دەکشانەو. لەشکری ماریاس خانی ش دایان دەکەوتن و وایان دەزانی تیک شکاون، بەلام کاتیکیان زانی کەوتوونەتە ناو قوولایی کەمینه کەو ئەوسا هەموو سوارەکانی هەمەوێند لەهەموو لایە کەو بەلاماری لەشکری ماریاس خانیان داو داستانیکێ خوتناویی گەورە تومار کرا. ژمارەیکێ زۆریان لێ کوژراو ئەوانی تر بەرەو بارەگاکانی خۆیان هەلھاتن. لەم شەپەدا وەک مامۆستا محەمەد ئەمین زەکی دەلی چەندین هەزار هێستری بارکراوی دوژمن کەوتە دەستی هەمەوێندەکان<sup>۱</sup>. شەپ هەر بەردەوام بوو، هەمەوێندەکان بەدوای لەشکرە هەلاتووەکی ماریاس خان چوون، لەرێگا زیاتر لە (۱۵۰) سوارە تری دوژمنیان کوشت و، بەرەو بارەگای ماریاس خان رۆشتن. لەشکری بەرامبەر شپەرەبوون لەو شەپەدا. (ماریاس خان)یان سەرپری و بەرەو بارەگای رەزاقولی خان بە دەم شەپەو رۆشتن، بۆیە پێش گەیشتنی هەمەوێندەکان بارەگاکانیان چۆل کردو هەلھاتن. ئەم داستانە ۱۷ حەفدە رۆژی خایاند. لەم سەرکەوتنە گەورەیی ئافەرەتی هەمەوێندی، شان بەشانی پیاوێکانیان لەدژی لەشکری قاجاری شەریان دەکردو ئەم بەیتە شیعرەیان بەدەنگیکێ زوڵال دەوتەو:

سوارە تازاکانی هەمەوێند بەدیل و دەسکەوتەو لە قوولایی شەپ گە کەو  
گەپانەو. لەنیوان دەستکەوتەکاندا سی تۆپیان گرتبوو لەسەر عارەبانە  
دامەزراوون. بەدارو پەرۆ لەشیوێ جەستە ماریاس خان پەیکەرتیکیان

۱- تاریخ سلیمانیة وانحائها، ل ۱۹۲.

دروست کردو پاشان سهري مارياس خانيان له سهر دامه زرانډو له گهڼ ژماره يه ک لاشه کوزراوی ترډا بهدياري ناردianeوه يو (حمه مه د پاشا) و سوياکه ي که نزیک هممه ونده کان بسوونه وه و خويان يو هيرش ناماده کردبوو. (حمه مه د پاشا) که چاوی به و ديمنه ده که وي ترسو گومان سهراپا هوشی ډاگير ده کا و وړه له شکره که يشی ډاډه به زئ و هم موو ده سته و هسان ده ميتن. (حمه مه د پاشا) وه لام يو هممه ونده کان ده نيتریت و ناگاداريان ده کاته وه که (هيزه کانيان له شويتی خوياندا ميتنه وه)، به خيترایي سولتانی عوسمانی له نه نجامی شه په که ناگادار ده کاته وه ده لئ: گهر نيمه ش شه په بکه ين له گهڼ هوزی هممه ونده چاره نوسمان باشر نابيت، سولتان له وه لام دا داوی ناشتی و گه رانه وې هممه ونده کانی کرد يو چه مچه مال و بازيان. دووباره به ناسووده يی و به سهر به رزی له سهر زه وې و مال و حالی خويان ډاډه نيشن.

له سالی (۱۸۸۰ ز- ۱۲۹۸ ک) به ردي که رهم وهيس که هوزی بوون له عه شيره تی شاتری جاف له (برایم سه مين) له کاتی راودا ډايان به سهر (حمه مه د پاشا) ای جاف داو کوشتيان، به هوزی نه وې پيش نه و کاته (حمه مه د پاشا) سه روکه که يان به ند کردبوو که ناوی (شاه وهيس که رهم وهيس) بوو له به نده که دا ده مریت.

دواي خوی (عه زیزی) کوپي بوو بوو به سه روکی عه شيره ته که و له تولی باوکيدا (حمه مه د پاشا) ای کوشت.

له دواي کوشتنی (حمه مه د پاشا) هيچ به ره و هوزیک له و ولاته دا دالده ي (که رهم وهيس) له کانی نه دا، ته نها جوامير ناغای هممه ونده نه بيت، کاتیک په نای يو ده بن نه ویش دالده يان ده دا.

(مه محمود پاشا) ای کوپي (حمه مه د پاشا) له شکرې جافی ناماده کردو (۵۰۰) تيستر سواي سهر يازيشی له حکومه تی عوسمانی وه رگرت. نامه يکه يو جوامير ناغا نووسی که دالده ي (که رهم وهيس) له کان نه دات. جوامير ناغا به پيچه وانه ي نيازه که ي (مه محمود پاشا) جوابی نامه که ي ډايه وه وتی:

سهر و سالم له سهر نهم هۆزوبهره دانه نیتیم. (مهحمود پاشا) هێرشێ کردیه سهر هۆزی ههمه وهنده. له نزیك «گل» شهر دهستی پێ کردو له ناکامدا عه شیره تی (جاف) شکان، پاشان (تهقی پاشا) والیی به غدا هێزێکی سهریازی نارد که پشتگیری له هۆزی جاف بکات. شهر و ململاتیی سهخت روویدا له نیتوانیان، ههمه وهنده کان خیزانه کانیا نارد هه هاو، خوشیان له دیوی عێراق مانه وه. دوو مانگ شهر و کوشتاری پێ و چان بهردهوام بوو که ههر له وشه په دا (دهرویش) ی برای جوامیر ناغا ده کوژریت.

له ناکامدا شهر ده بیته شهر ی ههمه وهنده به رامهر تورک و جاف، بۆیه جوامیر ناغا هیزه که ی ده کیشیته وه بۆ زه هاو، نهم شهر ی ههمه وهنده نه بوو، به لام قایی ههمه وهندی گرت له بهر پایه ندی به دابو نه ریتی کورده واری. به گه یشتی جوامیر ناغا و سواره کانی بۆ ناو نێران له لایه ن کار به دهستانی نێرانییه وه پیتشوازی گهر میان لێ ده کری<sup>۱</sup>.

(ظل سولتان) والیی ئه و کاته ی (ئه سفه هان) په یوه ندی پته وی له گه ل (جوامیر ناغا) ده بیته. له سالی ۱۸۸۰ ز (جوامیر ناغا) (قه سری شیرین) ی کرد به مه لبه ندی خۆی و هۆزه که ی. والیی (ئه سفه هان) جوامیر ناغا ی کرد به حاکمی زه هاوو مانگی (۱۰۰۰) هه زار تومه نی بۆ به ریه وه. توانی ههموو خزم و که سو کاره کانی له ده وری خۆی کو بکاته وه و پله و پایه ی به رزیان بداتی. ههروه ها قه لایه کی به رزی له (قه سری شیرین) دروست کرد ناوی نا (قه لای جوامیر ناغا) که تانیستا شو بته واره که ی هه رماوه. ههمه وهنده کانیش سهر به رزان له زه هاوو قه سری شیرین ده ژبان. به لاهردنی (ظل سولتان) له لایه ن حکومه تی ئه و کاته ی نێران له رتیه گی والیی تازه وه په رچ و گیرو گرفت ده خه رتیه رتی

۱- سوودمان له م سه رچاوانه وه رگرتوه:

ا- (ن. ف. ههمه وهنده).

ب- (زکی، تاریخ سلیمانیة)، ل ۱۹۳- ۱۹۴.

(جوامیر ناغا) و هۆزه‌کی<sup>۱</sup>، نه‌وانیش قبوولی ناکهن و ده‌کونه شه‌په‌وه. ده‌وله‌تی قاجاری سوپایه‌کی گه‌ورده ریک ده‌خات به‌سه‌رکردایه‌تی (حسام الملک) و له‌م لاشه‌وه حکومه‌تی عوسمانی له‌شکری ده‌نیریت بۆ سه‌ر هه‌مه‌وه‌نده‌کان به‌سه‌رکردایه‌تی (قودره‌ت ئیسماعیل پاشا). (حسام الملک) که سوپایه‌کی نزیک (قه‌سری شیرین) ده‌بیته‌وه، ده‌نیریت به‌ده‌وای جوامیر ناغا که به‌ناوی ریککه‌وتن به‌چیت بۆ سه‌ربازگاکه‌ی. (حسام الملک) هه‌ندێ له‌ سه‌ربازه‌کانی خۆی له‌پشتی ده‌وار (خیمه‌)که‌یدا ده‌شاریته‌وه، له‌و کاته‌ی جوامیر ناغا ده‌چی بۆ لای، له‌ ناکاو په‌لاماری ده‌ده‌ن و ده‌یکوژن. پاشان هه‌مه‌وه‌نده‌کان ده‌گه‌ڕێته‌وه بۆ سنووری قه‌رده‌داغ<sup>۲</sup>. نهم هۆنراوه‌یه‌ش بوژان به‌سه‌ر جوامیر ناغا هه‌لیان داوه که ده‌لێن:

**قه‌لاکه‌ی قه‌سه‌ر بوو به‌زه‌مزه‌مه**  
**جوامیر به‌خه‌نجه‌ر تووکان به‌قه‌مه**

بۆچوونی تر زۆرن له‌سه‌ر شیوه‌ی کوشتنی جوامیر ناغا به‌ده‌ستی حسام

۱- (زکی، تاریخ سلیمانیة)، ل ۱۹۴.

۲- ماموستا محمد سه‌عید سه‌لیم جاف له‌باسنیکدا به‌ناوینیشانی چوکل هه‌مه‌ومند کتیبه‌؟ ده‌لی: خوشکی (شای نیران) له‌ ئێرانیه‌وه ده‌چیت بۆ شاری به‌غدا بۆ زیارمه‌تی شوینه‌واره‌ پیرۆزه‌کان له‌کاتی که‌رانه‌وه‌ ریکای پێ ده‌گرن یه‌کێ له‌ سوواره‌کان به‌ده‌هوشتی له‌گه‌ڵ ده‌کاتو پێی ده‌لێت: من جوامیر ناغای هه‌مه‌ومندم. خوشکی شا ده‌گه‌ڕێته‌وه ئه‌لها له‌ده‌ستی جوامیر ناغا ده‌کات. کارمه‌ساته‌کی ریکا بۆ شا ده‌گه‌ڕێته‌وه. شای نیران به‌بێ لیکۆلینه‌وه سوپایه‌کی گه‌وره‌ ناماده‌ ده‌کات بۆ هێرش بردنه‌ سه‌ر جوامیر ناغا. هه‌روه‌ها له‌گه‌ڵ حکومه‌تی عوسمانی ریک ده‌که‌ویت به‌هێزی سه‌رباز هه‌ردوو لایان له‌ هۆزی هه‌مه‌ومند بدن و له‌ناوی به‌رن. (جوامیر ناغا) بێ ئاگابو له‌ مه‌سه‌له‌یه‌ زۆر به‌سه‌اده‌یی مه‌سه‌له‌کی وهرگرتبوو، نه‌ی نه‌زانی هۆی سه‌رمکی ناکۆکی نیران چیه‌به‌ له‌گه‌ڵیدا. بڕوانه‌ روشنبیری نوێ، ژماره‌ (۷۱).

همه‌موندده‌کان له‌میتژ بوو له‌لایهن ده‌وله‌تی عوسمانییه‌وه پیلانی نینژکردن ولاواکردنیهان بۆ داریژرابوو، چونکه هۆزی همه‌موند له‌سالی ۱۷۸۷ز هه‌تا سالی ۱۸۳۸ به‌به‌رده‌وامی پشتگیری له‌پاشا یه‌ک له‌ دوا‌ی یه‌که‌کانی بابان کردوو له‌ دژی والیه‌کانی به‌غدا و رینگه‌ی که‌رکووک- سلیمانی له‌میتژ کۆنترۆلی نه‌واندا بووه.

۱- کاک محمەد فاتح حاجی قارهمان که له‌ بابیرو ریش سپیی همه‌موندده‌کانی بیستوه که ئیستا له‌ژایندا ماوه ده‌لی: (کاتیک سوپای ئێرانی دینه نزیک (قهسری شیرین) (حوسام الملک) ده‌وعوتی جوامیر ناغا ده‌که‌ن بۆ سه‌ربازگاکه‌ی خۆی. (جوامیر ناغا)ش هیچ له‌خۆیدا شک نابات، بریار ده‌دات که بجیت. به‌لام هه‌ندێ له‌خزم و که‌سه‌که‌ی رازی نابن که بجیت. له‌وانه (خه‌لیفه) به (جوامیر ناغا) ده‌لێت مه‌چۆ ئه‌م له‌شکره بۆ سه‌ر ئیمه‌یه به‌لام بۆ سوود بووه. (جوامیر ناغا) ده‌که‌وتیه رێ و چهند پیاویکی تری همه‌موند له‌گه‌لی ده‌مۆن بۆ سه‌ربازگاکه.

که ده‌که‌نه سه‌ربازگاکه (حوسام الملک) پێشوازیان لێ ده‌کات. له‌کاتی نان خواردن له‌مه‌موولایه‌که‌وه ته‌قه له (جوامیر ناغا) و خزمه‌کانی ده‌که‌ن و هه‌موویان له‌وشوتنه‌دا ده‌کوژن. ته‌نها یه‌کێ له‌براکانی خه‌لیفه رزگاری ده‌بیت که ناوی (عه‌بدوللای شا‌که‌رم) ده‌بیت و به‌ برینداری خۆی ده‌رباز ده‌کا.

(حسام الملک) سه‌ری جوامیر ناغا لێ ده‌کاته‌وه ده‌بیات بۆ شای ئێران. سه‌ری (جوامیر ناغا) ده‌برێته به‌رده‌مستی خوشکی شاو ئه‌ویش ده‌لێت ئه‌مه نییه و هیچ شتیه‌ی به‌وه‌ی رێگا ناکات که‌کاری به‌رده‌مستی له‌گه‌لدا کردم.

شا بۆی ده‌رده‌که‌ویت که جوامیر ناغا بۆ گوناه بووه زۆر له‌کاره‌که‌ی به‌شیمان ده‌میتۆته، به‌لام کار له‌کار ترازاه. (جوامیر ناغا) کوژرا و هۆزه‌که‌شی به‌دم شه‌رمه‌هه‌ پاشه‌کشه‌یان کرد بۆ عیراق و به‌ربه‌بونه. چونکه وه‌ک ده‌لێن (له‌دمی گورگ رزگاریان بوو که‌وتنه‌ دمی شیرمه‌هه)، هه‌ردوو حکومه‌ت ناحه‌زی گورد بوون.

پاش ئه‌و شه‌رمه‌هه‌ بارودۆخه‌ شای ئێران (ئهمه‌د کۆری جوامیر ناغا) ده‌باته‌لای خۆی پله‌ی به‌رزی له‌زه‌هاو بۆدیاری ده‌کات و برا‌زایه‌کی خۆی لێ ماره‌ ده‌کات به‌ ناوی (قه‌مه‌ر). پاش گوا‌زستنه‌وه‌ی (قه‌مه‌ر) دوو‌کۆریان ده‌بۆ به‌لام ئهمه‌د کۆری جوامیر زۆر دل‌ ته‌نگ ده‌بیت و ده‌که‌وتیه‌وه بۆ گونده‌که‌ی خۆی له (عه‌لی مه‌نسور) جێ نشین ده‌بیت.



هەر هۆزو تیره‌یه‌کی دروستی هه‌مه‌وه‌نده‌کان ناخۆشیان بکه‌وتایه‌ته‌ نێوانیان بێ سێ و دوو والیی به‌غدا پشتیوانی لێ ده‌کردن له‌دژی هۆزی هه‌مه‌وه‌نده‌کان. شتیکی غه‌ریب نییه‌ نه‌خشی مه‌رکه‌زی داڕێژتی بۆ نه‌فی کردن<sup>١</sup> و دوو خسته‌وه‌یان له‌زیدی باب و باپیرانیان و نه‌و ده‌ردو می‌خه‌ته‌یا، تووش بکات که له‌وێگه‌یه‌ تووشی بوون له‌ ئاواره‌یی و برسیه‌تی و ده‌ربه‌دری له‌پاش کیشتنی جوامیر ناغا و گه‌رانه‌وی هه‌مه‌وه‌نده‌کان بۆ عێراق.

شه‌ری هه‌مه‌وه‌ند له‌گه‌ڵ قاجارییه‌کان ده‌ست پێ ده‌کا، له‌نه‌نجامدا هه‌مه‌وه‌نده‌کان پاشه‌کشه‌ ده‌کن بۆ سنووره‌کانی عێراق، به‌لام له‌وکاته‌ندا ده‌که‌وه‌ ناو بۆسه‌ی له‌شکری عوسمانی. پاش شه‌رو به‌رگری له‌ نێوان نه‌دوو ئاگره‌، ده‌رباز ده‌بن و ده‌سته‌ ده‌سته‌ هه‌ریه‌ک به‌لایه‌کدا ری ده‌گرن و روونه‌که‌نه‌ شوێنیک. حکومه‌تی عوسمانی «فه‌رمانی گرتن» ی هه‌مه‌وه‌ند ده‌رده‌کا نه‌ چ شوێنیک بن به‌ مال و منداڵه‌وه‌ به‌ند بکری.

نه‌و هه‌مه‌وه‌ندانه‌ی وه‌ک له‌ بازبان و له‌ چیاکانی (سورتن<sup>٢</sup>، قه‌رده‌اغ) و ناوچه‌ی خانه‌قین ده‌بن ماوه‌ی سێ مانگ به‌وجۆره‌ ده‌میته‌وه‌، به‌رگری له‌خۆیان ده‌کن، به‌لام که‌سیان ئاگایان له‌که‌سیان نابێت و هه‌والی یه‌کتر نازان.

حکومه‌تی عوسمانی بۆنه‌وی سنووریک بۆ جموجۆلی هه‌مه‌وه‌ند دا‌بهری و به‌پیتی نه‌خشی تاییه‌تی خۆی له‌گه‌ڵ حکومه‌تی قاجاری به‌یاری نه‌فی کردنی ئهم هۆزه‌ ده‌دین<sup>٣</sup>. له‌وکاته‌ ناسکه‌دا که جوامیر ناغا له‌زه‌هاو به‌فیل ده‌کوژی هۆزه‌که‌ی په‌رته‌وازه‌ ده‌بێت، به‌لام هه‌مه‌وه‌نده‌کانی سنووری بازبان و چه‌مچه‌مال له‌ به‌یاری نه‌فی کردن بێ به‌ش نابن. بۆیه‌ له‌لایه‌ن کاربه‌ده‌ستانی عوسمانی بانگه‌یشتیان ده‌کن بۆ فرقه‌ی کۆنی که‌رکووک، زۆریه‌ی پیاوه‌ ناو‌داره‌کانی هه‌مه‌وه‌ند له‌و کۆپوه‌نه‌وه‌یه‌ ئاماده‌ده‌بن، به‌ناوی سولتانه‌وه‌ پێیان را‌ده‌گه‌یه‌نن که

١- د. حامد محمود عیسی - المشكلة الكردية)، ٢٢٢-٢٥.

٢- چیا‌یه‌که‌ نزیک شاری هه‌له‌بجیه‌ ده‌که‌وته‌ نێوان سنووری عێراق و ئێران.

٣- (ن.ف. هه‌مه‌وه‌ند).

هێرشه نارهواکانتان ساله‌های ساله زهره‌رو زیانی زۆری لێ داوین و بۆته هۆی  
دواخستنی دهسه‌لاتی عوسمانی، بۆیه به‌یارمان داوه به‌گوێزێنه‌وه بۆ شاری  
(رومادی)، حکومه‌ت نۆزدوگاتان بۆ ده‌کاته‌وه‌وه مه‌سه‌ر هه‌فتان ددکێشی پاش  
نه‌وه‌ی که ده‌ستان له ناژاوه‌وه هێرش کردن هه‌لگرت، نه‌وه سولتان به‌زه‌یی پیتان  
دیته‌وه‌وه ده‌تانگه‌ڕێتیته‌وه شوینه‌کانی خۆتان.

بارودۆخی هه‌مه‌وه‌ند زۆر سه‌خت و ناخۆشبوو. کوشتنی جوامێر ناغا زۆر  
کاریگه‌ر بوو بۆ سه‌ر هه‌مه‌وه‌ند، بۆیه له‌ژێر نه‌وه فشاره‌ رازی بوون به‌وه‌ی  
راگوێزکرتن بۆ (رومادی). به‌لام له‌کاتی به‌ردنیان دهرکه‌وت که نه‌مه نه‌خشه‌وه  
پیلان بوو بۆ گرتنیان، چونکه له‌گه‌ڵ دیله‌کانی ئێران یه‌ک خزان و دوورخرانه‌وه بۆ  
تورکیا و شوینه‌کانی تر. فه‌قێ قادری هه‌مه‌وه‌ند سه‌باره‌ت به‌م فی‌ل و  
ته‌له‌که‌بازییه‌ی تورکه‌کان له‌م هۆنراوه‌یدا ده‌لێ:

به‌دام و ته‌زویر به‌ حـ یـ له‌و به‌فـه‌ن؟

هاگه‌فـه‌ستی نه‌دام تورک نه‌هه‌ره‌مـه‌ن

هه‌رگه‌س به‌تورکـه‌کان به‌که‌وۆ به‌وه‌؟

نه‌حه‌مق نه‌وه‌ که‌سه‌ن جه‌م نه‌حه‌مق ته‌ر<sup>١</sup>

فه‌قێ قادر خۆبشی نه‌فی ده‌کرت بۆ لیبیا و سالی (١٣٠٥) ی. ک. کۆچی  
دوایی ده‌کات، له «دێنه»ی به‌نغازی به‌خاکی غه‌ریبی ده‌سپێرن، تا ئێستاش  
نارامگاکی هه‌ر له لیبیا به.

بۆ مه‌به‌ستی گرتنی هه‌مه‌وه‌نده (یاخی بووه‌کان) حکومه‌تی عوسمانی  
(مه‌فره‌زی) ته‌عقیبات دروست ده‌کات بۆ گرتنیان به‌هه‌ر جوێریک پیت. نه‌وه‌ی  
ده‌گیرێ یاخۆی ده‌دا به‌ده‌سته‌وه باله‌سه‌ت ده‌کرت و به‌به‌ندکراوی ده‌نیترن بۆ  
پێنگای سه‌ربازی له که‌رکووک، له‌وێ کۆمه‌ڵ ده‌کرتن. له‌م بارودۆخه‌ ناوه‌واره‌دا  
که‌س نابیت دالده‌ی هه‌مه‌وه‌نده‌کان بدات له‌ترسی حکومه‌تی عوسمانی.

١- کۆمه‌له‌ی شیعری فه‌قێ قادری هه‌مه‌وه‌ند- به‌غدا- سالی ١٩٨٠، ج ٣.

ته نانهت کهس نهیده ویرا به ناشکرا له گونده کاندانایان بداتی. زۆریه یان له کاتی  
گهرا نیان بۆ نان پهیدا کردن تووشیان دهبوو به تووشی مفرهزه کانی ته عقیبی  
عوسمانی یا دهگیران یا دهکوژان.

له نیتوان ئه وه مه وه ندانه ی که له چیاکان مابونه وه حوسین خان خۆی و چهند  
کهسی له خانه قین دهگیرتن. مستهفا ئه حمده گولای له نزیک خانه قین تووشی  
مفرهزه ی ته عقیبی عوسمانی ده بی پاش شه پتکی سخت مستهفا ده کوژری و  
حه مه رهش هه مه وه ندیش خۆی و کوپه کانی خۆیان ده ریا ز ده کهن و ده چنه ناو  
سنبجاییه کان له که لیا نندا خالو خوارزان. عه زیز خه سه ره و ئه فهندی کاکه  
عه بدوللا سوور و مه حموود حاجی خانه و فه تاح صالح و سلیمان صالح  
سیتته سه ره و قادره گیژو هندی له سۆفیو نده کان هه ره له سنووری خانه قین پاش  
شه پتکی سخت ته قه مهنیایان پت نامیتن و دهگیرتن.

هندی له به گزاده کان و سیتته سه ره ده کان له نزیک هه له بجه تووشی  
مفرهزه کانی عوسمانی ده بن، پاش شه پتکی گهرم دهگیرتن. هندیکی ترشیان  
ده چنه مالی شیخ سلیمان هه فیدزاده و په نا بۆ ئه و ده بن، به لام له مالی ئه و زاته  
پیرزوه دا له لایه ن حکومه تی عوسمانییه وه دهگیرتن و ده یانبه ن بۆ زبندانی  
که رکوک. مه حموود خدریش له مووسل خۆی ددها به ده سه وه.

به م جوړه زۆریه ی هه مه وه ند له که رکوک وه دهگیرتن و به بندی ده یانبه ن بۆ  
شاری مووسل و پاشان حکومه تی قاجاری هه مه وه ند دیل و گیرا وه کانی<sup>۱</sup> لای  
خۆی ده نیتری بۆ که رکوک. له و تشه وه به بندی ده یانبه نه شاری مووسل، ئینجا  
هه موویان به خاوه خیزانه کانیانه وه به پیاده ده برتن بۆ (ئه ده نه) له تورکیا و له  
نۆردو و گایان ده کهن. هه رچه نده له ریگا هه ندیکیان به هۆی نه خووشی و برسیستی

---

۱- ئه و (هه مه وه ند) نه ن که له کاتی کوشتنی جوامیر ناغا له نه لای جوامیر و له و  
شه رانه ی که له که ل قاجارییه کاندان کردیان له و کاته دا، هه ندیکیان له نیران به دیل  
ده گیرتن. نه مهش به لکه به که حکومه تی عوسمانی و قاجاری به پیی به رنامه یه کی  
دا ریژرا و ده یانیست به ربته کیانی نه م هۆزه کورده.

دهمرن. لهو راگواستنه دا چهندهها سه رگوزدهشتهی تالو ناخوشتی لی دهگیردیتتهوه<sup>۱</sup>. ههمهوهنده نهفی کراوهکان له تۆزدوگای (ندهنه) لهنیرو خیرهت و رهشمالدا بهدهست بهسهری دادهنن. سولتان عهبدولحه میدو دایکی سهردانیکیان دهکنو بهناویاندا دهگهرتنو دیمهنی یاخی بوونو ململانییهکانیان بیردهکهویتیتهوه دهلتی: «ههموویان فری بدنه دهریای ناوهپاستهوه»، بهلام دایکی ههلدهداتتو دهلتی: «گهر نهمانه تاوانیشیان کردیتی ژنو منالهکانیان گوناهايان چیه؟» تو له مهغریبهوه تا سهوودییهت لهین دهستدایه. چاکتر وایه دابهشیان بکهی بهسهر نهو ویلایهتانهدا. چهند سالتیکی تر نهمانه دهمرنو وهچهکانیان زمانو کهلتووورو دابو نهریتیان لهبیر دهکن<sup>۲</sup>.

سولتان عهبدولحه مید پیشنیارهکهی دایکی پهسند کرد، ههروهها کاربهدهستانی عوسمانی چهندین مهزبهتیهیان بهرزکردهوه بۆ سولتان بۆ نهوهی دابهش بکرتن بهسهر دورگهکاندا. یهکیتک لهو مهزبهتانه له بهرواری (۲۲) ی تهعموزی سالی ۱۸۸۶ ز کهوته بهردهستی سولتان عوسمانی. رۆژی ۱۳ ی (ذی الحجة) سالی ۱۳۰۴ ی کۆچی بهرامبهر به ۱۸۸۷ ی زاینی (سهدرولنهعزم) لهگهل وهزیرهکانیدا، بهیاری دابهشکردنی ههمهوهندهکانیان نیمزا کرد.

له چهند بهلگهنامهیهکی تورکیدا هاتوه<sup>۳</sup> کهچۆن ههمهوهندهکان له ناسیای بهچووک بهسهر ناوچهکانی مووسل و ماردین و ههکاریدا دابهش کران و دواتر بۆ لیبیا دوورخرانهوه. له بهر گرنگیی نهو بهلگهنامهیه لیرهدا ههندیکیان دهخهینههروو.

۱- ن.ف. ههمهوفند.

۲- کۆفاری تایم، ژماره ۷ سالی ۱۹۹۸، ل ۲۴-۲۷.

۳- د. عهبدوللا عهلیاوهمی (کوردستان فی عهد الدولة العثمانية ۱۸۵۱-۱۹۱۴) رسالة نکتوره غیر منشوره.

## به لگه نامه ی ژماره ۲۶

له (۷) ی جه مادی یه کهم له سالی ۱۳۰۴ ژماره ۴۸۸ په سەندکردنی هه مه وهنده یاخییه کان و گه رانه ودیان له نئیران و جی نشین کردنیان: «هه لاتنی یه کیتک له سه روکه هه مه وهنده یاخییه کان به ناوی (تاقی قادر) به خۆی و (۲۰۰) سواره به پیتی نه و زانیارییه که له و برووسکانه ی که له موسسه وه گه یشتوون، هۆی داواکردنی یاخییه هه مه وهنده کان له لایه ن حکومه تی عوسمانیه وه ده خالته کردنیان به ده ولته زانراوه.. نه مه له و برووسه که یه دا زانراوه که نئیراوی (موشیری) یه له سویای شه شه می عوسمانی، له (۷) ی جه مادی یه کهمی سالی (۱۳۰۴) دا هاتووه.»

## بیریار

له نئیر روشنایی برووسکه ی پیتشو مه رقوم (تاقی قادر) له گه ل (۲۰۰) سواره که داوای ته ده دخولی ده ولته تی کردووه، داواکه ی په سەند کرا بۆ په نا هیتانی هه مه وهنده کان. له سنووره وه هه موو ئیشه کانی جی به جی کرا. نه و جییه دیاری کران که یاخییه هه مه وهنده کانی تیا نیشته جی ده بن، پاشان ویلایه تی موسسل ناگادار کرایه وه له گه ل چاودیری ناوخۆیی و (سر عسکر) بۆ هه مان مه به ست. نه رشیقی وه زاره تی ده ره وه، چاپخانه ی نه نجمه نی وه زیران ژماره (۶/۷۳) به پیتی برووسکه ی (نيسماعيل حقی) کارمه ندی (نیسلحات) بۆ (مه قامی صدارة العظمی). نیشته جی کردنی ۴۴ خیزانی هه مه وهند له موسسل و ۳۳ له ماردین ۴۴ خیزان له هه کاری. به لام هه ر له دوا ی نیشته جی کردنیان که وته نانه وه ی ناژاوه له گه ل خه لکی ناوچه که، له به رنه وه خه لکی شاری موسسل که وته به رزکردنه وه ی سکالا بۆ (سه درولنه عزم) له هه مان سالی ۱۸۸۶ زدا. - هه ره ها له به لگه نامه یه کی تر دا به ژماره (۳۱) که له سالی ۱۸۸۶ دا دراوه به (سه درولنه عزم) به م شتیه یه هاتووه:

به‌لگه‌نامه‌ی ژماره (۳۱) بۆ خاوه‌ن دادیاری (سه‌دروله‌عه‌زم).

مووسل له‌به‌ر سۆزو خۆشه‌ویستی ئێوه‌هه‌مه‌وه‌نده‌کانی گرت باوه‌ش، به‌لام به‌م کاره‌ی زیانی زۆری به‌ دانیش‌توانی خۆی گه‌یاندو زولمی زۆری له‌وانه‌ کرد که جیتی متمانه‌ی (ئیسماعیل پاشا) بوون. بۆیه‌ سزادانی ئه‌م نه‌شقیانه‌ و سه‌پاندنی پاره‌ پیتیسته‌. به‌شیککی ئه‌و یاخییانه‌ له‌ ویلایه‌ته‌که‌مان و هه‌تا ده‌گاته‌ ماردین و هه‌ندیکی تریش که له‌ مه‌لبه‌ندی ویلایه‌ت نیشته‌جێ کران به‌هۆی تیکه‌لاوی منداڵه‌کانیان به‌ منداڵه‌کاغان زیانی زۆری گه‌یاندووه‌ پێمان و به‌درێژی هه‌شت رۆژه‌ رێ زیانی زۆری به‌ گوندو خه‌لکه‌ هه‌زاره‌که‌ گه‌یاندووه‌. نه‌مه‌ڕ خه‌لکی چاویان له‌ دڵقانی ئێوه‌یه‌ تا دووریان بخه‌نه‌وه‌ بۆ ته‌رابلوسی رۆژاوا یا شوتیتیکی تری ناوا، ئێمه‌ چاوه‌روانی فه‌رمانی سولتانین.

۱۹ی شه‌والی ۱۳۰۴ک، ۱۳/۶/۲۷ رۆمی، سالی ۱۸۸۶ز

ئیمزا/ نوته‌رانی مووسل و وتارخوتن و کوته‌خاکان.

به‌پیتی سکا‌لانامه‌ی دانیش‌توانی مووسل، ئه‌م هه‌مه‌وه‌نده‌ جاریکی‌تر نیشته‌جێ ده‌کرینه‌وه‌، و ده‌کو له‌م به‌لگه‌ نامه‌یه‌دا ده‌رکه‌وتووه‌:

**الباب العالی**

**ئه‌نجه‌مه‌نی خصوصی**

له‌ژێر رۆشایی برووسکه‌که‌ی (یاوهر نه‌که‌رم) و کارمه‌ندی ئیسلاحاتی به‌ناوبانگ (ئیسماعیل حه‌قی) ئه‌وه‌ی که روونی کردبۆوه‌ له‌سه‌ر هه‌مه‌وه‌نده‌کان که ۴۶ خێزان له‌ مووسل نیشته‌جێن و ۳۳ خێزان له‌ ماردین و ۴۶ له‌هه‌کاری فه‌رمانی سولتان جاریکی‌تر ده‌رچوو بۆ نیشته‌جێ کردنیان له‌ ویلایه‌تی (ئه‌نادۆل) به‌هۆی کێشه‌کانیان له‌گه‌ڵ دانیش‌توان و دوور خسته‌وه‌یان له‌سه‌ر سنووره‌کان. بۆ مه‌به‌ستی په‌روره‌ده‌کردنی منداڵه‌کانیان له‌قوتابخانه‌و ریکه‌خستنی جیگا بۆیان به‌م شێوه‌یه‌ نیشته‌جێ ده‌کرین: ۱۰۰ خێزان له‌ سیواس و ۲۳ خێزان له‌ قۆنیه‌ و ۵۰ خێزان له‌ ئه‌ده‌نه‌و (۵۰ خێزان) له‌ ویلایه‌تی ئه‌نقه‌ره‌، فه‌رمانگا‌کان تی‌ بگه‌یه‌نین و ئیجرائاتی پیتیست پیتشکه‌ش بکه‌ن له‌ ئه‌م فه‌رمانه‌دا.



## باب العالی / فہرمانگہی سہارہ / فہرمانگہی دیوان

اجہ نابی خاوند شکو، ہمہ وندہ نیرا وکان بہ ۱۰۰ خیزان لہ سیواس و ۳۳ خیزان لہ قونیہ و ۵۰ خیزان لہ نددندہ و ۵۰ خیزان لہ ویلاہتی (نہنقرہ)، بہ پیتی بروسکہ کہی کارمندی نیسلاحیہ موشر (نیسماعیل حقہی پاشا) و بہ پیتی مزہ تہی نہنجومنی تایہ تی، ہر یاردا بہ جیبہ جی کردنی نہم فرمانہ لہ ۱۳ ذی نہلقعدہ ۱۳۰۴ ک.

### سہدری نہعزم / محمد کامل.

بہرنامہی دابہ شکردن بہم جوہرہ دست پین دہکات:

۱- مہ محمود خدرو ہندی لہ سہفہرہ وندہکان و کاویزو حہددر محمدہ ہمہ وندی و بہشیک لہ سیتاہ سہرہکان و قادر گیترو سلیمان عہزیز بو رۆدس.

۲- کاکہ عہدوللا ناغاو عہزیز خالہو شہرف خاتون و رحیم ناغا بو نہسینا.  
۳- کمریم بہکی فہتاح بہگ و فہقی قادری شاعیر و حہمہ نمین ناغاو کاکہی بو درنہو بہنغازی.

۴- حہمہی مام سلیمان و حوسین خان و بہشیک لہ سیتاہ سہرہکان بو تہرابلوس و بہنغازی.

۵- حاجی مہ محمود نہحمہد تورشو و نہفہندی کاکہوللا و عہدوللا سوورہ بو تونس.

۶- کاکہ رہش گولہو عہزیز خہسرو ناغاو دولہ تیارو میتمہ وندہکان بو قوبرس.

۷- شہرف فہرہنگیزو عہزیز ناغای برای لہ بہگزادہکان و حہمہی رہزای خاترو سہفہرہ وندہکان بو یہمہن.

۸- حہمہی نیمام و قایتہ وندیہکان بو (حومس و حہما) لہ سوریا.

۹- فہتاح خہسرو ہمہیل و عہلی گولہ خاتون و حہمہی فہتاح پیریخان بو جہزائیر.

نہوانہی ہلہدہاتن و دہگیرانہو دہوورگانہ دہکران: (قوبرس. گرید، رۆدس، سہلانیک، مالتا، نلبانیا)<sup>۱</sup>. (نہحمہد راسم پاشا)

۱- (ن. ف. ہمہومند).



به سولتانی راگه یاند که همه وهنده کان کوردن، خه لکی ناوچه به کی شاخوین، نهسته مه له بیابانه کاندای بژین، نهویش فهرمانی دا بیابانه (جبل الاخضر)<sup>۱</sup>، پاشان ههول درا به دابهش کردنی دانه ویتله به سه رباندا بۆ نهودی سه رقالی کاری کشتو کالیان بکه، به لام نهویش سه ری نهگرتو رت کرایه وه<sup>۲</sup>، پاش جهوت سال ناواری و دوره ولاتی، همه وهنده کان توانییان به ههول و تهقه لایه کی زۆر به پیاده و به هوی (نهستیره) ناسینه وه بگه رینه وه سنووری ناوچه ی بازبانو چه مچه مال که چندین که سیان لی کوژراو هندیکی تریش خنکان و به شیکه تریشیان له برسانا مردن. ماوه ی گه پانه و یان بۆ زیدی باب و باپیرانیان شهش مانگی خایاند.

### ئاخواتنی هۆزی همه وهند

نیستا همه وهنده کان به زاری کرمانجی خوارو دهوین، به شیه ناخواتنیک که نزیک له شیه ناخواتنی که رکوک و گهرمیان. به لام ده لێن کاتی خۆی له سه رهتای هاتنی همه وهند بۆ نهو ناوچه به زیاتر به شیه ناخواتنی کوردستانی رۆژهلات بوو به تاییه تی به گۆزانی دهوان و ورده ورده دیالیکته کیان ون کردو شیه زاری ناوچه کیان به کارهینا. به لام ههتا نیستاش نهو کاریگه ریتیه له سه ر قسه کردنیان دیاره<sup>۳</sup>، زال بوونی دیالیکتی (گۆزان) بهر له دوو سه ده کاریگه ری خۆی هه بوو به سه ر زۆری دیالیکته کانی دهو ر به ری خۆی له ناو نهوانهش هۆزی همه وهند که خویان له کوردستانی ئێرانه وه هاتبوون.

ده رباره ی پیتناسه ی همه وهند راوی چوونی جیا هه، هه ندی کهس لایان وایه که همه وهنده کان له (وان) وه هاتین، که ده گونجی شوینی نه سلی نهوان بیت. هه ندیکه تریش لهو بیرو باوه رده ان که همه وهند له بنه رها (هاما وند) بیت که (هاما) یان (هوما) ناوی مه لیکه سه نگین بیت. (وهند) یا (وهن) له په هلهوی کونا به مانای (خاوهن) دیت، که ده کاته خاوهن بالنده ی (هوما)<sup>۴</sup>.

پاشگری (وهند) یان (وهن) به سه ر تیره کانی همه وهند دوه ماوه، وهک

۱- (جبل الاخضر) له لیبیا به.

۲- د. حامد محمود عیسی المشکنة الکوردیة فی شرق الاوسط، ص ۲۵.

۳- (ادموندز، ک. ت. ع)، ل ۴۳.

۴- عه لانه دین سو جادی میژوی نه ده ی کوردی ۱۳۷۷- ۱۳۷۸ له گه ل هه ندی زانیاری خۆمان.

(قاسمه وهن، بابه وهن، سۆفی وهن، سهفه وهن.. هتد). (ئه دموئندز) یش ده لئی (وهند) زیاتر بهزاراوهی لهک و لوپ مانای (لیدان = الرمی) یان (لیدانی = قذف) ده گه یه نیت<sup>۱</sup>.

### نهریت و پابهندی

#### ئیسلامهتی لهناو هه مه وهند-دا

سه ره پای هه ندپک خوو نه ریتی ناپهسند که سیمای گشتیی زۆریه ی زۆری هۆزه کورده کانی سه ده کانی رابردو بووه، له وانهش خه ریک بوون به ناوخۆ ناکوکی له نیتوان یه کتر، گهرچی ئهم سیفه ته له ناو هه مه وهندو هه مه وهند له گه ل غه یری خۆی زۆر باشتر بووه به به راورد له گه ل هۆزه کانی ترو په یه ونیدی دراوسیه تی.

هه مه وهند زۆر خه سه له تی به رزیان هه به وهو چاکه خواز بوون و دالده ی هه ژارو لئ قه و ماویان زۆر داوه داوین پاک و به ره وشت بوون و له ناوخۆیا ته باو براو هاوکار بوون، له گه ل دراوسێ چاک و به نه مه ک. له گه ل هۆزه کانی ده وره به ریاندا، نه گهر ده ست تته وهر دانی بێگانه لئ گه رایی هه میشه هاوکارو دۆست بوون.

یه کییک له خاسیه ته هه ره گه رنکه کانی هه مه وهند ئه وه بوو که له گه ل به ره وهندی بالای میله له تی خۆیاندا بوون. میرنشینی بابان کاتی خۆی ره مزی کیانیکی میله له تی کورد بوون له ناوچه که، هه مه وهند به هه موو شتیه یه ک له ده ست درێژی بێگانه پاراستوویانه. هه ره کو دواتریش رۆلی گه رنکیان گه یرا له پاراستنی ده و له ته که ی کوردستانی باشور به سه ره رۆکایه تی شیخ مه حمودی نه مر.

هۆزی هه مه وهند به عیزه ت ژباون و ژبانی سه ره شوپیان قه بوول نه کردووه و له و پێناوهش ده ره ده رو ناو ره بوون و کوژیان نه داوه. هه رگیز په شتیوانییان له تورک و عه جهم نه کردووه له سه ر حیسابی هۆزه کانی ده وره به ریان و بگه ره به پێچه وانه وه هه میشه زیانیان لئ که و توه له بهر نه نجامی ده ستکێشی هۆزێک له هۆزه ده روون به زیوه کان که بوونه ته پیاوی بێگانه و زیانیان به هۆزی هه مه وهند گه یاندووه.

هه قی خۆیان به سه ر که سه وه نه هیشته و ته وه به قه رز نه ترسان. زۆری و گه له کۆمه کیی دوژمن له شه ر خاوی نه کردوونه ته وه. پشوو درێژو به ئارام بوون

۱- (ادموندز، ک. ت. ع)، ۴۴.

نفس نرمی و سهرشوری و خزمه‌تکاری دوزمن و قبول کردن بی غیره‌تی و ترسان له مردن کاروپیشه‌ی نه‌مان نه‌بووه و شتی وایان قبول نه‌کردووه. به‌هه‌ر رتگه‌یه‌کدا گوزه‌ریان کردبیت به‌و رتگه‌یه‌دا نه‌گه‌راونه‌تووه، له‌کاتی شه‌دا نه‌گه‌ر مایینیان کوژرایان یان مردار بووبیتووه به‌زینه‌که‌یه‌وه به‌جیان نه‌هیشتووه، هه‌تا نه‌که‌ویتته ددستی بیتگانو بو‌ئودی به‌سووکایه‌تی نه‌لن نه‌مه‌ زینی ولاغی فلائه که‌سه، که‌ نه‌مه‌ش له‌کاتی خویدا نیشانه‌ی سووکایه‌تی بوو. هه‌روه‌ها جه‌نازه‌ی کوژرایان له‌میدانی شه‌ر به‌جی نه‌هیشتووه هه‌تا نه‌که‌ویتته ده‌ست دوزمن. دوزمنی خویان قه‌ت به‌نامه‌ردی و زه‌لیلی نه‌کوشتووه.

شه‌ریان به‌کۆنه‌قین نه‌کردووه، دوزمنایه‌تییان دوزمنایه‌تی بووه دۆستایه‌تیشیان به‌هه‌مان شتیه‌ دۆستایه‌تی بووه له‌په‌نای دۆستایه‌تی زه‌بریان نه‌وه‌شاندووه<sup>۱</sup>.

نافره‌تی هه‌مه‌وه‌ند هه‌روه‌کو پیاو به‌شداری شه‌ری کردووه له‌شه‌ر کردنیشا نازاو به‌جه‌رگ بووه. مامۆستا محهمه‌د نه‌مین زه‌کی به‌گ ناماژه‌ بووه ده‌کات که‌ نافره‌ته‌کانیشیان وه‌کو پیاوان سواره‌و نازاو شه‌رکه‌ر بوون. نافره‌تی ناودارو نازای لی هه‌لکه‌وتووه نه‌مه‌ سه‌ره‌پای به‌شدارییان له‌شه‌ر و جه‌نگ، هه‌میشه‌ نافره‌تی هه‌مه‌وه‌ند له‌هه‌موو میحه‌ته‌کانی هۆزه‌که‌یدا به‌شداری کردووه. نه‌مه‌ له‌کاتی ناواره‌یی و کۆچ و کۆچ باریدا، یان له‌ نه‌بوونی و هم‌زاری و ده‌ربه‌ده‌ریدا بووبیت. نه‌مه‌ سه‌ره‌پای رتزرگرتنی پیاوانیان له‌ نافره‌ت که‌ هه‌میشه‌ پیاوی هه‌مه‌وه‌ند به‌چاوی رتزو نیه‌تیرامه‌وه سه‌یری نافره‌تی کردووه.

ده‌گه‌ی نه‌وه هه‌ر کاروانیک نافره‌تی له‌گه‌ل بووبیت رایان نه‌گرتووه ده‌ست به‌جی به‌ریزه‌وه به‌رتیان کردوون. نه‌گه‌ر دوزمنیشیان له‌گه‌لدا بووبیت.

(له‌ رووی دینه‌وه هه‌مه‌وه‌ند موسلمان و پابه‌ند به‌ئه‌هلی سونه‌ن و زۆر ده‌مارگیریان بو سونه‌یی هه‌بووه<sup>۲</sup>). نوێژکه‌رو رۆژووگرپوونه، ته‌نانه‌ت له‌ کاتی شه‌ریشدا به‌ سواری له‌ ولاغه‌وه دابه‌زیون بو‌ئودی نوێژی خویان به‌جی بگه‌یه‌نن. هه‌روه‌ها به‌ راستگۆیی و سه‌رراستی ناسرابوون.

۱- (ن.ف. هه‌مه‌وه‌ند).

۲- (زکی، تاریخ السليمانية)، ۱۸۸ ل.

بەشى دووۋەم

---

ھىۋى ھەمەۋەند



# که‌ریم به‌گ کوری فه‌تاح به‌گی همه‌وه‌ند له‌قوتابخانه‌ی نازاییه‌تی و ناوه‌دارانی هۆزه‌که‌یدا . .



## که‌ریم به‌گ کێیه؟

که‌ریم به‌گ کوری فه‌تاح به‌گ کوری کوتیخا ره‌سوولی کوری جوامیتری کوری یادگاری کوری خوادى باوکه‌گه‌وره‌ی همه‌وه‌نده‌کانه. که‌ریم به‌گ له‌تیره‌ی به‌گ‌زاده‌یه که نه‌وه‌ی یادگاری کوری خوادین و هه‌ر نه‌م تیره‌یه (چه‌له‌وی) یان (چه‌له‌بی) یشیان پێ ده‌لێن. فه‌تاح به‌گی باوکی که‌ریم به‌گ به‌ته‌نیا دوو کوری هه‌بووه «ره‌حیم» و «که‌ریم به‌گ».

دیاره «ره‌حیم» نه‌وه‌ی لێ نه‌که‌وتۆته‌وه به‌لام که‌ریم به‌گ (سابیر به‌گ و

عبداللہ بہگ و وہاب بہگ و عزیز بہگ و محمد بہگ (ی لہ کہوتوتہوہ۔  
خوی و نہوہکانی، ناو و ناوبانگ و کاریگری هۆزی همهوہندیان لهناوہوو  
دہروہ برده ناستیکی بالاتر۔

کهریم بہگ سالی ۱۸۷۰ز له دایک بووہ، سێ سال ہر له دایک بوونی کهریم  
بہگ، همهوہندہکان له سہرہمی (نامیق پاشا) ی والیی بهغدای نو کاتہ له  
حکومہتی عوسمانی هہلہدہپرینہوہ۔ له دواي شہرو پتکدادانیکي زۆر دہچنہوہ  
زہاو پاش دوو سال دہگہپرینہوہ بازیان۔ له ماودی سالانی (۱۸۶۹ز تا  
۱۸۷۴ز) له سہرہمی (مہدحت پاشا)، ہم دیسان ناوارہی نیران دہنہوہو  
دوبارہ له دواي ماوہیہک (رہنوف پاشا) له گہلیان رتیک دہکەویت و  
دہگہپرینہوہ بازیان<sup>۱</sup>۔ سالانی ہاتنہ دونیای کهریم بہگ و سالانی مندالی  
(۱۸۷۰ز-۱۸۷۵ز) سالانیکي پر له کویرہوہری و شہرو ناوارہیی بووہ،  
مندالیکي له دایک بووی زہمان و شوتیکي پر له شۆرش و راہپرین و ململانینی  
دہسہلاتدارانی زل ہیزو واقیعیکی پر له بہرہنگاری و ناوارہیی، حەقنہ  
کاریگری خوی له سہر بہجی دیتلی۔ دیارہ نەم حالہتہ بہوہندہوہ نہوہستاوہ،  
نەک ہەر سالانی دواتر بہلکو وەکو زنجیرہیہک شۆرش و بہرہنگاری درێژہی  
ہہبوو، ہەتا کهریم بہگ گہورہ بووہ و چاوی کراوہتہوہو دہستی جلہوی سواری  
گرتوہو و ہاتوتہ مہیدان و لەتەک ہۆزەکەیدا بەشداری گیانبازی و مہیدانی شہر  
بووہ۔

بەشداریی ہمەوہند لەشہری رووس و دواتر بہہۆی نەو ناژاوہی کہوتہ نیوان  
ہمەوہندو ہۆزی زہنگنہ، بہہۆی کوشتنی سہرەک تیرہیہکی ہۆزەکەي بہدہستی  
یہکتی لەزہنگنہکان له سالی ۱۸۷۸، ہۆزی ہمەوہند بہرامبہر نەم دہست  
درێژیہ خویان پت راناگیرئ، بۆیہ لەشکر نامادہ دہکەن بۆ تۆلہ سەندنہوہ له

۱- فوناد حەمە خورشید، کۆفاری رەنگین ژمارە ۸۴ سالی ۱۹۹۵، ۶۷.

هۆزی زهنگنه، هەر چهنده دهولهتی عوسمانی پشتگیری له هۆزی زهنگنه دهکات بهلام له نهجمادا هۆزی زهنگنه تیک دهشکتن و هۆزی ههمهوهند دهکشینهوه بو زههاو، نه مهش به هۆی پشتگیری حکومهتی عوسمانی له هۆزی زهنگنه<sup>۱</sup>.

ناواری ههمهوهند و سه رکردایهتی کردنی هۆزه که له لایه ن سه رکردهیهکی ناودارو نازی و هکو (جوامیر ناغا) و روژگاری ههره به دهسه لاتی ههمهوهند له زههاو و قهسری شیرین زور دهرسی به که لک و عیبه رهتی چاکی فیری که ریم به گ کرد.

که ریم به گ روژانی مندالی و میتره مندالی ته مه نی خۆی له سه رده می به توانا ترین سه روکی هۆزه که ی به سه رده وه که جوامیر ناغایه و زورترین شه و میخنه تی بینیه و به روونی ده توانین ناماژه به وه به کین که که ریم به گ شاگردو قوتابی قوتاخانه ی هۆزه که ی بووه به رابه رایه تی جوامیر ناغا و له و مه دره سه یه فیری وانه ی سه رکردایه تی و شوڕشگیری و خه مخۆری و نازییه تی و چاونه ترسی بووه.

زیاده ریمان نه کردوه نه گه ر بلتین بو هه رکه سایه تییه کی به توانا و کارزان قوتاخانه یه که هه به ویت که لیتی ده رچوویت، نه و ا که ریم به گیش و هکو ههموو سه رویتیکی ناودار ده رچووی قوتاخانه یه که نه ویش قوتاخانه ی سه رکرده ی ناوداری ههمهوهند جوامیر ناغایه. هه لبه ت هۆزی ههمهوهند و سه رکردایه تی جوامیر ناغا له باوه شی نه ته وه یه کی سه ته مه دیه ی کورد دروست بووه. بو نمونه جوامیر ناغا نه و که له پیاوه بو که زۆریه ی روژشیرانی کورد باسی نازییه تی و لیتها توویان کردوه، وه ک ما مۆستای پایه به رزی کورد پیره میتردی شاعیر که ده لتی:

---

۱- فوناد حه مه خوڕشید، سه رچاوه ی پێشوو ۷-۶.



کوئخا جوامیری هه مه و مند نه یگوت  
 ها جوامیر! رۆم و عه جهم و! له دووت  
 سه رێ که شاهان به ته مای نه بن  
 بو نه وه ده شێ هه لکه ندرێ له بن  
 نه و سا که جوامیر ده نسکی دایر بوو  
 تیپی هه مه و مند ژنی شیاز شیربوو<sup>۱</sup>

که ریم به گ له قوتابخانه ی جوامیردا فیتری به ماکانی سو:رچاکی و تیر  
 نه ندازی و نه خشه و پیلانه کانی جهنگ بوو، که رۆژانه له سه ر زه مینه ی و افیع  
 جتی به جیتی ده کرد، که هه ر له سه ره تاوه بوو به مایه ی سه رنج راکیشانی دوست و  
 دوژمن. له گه ل گه وره بوون و نشوونگا کردنی که ریم به گدا لیهاتوویی و توانای  
 سه رکردایه تیشی گه وره ده بوو. هه تا بوو به و سه رکرده و فه رمانده سه ربازییه ی  
 ناوی که وته سه ر زاری هه موو شۆرشگیتێکی کوردی سه رده سه که ی و چوو نه ناو  
 لاپه ره گه شه کانی میژووی کورده وه.

---

۱ — پهنه کانی پیرمه تێرد، به رگی یه که م، کۆکردنه وه ساغ کردنه وه ی کا که ی فه للاح،  
 ۹۹ل.

## له ره‌وخته به‌رزه‌کانی که‌ریم به‌گ

که‌ریم به‌گ نمونه‌ی خه‌س‌له‌تی به‌رزو زیندوو و به‌رچاو بوو له‌میسوانداری و موسلمانیت‌ی و سوار چاکی و نازایه‌تی و زیره‌کی و بیرتیرئی و به‌وه‌فایی و نه‌مه‌کداری، خوشه‌و‌بستی زۆری بۆ زۆدو ولاته‌که‌ی هه‌بوو و نمونه‌ی خه‌بات‌گیری و ته‌باو هاوکار بوو، له‌گه‌ل سه‌رۆک هۆزه‌کانی تری مه‌یدانی بزووتنه‌وه‌ی رزگاری خوازی می‌لله‌تی کورد (که‌ هه‌مووی له‌جی‌گای خۆی باس ده‌کرتن). هه‌میشه سه‌ره‌رزانه ژیاوه و نرخ‌ی بۆ دوژمنانی می‌لله‌ته‌که‌ی دانه‌ناوه‌ قینی له‌نۆکه‌رایه‌تی و دژی نه‌رمی نواندن بووه له‌ به‌رامبه‌ر کیشه‌ی ره‌وای گه‌له‌که‌ی و له‌م مه‌یدانه‌شدا نمونه‌ی پشوو درێژی و نارام گری بووه. جۆره‌ها شه‌ری ده‌سته‌ویه‌خه‌و پارتیزانی و رووبه‌رووی له‌دژی دوژمنانی گه‌له‌که‌ی نه‌نجام داوه، له‌هه‌موویان چالا‌کانه به‌خۆی و سواره‌ی هه‌مه‌وه‌نده‌وه رۆلی به‌رچاویان هه‌بووه.

بۆ زیاتر ناشنابوون و سه‌لمانندی نه‌وه‌ی له‌وه‌سفی نه‌و پیاوه نازاو به‌جه‌رگه نووسیه‌مانه، ده‌جینه خه‌زمه‌ت چه‌ند بیره‌وه‌ری و سه‌ربورده‌یه‌کی ژبانی پر له‌ جه‌ریه‌زویی و می‌خه‌ت و نازایه‌تی و خاسیه‌تی مه‌ردایه‌تی نه‌و پیاوه.

\* دکتۆر عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سوول ده‌ریاره‌ی که‌ریم به‌گ- ده‌وه ده‌لتی هه‌ر له‌کاتی خۆیا نه‌وه تا ئیستا کێ دیمه‌نی که‌ریم به‌گی فه‌تاح به‌گی هه‌مه‌وه‌ندی کرد به‌ که‌ره‌سه‌ی داستانی‌ک یا ته‌نانه‌ت له‌ دوو دێری هه‌لبه‌ستیکدا باسی کردبیت، که‌ریم به‌گ نه‌و قاره‌مانه‌یه که‌ سه‌ره‌تایه‌کی بلیمه‌تانه‌ی بۆ شه‌ری پارتیزانی (پیشمه‌رگایه‌تی)ی کورد دانا، داستانی هۆنراوه نه‌بیت چی تابلۆی نه‌و قاره‌مانه ده‌کیشیت که‌ به‌ شه‌وی به‌فر یا مانگه شه‌و خۆی و جه‌نگاوه‌ره‌کانی سواری نه‌سپی سپی ده‌بوون و شه‌وی تاریک سواری نه‌سپی ره‌ش ده‌بوون تا ده‌گه‌یشه‌ سه‌ر کامپی سوپای ئینگلیزو ئینگلیزه‌کان له‌ناکاوه‌ه‌ستیان به‌وه ده‌کرد که‌ گرێان له‌ هه‌لده‌ ستیت \* ١١٠!!

١- دکتۆر عیزه‌دین مسته‌فا، رۆژنامه‌ی براهی‌تی، ژماره (٢٩)، چوارشه‌مه ١٩٧٣/٢/٢١.

به راستی و سف و دیمه نیکی جوان دهرده پیت که ته عبیر له شه و رژی و نازیته تی و سوار چاکی که ریم بهگ دهکات و نهوه دهرده خا که که ریم بهگ شایسته ی سازدانی دهیان شانوگری و چیرۆک و رۆمانی پر له دست و په ندو نامۆزگاریه.

\* له باره ی دینداری و رهوشته وه که ریم بهگ زۆر خاوه نی رهوشتی بهرزو پیرۆز بووه، خاوه نی ریزی تاییه ت بوو له ناو میلله ت، دهگیت نه وه که ریم بهگ سه ره پای به هیزی و نازیته تی زۆر به دین بووه له کاتی شه ردا له سه نگه ر نوژی نه چووه شه ری نینگلیزی به جیهاد داناوه بو تاو تیکش له جیهاد کۆلی نه داوه<sup>۱</sup>.

که ریم بهگ زۆر دلی وابهسته نه بوو به مالی دویا و هه میشه له شه رو به ره ره که انیدا بووه له دژی داگیر که راندا، دهگیت نه وه جار تیک گوندی (کویه له ی) بازبان ده فروشت له به راه بهر نه سپتیک و (تفه نگتیک) که پتو سستی پتی بووه له کاتی جهنگ بو یه کتیک له پیا وه کانی خۆی که ناوی (نامیق حوسین ناغا) یه که جهنگا وه رو سواره ی پشت و هیزی بووه<sup>۲</sup>.

که ریم بهگ له باره ی (وه فا) و سه ر راستی و له کاتی دهس رۆشتندا خاوه نی به لێن و په یمانه کانی بووه، وهک مامۆستا (نوو ری عه لی ئەمین) له باره ی که ریم به گه وه ده لی:

۱- (که ریم بهگ) یه کهم سه رهۆک هۆز بووه که پشت گیری له شو رشی شیخ

۱- شاکر خه سباک له باره ی دینداری و به رهوشتی هۆزی هه مه وه ند- وه ده لی. [هۆزی هه مه وه ند خاوه نی رهوشتی بهرزو پیرۆزه، باری سه روشتی جوگرافیا پالی به خه لکی ناوچه که ده نا بۆ دروست کردنی ژیا نکی جه رده یی و رووت کردنه وه، به لām له که ل نه وه شدا نه و ژیا نه هه سستی نا ین په ره ره یی نه م هۆزه ی که م نه کردۆته وه. له لایه ن دینه وه هه میشه به روور بوونه له ژیا نی خرا په کاری]. الا کرا د، راسه. جغرافیه اتنو جرافیه صه ۴۰.

- خوالی خوشیوو (حه ییر عه زیز ناغا)، ده سنو سه کانی.

۲- نووسه ر.

مهحموود کردووه له دهروهی سلیمانی و توانیویهتی چهچهههال لهسالی ۱۹۱۹دا رزگار بکات.

۲- له سالی ۱۹۲۳دا بهر لهگهراوهی شیخ مهحموود له سهردهشت بۆ سلیمانی بۆ ماوهی سێ ههفته توانی بهناوی شیخ مهحموودهوه هوکمی سلیمانی بکات، دواي ئهوهی بهخۆی و لهشکرهکهی (سلیمانی)یان رێکخست.

۳- توانی لهم ماوهیهدا سلیمانی رێکخات له رووی ئابووری و کارگیریهوه.

۴- لهکاتی هاتهوهی شیخ، پیشوازییهکی گهرمی لێ کردو دلسۆزی خۆی نیشاندا. نه مهش لهراستیدا لهکاتی دیارنهبوونی شیخ مهحمووددا دهركهوت. کهریم بهگ خاوهنی ههلۆیست بووه بهرامبهر شیخ و دلسۆزانه نیش و کاری شۆرش بهپێوه بردووه<sup>۱</sup>.

ههروهها کهریم بهگ و هۆزهکهی لهناوچهکهی خۆیاندا به هیچ شتیهیهک ماوهی کهسیان نهداوه و تا توانیبیستیان یارمهتیی خهڵکی ماف خوراویان داوه و مافیان بۆ وهگرتهوهتهوه<sup>۲</sup>.

---

۱- نووری عهلی نهمین، شۆرش شیخ مهحموود - له دکتۆر ئیسماعیل شوکر وهزمان گرتووه.

۲- له سالی ۱۹۷۲ لهوکاتهی مالمان له باینجانی بازیان بوو رۆژیک کابرایهکی کۆبی بهناوی (دێوانه محهمهه) بوو به میوانمان و شهو لهمالمان مایهوه، ریش سپی و بهسالچوو و دنیا دیدو خاوهن ئهموون دیاربوو. پرسبیری باوکمی لێ کردم وتم سالنیک نهبیت کۆچی دواي کردووه. ئهمهش (۳) براین. نهویش بهناسینمان دلخۆش بوو. بهسهراهیکی کۆنی گهیرایهوه بهر له (۵۰) سال که کاروانچی بووه لهگهڵ ژماریهک له برادرانی خۆی که سێ کس بوون، رێگهیان دهکهوته ناوچهی بازیان. کابرا وتی (ئیمه ۳ کهسی کۆبی بووین کاروانچی بووین و بهکاری بازرگانی دێ بهدێ دهکهراین. لهگوندی (مۆرتکه) بهرو (دهرکهژین) دهچووین. لهو ئێوانه شهش کهسمان

لەم کاتانەدا مەل و مندالی کەریم بەگ دەوارنشین بوون لە چەمی نیشوان گوندی (کۆپەلە)ی (بازیان) و گوندی (باینجان) کەسەر بە ناحیەیی (تەینالە) لە پارێزگاری سلێمانی (کونە قەل)ی پێ دەلێن لەوێ نیشتهجێ بوون، ئەم جێگایە پەنایەو لەکاتی بۆردومانی فڕۆکەش کاریگەری وای نەبوو.

لە خوالیخۆشبوو بارکی خۆم بیستوو کە نینگلیزەکان هێزێکی زۆریان هێنابوو دەرەندی بازیان، جاروبار بە گوندەکاندا بلالو دەبوونەو و بەدوای کەریم بەگدا دەگەران کەریم بەگیش لە هاتوچۆی ئەم دیو و ئەودییو چەمچەمالدا بوو لەهەر جێگایەک بە نینگلیزەکان بەگیشتایە زێڕی لێ بەرز دەکردنەو. شەویەک هێزێکی زۆریان لە دەوارهکی مالی کەریم بەگ نزیک بوونەو و کەریم

---

لێ پەیدا بوو، هەرچی شت و مەکتی پێمان بوو لێیان سەندین و بەجێیان هێشتین. بەسەر شاخەکانا سەرکەوتن و نێمەش بە هاوار هاوار و نارهەستی بەرەو گوندی (مۆرتکە) گەڕاینەو. زۆر بە پەڕیشانی و دلەنگی خەلکی گوندی مۆرتکە بەرەو پیرمان هاتن و وتیان (کەریم بەگ) والە (گوندی بالاچۆ) دوورنێیە ئەگەر بچنەلای چارمەکتان بۆ دەدۆزیتەو. نێمەش بەپەلە چووین و (کەریم بەگ)مان دۆزییەوو حالی خۆمان تێ کەیان. زۆر خەمی خواردو پەرۆشی حاکمان بوو. بەپەلە بەپیر پەڕیشانی نێمەو هات و سوارەیی ئازای خست کە پەدییو چەمچەمال. نێمەش لەوێ ماینەو بۆ سەیمێ (٤) چوار لەو دزانەیان گرت و هێنایان بۆ لامان. دزەکان دەست و پیتی نێمەیان ماچ دەکرد هەتا لێیان خۆشبەین بەراستی نێمەش دلنەم بووین. هەردوولامانیان بردە لای کەریم بەگ، ئەویش پرسیاری دوانەکی تری لێکردن و سوارەیان نارد بەدوای ئەوانیش لەناکامدا شتومەکەمان وەرگرتوو دزەکانیش کەوتنە بەرلێدان و هەر لەوێ لەپێش چاوی خۆمان هەوێک هەبوو هەموویان خستە ناو حەوزی ناوەکەو لێیان دان نێمەش بەخۆشی گەڕاینەو.

ئێستا بۆ (٥٠) سال دەچێت بەسەر ئەم بەسەرەتانە چاکەیی کەریم بەگ تێپەڕیووە خوا ناگادارە لەدوای هەر نوێژێک فاتحیەک بۆ کەریم بەگ رەوانە دەکەم).

بەگ خۆشى لەوێ دەبێ. هەموو بەیانیان لەپێش نۆژدا کەرم بەگ لەگەڵ سوارەکانی سەردەکەوتنە سەرچیاکەو ئەگەر بەھاتایەو لە رۆژەھەلاتدا دەھاتەو. دەوارەکە لەم وەختەدا بینییان کە سەریازەکان گەشتیبونە (دەوارەکە) کەرم بەگیش پستی لێیان گرت و بوو بە شەپو ئینگلیزەکان بە ناوھێنانی کەرم بەگ یەکسەر بەرەو جادەو دەرەندی بازیان ھەلھاتن. سوارەکانیش دوایان کەوتن و ھەر لەویدا (۳) کوژراویان پێ بەجێ ھێشتن. دەگێرنەو ناوچەکەش دێرکودالی زۆر بوو، ئەوکاتە چەند کەسیکیان لەوناویدا کە گیران خوارد بوو گیران. وادەرکەوت کە بۆ گرتنی مال و مندالی کەرم بەگ ھاتبوون بیانبەن بۆ کەرکوک، ئەوانەو کەگیرابوون وایان دەرخواست کە مەندووبی سامیی بەریتانی عەفەووی بۆ کەرم بەگ و ئەوانەو لەگەڵیەتی دەرکردووە بە مەرجیک لەگوندەکەو خۆی دانیشتی و دەست لەکاری حکومەت وەرنەدات، بەلام بەپێچەوانەو ئەوان کەرم بەگ لەپروویان وەستا.

کەرم بەگ شارەزاینکی عەسکەری لێھاتووبوو، زۆر ھەولی داو شۆرشەکە سەرکەوت. نەمەش لێردا دەخەینەرۆو، بۆ نمونە:

بیلال حوسێن کاکەخان پیاوێکی وشکاری بەسالاچوو کۆری مامی (عەلی مەحمود کاکەخان) و لەگەڵ (عەلی مەحمود) یش چەکداری کردوو و دەلی (مەن لە مەحمودی کاکەخان و لەباوکی خۆم بیستوو کە بنەمالەو ئێمە بەتایبەتی و شاری ھەولێر بەگشتی پەییوەندیان بەشۆرشێ شێخ مەحمود-دووە کرد لەرتگای یەکن لە سەرۆک ھۆزەکانی ناوچەو چەمچەمال، چونکە دۆستایەتیمان لەگەڵ ھەبوو، ئەویش (کەرمی فەتاح بەگی ھەمەوێندە) خوالێخۆش بێ) (۹).

لەم چەند وشەییوە دەتوانین چەند راستییەک بەدیار بخەین ئەویش ئەوێ:

---

۱- بیلال حوسێن کاکەخان لەدایک بووی سالی ۱۹۱۷ لەکاتی چاویێکەوتنێک دەری بپیووە کە رۆژی ۱۶/۶/۱۹۹۷ لەلێداکراوە لە د. نیسماعیل شوکەر وەرمانگرتوو.

۱- ههولیر رۆلی هه‌بووه لهو شۆڤشه‌دا.

۲- که‌رمی فه‌تاح به‌گ ته‌نانه‌ت وه‌کو لی‌پرس‌راو‌پکی سه‌ریازی لی‌هاتوو بووه‌و بی‌رۆکه‌یه‌کی سیاسی به‌هیتزو دووری‌نی هه‌بوو، چونکه‌ ویستویه‌تی سنووری شۆڤشه‌که‌ فراوان بکات بۆ دوو مه‌به‌ست:

۱- تاوه‌کو شۆڤشه‌که‌ له‌هه‌ریمایه‌تی رزگار بکات و بی‌کات به‌شۆڤشیه‌کی کوردستانی به‌لایه‌نی که‌مه‌وه‌ کوردستانی خواروو.

ب- دیا‌ره‌ له‌لایه‌کی تروه‌، له‌رووی ستراتیجی سه‌ریازیش هه‌رچه‌ند سنوور فراوان بی‌ت، به‌رگری کردن ناسان ده‌بی‌ت و به‌هاکه‌شی له‌سه‌ر دوزمن گران پاده‌وه‌ستی و دوزمن ده‌بی‌ت سه‌ریازی زۆر دا‌بین بکات.

له‌ناو کورد و گهلانی دونه‌یادا نه‌وه‌ باوه‌ که‌ ناودارو جوامی‌ره‌کانی می‌للته‌تی خۆیان له‌بی‌رناکه‌ن و ده‌یانکه‌ن به‌ پاله‌وانی دا‌ستان و چیرۆک و شی‌عری می‌للی و له‌بۆنه‌ گشتی‌یه‌کاندا ده‌یخه‌نه‌پوو. نه‌مه‌ش زی‌اتر له‌وقه‌ناغه‌دا که‌ نه‌خوینه‌وه‌اری بالی به‌سه‌ر کۆمه‌لگادا کیشایه‌تی.

کورد‌وه‌اری له‌می‌تره‌ شۆڤشه‌کانی سه‌مکۆو شی‌خ مه‌حموود و پاله‌وانی شۆڤشه‌کانی کوردستانی باکووری له‌ چوارچی‌وه‌ی هۆنراوه‌ی می‌للی ناخینه‌وه‌ له‌کاتی (کارکردن و مه‌ره‌زه‌و کاری کشتوکالی و مه‌رداری و دروینه‌و... هتد) نه‌وه‌ له‌دوای نه‌وه‌ گه‌یانده‌ویه‌تی به‌هی دوا‌ی خۆی.

که‌رم به‌گ یه‌کی‌که‌ له‌و قاره‌مانانه‌ی نه‌ک له‌ سنووری با‌زبان و چه‌مه‌چه‌مال به‌لکو له‌ ده‌شتی هه‌ولیریشدا ناوبانگ ده‌رده‌کات.

به‌پێ‌ر عومه‌ر شی‌خه‌للا ده‌شته‌کی له‌کتی‌بی (دا‌ستان و گۆرانی له‌فۆلکلۆری کوردی-دا)<sup>۱</sup> له‌ده‌شتی هه‌ولیری دوور له‌ ناوچه‌ی مه‌ل‌به‌ندی که‌رم به‌گ به‌سته‌و لاوانده‌وه‌ له‌سه‌ر که‌رم به‌گ کۆکردۆته‌وه‌، نه‌م به‌سته‌و لاوانده‌وانه‌ ده‌یسه‌لمی‌تن که‌ سنووری ناوداری‌تی نه‌و پیاوه‌ له‌ چوارچی‌وه‌ی ناوچه‌یه‌کی ته‌سک

---

۱- عومه‌ر شی‌خه‌للا ده‌شته‌کی، دا‌ستان و گۆرانی له‌ فۆلکلۆری کوردی-دا، ۷۸-۷۹.

یان سنووری هۆزه که ی تێپه‌ری کردووه و بۆته مولک و شۆنه‌واری هه‌موو  
کوردواری و جێگه‌ی شانازی پانتاییه‌کی به‌فراروان له‌ناو دلی ئهم میلله‌ته  
سته‌م‌دیدیه، ده‌قی ئه‌وه‌که به‌م شۆبه‌یه:

والیه بری والیه شیخ مه‌حمودم والیه  
ده‌زێن غه‌زا غه‌زایه له‌ بنه‌ی سوله‌یمانییه  
نه‌و بن چیا‌یه‌ی سوورداش خێوت بزری کردیه  
سبیا‌نه‌کی که‌له‌ک زوو فه‌زلی دا به‌یانییه  
ته‌یاره له‌ عه‌سمانی ترمبیل له‌ عه‌ردیه  
که‌رمه‌گرمی تۆیان دێ دێ دهنگی ته‌خته‌لییه  
که‌ریمی فه‌تاح به‌گی سواره‌ی هه‌مه‌وه‌ندییه  
بابی بابم شیخ مه‌حمود له‌که‌ر ده‌زگای داتایه  
هه‌یه‌ت سولتان برنده‌ تۆپخانه‌ی لی دانیه  
که‌ریمی فه‌تاح به‌گی عه‌سکه‌ری ته‌علیم دایه  
عه‌سکه‌ری شیخ مه‌حمودی سنجیتاق راوه‌ستایه  
بابی بابم شیخ مه‌حمود له‌که‌ر ده‌زگاو و دوکانی  
تۆیه‌کی داده‌مه‌زران به‌ په‌ی ده‌خوا ده‌رمانی  
گولله‌ی فه‌ندی شه‌کری نه‌و باشه‌ ئۆ نیشانی  
ناردی بۆسه‌ر ئنگلیزی دینی مارو خو‌زانی

حه‌یب عه‌لی میرانی له‌ یادی شه‌هیدان و نه‌دیانی کورد ده‌یلاوینته‌وه که  
کورد به‌هه‌زاران قوربانیی به‌سه‌رو مال داوه له‌ لاپه‌ره (٨) دا ده‌لی:

شه‌رو کوشته‌اری به‌ر ده‌ریه‌ندم دی  
که‌ریم و سبیر خو‌م له‌ جه‌نجم دی، ١.

---

١- حه‌یب عه‌لی میرانی، له‌یادی شه‌هیدان و نه‌دیانی کوردستان ل ٣-٨.



## که‌ریم به‌گ له باکووری شه‌فریقیا

که‌ریم به‌گ، له‌که‌رمه‌ی مشتومری جوامیر ناغای سه‌روکی هه‌مه‌وه‌ند له زه‌هاوو قه‌سری شیرین و شه‌هید کردنی (جوامیر ناغا) ته‌مه‌نی له‌نیوان ۱۶-۱۷ سالان بووه<sup>۱</sup>. نه‌وه بوو ئهم هه‌زه نه‌فی کران بۆ (ئه‌ده‌نه) له‌ تورکیا و باکووری شه‌فریقیا له‌ سالی ۱۸۸۷ز<sup>۲</sup>.

له‌کاتی به‌ینی هه‌زاران کیلومه‌تر له‌ژێر فه‌رمانده‌ی زه‌هرو زه‌نگی جه‌ندرمه‌ی تورکان و مردن و زامدار بوونی ده‌یان که‌س له‌م هه‌زه‌و خزم و که‌س و کاری که‌ریم به‌گ و چه‌شتی می‌حه‌نتی و برسیستی و غه‌ریبی له‌بازیانه‌وه بۆ که‌رکووک و له‌وتیه بۆ مووسل ئینجا بۆ (ئه‌ده‌نه) له‌ تورکیا، که‌ریم به‌گ له‌ته‌مه‌نی لاوتیدا ده‌بیت له‌گه‌ل حه‌مه ئه‌مین ناغا و فه‌قی قادر و حه‌سه‌ن به‌گ و ژماره‌یه‌ک له‌هه‌مه‌وه‌نده‌کان له‌پاش نه‌وه‌ی ده‌یانبه‌نه (لیبیا) له‌ (به‌نغازی) نی‌شته‌جێ ده‌کرتین<sup>۳</sup>.

---

۱- محمهد نه‌مین زه‌مکی، ده‌لی: (جوامیر ناغا) له‌سالی (۱۸۸۶ز) ده‌کوژن، تاریخ سلیمانیه، ل ۱۹۵.

هه‌روهما ده‌فؤاد حه‌مه خورشید، ده‌لی: [نه‌مه هه‌تا سالی ۱۸۸۶ برێژه‌ی کیشاو، جوامیر ناغا کوژرا]، رهنگین ژماره ۸۴، ل ۷.

به‌لام نه‌مۆنزه‌ ده‌لی: له‌گه‌ل که‌وتنی (سێبه‌ری سولتان) له‌ سالی ۱۸۸۸ جوامیر دیسان رایبه‌ری، به‌لام دوا‌ی چه‌ند مانگی‌ک به‌هه‌زی مونا‌مه‌یه‌که‌وه که‌ له‌لاین قاچاریه‌که‌انه‌وه ریکخرا‌بوو، کوژرا. [نه‌مۆنزه‌، کورد، ترک، عه‌ره‌ب، ل ۴۲].

به‌هه‌زی زۆری بۆچه‌ونه‌کان، می‌ژوو‌نوسان سالی کوشتنی (جوامیر ناغا) به‌ سالی (۱۸۸۶) داده‌نن. چونکه‌ پاش کوشتنی (جوامیر ناغا) هه‌زی هه‌مه‌وند په‌راگه‌نده‌ بوون و نه‌فی کران. به‌پیتی به‌لگه‌نامه‌ی عوسمانی هه‌مه‌ونده‌کان له‌سالی ۱۸۸۷ز نه‌فی کران. به‌روانه‌ روژنامه‌ی الاتحاد، ژماره (۲۱۵) ی روژی شه‌مه ریکه‌وتی ۳/ایار/ ۱۹۹۷ سالی پینجه‌م.

۲- روژنامه‌ی (الاتحاد)، ژماره (۲۱۵).

۳- ن. ف هه‌مه‌ونده.

نه و در دهه سهریبه‌ی که هر له مندالیی که‌ریم بگه‌وه به‌سهر هۆزی همه‌وه‌ند هات، (که‌ریم به‌گ) ی برده ناستیکی به‌ریرسیاریتیسی گه‌وره به‌جزرتیک پیلانی (نه‌حمده راسم پاشا) به‌ناسانی سه‌ری پتی شۆم ناکات و (که‌ریم به‌گ) له‌ولاتی غه‌ریبی هه‌لناکات و نیشتمانی باوک و باپیرانی و شاخ و دۆل و ده‌شته‌کانی بازبان و چه‌مچه‌مال له‌بیرناکات، له‌ملاشه‌وه وابه‌ناسانی ده‌ست به‌رداری (زه‌هاوو قه‌سری شیرین) شۆتی دالده‌ی هۆزه‌که‌ی نابیت<sup>۱</sup>.

یاخی بوون له‌ژێر ده‌سه‌لاتی (نه‌حمده راسم پاشا) و به‌جێ هیتشتنی ولاتی غه‌ریبی و گه‌رانه‌وه بۆ بازبان به‌ناخی (که‌ریم به‌گ) دا چووبوه خوارێ و ناماده نه‌بوو نیشتمانی‌ک له‌بیر بکات که‌ نازایه‌تی و مه‌ردایه‌تی فێرکردوه‌و له‌گه‌لیدا گه‌وره بووه‌و چاوی کراوه‌ته‌وه. دیاره ده‌وله‌تی عوسمانیش له‌باکووری نه‌فریقیای باشت‌ر ده‌ست نه‌که‌وته‌وه له‌وکاته‌ی که‌ توانترین والی خۆی (نه‌حمده راسم پاشا) حوکمی تیا کردوه، تا بیکاته مه‌له‌ندی نه‌فی کردن و داپڕینی همه‌وه‌ند، بێ ناگا له‌وه‌ی که‌ همه‌وه‌ند دکان له‌وه به‌هێزترن که‌ ئهم واقیعه بیانخه‌له‌تینێ یان بیانت‌رسینی و بمینه‌وه‌و ئاواتی عوسمانییه‌کان بپته‌ دی. دوکتۆر فوناد حه‌مه خورشیده ده‌لی (له‌دوا ده‌وروبه‌ری حه‌وت ساڵ، یان له‌ ساڵی ۱۸۹۶ز نه‌و به‌شه‌ی که‌ لهم خێله‌ دوورخرا‌بووه‌وه بۆ ته‌رابلوس، توانییان به‌هه‌ر کوێره‌وه‌ریبه‌ک بیت به‌حه‌وت مانگ بگه‌رپه‌نه‌وه بۆ بازبان له‌دوای ئه‌وه‌ی که‌ هه‌زاران کیلومه‌تریان به‌پێی به‌ری. نه‌مه‌ش به‌یه‌کتی له‌ شاسواریتی و نه‌به‌زی کورد داده‌نری له‌میت‌ژووی

---

۱- رووناکی، نۆزگانی حزبوللای شۆرشگیری کورد ژماره ۲۶ له ۱۶/۳/۱۹۹۷، ۷۷، و تاریک به‌ناوونیشانی (کیشی کورد له‌زانکۆی قاهیره!!) له‌نوسینی (ع. پ) که ده‌لی [ناهم شۆمه‌یه نیشته‌جێ کردنی کورده‌کان، شیوه‌ی دوورخستنه‌وه‌ی به‌خۆی گرت و چونکه کورد به‌خۆشه‌ویستی ولات و سروشته شاخاوییه جوانه‌که‌ی خۆیان ناسراون، نه‌م پیلانه‌ی عوسمانیه‌کانیان به‌ستم و ته‌عه‌دایان له‌قه‌له‌دا].

دهرباره‌ی چۆنیتییی گه‌رانه‌وه‌ی هۆزی هه‌مه‌وه‌ند (دکسن) یش ده‌لتی (هه‌مه‌وه‌نده‌کان به‌رنامه‌یه‌کی زۆر رێک و پێک و که‌م وێنه‌یان دا‌پشت بۆ نه‌وه‌ی بگه‌رێنه‌وه‌و تو‌رکه‌کان نه‌زانن هه‌مه‌وه‌نده‌کان جل و به‌رگی عاره‌بیان پۆشیوه‌، (نه‌سپ) به‌کانی خۆیان فرۆشتوه‌، به‌ پاره‌که‌یان (هایین)ی عاره‌بی ره‌سه‌نیان کړیوه‌ که‌ له‌لای عاره‌به‌کان زۆر په‌سه‌نده‌ بۆ سواری وه‌ک باوونه‌رتی خۆیان، به‌هیلاکی و له‌سه‌رخۆیی و هه‌ول و ته‌قه‌لاو خۆبه‌ختیییه‌کی زۆر توانییان بگه‌رێنه‌وه‌ بۆ ولاتی خۆیان) ١٠١.

هه‌روه‌ها رۆژنامه‌ی رووناکی له‌ژێر ناوێشانی (کتێشه‌ی کو‌رد له‌زانکۆی قاهره‌دا) ده‌لتی (هه‌رچه‌نده‌ حکومه‌تی ویلايه‌ت به‌لتینی دا یارمه‌تیان بدات و ده‌غڵودان و تۆویان بداتی و پاره‌و پولیان له‌سه‌ر دابه‌ش بکات بۆ نه‌وه‌ی ژبانیکی تازه‌ ده‌ست پێبکه‌ن و هه‌ر بۆ نه‌م مه‌به‌سته‌ حکومه‌تی ویلايه‌ت رۆژانه‌ یه‌ک (قرش ساغ)ی بۆ هه‌ریه‌ک له‌م کو‌رده‌ گوێزراوانه‌، ته‌رخان کرد) ١٠٢.

بۆ نه‌وه‌ی نه‌م هه‌ول و ته‌قه‌لایه‌ی تو‌رکه‌کان سه‌رنه‌گرت هه‌مه‌وه‌نده‌کان به‌هۆچۆره‌ش هه‌ل نه‌خه‌له‌تان، وه‌ک خوالی خۆش بوو (حه‌یده‌ر عه‌زیز خه‌سه‌ره‌و ناغا) باسی کو‌ردوه‌ که‌ ده‌لتی: (چه‌ند شارو گوندیان به‌زۆره‌ملتی پێ ناوه‌دان کو‌ردینه‌وه‌، به‌ناچاری چوین رۆژانه‌یان بۆ پرینه‌وه‌و ده‌غڵ و دانسیان ده‌داینی بۆ

١- د.فوناد حه‌مه‌ خو‌رشید، کۆفاری ره‌نگین، ژماره‌ ٨٤ سالی ١٩٩٥، ٧٧.

٢- د.کسن که‌ ده‌لتی [ان الهموند خططوا لمسيرة العودة تخطيطاً فريداً، فمن اجل ان لاكتشف الاتراك امرهم استبدلوا ملابسهم القومية بالملابس العربية، وباعوا خيولهم واشتروا بائعائها افراساً عربية أصيلة وهي التي يفضل العرب ركوبها عادة. وبكثير من العناء والصبر والمثابرة تمكنوا من العودة الى وطنهم الام]. به‌وانه‌:

د.فوناد حه‌مه‌ خو‌رشید، عشا‌ئر الكردية الجنوب، ٦٨.

Dickson, Bentham, (Journeys in Kurdistan) G, J. Vol. xxx, No, 4, 1910, P:376.

٣- رووناکی ژماره‌ ٢٦ به‌روار ١٩٩٧/٣/٧٧.

مه‌به‌ستی خهریک کردغان به‌کاری کشتوکالییه‌وه.

به‌روژ واخلومان دهرده‌خست که هم‌زارین و غه‌ربین و به‌شه‌ویش هه‌ندیک، له‌خزمه‌کانی خومان کۆده‌کرده‌وه و له‌دووری تۆردو و گاکه‌مان په‌لاماری بنکه‌و کاروانی جه‌ندرمه‌کامان دده‌ا. چه‌ک و ولاغه‌کامان لی ده‌سەندن. ولاغه‌کان نه‌گه‌رسپی بوونایه به (قه‌ره‌زاخ) ره‌شمان ده‌کرد یان نه‌گه‌ر ره‌ش بوونایه نیتوچه‌وانیاغان له‌ئەژنو به‌ره‌و خوارئ سپی ده‌کردن به‌ره‌نگ و یاگوئی یا کلکیمان ده‌برین، پاشان له‌شوتنی دوورتر ده‌مانفرۆشته‌وه.

ئو روژانه‌یه‌ی که حکومه‌ت ده‌یدا پیتمان و پارهی کاسبی و پارهی ئو و لاغانه‌ی که له‌ جه‌ندرمه‌کامان ده‌فراندن هه‌موویان کۆده‌کرده‌وه، پاشان ده‌ستمان کرد به‌کرینی چه‌ک و ولاغ بۆ ئه‌وه‌ی بتوانین بگه‌ڕێینه‌وه بازیان و چه‌مچه‌مال، به‌و جوژه له‌ ناکامیشدا سه‌رکه‌وتین<sup>١</sup>.

ده‌بارهی به‌شیکێ تر له‌ هه‌مه‌وه‌نده‌کان که دوورخرا بوونه‌وه بۆ دوورگه‌کان و که‌ناره‌کانی ده‌ریای سپی ناوه‌راست. به‌رتز کاک که‌ریم ناغا ده‌لتی (هه‌ندیکیان به‌پاره یاخود له‌به‌ر هه‌ستی مریانه ده‌یانگواستنه‌وه بۆ که‌ناره‌کانی لوبنان و سوریه و نه‌سه‌که‌ندرونه، له‌وێشه‌وه ده‌گه‌یشتنه‌وه کوردستان)<sup>٢</sup>.

ئهم‌ش نمونه‌یه‌که له‌چۆنیتیی گه‌ڕانه‌وه‌ی به‌شیک له‌هه‌مه‌وه‌نده‌کانی لیبیا که د.حامد ده‌لتی: ( کورده‌کان ولاتی خۆیان له‌یاد نه‌کردو روژ به‌روژ سۆزبان زیاتر ده‌بوو تا ئو راده‌ی که هه‌ندیکیان هه‌ولی راگردن‌یان دا، هه‌ندیکیشیان به‌راستی هه‌لاتن، هه‌روه‌ک سه‌روکه‌کانی هه‌مه‌وه‌ند (مه‌مه‌د ناغای کوپی سلیمان) و (ره‌شید کوپی فه‌تاح) و (عه‌بدولقادر کوپی حوسین به‌گ) و (حوسین کوپی عه‌لی) و (مسته‌فا کوپی کامل) و (که‌ریم کوپی فه‌تاح) و (حه‌سه‌ن به‌گ). نه‌مانه روویان کرده روژه‌ه‌لات، به‌لام هیزه‌کانی ده‌ولت به‌شوتنیا‌ندا چوون و

١- ن.ف. هه‌مه‌ومندی.

٢- کوفاری تایم (TIME) ژماره ٧ سالی ١٩٩٨ ل ٢٧.

(جهندرمه) خوی گه یانده ههلاتوو هکان و پاش شهرو تیریاران، کورده کانیان دده ستگیر کردو چه که کانیان لی سهندن، پاش نهوی سه رو که که یان (حه سهن بهک)، له روژی (۱۹) ی ذی القعدة - سالی ۱۳۱۰ ی کۆچی کورژرا،

ولاكن بنظر المخطوفات العارضة  
بالمعاملة العربية القبيحة القبيحة  
الاشعرية

صف خلدی بکشیخ الاکابر، وکان رقم ۲۷/۹  
 وکذا طبعه ۲۹ اکتوبر سن ۱۳۰۷  
 ترجمہ: عن القریة الحاج عبد السلام لعمم لفراف بالقر ودرجہ من الکرامہ  
 محمد علی

**وتعليق**

- ١١) محضر استعجاب الحاج محمد الكروي. ٦٠ سنة.  
١٢) محضر استعجاب محمد بن علي الكروي. ٧٥ سنة.  
١٣) محضر استعجاب عبد القادر بن حسن بك الكروي. ٧٠ سنة.  
١٤) محضر استعجاب احمد بن محمد الكروي. ٥٠ سنة.  
١٥) محضر استعجاب رفيع بن فلاح الكروي. ٣٧ سنة.  
١٦) محضر استعجاب كريم بن فلاح الكروي. ١٨ سنة.  
١٧) محضر استعجاب مصطفى بن كاتب الكروي. ٤٠ سنة.  
١٨) محضر استعجاب علي الساجل الحاج محمد الطيبي الطبري. ٥٢ سنة.

✱ سمر جاوہ:

المشكلة الكردية في الشرق الاوسط تأليف د . حامد محمود عيسى - جامعة مصر  
المربعة . ص ٤٧٣ .

لِيَكُولِيْنَهُ وَهَلَهُ كَمَلْ هَهْ لَا تَوُوْهْ كَانْ كِرَا) ۱۰۰۰.

شایانی وه بیر هینانه وه په که (که ریم به گ) له م شهره دا بریندار کراوه، وه ک

٦- د. حامد محمود عيسى علي، المشكلة الكردية، ص ٢٤، وثيقة رقم ٢٧١٩ دار الوثائق القومية طرابلس- ليبيا. وثيقة خاصة بقتلا قبيلا الهماو ند بليبيا، ترجمها من التركية الحاج عبدالسلام ادهم الموظف بالدار «ملف المنفيين الاكراد».

خواليتخوشبوو (حهيدەر عەزىز خەسرەو ناغا) لە دەس نووسە كەيدا دەلتى: (لەم  
هەولەدا هەمەوهەندەكان زياتر لە شەو و رۆژى رى دوور كەوتەوه لە نزيك  
گونديك (ناوى نەزانراوه) لە لىبىيا (جەندرمە) كانى تورك دەگا پىتيان  
لە نەنجامى پرودانى شەرو پىتكەدان هەمەوهەندەكان دەستگىر دەكەرتن و  
سەرۆكەكان (حەسەن بەگ) دەكوژى و لەخاكى غەربى دىنێژى و (كەرىم  
بەگ) يش بربدار دەكەرت<sup>١</sup>.

حهيدەر ناغا لە سەر باسە كەى دەرواو دەلتى: (حەمە ناغاي كورى مام  
سلىمان) مۆئەبەد حوكم دەبى، گەنجەكانيش ١٥ تا ٢٠ سال حوكم دەبن. ئەو  
هەمەوهەندەكانى لەپاش راكردووەكان دەمىتنەوه حكوومەت بى نوميدييان لى  
حاسل دەكات، وەكو عەزىز ناغاي خەسرەو ناغا خۆى و هەندى لەو هەمەوهەندە  
رەوانەى ئاتەكانى (بەسەرى سقنيدە) ئەكەرتن. ئەو پىساوانەى كە رايان كرد  
هەنديكيان بەختزانەوه هەنديكى ترشيان بەبى خىزان هاتبوونە ناو عەشیرەتى  
شەمەر و شايانى باسە شىخى شەمەر زۆر ريزو نىحتراميان دەكەرت و هەرچى كەم  
و كوورپيان بوو بۆيانى جىبەجى كردوو. ئەوكاتە شىخ (عەيان) رەئىسى  
شەمەر بوو، بەهەموو تواناي خۆى هاوکارىيانى كردوو لە دابىنکردنى چەك و  
ولاغ و كەلوپەلى تر. ئەو هەمەوهەندەكانى لاى شىخى شەمەر بوون ١- عەزىز  
حهيدەر ٢- نۆمەر و كورەكانى ٣- مەحمود چىتە ٤- رەحيم ئەحمەد تورشى  
٥- كاكەرەش گولە ٦- عەزىز رەحيم دۆينەو چەندانى تر، ئەمانە بەهاوکارى  
شىخ (عەيان) دەگەنەوه بازبان.

پىتنەوه سەر (حەمەى مام سلىمان) و (كەرىم بەگ) و (كاكى)، ئەمانە  
حوكم بوون لەدواى ماوهيەك عەفوويان دەكەن و دەيانهيننەوه (نەسینا)، عەزىز  
ناغاش لەگەڵ هەمەوهەندەكانى تر عەفوويان بۆ دەرئەچىت و ئەيانهيننەوه نەسینا،  
هەمسوويان لەوئى يەك ئەگەرنەوه دەس ئەكەن بە پەيداکردنى چەك و ولاغ و  
نەسبابى تر، لە ئاكاميشدا سەرکەوتن و بەتێكرا گەيشتنەوه بازبان

١- عومەر عەلى شريف، خبات، جريدة اسبوعية، ژماره ٩٤٢ رۆژى ١٧/٩/١٩٩٩.

چەمچەمال، بەھەرکۆتەر و ھەریەک بێت حکوومەتی عوسمانی دیسان کەوتە  
تاقیبیان بۆ ئەوێ دەستگیران بکەن.

لەوکاتەدا، مەحمود حوسێن و ئەحمەد ئاغا و دەرلەتیار دەچنە مالی شیخ  
سەعیدی حەفیدزادە لە سلێمانی دەگیرێن و ڕەوانەی تەرابلسیان دەکەن. کەریم  
بەگ لەگەڵ باقی ئەوانی تر لەدەرورویەری بازیان لەچیاکان دەمێنن و ھو خوێان  
نادەن بەدەستەو.

ئەو کارەساتە خۆڕنای و دەرەدەری و کوشتن و بڕین، وای لە ھۆزی  
ھەمەوێند کرد کە ئاfrتەکانیشیان شان بەشانی پیاوێکانیان چەک ھەلگرن و  
بکەونە وێژە عوسمانییەکان کە لە باکووری ئەفریقاو بەو بەسەرھاتە سەختە  
گەراوونەو. ئەمەش یەکیکە لەو ڕووداوێ مێژووییانە کە ھەرگیز لەبیرناچیتەو.

بەپێژ جەمال بابان لە گوژاری ڕۆشنبیری نوێدا دەلی (جاریک (قۆشەن-  
تابوور) یکی ھەزار کەسی سەربازی عوسمانی ھاتەسەریان ھەمەوێندەکان  
پەلاماریان دان سێ کچی ھەمەوێند (جیھان کچی جوامیر) و (ناھوو کچی  
عەول قادر ریحان سێ تەل بەسەر) و (فەقی پیرۆزی کچی عەزیزی خالە لە  
بەگزادە) کەوتنە ناو سەربازەکانەو، بە چەقۆ گوتیان بڕین و چەکەکانیان  
لەدەست سەندن، ئەمجا ئەو (تابوور)ە ناوێرا (تابووری) گوتی بڕا. <sup>۱۱</sup>

ھەر و ھا سۆن دەلی: (بۆتری و جەریزەیی ھەمەوێند و، توندوتیژی و  
نەبەردییان لە شەڕ و کوشتاردا، لە توندوتیژی و ھەلمەتی پلنگی کتیری دەچوو.  
ئاfrتەکانیشیان لەپال پیاوێکانیاندا، وەک مەردی مەیدان دەجەنگان. ئەوانی  
لە شەڕدا ئەم ھەمەوێندانەیان دی بوو، بە دلنسیایەو بۆیان دەگیرامەو کە  
ئاfrتە ھەمەوێندەکانیان بەشانی پیاوێکانیان زۆر بەنازایی و توندوتیژیەک  
دەجەنگان، کە عەقل نایبێ و نایسەلمێتی).

لەدوای ئەم ھەموو بەلگانەیی کە ھێنامانەو، دەبێت مێژوو، چی بلیت

---

۱- بڕوانە ڕۆشنبیری نوێ، ژمارە (۱۱۴) ی سالی ۱۹۸۷ ل ۱۱۰-۱۱۱.

دەربارەى نازایى و جوامىرىى نەم خىلە؟ نایا نەمانە گشتى نەبەردى و جوامىرىى كورد پىشان نادەن دژى ھىزى داگىركردن؟ نایا نەم نازایى و شاسوارىيە بە نمونەيەك دانانژى لە بەجەرگى و كۆل نەدەرى و بۆتيرى نەم گەلە؟ نایا نەمانە ھەموو بەشێك نین لە مێژووى پەشاناى نەم مىللەتە پەسەن و دىرینە؟»<sup>١</sup> لەكاتى نەم گەرانەو ھەيدا (كەرىم بەگ) لەتەمەنى لاوتى و ھەرزەكارىدا بوو. بەھۆى نازايەتى و لىھاتووى ناوى لەگەل سەرۆكەكانى ھەمەو ھەندا ھاتوو ھەك لەرژنامەى رووناكى ئاماژەى پە داو (كە لەپەشتەر باسماں كرد). لەكاتىكدا ھەك سەرۆكێكى ھاو ھەزمون و جەربەزە كەوتۆتە پەش ھۆزەكەى و ھەولەى گەرانەو ھاو داو ھەك سەرۆكەوتوو بوو.

د. ھامد دەلى (سەرۆكەكانى ھەمەو ھەندا لەسەر بىروباو ھەرى خۆيان مانەو ھە بەھىچ شىو ھەيك رازى نەبون لەگەل كۆمەلگای نوێدا بگونجىتەن، بۆيە نەو ھەشەيان كە ما بوونەو، (نەھمەد راسم پاشا) ناچار بوو سالى ١٨٩٣ ھەكۆمەتى عوسمانى رازى بكات كە نەم كوردانە بگەرتنەو (نەزمىر). بى گومان ھۆى يەكەمى سەرنەكەوتنى پىلانى نىشتەجێكردنى نەم كوردانە دەگەرتەو ھۆ خۆشەو ىستى و سۆزى كوردەكان بۆ ولاتى كوردستان.

لەم روو ھەو، زۆر ھەول و تەقەلا درا بۆ نەو ھى شۆرشى كوردەكان كپ بگرتە و نەم ھەولەى راگۆستەو ھى كوردە سەركەشەكان - كە بەردەوام لەكەشەو بەرەنگارىدا بوون لەگەل رژىمدا نەتۆتەو ھە و لەناو ھەجىت، نەمە يەكەم پىلان نەبوو كە لەسەر ھەمى ھەكۆمەتى (نەھمەد راسم پاشا) نەنجامبەرتە. نەگەر چى پىلانى نىشتەجێكردنى كوردەكان لە (سەرت) سەرى نەگرت، چونكە ناوچەكە دەشت و بىابانەو كوردەكان لەگەل ژيانى كىو شاخ راھاتون، كەچى ھەولەى نىشتەجێكردنىان لە (الجبل الاخضر) ىش لە (بەرەقە) دا دىسان سەرنەكەوت، ھەرچەندە سەروشتى (الجبل الاخضر) زۆر بە سەروشتى كوردستان دەجىت.

١- د. فوناد ھەمە خورشىد، كۆڤارى پەنگىن، ژمارە (٨٤)، سالى ١٩٩٥.



کورده‌کان ملکه‌چی هیچ زولم و ستم‌تیک نابین، بۆیه‌ش گشت پیلانه‌کانی نیشته‌جیکردنیان به‌فیرۆ چوو به‌رامبه‌ر به‌سووریون و داکۆکییان و به‌رامبه‌ر به‌خۆشه‌وستیی ولاته‌که‌یان و به‌رگریی بێ وینه‌و به‌ره‌نگاری ده‌سه‌لاتدارانی عوسمانی و غه‌یره‌ عوسمانی، هه‌رکاتی که‌ ویستوو یانه‌ سه‌رکوتیان بکه‌ن<sup>۱۸</sup>.

(ئه‌حمه‌د راسم پاشا) ناچار بوو سالی ۱۸۹۳ ز حکومه‌تی عوسمانی رازی بکات که‌ ئه‌م کوردانه‌ بگه‌ڕێننه‌وه‌ (ئزمیر). وه‌ک د.حامد. ناماژدی بێ داوه‌، هه‌موو سه‌رچاوه‌کان ده‌لتین (هه‌مه‌وه‌نده‌کان توانییان له‌ سالی ۱۸۹۶ له‌ لیبیا به‌ بێ بیابانه‌کاندا بگه‌ڕێننه‌وه‌ کوردستان) وه‌ک باسمان کرد. (ئ.ده‌مۆن: یش هه‌ر هه‌مان بۆچوونی هه‌یه‌<sup>۱۹</sup>).

هه‌روه‌ها (میتجه‌رسۆن) یش ده‌رباره‌ی چۆنیتیی ئه‌م گه‌ڕانه‌وه‌یه‌ باس ده‌کات که‌ ده‌لتی: (تورکه‌کان هه‌ندیک له‌ ئاغا‌کانیان به‌خۆیان و مال و مندا له‌وه‌ نه‌فییان نه‌کات بۆ «طرابلس» له‌ ئه‌فریقایاوه‌ چۆن شه‌ش مانگ به‌ رێگه‌وه‌ بوون له‌ پاشا خۆیان رزگار کردوه‌و به‌چه‌ته‌یه‌تی هاتونه‌وه‌)<sup>۲۰</sup> له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا هه‌مه‌وه‌نده‌کان خۆیان به‌شانا‌زییه‌وه‌ باسی (به‌نغازی) و هارو‌هاجیی خۆیان له‌وتی نه‌که‌ن<sup>۲۱</sup>.

به‌رێژکا‌ک که‌ریم نا‌غا ده‌لتی: (له‌ ۷۵٪ هه‌مه‌وه‌نده‌کان له‌ لیبیا و جزائیر و تونس و میسر و یه‌مه‌ن و جزیره‌کانی ده‌ریای سه‌پی ناوه‌راست به‌چه‌که‌وه‌ گه‌ش‌ت‌بوونه‌وه‌ کوردستانی عێراق).

هه‌تیکی گه‌وره‌یان پێکه‌یتناو رێگای هاتوچۆی نیوان سلیمانی و که‌رکوکیان گرت داویان له‌ عوسمانیه‌کان کرد که‌ ته‌واوی خه‌زانه‌ نه‌فی کراوه‌ هه‌مه‌وه‌نده‌کان

۱- د. حامد محمود عیسی، المشكلة الكردية، ص ۲۴-۲۵.

۲- ادمۆندز، ده‌لتی: گه‌ڕانه‌وه‌ی جه‌نگاوه‌ر مه‌کان به‌ژن و مندا له‌کانیه‌نه‌وه‌ له‌ باکووری ئه‌فریقا بۆ با‌زیان له‌ سالی ۱۸۹۶ دا بوو، واته‌ جه‌وت سال دوا‌ی ئاواره‌یی، ئه‌مه‌ش به‌ گه‌رمترین داستان له‌ میژووی خه‌له‌کیی کورد ده‌ژمێردریت. کورد و ترک و عه‌رب، ل ۴۴.

۳- گۆفاری گه‌لاوێژ، ژماره‌ ۴ سالی ۶، نیسان ۱۹۴۵ ل ۱۴-۱۵.

۴- دیوانی فقه‌ی قادر هه‌مه‌مه‌ند، ل ۴۴.

بگه پټنه وه بۆ کوردستان\*<sup>۱</sup>.

د. فوناد حه مه خورشید ده لێ (که کاتی هه مه وهنده کان گه یشتنه وه بازبان، نه وه هه مه وهنده نهی که له زه هاو ما بونه وه وه له جیتی خویان نه جو ولا بون، هاتن به پیریانه وه تیکه له به یه کتر بوونه وه و تیکرا که وتنه وه کارکردن بۆ گه رانه وهی نه وه به شه یان که دوور خرابو وه بۆ نه ده نه، سه ده تا (۱۵۰) سواری هه مه وه نه ده دوور خراوه کان توانییان له نه ده نه هه لپین، به لام عوسمانیه کان دوا یان که وتن و رتیان پێ گرتن و پێشنیاز یان کرد، که له «حه له ب» یان دیر زۆر بپننه وه و نیشته جێ بپن، هه مه وهنده کان نه مه یان ره ت کرده وه و رازی نه بون و له سه ر پو یشتنه که یان به رده وام بون، هه تا گه یشتنه وه بازبان. له باز یانه وه هه مه وهنده کان چوار سه د سواری نازاو نه به رد یان نارد بۆ (مووسل) و داوایان له والی (مووسل) کرد، که هه مه وهنده کانی (نه ده نه) نازاد بکات، تا بگه پټنه وه بۆ ولاتی خویان. هه ره شه شیان له والی کرد که نه گه ر بپنو نه مه نه کا، نا چار ده بین به چه ک تۆ له ی خۆمان بکه ینه وه و بیان هینینه وه، له نه نجامدا عوسمانیه کان سه ر یان بۆ داخوازی هه مه وهنده کان دا نه واند، دوور خراوه کانیان له سه ر حسابی تایبه تی خۆیان گه رانه وه بۆ بازبان، نا به م جو ره خپله که له بازبان یه کی گرته وه)\*<sup>۲</sup>.

نه فیکردن و گه رانه وهی نه م هۆزه بۆ کوردستان پاش برینی هه زاران کیلۆمه تر به سواری و به پێ و به ده ریادا که ما وهی چه ند مانگیکی خایاندو وه پێش زیاتر له سه د سال به ر له نیستا روویدا وه. ته نه نه ت له ژێر مه ترسی گرتن و کوشتن و ون بوون و بریستی و تونیه تیدا ده توانم بپنیم که سانیکی زۆر له م هۆزه له غه ربی و

---

۱- گۆفاری تایم، ژمه ره ۷، سالی ۱۹۹۸، ۲۷.

- مامۆستا محمهد نه مین زمکی ناماژه ی به مانه وهی نزیکه ی سی سوار کردو وه که له زه هاو ماونه ته وه، تاریخ السليمانية، ۱۹۵۷.

۲- فوناد حه مه خورشید، رهنگین، ژماره ۸۴ سالی ۱۹۹۵، ۷.

له پرتگادا مردوون و هه له ویش نیشراون، یان په کیان که وتوه و به جی ماون یا له هژده کیان داپراون و چاره نووسیان دیارنیه.

همه مه ونده کان تا نیستاش باسی داستان و نازایه تیی باوک و باپیرانیان له باکووری نه فریقیدا ده کهن، که چۆن گه پراونه ته و کوردستان له سالی ۱۸۹۶زدا.

پتوسته پۆلی نه ستیره ناسه کانی همه مه وند له قوناغه دا له بیر نه کړیت که به راستی ده وری کاریگه ریان بوو له گه پراوه ی همه مه ونده کان له باکووری نه فریقیاوه بۆ کوردستان له ماوه ی نه و شش مانگه ی که به پرتگه وه بوون بۆ ولاتی خویان. ده گپ نه وه له پویشتنی همه مه ونده کان به پوژ ژورجار پرتگایان هه له کردوو و هستانون نه یان توانیوه پوژن چاوه پتی نه و یان کردوو که شه و دایتی. به شه و نه و نه ستیره ناسانه یه کسه ر ناراسته ی ولاتی خویان زانیوه و به ولایه دا پویشتون. که وتو نه ته وه سه ر پرتگای خویان، به لام ژورجار که نزیک گوندیک یان شاریک برونه نه وه پته هژی تاخیر بوونیان له و پرتگایه دا<sup>۱</sup>.

پاش گه پراوه بۆ کوردستان قوناغی تازه له به شداری هژی همه مه وند له بزوتنه وه ی هه ست به نه ته وایه تی میلیله تی کورد ده ست پی ده کات.

## بەشى سىيەم

---

شۆپى ھۆزى ھەمەدەند ۱۹۰۸



## شۆڤشی ھۆزی ھەمەوھەند لە ۱۹-۸

گومانی تیانییە کە لە سەدەکانی پابردوودا، دەولەتی عوسمانی و داروودەستەکی لەوالی و جەندرمەکانی زولم و زۆردارییان لەخەلکی کوردستان کردووە، ھەویش بەوەرگرتنی باج و سەرانی زۆر و ناکۆکی خستە ناو ھۆزە بەتواناکانی و ئەزەت و ئاستەنگ لەبەردەم خەلکی کوردستان. لەو نێوانەشدا ھۆزی ھەمەوھەند شۆڤشی پەنجەیی دیار بوو.

ئەوێ جێی باسە و درچەرخانێکی نۆتیە لەمێژووی ناوچەکە و لاتانی ژێر دەسەلاتی دەولەتی عوسمانی، ھاتی تورکە (ئێتھادییەکان) ە بۆ سەر حوکم و کوودەتاکەیی سالی (۱۹۰۸) یە بەسەر سولتان عەبدولھەمیدی دووھەم. ئەم کوودەتایە بەتەنیا گۆڕانکاری نەبوو لەبەرپێوەبردن و حوکمکردن، بەلکو کوودەتایەکی ناسیۆنالیستەکان بوو. لە ئەنجامدا باریکی گرانی وای ھێنا بەسەر دەولەتی عوسمانی کە لە رەگ و ریشەو ھەلیتەکاندو گیانی بەرەنگاری و رزگاریخوازی لەناو ھەموو نەتەوەکانی ژێر دەسەلاتیدا لەکاردانەوێ تورکچیتیی گەشەیی کرد و پەردی سەند.

لەسلیمانی و دەوروپەری بەتایبەتی و کوردستانی باشوور بەگشتی بنەمالەیی شیخ سەعیدی حەفیدزادە جیتیگەیی ریزوقەدری بەرزبوون. کاتی خۆی سولتان عەبدولھەمید لەدوای شیخ سەعیدی نارد، ھەویش چوو ھەستەمبۆل و سولتان زۆر ریزی لێ گرت و دیاری و دەسەلاتی یێ داو رایسپارد بەناوی ئەووە بەگەریتەو سلیمانی و خزمەت بەگەل و ولاتەکی خۆی بکات<sup>۱</sup>.

---

۱- میجرسون، رحلة متكررة الى بلاد ما بين النهرين و كوردستان، ل ۲۳-۲۵.

له‌دوای هاتنه سەر حوكمی حیزبی (نیتحدادو تهره‌قی" ۹<sup>۱</sup>)، نه‌و نیتحدادیانه‌ی که له‌سەر بنه‌مای ره‌گه‌زیه‌رستی و تورکچیتی دامه‌زرا‌بوون، که‌وتنه‌ سیاسه‌تی به‌تورک کردن و دژایه‌تی کردنی هه‌موو جوولانه‌وه‌یه‌کی رزگاربخوازی میلیله‌تانی ژێرده‌سه‌لاتیان به‌گشتی و میلیله‌تی کوورد به‌تاییه‌تی. نه‌مه‌ش کاردانه‌وه‌یه‌کی به‌هیزی دروست کردو له‌هه‌موولایه‌ک شۆرش و راپه‌رین سهریبه‌لدا.

پاش به‌سهرچوونی رۆژگاری تال و پر له‌میحنه‌تی سه‌ده‌کانی راپه‌ردوو له‌نازارو نه‌بوونی و ناواری و نه‌فیکردن له‌ سه‌ره‌تای نه‌م سه‌ده‌یه، هۆزی هه‌مه‌و‌دند کۆلی نه‌دا به‌رامبه‌ر عوسمانیه‌یه‌کان به‌لکو سواره‌نازاو به‌هه‌لمه‌ته‌کانی نه‌م هۆزه‌ له‌ژێر سه‌رکردایه‌تی که‌ریم به‌گ کۆبوونه‌وه، سه‌رقالی دۆزینه‌وه‌ی رێگاچاره‌یه‌ک بوون بۆ به‌ره‌له‌ستی کردن له‌زولم و زۆری ده‌وله‌تی عوسمانی و خۆپێک‌خستق و ته‌بابی و یه‌ک ریزی بۆ هه‌لگیرساندنی ئالای شۆرش له‌ نه‌جمادا سالی ۱۹۰۸ (م. س لازاریف) ده‌لێ [له‌ تشرینی یه‌که‌می سالی ۱۹۰۸، راپه‌رینی گه‌وره‌ی کوورد له‌ عیتراقیش ده‌ستی پێ کرد. خێلی هه‌مه‌و‌دند که‌ له‌ نێوان به‌غدادو که‌رکووکدا نه‌ژیان، ئالای راپه‌رینیان به‌رزکرده‌وه. زێباری و بارزانیه‌کانیش په‌شتگیرییان کرد]<sup>۹۲</sup>. راپه‌رینی هه‌مه‌و‌دند نه‌ک هه‌ر ره‌نگدانه‌وه‌و کاریه‌گریه‌که‌ی له‌لای میژوونووسانی لای خۆمان دیاره، به‌لکو سه‌رنجی

---

۱- نیتحدادو تهره‌قی، ده‌سته‌یه‌کی ناسیۆنالیستی و له‌ژێر کاریه‌گری فیکری ئه‌وروپی له‌ سالی ۱۸۸۹ دایانمه‌زاند له‌ چوارکس پێکهاتبوون که‌ دووانیان کوورد بوون (نيسحاق سکوتی و عه‌بدوللا جه‌ودمت) بۆ دژایه‌تی سولتان عه‌بدولعه‌مید و ورده‌ ورده‌ که‌شه‌یان کرد تا له‌ سالی ۱۹۰۸ به‌ ده‌ستوورێک سولتانان پابه‌ندکرد به‌ تێر وانین و بیری خۆیان. له‌ سالی ۱۹۰۸-۱۹۰۹ سولتان عه‌بدولعه‌مید له‌ به‌ر زه‌برو گوشاری نه‌وان ده‌ستی له‌ کارکێشایه‌وه. نیتحدادو تهره‌قی که‌وتنه‌ چاندنی ئه‌وێ تورکچیتی و دووبه‌ره‌کی نانه‌وه له‌ناو میلیله‌تانی ژێر ده‌سه‌لاتی ده‌وله‌تی عوسمانی.

۲- لازاریف: کێشه‌ی کوورد ۱۸۹۶-۱۹۱۷، به‌شی یه‌که‌م، ل ۲۳۱. و: دوکتۆر کاویس قه‌فتان.

روژه لاتنسه کانیشی راکیشاوه به گرنگیه وه باسیان کردوه، پالپشتیتی  
زبیری و بارزانی و هۆز و خیتله کانی ترو پیتسه وایه تی همه وهند خوی له خۆیدا  
گرنگی تاییه تی هیه.

ههروه ها میژوونوس محهمه دهمین زهکی<sup>۱\*</sup> باسی نهوهی کردوه که هۆزی  
همه وهند له سالی (۱۹۰۸ ز- ۱۳۲۶ ک) روژی شه هیدکردنی شیخ سه عید،  
ژبانی نه و ناوچه یه یان تیکدا. چهند مانگیگ رتگای هاتوچوی نیتوان سلیمانی  
و کهرکوکیان داخست و بنکهی پولیسی قهره داغیان گرت.

له هاوینی سالی ۱۹۰۹ چهند قافله یه کی چه کرداری و فهوجیکی (۲۵۰)  
نه فهری له شاری چه مچه مال خۆیان ناماده کرد که رووه سلیمانی بهرۆن که زیاتر  
له (۱۰۰) سه د تفهنگی (ماوزه ر) و کۆمه لتی کهل و په لی تریان پی بوو.

(۱۷۰) سواره ی همه وهند<sup>۲\*</sup> له نزیک بازبان رتبان گرت له و قافله  
سه رباریه. پاش شه رتکی چاره که سه عاتی هۆزی همه وهند توانییان دوو  
نه فسه ری په دارو هه ندی سه ربار بکوژن و هه موو فه وچه که به دیل بگرن. پاشان  
چه کیان کردن و هه رچی کهل و په ل و هیسترو چه کتیک که پتییان بوو لیتیان  
سه ندن، پاش نهوه به سه لتی نازادیان کردن و به ره و کهرکوک گه رانه وه.

هه ر له وکاتانه دا (۳۵۰۰) سی هه زارو پتیج سه د سه رباری تریان له  
چه مچه مال کۆکرده وه ناماده کران بۆ هیرشکردن که سی مانگ خه ریکی  
خۆن ناماده کردن بوون. به لام همه وهنده کان شه ویک هیرش ده که نه سه ربار له  
چه مچه مال پاش شه رتکی سه خت همه وهنده کان توانییان لای ناواییان لی بگرن  
و چهندین سه رباریان لی به دیل بگرن و به ره و پیتش بچن تا نه وهیژه  
که رانه وه<sup>۳\*</sup>. پاش نهوهی نه وه شه ره چهند مانگیگ به سه ریدا تیه په ری،

۱- تاریخ سلیمانیة وانحانها، ۱۹۵۷-۱۹۷.

۲- نهو سالهش به سالی (ماوزه ر) ناوی ده بریت له ناو هه مه وهند، چونکه چه کی زۆریان  
ده سه کوته وه که هه مووی تفهنگی (ماوزه ر) بووه.

۳- میجه رسۆن ده لی: نهو سه رکه وته شاعیریک ناوی نه زانراوه و ته ویه تی: نهوه ناگه هه ر له  
دوره وه به روانه رووناکییه کی و نزیک نه کهوی وکوو په پوله به خۆت نه که میت ده تهرزینی.



تورکەکان لەشاری چەمچەمال دووبارە زیاتر لە (٨٠٠٠) هەشت هەزار سەربازیان کۆکردەووە بۆ شەڕکردن لەگەڵ (٢٥٠) دوسەدو پەنجاکەس لە هەمەوێندە<sup>١</sup>. حکومەتی عوسمانی و ئێرانی بەتەواوی ئالۆز بووبوون. هیچ رێبەک نەمابوو بیگرنەبەر بۆ لەناوبردنی هەمەوێندەکان. سەرکردەیهکی تازه هاتە شاری چەمچەمال بۆ ئەوەی سەرکردایەتی ئێو هێزە گەورەیه بکات کە نامادەکرابوو بۆ هێرشبەردن بۆ سەر هەمەوێندەکان. هەمەوێندەکان هیچ وەلامێکیان نەبوو تا هێزەکە دەستی کرد بە روێشتن. هێزەکە کە گەشتە بازیان هەمەوێندەکان مāl و مندالەکانیان نارد بۆ زەهاو. کە ئەم کارە سەربازیه لە نابی سالی ١٩٠٩ز دەستی پێکرد هێزی تورک دەستی کرد بەکاری سەربازی خۆی لەناوچەکەداو پەلاماری عەشیرەتی شوان و چەند تیرەیهکی تریان دا کە بە (ناژاوچی) لەقەڵەم درابوون.

هەمەوێندەکان لەزەهاو مانەووە تا سالی ١٩١٠ز لەگەڵ نازم پاشای والیی بەغدا رێککەوتن و دووبارە گەڕانەووە بۆ بازیان.

هەمەوێندەکان خۆیان بەدۆستی نزیککی بنەمالەیی شیخ مەحمود دەزانی و کاتی خۆی شیخ سەعیدی باوکی شیخ مەحمود لەگەرمەیی ناژاووەو کێشە لە سلیمانی و لەوکاتەیی سولتان عەبدولحەمید شیخ سەعیدی بەنۆتەری خۆی دانابوو، ئەویش یشتی بە هەمەوێندەکان دەبەست و چەند جار داوای لە کەریم بەگ سەرۆکی هەمەوێندەکان کرد کە ناسایشی سلیمانی لەدەست درێژی نەملاونەولا بۆ بیاریزن<sup>٢</sup>.

١- بڕوانە: رحلة متکر الی بلاد ما بین النهرین و کوردستان، ترجمة: فؤاد جمیل ٢٢٠٧.

٢- فؤاد حەمە خورشید الشائەر الکوردی، ج ١٠٢.

به شه هیدکردنی شیخ سه عید و کوره کەمی له (مووسڵ)، هه مه وهنده کان له هه سووان زیاتر بهم هه واله شه مژان و یه کسه ر رنگه ی نیشوان سلیمانی و که رکوکیان کۆنترۆل کرد، مامۆستا رفیق حلمی له م باره وه ده لێ (عه شیره تی



عه شیره تی هه مه وهند له گه ل ناظم پاشا له به غدا سالێ ١٩١٠ زایینی

نازاو به جهرگی (هه مه وهند) خه ریکی نه وه بوون که شۆرشیک بنێنه وه<sup>١\*</sup>. هه ر له گه رمه ی کێشه ی مووسڵ، شیخ مه حموود له ماله ی مه حموود خدری هه مه وهند داله ده درێ که نه وکاته یوزباشی بووه له لای تورکه کان له مووسڵ.

١- رفیق حلمی، یادداشت، به رگی په کهم، له ٤.

## که‌ریم به‌گ له‌ ساله‌کانی شه‌ری یه‌که‌می جیهانییدا

که‌ ئینگلیزه‌کان به‌ سه‌رۆکایه‌تیی ژهنه‌پال (مۆد) شاری به‌سه‌ریان داگیرکرد  
تورکه‌کانی عیراق به‌هه‌موولایه‌که‌دا به‌ناوی (غه‌زا) و (جیهاد) که‌وتنه‌ هاندانی  
هۆزی عاره‌ب و کورد دژی (ئینگلیزه‌کان) و توانییان به‌و رینگایه‌هه‌ستی  
زۆرکه‌س بجوولیتن که‌ به‌جۆشه‌وه‌ دایانه‌ پال هتیزه‌ سه‌ریازییه‌که‌ی تورک به‌ نیازی  
وه‌ستاندن هتیشی له‌شکری ئینگلیز.

مامۆستا ره‌فیع حلمی ده‌لتی: (هه‌زار سواره‌ی کورد له‌ژێر سه‌رکرده‌یه‌تیی شیخ  
مه‌حموددا له‌و شه‌په‌دا به‌شداربوون) «<sup>١</sup>». له‌نزیك شاری (ناسریه‌) بۆ کۆمه‌کی  
تورک کۆبوونه‌وه‌. له‌ نیسانی ١٩١٥دا له‌شوعیبه‌ له‌شه‌رتیکی سێ رۆژیدا تورک  
شکاو له‌و شه‌په‌دا زیاتر له‌ دووه‌زارو پینچ سه‌د که‌سیان لێ کوژراو بریندار کران  
و هه‌شت سه‌دیشیان لێ به‌دیل گیران، جگه‌ له‌هه‌ندیک چه‌ک و جبه‌خانه‌ش که‌  
دایان به‌ده‌سته‌وه‌. له‌ ئه‌نجامی ئه‌م شکاندنه‌ سه‌رکرده‌ی له‌شکری تورک (سلیمان  
به‌گی عه‌سکه‌ری) خۆی کوشت. زانی ئینگلیز له‌م شه‌په‌دا ده‌گه‌یشه‌ ده‌ورووبه‌ری  
١٢٥٠ که‌ستیک. هه‌لتوتستی پر له‌ رق گومانی بێ جیتی ئه‌فسه‌رانی تورک  
جهنگاوه‌رانی عه‌ره‌ب و کوردیان ناچارکرد مه‌یدان به‌جێ به‌یلتن و به‌گه‌رتنه‌وه‌  
سنووره‌کانی خۆیان، هه‌رچه‌ند له‌شه‌ری شوعیبه‌دا درتخییان له‌گیان فیداکاری  
نه‌کرد<sup>٢</sup>.

هه‌روه‌ها د. که‌مال مه‌زه‌هر ده‌لتی: به‌شی هه‌ره‌زۆری ئه‌و سێ هه‌زار کورده‌ی که‌

---

١- ره‌فیع حلمی، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ٤٩-٥٠.

٢- د. که‌مال مه‌زه‌هر، کوردستان له‌ساله‌کانی شه‌ری یه‌که‌می جیهانییدا، ل ٦٥-٦٦.

چوونه شه‌ری نینگلیز بریتی بوون له لایه‌نگرانی شیخ مه‌حموود و کوپ‌گه‌لی داوده‌و ده‌لۆو زه‌نگنه‌و هه‌مه‌وه‌ندو جافی ده‌وروبه‌ری که‌لار<sup>۱</sup>.

له‌ سالی ۱۹۱۶ز رووسیای قه‌یسه‌ری له‌دوای داگیرکردنی به‌شیتکی کوردستانی ئیتران به‌ردو ناوچه‌کانی شاره‌زوور و شارباژێر پیتشه‌وه‌یی کرد، هیتی عه‌شایه‌ری کوردستان که‌وته‌ن خۆ بۆ به‌ریه‌رچدانه‌وه‌ی رووسه‌کان.

سوای رووس له‌ ماوه‌تی شارباژێر و پیتنجوتین به‌ توپ باران و کاولکردن زیانی زۆریان له‌خه‌لکی ناوچه‌که‌ دا، ژن و مندالی بی‌ تاوانی زۆریان کوشت.

سواره‌ی هه‌مه‌وه‌ند به‌هیتیکی سه‌د و په‌نج سواره‌وه‌ به‌شدارییان له‌و شه‌ره‌ کردو له‌ سه‌نگه‌ری پیتشه‌وه‌ی به‌ره‌نگاریدا بوون له‌دژی رووسه‌کان<sup>۲</sup>.

رووسه‌کان زیانی زۆریان به‌خه‌لکی ناوچه‌که‌ گه‌یاند و توپ بارانی خه‌ست و چر بۆ سه‌ر (ماوه‌ت)<sup>۳</sup> و ده‌وروبه‌ری ده‌ستی پێ کرد. هه‌تا (نه‌ریمان که‌لی) هه‌مه‌وه‌ند پیتشینیاری هیتی سواره‌ی هه‌مه‌وه‌ندی کرد بۆ گرتنی توپخانه‌ی رووسه‌کان و لاچوونی ئه‌و فشاره‌ ترسناکه‌. به‌هیتش بره‌نیان توانییان ده‌ستبگر به‌سه‌ر توپخانه‌که‌داو به‌ سێ شه‌هیده‌وه‌ نازادانه‌ گه‌رانه‌وه‌ ناوچه‌که‌.

له‌م شه‌رده‌دا رووس له‌ به‌رانبه‌ر هیتی له‌شکری کو‌ردو هه‌مه‌وه‌نده‌کان شکان و ده‌ستکه‌وتی زۆر له‌ چه‌ک و ته‌قه‌مه‌نی که‌وته‌ ده‌ستی هه‌مه‌وه‌نده‌کان<sup>۴</sup>.

۱- د. که‌مال مه‌زه‌هر، گۆڤاری رۆشنیبری، ژماره‌ ۱۲۵، سالی ۱۹۹۰.

۲- نووسه‌ر: له‌خه‌لکی ناوچه‌که‌ وه‌رگرته‌وه‌.

۳- ماوه‌ت، ناحیه‌یه‌که‌ ده‌که‌وته‌ رۆژه‌لاتی سلیمانی.

۴- نه‌م زانیارییه‌نه‌مان له‌کا.ک فاتیح حاجی قاره‌مان وه‌رگرته‌وه‌ که‌ له‌ ژياندا ماوه‌و نویش له‌باوکی وه‌ریگرته‌وه‌.



## بەشى چوارەم

---

كەرىم بەگ، درىژەدان بە شۆرش  
دژى ئىنگلىزەكان



## که‌ریم به‌گ و درێژده‌دان به شۆرش دزی ئینگلیزه‌کان

### باری سیاسی سلیمانی له‌کاتی هاتنی ئینگلیز

داگیرکردنی عێراق به‌گشتی و کوردستانی باشوور به‌تایبه‌تی له‌کۆتایی مانگی ئابی ١٩١٤ز تا کۆتایی مانگی تشرینی یه‌که‌می ١٩١٨ز باری نارامی ناوچه‌که‌ی به‌ته‌واوی هه‌ژاند و کۆمه‌له‌ به‌رنه‌نجامه‌تیکه‌ی ترسناکی له‌گه‌ڵ خۆیدا هه‌تاو ره‌وتی میژووی سیاسی ناوچه‌که‌ی به‌ته‌واوی به‌ره‌و واقیعه‌تیکه‌ی ترسناک برد.

له‌ سه‌ره‌تای سالی ١٩١٨ز تا مانگی تشرینی یه‌که‌م به‌ریتانیا سه‌رقالی ناوچه‌ کوردنشینه‌کان بوو، له‌ ٣٠ی ئه‌و مانگه‌ ناگره‌سته‌ی (موندرس) له‌نیوان هه‌یزی به‌ریتانیا و تورکیای ئیته‌حادی راگه‌یه‌نرا. به‌لام له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ئینگلیزه‌کان له‌دوای ناگر به‌ست مووسلیان گرتبوو بۆیه‌ سوپای (٦) له‌سوپای عوسمانیه‌یه‌کان ناگاداری سوپای ئینگلیزه‌ی کرد که مووسل به‌جێ به‌یتلێ، گوایه‌ له‌ دوای ناگر به‌ست سنووری به‌زاندووه‌. به‌ریتانییه‌کان نه‌ک مووسل به‌لکو بۆ ماوه‌یه‌ک هه‌ولێر و که‌رکووکیشیان چۆل کرد، هه‌تا له‌ ٢٨ تشرینی دووهم دووباره‌ که‌رکوکیان داگیرکرده‌وه‌.

سلیمانی و ده‌رووبه‌ری له‌م هه‌ترشه‌ی به‌ریتانیا، به‌هۆی ئه‌و په‌یوه‌ندییه‌ نه‌هه‌تییه‌ی نیوان شیخ مه‌حمود و ئینگلیزه‌کان به‌شێوه‌ی نامه‌گۆڕینه‌وه‌ زۆر سه‌لامه‌ت بوو. چونکه‌ شیخ مه‌حمود له‌ئه‌نجامی بێزاری له‌زولم و زۆرداری تورکه‌ ئیته‌حادییه‌کان له‌گه‌ڵ ئینگلیزه‌کان رێکه‌وت که سلیمانی داگیرنه‌که‌ن و ئه‌ویش رازی بێت له‌ژێر سه‌ریه‌رشته‌ی حاکمی سیاسی به‌ریتانی حوكمی



ناوچه که بکات<sup>۱</sup>.

به لام ههروه کو باسمان کرد ئینگلیزه کان شاری که رکوکوکیان چۆل کردو دوباره لهشکری تورک گه پرایه وه ناو شاری که رکوکو. مامۆستا ره فیک حلمی ده لێ (باسی نامه کهی «شیخ مه محمود» که به هۆی یه کتیک له گه وه کانی خه لکی که رکوکو که وه نێر را بو، نهگا به سه رهشکری تورکه کان. له سه رنه مه راسپێری نه دا به «مسته فا به گ» قایمقامی سه ر بازی و سه ر کرده ی لهشکری نورک له سلیمانی. مسته فا به گ به فیتل و به بیانوی هه ندێ باس و ته گبیره وه «شیخ مه محمود» ی داوا کرده لای خۆی و دهس به جتی گرتی و له ژیر چاودێری هێزێکی گه وه ردا ناردیه «که رکوک»<sup>۲</sup>.

پاشان له دادگای عوسمانی حوکمی له سێداره دانی پێدرا. به لام (عه لی نیحسان پاشا) که له ته مموزی ۱۹۱۸ سه رکردایه تیی سوپای شه شی. وه رگرتبوو له شوین (خه لیل پاشا). شیخ مه محمودی هینایه مووسل دلی دایه وه هاوکاریی باشی کردو له حوکمه که شی عه فوی کرد و ناردیه وه سلیمانی و به لێنی لێ وه رگرت که پشتگیری عوسمانیه کان بکات له دژی حوکومه تی ئینگلیزو ههستی جه ماوه ری ناوچه کهش به لای عوسمانیه کان راکێشی، ههروه ها پاشماوه ی نه و سوپایه ی له سلیمانی ده بێت ده خاته ژیر فه رمانده ی شیخ مه محمود ده وه.

له کاتی دووباره گه رانه وه ی ئینگلیزه کان بۆ که رکوکو شیخ مه محمود په یوه ندی به ئینگلیزه کانه وه ده کات و ئاواده یی خۆی ده رده به ئی که سلیمانی

---

۱- عبدالمنعم غلامی، ثورتنا فی شمال العراق ۱۹۱۹-۱۹۲۰، مطبعة شفیق بغداد، سنة ۱۹۶۶، ل ۹۱.

۲- ره فیک حلمی، یاداشت به شی یه کم، چاپخانه ی رۆشنایی و لاوان ۱۹۸۸، ل ۵۲.  
-Loyalties Mesopotamia Volume 11 1919-1920 A personal Historical Record. By sir Arnold .T. Wilson,M,P.

تەسلیم بە ئینگلیزەکان بکا بەرامبەر بە ھەندێ قەول و دەستکەوت. وەکو مامۆستا رەفیق حەمى، کە سکرەتیری تاییەتی شیخ مەحمود بوو، ئاگاداری گەشتوگۆی شیخ مەحمود و مێجەر نوئیل بوو لەو رۆژانەدا، لە یاداشتەکانیدا باسی کردوووە دەلتی: (بەلام نامەى ئەمجاری بە عیزەت تۆپچی (عیزەتی فاتە) و بە (ئەحمەد فائوق= فایەقی) تاپۆدا راستەو راست ناردە (کفری) بەرامبەر بەو نیمیازیاتە کە بۆ خۆی و بۆ کورد بەشەرتی دانابوو ئینگلیزەکانی داواکردە سلیمانی، ئینگلیزەکان کە لە تەرتیبیاتی (عەلى ئیحسان پاشا) لەگەڵ شیخ مەحمود ئاگادار بوون ئەمەیان لێ رانە ئە پەرموو و بە تەمانە بوون کە تا کاتی خۆی نەیت بێتە سلیمانییەو لە بەر ئەو ئەم نامە یە «شیخ مەحمود» یان پێن خۆش بوو و ناردیان بۆ (ویلەن). خۆشیان وەلامى (بەلێن) یان بۆ ناردوووە داوایان لێ کرد کە چاوەروانی ئەمرى «ویلەن» ی حاکمى عام بکا) <sup>۱</sup>.

بەم جۆرە زۆریە هۆز و عەشایەری سنووری ناوچە کە کە پەيوەندییان پتەو بوو لەگەڵ شیخ مەحمود لەوکاتانەدا دەستەوستان وەستابوون و چاوەڕێی گۆرانکاری نوێ بوون دەربارەى ناوچە کە.

پاشان ویلەن حاکمى گشتیی بەریتانیا فەرمان ئەدا بە (نوئیل) کە ئەفسەرێکی شارەزای بارودۆخی کوردستان بوو دەست بە جێ بچیت بەرەو سلیمانی گوندی (دارى کەلى) <sup>۲</sup>. (نوئیل) خۆی و ئەفسەرێکی تری ئینگلیز (مێجەر دانلیس) و دوکتۆرێک و ئەندازیارێک و ناشپەزێک و ژمارە یەکی سەربازی لەگەڵ دەین. وەکو مامۆستا رەفیق حەمى دەلتی: (ئینگلیزەکان لەسەرەتادا نەیانویست بێتە ناو ئەوان، هێزێکیان لەگەڵ خۆیاندا نەهانی بوو) <sup>۳</sup>. پێش ئەوەی ئینگلیزەکان بگەنە ناو شارى سلیمانی، فەوجە کە ی تورک ئەوەی کورد بوو و جلی کوردیی لە بەر کرد و ئەوی تریشیان کە کورد نەبوون

۱- رەفیق حەمى، یاداشت بەشی یەکەم، ۵۷-۵۹.

۲- دارى کەلى دێیەکی «شیخ مەحمود» لە ناوچەى بازیان.

۳- رەفیق حەمى، یاداشت، ۵۹.

خویان شاردوهو شلمژان.

پاش گه‌یشتنی (میجهر نوئیل) بۆ ناو شاری سلیمانی، له‌به‌رده‌م کۆنونه‌وه‌یه‌کی جه‌ماوه‌ریدا شیتوازی نیداری و ده‌سه‌لات راده‌گه‌یه‌نیت، شیخ مه‌حموود حوكمی نه‌وه‌ی پێ سپێردرا كه حكوومه‌تێکی تایبه‌ت به‌ كوورد له سلیمانی به‌ سه‌رۆكایه‌تی خۆی دا‌ی‌ه‌زرتنیت. نه‌ویش هه‌ر زوو ته‌شكیله‌ی وه‌زاری حكوومه‌ته‌كه‌ی راگه‌یاند.

ماوه‌ی حكوومه‌ته‌ی یه‌كه‌م له (تشرینی دووه‌می ١٩١٨ تا مانگی مایسی ١٩١٩)ی خایاند، له‌سه‌ره‌تاوه‌ تا مانگی ئایاری ١٩١٩ په‌یوه‌ندیی نیتوان

ئینگلیزه‌كان و حكوومه‌ته‌ی شیخ مه‌حموود

ناسایی بوو، له‌و مانگه‌وه‌ و به‌هاتنی

(میجهره‌سۆن)<sup>١</sup> بۆ سلیمانی له‌جیاتنی

(میجهر نوئیل) وه‌كو حاكمی سیاسی

په‌یوه‌ندیی نیتوان ئینگلیزه‌كان و شیخ كه‌وته

گرژی و ئینگلیزه‌كان له‌ شیخ كه‌وته‌

بیانوو. نه‌ویش لێ قبوول نه‌کردن و شه‌ر

له‌نیتوان كوورد و ئینگلیز ده‌ستی پێ كرد.



میجهره‌سۆن

١- (میجهره‌سۆن) زمانی کوردیی پاش ده‌زانی، بۆ زیاتر ناشنا بوون له‌م باره‌وه‌ بپروانه: کۆفاری نووسه‌ری نوێ، ژماره‌ (٥) ئه‌یلوولی ١٩٩٨ ل ٧١ ٧٣ له‌نووسینی کاک که‌مال ئه‌سه‌د چه‌رمه‌گا، وتاری به‌ناوینشانی، «میجهره‌سۆن کوردی زانیکی که‌م و تنه‌ بووه‌».

## په یوهندی پنه ماله شیخ

### به هوزی هممه وند-هوه

پیشتر باسی په یوهندی شیخ مه محمود و کهریم بهگ و پیاوه ناوداره کانی  
تری هوزی هممه وندمان کرد، هر له کاتی شیخ سعیدی باوکی شیخ مه محمود  
و کاتی شهره شوعیتبه و شهره رووس-هوه، ناودارانی هم هوزه لهو پروژه  
سه ختانه دا هاوسه نگره شیخ مه محمود بوون.

کهریم بهگی هممه وند په یوهندی و پابه ندی به هه لوتستی شیخ مه محمود  
زور به تین بووه، نه مهش وای کردوه لهو کاتانه شیخ مه محمود په یوهندی  
له گال نینگلیزه کان باش بووه که نیلتزام به ناگر به ستهوه بکات.

ماموستا رفیق حلمی ده لئ (به لام گه پانه وهی تورکه کان بز که رکوک بوو  
به هوزی تیکچوونی هممه و شتیک. «شیخ مه محمود» وه کو گتیرامانه وه له  
سلیمانی گیراو نیررایه که رکوک. گه لئ له وانهی که له ناردنی نامه کهی  
پیشودا هاویری بوون خرا نه پندیخانه وه یا جهریمه کران. هه ندیکیشیان رایان  
کردو سلیمانیان به جیهیتشت. هممه ونده کانیش لهو پروژه وه له نینگلیزه کان  
هه لگه پانه وه بوون به دورمیان) "۱". له کاتی دیارنه بوونی شیخ مه محمود هوزی  
هممه وند دژایه تیی نینگلیزه کانی کردوه و له کاتی په یوهندی شیخ مه محمود بز  
دووم جار به نینگلیزه وه به پیتی نهو جوړه ریکه و تنه کهریم بهگ و هوزه کهی  
چاوه ریتی به رو بوومیک بوونه بزگه لی کورد، له ناکامی نهو گفتوگو و  
په یوهندیانه ی شیخ و نینگلیز.

قایمکاری کهریم بهگ له دهر به ندی بازبان له وده نه بوو بهیلتی نینگلیزه کان وا

---

۱- رفیق حلمی، یاداشت، بهشی په کهم، ل ۵۵.

به‌سلامه‌تی تیپه‌رن بۆ سلیمانی و شاره‌زوور. که می‌جهر (نۆتیل) خۆی و چند نه‌فسه‌رو سه‌ربازیک به‌ناو ولاتی هه‌مه‌وه‌ندا چونه‌ته سلیمانی مامۆستا ره‌فیک حلمی باسی نه‌وه‌شی کردوه ده‌ده‌لتی (یه‌که‌م نۆنه‌ری ئینگلیز له‌ کوردستان له‌ (کفری) و چه‌مچه‌مال- دا هاته‌ داری که‌لی)»<sup>۱</sup>.

مامۆستا نه‌حمه‌د خواجه‌ ده‌لتی (که‌ می‌جهر هاته‌ سلیمانی بارگه‌که‌ی ته‌نها ده‌ستیک پتخه‌ف بوو. رۆژی دوایی له‌به‌ر ده‌رگای سه‌رای حکومه‌تدا له‌پیش چای چند هه‌زاران دانیشتوانی شارو عه‌شایه‌ره‌کانی- وه‌کوو جاف و هه‌مه‌وه‌ند و پشده‌ر، مه‌نگور، ناکۆ، بلباس، جه‌باری، زه‌نگنه، داوه‌، تاله‌بانی و عه‌شایه‌ره‌کانی تری سلیمانی چوه‌ سه‌رکورییه‌ک، به‌زمانی فارسی گوتی:

به‌ناوی حکومه‌تی به‌رتانیای حاکی عامی عیتراقوه‌ قسه‌تان له‌گه‌ل نه‌که‌م:  
(ئه‌وا له‌ یه‌خسیری پزگار بوون. ئیتر سه‌ریه‌ست و نازادن. شیخ مه‌حمود  
حوکمداری کوردستانه‌. له‌سه‌ره‌رمایشی حاکی عام له‌ به‌غدا ئه‌م مژده‌یه‌تان  
نه‌ده‌می)»<sup>۲</sup>. به‌م جوژه‌ فه‌رمانی حوکمداری شیخ مه‌حمود له‌لایه‌ن به‌رتانیایه  
ده‌رچوو و می‌جهر (نۆتیل) خۆی ناوی (حاکی سیاسی) لێنرا. ده‌رباره‌ی  
ته‌شکیلاتی وه‌زاره‌ته‌که‌ی شیخ مه‌حمود مامۆستا ره‌فیک حلمی ده‌لتی: (مانگی  
(۱۵۰۰۰) روپیه‌ بۆ حوکمدار بپایه‌وه‌. له‌ سلیمانیدا ته‌شکیلاتیکی وه‌کو  
ته‌شکیلاته‌که‌ی پیشوو لیوا دامه‌زرا. «سه‌یید عومه‌ر»ی مامی شیخ مه‌حمود  
کرا به‌ موته‌سه‌ریف و حاجی سه‌یید حه‌سه‌ن مامی دووه‌می بوو به‌ (حاکم) یا  
(ره‌نێسی شه‌رع). شیخ قادری براشی بوو به‌ (سه‌رداری له‌شکر). سه‌یید عه‌لی  
(بسم الله) اش بێ به‌ش نه‌کراو بوو بوو به‌ (قۆمیسه‌ر).

به‌م جوژه‌ به‌شی زۆریه‌ی خۆم و که‌س و کاری حوکمدار و ده‌سته‌و دائره‌ی  
شیخخان هه‌ریه‌که‌ به‌جۆرتیک و به‌پیتی حال، کارتیک یا مه‌واجبه‌تیکیان بۆ

۱- ره‌فیک حلمی، یاداشت، به‌شی یه‌که‌م، ل ۵۸.

۲- نه‌حمه‌د خواجه‌، (چیم دی)، به‌رگی یه‌که‌م، ل ۲۱-۲۶.

رینکخراپوو و دامه زرابوون)<sup>۱۰</sup>. که ریم بهگ و مهحموود خان، دزلی و سهید محمد مه د جه باری له کاتی ته شکلاته که ی حکومتی شیخ مه. موود هیچ پله و پایه یه کیان نه ویست له بهر نیشوکاری هۆزه کانیان که دهسلانی بالایان هه بووه له ناوچه که. بهلام پشتگیری ته و اوایان له حکومت ته که ی شیخ مهحموود کردووه. لیره دا به پیتویستم زانی به کورتی باسی نه و ناکوکییه ی موشیری حه مه ی سلیمان و شیخ مهحموود بکه م که موشیر ناغا له سهرچی له شیخ مهحموود دلی ره نجاوه. به لئی شیخ مهحموود هه موو خزم و که سوکاری خۆی هه ریه که به پله یه که له حکومت ته که ی دامه زرانندو بو موشیر ناغاش هیچ، که به راستی موشیر ناغا یه کتی بووه له وانه ی له هه موو ناخۆشی و تالیسه کدا له گه لیدا بوو رۆلینکی گرنگی هه بووه له ناوچه کدا، به تاییه تی بهرامهر عوسمانیه کان و نینگلیزه کان. مام موشیر وتی: که ریم بهگی فه تاح بهگی هه مه وه ندو زۆری تر ناماده ی نه و کۆبوونه وه بوون. هه موو که سوکاری شیخ مهحموود پله و پایه ی نه فسه رو وه زیریان وه رگرت، له وانه شیخ قادری برای مقه دهم قادرو خزمی وای هه بوو لووله ی تفه نگ و ماوزه ری بارووت پیسی نه کردبوو. ته قه ی نه کردبوو، بهلام بوو به میچه رو نۆفیسه رو وه زیر. منیش هیچ، تووره بووم و وتم قوریان شیخ مهحموود نه مه ناحه قیسه و نه گهر و ابیت له م رۆژه وه من له گه لت نیم له پشتی تفه نگه وه نه بیت نامبینی. حه قی خۆم بوو من دوزمنی کورد نه بووم گونا هم به ملی شیخ مهحموود.

موشیر ناغا ده لئی: به پهنجا سواری جه ریه زه ی هه مه وه ندوه بو سلیمانی چووم بو پشتگیری کردن له شیخ مهحموود. هه ر هه مه وه ندو بوو دوا ی کوشتنی شیخ سه عیدی باوکی سالی ۱۹۰۸ یاخی بوون و نازاوه یان نایه وه له سلیمانیدا دژی عوسمانیه کان، داوای نازا کردنی شیخ مهحموودیان ده کرد له به ندیخانه. هه ر چاونه ترسی و شۆره سواری نی مه بوو نینگلیزی ناچار کرد بو داخوازی کورد مل که چ بکات و کورد بوو به حکومت و شیخ مهحموودیش بوو به حوکومداری کورد<sup>۱۲</sup>.

۱- رفیق حلمی، یاداشت، به شی یه که م ل ۶۲.

۲- نازا هه مه ومندی، کۆقاری رهنگین، ژماره ۱۰۹، سالی ۱۹۹۸.

## که‌ریم به‌گ له شۆرشى یه‌که‌مى شیخ مه‌حمود-دا

کاتیک ئینگلیزه‌کان له‌شیخ مه‌حمود که‌وته بیانوو، نه‌مه‌ش ناکۆکیی دروست کردو شیخ مه‌حمود که‌وته په‌یودندی کردن به‌سه‌رۆک هۆزه نزیکه‌کانی خۆی، له‌پیشه‌وه‌یان که‌ریم به‌گی هه‌مه‌وه‌ند و مه‌حمود خانی دزلی و هه‌باسی مه‌حمود ناغای پشدر<sup>۱</sup>.

مامۆستا نه‌حمد ته‌قی که‌خۆی له‌وسه‌رده‌مه‌دا ژباوه‌ ده‌لی: (شیخ مه‌حمود توانی که‌ریم به‌گی فه‌تاح به‌گی سه‌ره‌ک عه‌شیره‌تی هه‌مه‌وه‌ند و هه‌باسی مه‌حمود ناغای پشدر و مه‌حمود خانی دزلی بکات به‌دۆستی خۆی، هه‌ر به‌پشتی نه‌مانه‌ش که‌وته خۆئاماده‌کردن بۆ به‌ریاکردنی شۆرشیک)<sup>۲</sup>.

نه‌مه‌ش له‌کاردا نه‌وه‌ی (میجهرسون) ی حاکمی سیاسی ئینگلیز له‌سلیمانی که‌که‌وتبووه‌ په‌یوه‌ندیکردنی نه‌یتی به‌عه‌شایه‌رو خه‌لکی ده‌روون به‌زیوو تا بیانکاته‌ دارده‌ست و به‌کرێ گیراوی خۆیان<sup>۳</sup>.

شیخ مه‌حمود له‌گه‌ڵ که‌ریم به‌گ رێک ده‌که‌وێت که‌ کاری که‌ریم به‌گ رێگرتن بێت له‌هه‌ر هێزیکێ سه‌ربازی که‌ له‌که‌رکووه‌ بێت بۆ پشتیوانی هێزی ئینگلیزه‌کان له‌ سلیمانی و له‌گه‌ڵ مه‌حمود خانی دزلی رێک ده‌که‌وێت که‌ بێت بۆ سلیمانی به‌ناوی زیاره‌تی مه‌رقه‌دی کاکه‌ نه‌حه‌دی شیخه‌وه‌و رزگاری بکات له‌ده‌ستی ئینگلیز. میجهرسون هه‌ست به‌مه‌ده‌کات و داوا له‌ شیخ مه‌حمود ده‌کات نه‌یه‌لێ مه‌حمود خانی دزلی به‌و هێزه‌یه‌وه‌ که‌ بریتیبوو له‌ ۳۰۰ سێ سه‌د که‌سی چه‌کدار بێته‌ سلیمانی. به‌لام شیخ مه‌حمود وه‌لامی دایه‌وه‌ که‌ له‌ عورفی

۱- ره‌فیع حیلمی، یاداشت، به‌شی دوهم، ل ۱۱۳.

۲- نه‌حه‌مد ته‌قی، یاداشت‌کانی، ل ۲۸.

۳- ره‌فیع حیلمی، یاداشت، به‌رگی یه‌که‌م، به‌شی دوهم، ل ۱۱۳.

ئىمەدا نىيە كۆسپ بخەينە پىتىش ئەوانەى دېتە زيارەتى كاكە ئەحمەدى شىخ.

مىتجەرسۆن بەھاتى مىھمود خانى دزلى زۆر شىپرزە دەبىت و لەخۆى دەترسىت. ناچار ھەلدەى و خۆى دەگەيەنیتە شارى كەركوك و لە پۆزى (۲۱)ى مایس ۱۹۱۹ و (گرىنھاس) دەكاتە ھەكىلى خۆى. راگردى مىتجەر سۆن بۆ كەركوك سانای شەرو بىن ئومىتد بونە لە سلىمانى و دەرووبەرى. خەتى تەلەفۆنى نىوان كەركوك و سلىمانى براو ھەوال ئەدەگەيشتە بەغدا. پاش شەرىكى گەورە لە نىوان لەشكرەكەى مىھمود خانى دزلى كە ژمارەيان ۳۰۰ سوار بوو ھىزەكەى نىنگلىز بەسەرپەرشتى (موقەدەم دانلىس)، شۆرشىگىران توانىيان ئەو ھىزەى نىنگلىز بشكىتن و (موقەدەم دانلىس) بەدىل بگرن. پاشان ھەمو ئەو ئەفسەر و كاربەدەستانەى نىنگلىز بەدىل دەگىرتن و دەيانھىتەنەو دەبۆكە<sup>۱</sup>. پاش ئەو لەشكرىكى نىنگلىز لەكەركوكەو دەگەوتتەپى بۆ ئەو بەگەنەفرىاى ھىزەكەى نىنگلىز لەناو شارى سلىمانى و شۆرشەكە فەرامۆش بگەن، بەلام دەكەونە بۆسەى سوارەكانى كەرىم بەگى ھەمەوەند. لە دەربەندى بازىان بەدىل دەگىرتن و رووت دەكرتەو لەو چەك و تەقەمەنىيەى كە پىتيان بوو بەنيازى ئەو بەسەستى بەرگرىكرن لە شارى سلىمانى بەكارى بەيتن. مامۆستا رەفىق حلمى لە باسى ئەم شەردە دەلتى: (ھەر لەم پۆژەدا كاروانىكى عەسكەرى كە چەك و سىلاحىكى زۆريان پىبوو و لەكەركوكەو دەھاتنە سلىمانى لەلایەن كوردەكانەو شىپرزە كران و رووت كرانەو)<sup>۲</sup>.

شىخ لەتەف-ى شىخ مىھمودى حەفەدەلتى: (لەشكرى نىنگلىز، وىستىيان بىتە ناو شارى سلىمانى و ناگرى بزووتنەو كە خامۆش بگەن، بەلام سوپاى كورد لەژىر فەرماندەى مىر مىھمود خانى دزلى-ى ھەورامىدا، پەلامارى سوپاى نىنگلىزى داو لە ماوہىەكى كەمدا توانىيان لەناويان بەرن كاتىك ئەم ھەوالە گەيشتە خەلكى و گوپيان لە دەنگى تەقەبوو، بەرەو لای مىھمود خان رۆشتن

۱- سەرچاوەى پيشوو، ل ۱۱۵.

۲- سەرچاوەى پيشوو، بەرگى يەكەم بەشى دووم ل ۱۱۵.



بۆ ئەوەی لە شەپە که دا یارمەتییان بدەن، بەلام پێش ئەوەی بگەنە لایان کۆتاییان بەدوا سەریازی ئینگلیز هێنا بوو. جگە لە هەندیکیان کە هەلاتن، یان دەستگیر کران.

کەرم بەگی فەتاح بەگ و ئەحمەد بەگی ساحتیقراڤ، لە گەڵ ژمارەیهک لە چهکدارانی کورد دوايان کهوتن. ژمارەیهکیان لێ کوشتن و هەندیکیشیان بەرەو کەرکووک هەلاتن. ئەوانەش کە پیاوانی رامیاری ئینگلیز بوون، بە دیل گیران و پارتیزگاری باش و ریزی زۆریان لێ گیرا<sup>١٥</sup>.

---

١- شیخ محمود شیخ کاوه حمفید، یاداشتهکانی شیخ لەتیفی حمفید، ل ٥٤.

## شەرى تاسلۇوجە

مەۋالى راپەرىن و تېكشكانى ئىنگلىز لەلەين شۆر شگىرە كوردەكانەۋە گەيشتە مەندوۋى سامى لە بەغدا. مەندوۋى سامى ئەمرى بەسەركردايتىي عەسكەرى كەركووك كرد كە بەزووترىن كات بىگاتە سلىمانى بۆ ئەۋەى ئابروۋيان بىكرەنەۋە، چونكە (گرىن ھاوس) یش لە سلىمانى گىرابوۋ. شىخ مەحمود یش لەشكرەكەى خۆى لە تاسلۇوجە لەسەنگەردابوۋ، كەرىم بەگىش ھاتە تاسلۇوجە، عەشیرەتى (ئىسماعىل عوززىرى) ش كەسەر بە جافەكان بوو تىكەلاۋى شۆر شەكە بوون.

ھىزىكى گەۋرەى ئىنگلىز كە پىكھاتىبو لە (۵۰۰۰) پىنج ھەزار سەرباز بەسەركايتىي (مىتجەر بومى) لە ۱۹۱۹/۵/۲۵ گەيشتە تاسلۇوجە. شەر سەر لەبەيانى دەستى پىكردو بە پىتى نەخشە بەكى سەربازى دارىژراۋ شۆر شگىرەكان لەم شەپەدا زال بوون. لەشكرى ئىنگلىزەكانىش شىكستى ھىتاۋ زىاتر لە (۱۰۰) سەد كۆژراۋ لەدۋاى خۆى بەجى ھىشت، لەگەل كەلۈپەلىكى سەربازى زۆردا. لەنىۋان دەسكەۋتەكاندا ئوتۆمبىل و زرى پۆش و تۆپ و چەندىن پارچە چەك و تەقەمەنى و چادر و كەرەسەى تر كەۋتە دەستى شۆر شگىرانى كورد، لەگەل ژمارە بەكى زۆر لەدىل. ھۆزى ھەمەۋەند لەم شەپەدا رۆلى كارىگەرى گىرا. دىل و دەستكەۋتى زۆر كەۋتە بەردەستىان. ئەم شەپە ھەتا سەرلەنىۋارەى خايناند. دۋابەدۋاى شەرى تاسلۇوجە كە ئىنگلىزەكان بەزەلىلىيەۋە ھەلاتن. عەبدولمۇنەئىم غولامى باسى بەشدارىي كەرىم بەگ دەكات دەلتى (لەلاى چەمچەمالەۋە (كەرىم بەگى فەتاح بەگى ھەمەۋەند) كەيەكىكە لەھەرە بەناۋابانگىترىنى سەركەكانى ھۆزى ھەمەۋەند بەخۆى و ژمارە بەكى زۆر لە سۋارەى ھۆزەكەيەۋە گەيشتە شۆزىنى ناۋىراۋ) <sup>۹۱</sup>.

۱- (عبدالمنعم غلامى)، ۹۸-۹۹.

## رزگارکردنی شارۆچکەى چەمچەمال

لەدوای شەرى تاسلوجە و تێکشکانى ئینگلیزەکان شەوى ١٩١٩/٥/٥  
هێرشیان بۆ سەر شارى (چەمچەمال) و نازادیان کرد. ئەم نازادکردنە بە  
سەرۆکایەتیی کەرىم بەگ بوو. لەم دەست بەسەراگرتنەدا «کاپتن بۆند» حاکمى  
سیاسى چەمچەمال و کۆمەڵە کاربەدەستى ئینگلیز بەدیل گیران و  
بەسەلامەتى گەیتندرانە سلیمانى. دیارە بەم زەبر وەشاندنەى کەرىم بەگ



لەئینگلیزەکان، بەتایبەتى (کاپتن  
بۆند) رق و کینهیان زیاتر هەلساو  
دواتر پیلانى لەناوبردنى کەرىم  
بەگیان دارشت.

سەپارەت بەم داستانە  
عەبدولمۆنعیم غولامى دەلى:  
(یەكەم كەس كەچوو ناو  
شارەكەو کەرىم بەگى هەمەوهند  
بوو كە سەرکردەى سوارەكان بوو و  
لەم رووداوەدا (نەقیب بۆند)  
كەجێگرى فەرمانەهوائى سیاسى  
بوو لەم شارەدا بەدیل گیراو

بەبەندكراوى و لەژێرچاودێرى هێزى زۆردا ناردرا بۆ سلیمانى<sup>١</sup>.  
لەئەنجامى بەدەست هێنانى ئەم سەرکەوتنانە، شۆش زیاتر كێشەى سەندو  
زۆریەى ناوچهكانى تری كوردستانی گرتەوه، وەك ناوچهى رانیە و كۆیە.

١- (عبدالمع غلامى)، ل. ١٠٠.

## شەرى قەرەھەنجىر

رفىق حلى دەلتى: (ھىزىكى تر لمۇتر سەركردايەتسى (مىجەر فرىزەر)، ۱۷  
مىل لەلای كەركووكەو لەنزىك (قەرەھەنجىر) لەلایەن ھىزى «مەحمود خانى  
دزلى» يەو سى رۆژ گەمارۆدران. ئەم ھىزى (فرىزەر) پابەرايەتییەكى نازايانەى  
كرد بەلام لەنەنجامدا تووشى گەلتى دەردە سەرى و رەنج ھات و كوشتارىكى  
زۆرى دا) ۱۸.

ھەرەھە مامۆستا ئەحمەد خواجە دەريارەى ئەم شەرى دەلتى: (دووھەمىن شەو  
ھەورامى دزلى و دوژمن لە قەرەھەنجىر لە جەنگدان. ئىمرۆ سوارەى مەندى و  
ھەمەوئەندىش ناوتەيان بوون، لەدوژمن كوشتار زۆرە. تالان زۆر گىراو. پىنج لە  
ھەورامى و دوو لەمەندى كۆرراو و بىست و دوو برىندار ھاتۆتەو).  
دوژمن ھىزىكى زۆرى ئىنگلىزو ھىندى بەتۆپ و چەكى زۆرەو لە مووسلەو  
گەيانە كەركوك.

نووسراوى ژمارە-۴۲/ لە ۱۰ حوزەيران: دوژمن دىت بۆ چەمچەمال ھىزى  
سوارەى ئىمە لە كەرىيەو تا ئالتوون كۆپىرە بلاو. كار بەباشى نابىنرەت تەنيا  
ھىزى پىادە لەبارەگا ماو ۲.

۱- رفىق حلى، ياداشت، بەرگى (۱)، بەشى ۲، ل ۱۲۱-۱۲۲.

۲- ئەحمەد خواجە، بەرگى (۱)، ل ۴۶-۴۷.

## شەرى جىمەن<sup>(۱)</sup>

مامۇستا ئەحمەد خواجه باسى ئەم شەرى کردووه دەلتى: لە چىمەن تالانتىكى زۆر لە دوژمن گىراو (۱) مەترالىقۇز. لاشەى نەفسەرتىكى ئىنگلىزى و (۱۵) سۆلجەر بەجى مابوو. برىندارەكانىشىيان بردهوه. زەرەروزيانى نىمەش لەم شەرىدا ئەوه بوو كە حمەنەمىنى كۆزەرەقە كۆزرا، لەگەل (۲) جەبارى و (۱) ھەمەوئەندو (۲) برىندارىشمان ھەبوو<sup>(۲)</sup>.

لە باسى گەرانەوہى ئەم شەرى حاجى ئەحمەد فەتاح ھەمەوئەندى لە مامى سەعیدى بىستووہ كە خۆى بەشداریى ئەم شەرى کردووه دەلتى: (ئەم شەرى كە شوو و رۆژتىكى خایاند. دوژمن ھىزىتىكى زۆرى ھىتابوو شىرەیان کردىن. چونكە فرۆكەيش ئامانى نەبوو. تۆپىتىكى گەورەیان ھىتابوو، تۆپ بارانبان نەکردىن. لەوكاتەدا كەرىم بەگ و سەيید محەمەدى جەبارى ھاتن و وردى لەشكرەكەمان زۆر بەرزبووہووه نىمە دەستمان كرد بەھىرش بردن بۆ سەر دوژمن. دوژمن شكا. تۆپەكەشمان گرت. مەن بە چاوى خۆم ھەشت كۆزراوم بىنى، لەگەل يەك نەفسەر كە لاشەكانىيان بەجى مابوون. چوار (تەيارە) لە گىردابوون بوو بە ھۆى شەھىدبوونى شەش كەس لە ھەمەوئەندو جەبارى و برىنداربوونى ھەشت قارەمانى تر. شەھىدەكان سىيانىيان ھەمەوئەندبوون. سەيید عەبدولپەھمان مۆردانەش كۆزراوو، لەگەل سەيید وەلى سەيید مستەفا جەبارى. دەست كەوتىتىكى زۆرمان كەوتە دەست لەگەل تۆپىتىكى گەورە بە چوار گوللەوہو مەترەلىقۇزىك و چوار چەك و ھەندى كەل و پەلى تر. لەدوايىدا ھىزى دوژمن ھەتادەھات زىاد دەبوو

۱- جىمەن، كوندىكە پىنج كىلومەتر لە كەركوكەوہ دورە، دەكەوتە رۆژھەلاتى شارى كەركوك-موہ.

۲- ئەحمەد خواجه، (چىم دى)، بەرگى يەكەم، ل: ۴۶.

له و ناوچانه دا هيرشی دوژمن بوو به هوی شکاندنې هم مسو نهو هيزانه ی که له نيوان قهره هه نجیرو که رکوک دانرا بوون. له شکری هه ورامیش له وی بوو. سئ شهیديان هه بوو، دواتر گه رانه وه بۆ قهره هه نجیر) <sup>۱۸</sup>. له باسیتی تری، کاک حاجی نه محمد ده لئی: هیزتکی دوژمن که شه ویک پیتش شه ری دهره ندی بازیان دزه یان کردبوو بۆ بهینی (باشبلاغ) و قهره هه نجیر، له کاتی گه رانه وه ی له شکره کان بۆ چه مچه مال، له گه ل نیوه شه ودا هه ندی سواره ی هه ورامی و جبهاری که و تنه بۆسه که یانه وه شه ر دامه زرا چوار بریندار هه بوو نیتر له شکره کانی تر به ده نگي ته که وه هاتن. لیتیان دان. هیزه که ی ٲینگلیز شکاو لاشه یه کیان به جیما. هیزه کانی کورد به ره و چه مچه مال کشانه وه شیخ مه محمود خوی هاته دهره ندی بازیان. له شکره که له ده ورو به ری چه مچه مال و دهره ندی بازیان دامه زرا.

---

۱- کاک رهه زان رهزا فره ج له زاری باوکیپه وه باسی نه م رووداوه ی ده کرد، که نه م شه ره به چاوی خوی دیبوو، که ده یوت: [شه ره که زور سه خت بوو، مه تره لیقزی دوژمن شپره ی کرد بووین. سئ بریندار مان هه بوو، یه کیکیان ناوی (نه محمد کوری قادر بیری هه موه ند) بوو. (نه محمد) که بریندار بوو ماینه که شی کوژرا. (قادر بیری هه موه ندی) خویشی له شه ره که دا بوو. ناگادار کرا که (نه محمدی) کوری بریندار بووه. شمش شه هیدی تریش هه بووه. مام قادر بیری وتی: (نه محمد) بده نه دستم. ٲیمش (نه محمد) مان به رز کرده بۆ بۆ بان (ٲسه که ی) و دامانه ده ستي. بېنیم مام قادر بیری، (نه محمدی) کوری به ٲشت خوی وه به سته وه، له بان ماینه که. سه یر له وه دا بوو (مام قادر بیری) مه ی دانی شه ره که ی به جی نه ه ٲشت و هر ته قی له دوژمن ده کرد هه تا مه تره لیقزه که له لایمن (سه ید محمد جبهاری و سابیر بهک) گیراو دوژمن شکا. ٲیمه سه رکه و ٲین.

ٲینجا (مام قادر بیری هه موه ندی) به ره و چه مچه مال که راپه وه بۆ تیمار کرنی کوره که ی. نه ممش هه لو ٲستی نهو شق وشگیره بوو له کاتی دژایه تی ٲینگلیزه کان]. بۆ سه لماندنی نه م راستییه ش (کاک رهه زان رهزا فره ج) به هه مان شیوه بو مانی گتیرایه وه که نیستا له ژبان ماوه و دانیش تووی ئوردو و گای (تهیال)ی سه ر به سه ر چناره له پاریز گای سلیمانی.

## شەپى دەريەندى بازيان

حكومەتى پەرىتانىيا زۆر ئارەھەت بوو، بەسەرکەوتتە يەك لەدواى يەكەكانى  
شىخ مەحمود و ھۆزە ھاويەيمانەكانى، بۆيە زياتر كەوتە خۆ بۆ رىگەگرتن لە  
تەشەندى شۆرش بۆ ئاوجەكانى تر، ئەو ھېو لە (بەغدا) فەرمان بە ژەنەرال  
(فەرزەزەر) درا لە (موسول) كە فەرقەى (١٨) ھەژدەمىن بگەرتنیتەو  
(كەركوك). مامۆستا رەففىق حەلىمى دەلتى: (بەراستى نىتر نىنگلىزەكان  
كەوتىبونە (دەرك) ھو. لەبەر ئەمە ئەمەردا بە (ژەنەرال فەرزەزەر) كەبەفرەى  
ھەژدەھەمەو بەگاتە كۆپى شەپ. لەولای تریشەو (ژەنەرال ساندەرس) لە  
(ھەولێر) و (ئالتون كۆپى) يەو تا (كەركوك) و (چەمچەمال) چاودىرى  
رىگەكانى پى سىتېررابوو. جگە لەمەش ئەبوو مەشق بە لەشكەرەكانى كەركوك و  
فەرى شەپى ئا و شاخەكانىيان بكا) <sup>١٥</sup>.

د. فوناد حەمە خورشید دەريارەى ھەلسەنگاندنى ھىزەكەى (ژەنەرال فەرزەزەر)  
دەلتى: (ھىزە زەبەلاحەكەى پىك ھاتىبوو لەيەك لىراو سى فەوج و دوو سەرى  
لەتەك چەندىن بەشى تۆپى مىكانىزمى و فەزەكەى جەنگى و شارەزايانى  
مەخابەرەى بى تەل و ئەندازيارانى مەن چاندن و ئەندازيارانى شاخ. چونكە ئەو  
ھىزە داگىرکەرە پىشەكى زانىيارىيەكى تەواوى بەدەستەو ھەبوو دەريارەى  
جوگرافىيەى سوپايى ئاوجەى دەريەندى بازيان- گۆرەپانى جەنگەكە نەك ھەر  
بەنەخشەو فۆتوگرافىيە-ئاسمانى (بەفەزەكە)، بەلكو لەپرووى مەيدانىشەو چەند  
ئەفسەرى مەساح و ئەفسەرى سىياسى پىشەكى ئەو ئاوجەيەيان بەباشى تا  
سەلمانى بىنيو و پشكنيو. سەرەراى ھەموو ئەو زانىيارىيە جوگرافىيەيانە،  
چەندىن راپۆرتى نەيتى دەريارەى ئاوجەكەو دانىشتوانى و ھەلوستى خىلەكانى

١- رەففىق حەلىمى، ياداشت، بەرگى يەكەم، بەشى دووھەم، ١٢٢ل-١٢٣.

له نارشیفی موخابه راتی بهریتانیا له ژیر دهستی ژهنه رال (فریزه) و نه رکانی  
 جهنگی بوون، کاتی پلان دانانی نو هتیره یان بو سه ر بهر ده قاره مان) <sup>۱۰</sup>.

نه وه بوو بهر به یانی روژی ۱۸/۶/۱۹۱۹ هتیره که ی (ژهنه رال فریزه)  
 که یشته دهر بهندی بازیان. شهردامه زرا. پاش دوو کات ژمیرونو <sup>۲۰</sup> شه  
 کوژی پیتهات. له شکری شیخ مه حمود شکا. ماموستا رفیق حلمی ده لن:  
 «له شکری (سیک و گورگه) به سه ر کوردا زال بوون. زیانی له شکری کورد (۴۸)  
 کوژراو و ژماره یکی زور بریندار له و ناوه دا که و تبوون، نه وانه ی به دیلیش گیران  
 (۱۲۰) که سیک نه بوون. «حاجی سه یید حه سه ن» ی مامی شیخ مه حمود و  
 تایه ری فخره (تاهیر نه فهنه دی مودیری پولیسی شیخ مه حمود) له ناو  
 کوژراوه کانا بوون. «حهمه نیرگه له» ی پیاو ماقوولی شیخ وای زانی که شیخ  
 مه حمود کوژراوه. له بهر نه مه سواری (نه سه که ی شیخ) بوو بوو رای کرد بوو.  
 بهم جوژه له (دیل) ی رزگاری بوو. «شیخ مه حمود» دوی برینداری کشایه وه  
 ژیر بهردی و له ویدا لینی که وت. ئینگلیزه کان دیسانه وه به ووی موشیر ناغاوه <sup>۳۰</sup>  
 شیخ مه حمودیان ناسیه وه و خستیانه (سه ییاره) تیکه وه ئینجا له ژیر  
 پارتیزگاری هتیرکی گه ورده ده سه جی ناردیانه (به غدا) <sup>۴۰</sup>.

زور هوکاری بابه تی و زاتی هه بوون له تیکشکانی شیخ مه حمود، له وانه  
 نابهرامبه ری چهک و ته قه مه نی و خواره مه نی. له شکره کهش له ناستی نو  
 سوپایه ی نه واندانه بووه، نه به ژماره و نه به چهک.

- 
- ۱- د. فواد حهمه خورشید، کوژاری رهنگین ژماره ۱۰۷ سالی ۱۹۹۷ ل ۱۴ (وتاریکی  
 میژوویی به ناوونیشانی «جوگرافیای سهربازی و موشیری حهمه ی سلیمان».
  - ۲- ئهندازیار: نازاد ههمه وندی، کوژاری رهنگین ژماره ۱۰۹ سالی ۱۹۹۸ ل ۱۲.
  - ۳- پروانه پاشکوی ژماره (۱)
  - ۴- (رفیق حلمی، یاداشت)، بهرکی به کهم، بهشی دووهم، ل ۱۲۶-۱۲۷.



لهکاتی شهری دهری نندی بازبان ماموستا عهبدولونعیم غولامی دهلتی:  
 (شۆڤشگنیر عهبدولکه ریم کورپی عهبدولفه تاح هه مه وه نندی به رده وام بوو له  
 شه رکردن دژی نینگلیز به شتیوی شهری (پارتیزانی) و شهری (سواره یی))<sup>۱۰۸</sup>.  
 له دۆکیومه ننتی ژماره No.831-C.O.130-22 رۆژی ۱۹۲۲/۶/۲۳ دا  
 راپۆرتیکی تیا دایه که مه ندووبی سامی له به غداد هوه نارادوویه تی بو وه زیری  
 موسته عه مراتی به ریتانی دهلتی: (به پیتی ته له گرافی ژماره ۴۳۸) ی رۆژی  
 ۱۹۲۲/۶/۱۶، که رعی فەتاح به گی سه رۆکی به گزاده ی عه شیره تی هه مه رهند  
 که ماوه یه کی زۆره چه مچه مال به هۆی نه وه نا نارامه و یه کیتک بوو له وانه ی له  
 ۱۹۱۹ دا سه ر به شیخ مه محمود بوو، له وساوه هه میشه له یاسا لای داوه...)<sup>۱۰۹</sup>.  
 مام عه بدوللا کورپی که ریم به گ که خۆی له وکاته دا له گه له ته ریم به گدا بوو  
 ده یگتیرایه وه، ده یگوت: (شه ویک به رله وه ی که له شکری (فریزه ر) هیرش بکاته  
 سه ر ده رهند شیخ مه محمود داوای له باوکم کرد، که به شیتک له سواره کانی  
 له گه له خۆیدا به ریت و به جیت بو نریک قه ره هه نجیر له کاتی ده ست پیکردنی  
 هیرش بو سه ر ده رهنندی بازبان، نه ویش له لای قه ره هه نجیره وه شه ریکات بو  
 نه وه ی سه ر له دوژمن به شیتو ننتی. له سه ر قه ره مووده ی شیخ باوکم به شیتک  
 له هیزه که ی خۆی له ده رهنندی بازبان به جی هیش، بو نه وه ی بتوانری به رگری  
 له ده رهنده که بکریت. خۆی و به شیتک له هیزه که ی نه وشه وه له (ده رهنندی  
 بازبان) هوه که وتینه ری، چووینه گونده کانی (شۆراوه) و (هه راوه) و چه ن  
 گوندیکی تر. هه ندی چه کداری عه شایه رمان کۆکرده وه و له گه له خۆماندا برده مان بو  
 گوندی (باشبلاخ) نریک قه ره هه نجیر.

نه و شه وه له رتیگی که رکوک له چه ند لایه که وه ته قه هه بوو. هیزه که ی دوژمن  
 زۆریو به درێژی جاده ی نیوان که رکوک و چه مچه مال مۆلی خواردبوو. له بانێ

۱- عبدالمنعم غلامی، ئورتنا فی شمال العراق له ۱۰۸.

۲- محمەد رەسوول ماوار، شیخ محمەودی قاره مان و ده ولته که ی خوارووی  
 کوردستان، چاپی له نده ن، به رکی دووه م ل ۲۲۳.

مهقان رووبه‌پووی شه‌پټکی گه‌وره‌بووین. یه‌ک شه‌هیدمان داو نیتر هټزه‌که‌ی دوژمن پایان کرده‌وه ناو مزلگا‌که‌یان له‌سه‌ر جاده‌ی که‌رکووک چه‌مچه‌مال. نه‌وشه‌وه شیخ مه‌حموود به‌په‌له داوای که‌ریم به‌گی کرد که بگاته‌وه دهره‌ندی بازیان. کار له‌وه‌شدا نه‌بوو که نه‌و هټزه‌ی دوژمن بگه‌رټه‌وه داوه. سه‌رله‌به‌یانی گه‌بشټینه‌وه دهره‌ندی بازیان. که‌ریم به‌گ برینداربوو. نیتر نیمه‌ش به‌په‌له له‌شه‌ر که دوورمان خسته‌وه. ماموستا جه‌مال بابان ده‌لټت: (ه‌روه‌ها که‌ریم به‌گی فه‌تاح به‌گی هه‌مه‌وه‌ند و سابیری کو‌ری، به‌خو‌یان و له‌شکرانه‌وه شان به‌شانی شیخ مه‌حموود و له‌شکره‌که‌ی دژی نینگلیز له‌شه‌ری دهره‌نددا سالی ۱۹۱۹ جه‌نگاون).<sup>۱۰</sup>

ه‌روه‌ها ماموستا ره‌ووف توفیق فه‌تاح ده‌لټت: (باسی نه‌وه‌کراوه که باوکم ناوی توفیق فه‌تاح بوو، له هه‌ندیک شو‌تنیشدا ناوی به توفیق ناغا هاتووه. یه‌کټیک بووه له سواره جه‌نگاوه‌ره هه‌ره نزیکه‌کانی که‌ریم به‌گ وتی: داوی کو‌تایی هاتنی جه‌نگه‌که نیمه له‌بلاوه‌کردندا بووین. کاتیکمان زانی له‌ناو چره ده‌وه‌نیکه‌وه ته‌قه‌یه‌ک کراو که‌ریم به‌گ له‌نه‌سپه‌که‌ی گلاو به‌رپووه خواره‌وه. نیمه په‌لامارمان دا که‌ریم به‌گمان راست کرده‌وه. یه‌ک دووانټیک شانی نه‌ومان گرت و یه‌ک دووانټیکشمان به‌رهو جټگه‌ی ته‌قه‌که چووین. له‌ناو ده‌وه‌نیکدا بینیمان سه‌ریازټکی لیقی برینداربوو. تفه‌نگټکی نینگلیزی پی بوو. هه‌ر نه‌وفیشه‌که‌ی تیندا ما‌بوو که‌نای به که‌ریم به‌گه‌وه. نیمه‌ش فیشه‌کټکی ترمان پیوه‌ناو تفه‌نگه‌که‌یمان هټناو هاتینه‌وه. به‌رهو جټگای پاشه‌کشتی گه‌پاینه‌وه بو گوندی (خه‌ربه‌نده‌لوو)ی نیوان ناغچه‌له‌ر و دهره‌ند. نه‌وه‌ی باش بوو گولله‌که سه‌رشانی که‌ریم به‌گی گرتبوو، سه‌لامه‌ت بوو، زوو چاک بووه‌وه)<sup>۱۱</sup>.

---

۱- جه‌مال بابان، کو‌فاری روشنبیری نوټ، ژماره ۱۱۴ سالی ۱۹۸۷ ل. ۱۱۰ (ناو‌پټک له‌میژووی هه‌مه‌وه‌ند).

۲- ره‌ووف توفیق هه‌مه‌وه‌ندی، کو‌فاری یه‌یقین، ژماره (۳) سالی ۱۹۹۸، ل. ۱۹۴-۱۹۵ (هه‌مه‌وه‌ند له‌خباتی سه‌ختی میژوودا).



## بەشى پىنچەم

---

كەرىم بەگ و درىزەدان بەشۆرش  
پاشا گرتىنى شىخ مەھمۇود (۱۹۱۹-۱۹۲۲)



## که‌ریم به‌گ و درێژده‌دانی به‌شۆرش باش گرتنی شیخ مه‌هموود (۱۹۱۹-۱۹۲۲)

له‌دوای کاره‌ساتی دهره‌ندی بازبان ئینگلیزه‌کان بۆجاری دووهم سلیمانی داگیرده‌که‌نه‌وه و مه‌مو (گیراوه‌کانیان)<sup>۱\*</sup> له سلیمانی به‌ره‌لاده‌که‌ن. له‌ناوگیراوه‌کاندا «کاپتن بۆند» حاکمی سیاسی چه‌مچه‌مال بوو دوای به‌ریونی که‌رایه‌وه شۆینی خۆی.

له‌دوای گرتنه‌وه‌ی شاری سلیمانی هێزێکیان نارد (گوندی داری که‌لی) و هێزێکیان نارد بۆ داگیرکردنه‌وه‌ی هه‌له‌بجه. ئه‌گه‌ر چی له‌رتگه‌دا تووشی به‌ره‌نگاری زۆر هات له‌لایه‌ن شۆرشگیره‌ کورده‌کانه‌وه، به‌لام بێ نه‌نجام بوو. له ۲۱ی حوزه‌یرانی ئه‌و ساڵه‌دا شاری هه‌له‌بجه‌ش بۆ جاری دووهم داگیرکرایه‌وه<sup>۲\*</sup>.

له‌گه‌ڵ که‌رانه‌وه‌ی ئینگلیزه‌کان، (مێچه‌رسۆن) وه‌کو حاکمی شار که‌رایه‌وه

۱- مه‌مه‌د ساڵح ئیبراهیم مه‌مه‌دی، ئاماژه‌ی به‌ناوی دیله‌کان داوه که نه‌مانه‌ن:-

أ- مێچه‌رگیرنه‌هاوس (معاون حاکم سیاسی شاری سلیمانی).

ب- کاپتن دگلاس (معاون سیاسی).

ج- کاپتن هۆلت (معاون سیاسی).

د- کاپتن رایت (معاون سیاسی).

ه- مێچه‌ر دانلیس (فرمانده‌ی سیاسی لیفی).

و- شکوفیل (ساجن مێچه‌ر).

ز- کاپتن بۆند (حاکم سیاسی چه‌مچه‌مال) که‌ریم به‌گ به‌دیل گرتی له‌چه‌مچه‌مال.

نه‌مانه‌ش دیل بوون (چه‌ند ئه‌فسه‌رتیکی‌تر و مه‌نموور له‌گه‌ڵ هیندی و عه‌ره‌ب و نه‌فغانی و ئێرانی له‌که‌ڵ مه‌موو خه‌زمه‌تکارمکانیان.

• ژیناوی زاناپانی کورد له‌جیهانی ئیسلامه‌تی یا که‌نجینه‌ی فره‌هنگ و زانست. ۶۹۱.

۲- (عهدولونعیم غولامی)، ل. ۱۰۸.

سلیمانی و کهوته نیزه‌ی خه‌لکی بی‌تاوان و خۆسه‌پاندن به‌سه‌ر شار. ئەمەش ورده ورده به‌ره‌و ناپه‌زایی زیاتری خه‌لک ده‌چوو. هۆزو سه‌ره‌ک هۆزه‌کان چالاکیی سیاسییان له‌ناودا به‌لاووه‌وه له‌به‌رامبه‌ر زوڵم و زۆرداری کاربه‌ده‌سته نینگلیزه‌کان<sup>۱</sup>.

له ۲۳ی حوزه‌یرانی ۱۹۲۲ز که‌مالیه‌کانیش که هیتشتا به‌ته‌واوی ده‌وله‌تی ناسیونالیستی تورکیان رانه‌گه‌یانده‌بوو، هیتزیکێ بچووکیان به‌سه‌روکایه‌تی (نۆزده‌میر)<sup>۲</sup> نارد هه‌واندز<sup>۳</sup>. کاری (نۆزده‌میر) زیاتر به‌لاوکردنه‌وه‌ی گیانی دۆستایه‌تی و خۆشه‌ویستی تورکیا بوو بۆ کورد و سوود وه‌رگرتن له‌و رۆژگاره‌ی له‌سه‌رده‌می عوسمانیه‌کان پتیکه‌وه ژیاون، له‌گه‌ڵ هه‌ولدان بۆ زیاتر دروست بوونی ناحه‌ز بۆ نینگلیزه‌کان. ئەمەش له‌کاتی خۆیدا سوودی هه‌بوو.

دیاره که که‌مالیه‌کان له‌نینگلیزه‌کان دۆژمنتر به‌رامبه‌ر مه‌سه‌له‌ی کورد. به‌لینه‌کانیشیان هه‌یچی لێ هه‌لنه‌وه‌راو هه‌وله‌کانیان زیاتر بۆ ویلایه‌تی (مووسل) و شوتن پێ له‌ق کردنی نینگلیزه‌کان بوو له‌ناوچه‌که‌دا. به‌لام هۆزه شۆپشگیترو دۆژمن به‌نینگلیزه‌کان سوودیان له‌حواله‌ته وه‌رگرت. به‌مه‌ش فشارتیکێ باش بۆ سه‌ر نینگلیزه‌کان هات بۆ نه‌وه‌ی به‌سیاسه‌تی خۆیدا بچیته‌وه‌و سیاسه‌تی زوڵم و زۆرداری بگۆڕی به‌ده‌رفه‌تدان به‌گه‌رانه‌وه‌ی شیخ مه‌حمود<sup>۴</sup>.

۱- ئەحمەد خواجە (چیم دی)- به‌رگی یه‌که‌م ل ۵۸-۵۹.

۲- (نۆزده‌میر) نازناوی (عه‌لی شەفیق) بووه له‌بنه‌چه‌دا له‌چه‌رکه‌سه‌کانی میسر بوو. وشه‌ی (نۆزده‌میر) مانای (پۆل) یا (رۆبیتنه‌ن) ده‌گه‌ڕێته‌وه. به‌سه‌روکایه‌تی هیتزیکێ بچووکی تورک که‌له‌چهند زابت و دهم‌جهداریکی تورک و کورد پتیکه‌اتبوو هاتنه روه‌اندز. به‌رنامه‌ی (نۆزده‌میر) که‌ناوی (نۆزده‌میر پاشا)ی له‌خۆناو زیاتر بریتی بوو له‌ راپه‌راندنی پیلانی که‌مالیه‌کان که هاندانی هۆزه کورده‌کان بوو له‌ دژی نینگلیز له‌ژێر سێجهری (ناین) و ئیسلامه‌تییه‌وه بۆ خۆش کردنی زهمینه بۆ گه‌راندنه‌وه‌ی ویلایه‌تی (مووسل) بۆ تورکیا.

۳- ره‌فیق حلمی، یاداشت، به‌رگی دووهم، ل ۵۵۴.

۴- ره‌فیق حلمی، یاداشت، به‌رگی دووهم، ل ۵۵۴ - ۵۵۶.

شیخ مه‌حمود به‌برینداری به‌دیل گیراو ده‌س به‌جی به‌یه‌خسیری بردیانه شاری به‌غدا، له (مه‌جلسی عورفیی عه‌سکه‌ری) دادگایی کرا. له‌ناکامدا حوکمی (ئیه‌دام)ی به‌سه‌ردادرا. به‌لام (حاکمی مه‌لیکی عام) حوکمه‌که‌ی له (ئیه‌دام)ه‌وه‌ گۆپی بۆ ده‌ سال به‌ندی و نه‌فی کرا بۆ هیندستان. له‌سلیمانی و ده‌ور به‌ریشی زۆریه‌ی کورد په‌روه‌ره‌کان ناواره‌و ده‌یه‌ده‌ریبون و هه‌ندیکیان گیران و حوکم دران به‌سجن یا (غه‌رامه‌)ی ماددییان لێ سه‌ندرا.

به‌لام سه‌یر له‌وه‌دابوو له‌کاتی دادگایی کردنی شیخ مه‌حمود، له (سلیمانی)یه‌وه‌ به‌ناوی شایه‌ت کۆمه‌لتیک له‌ پیاوی ناسراویان کۆکردبۆوه‌و به‌زۆری یا به‌خواهش له‌کاتی موحاکمه‌که‌دا ناماده‌هبون. ئه‌م ناوانه‌ له‌گه‌ل (کاپتن بۆند) حاکمی سیاسی چه‌مه‌مه‌مال نێرراپه‌ونه‌ به‌غدا:

- ۱- حاجی مه‌لا سه‌عیدی که‌رکووکی.
  - ۲- عیزه‌ت به‌گی وه‌سمان پاشای جاف.
  - ۳- شیخ (نه‌جیب)ی (قه‌ره‌داغ).
  - ۴- عه‌ونی نه‌فه‌ندی یوزیاشی کوپی (حاجی کووروون).
  - ۵- حه‌مه‌د به‌گی قادر پاشا.
  - ۶- حاجی ناغای حه‌سه‌ن ناغا.
  - ۷- (میرزا فه‌ره‌ج)ی حاجی شه‌ریف.
- شیخ مه‌حمود وێرای نه‌وه‌مه‌وو کاره‌ساتانه‌ وه‌ی به‌رنه‌دابوو و نه‌یه‌شو‌کابوو. برینداری و به‌دیل گیران و (دیوانی عورفی)ی شه‌مه‌زاندبوو. به‌وێنه‌ی (پلنگ)یکی ناوقه‌فه‌س له‌هه‌لمه‌ت بردن و چه‌پۆک داهێنان نه‌گه‌ر<sup>۱۱۱</sup>.

۱- ره‌فیع حلمی، یاداشت، به‌رگی یه‌که‌م، ل ۱۶۷-، ۱۶۹.



## هەممەدەند لە شۆرشێکی نوێدا

سەرەرای باری توندوتیژی لەناوچەکەدا و گەڕانەوهی (بۆند) بۆ چەمچەمال و (میجەر سۆن) بۆ سلێمانی<sup>١</sup> و پیادەکردنی سیاسەتی تۆقاندن و ھەلەخەلەتاندنی سەرەک ھۆزو پیساوی دەروون بەزێو، کەریم بەگ چەکی شۆرشگێڕی دانەناو سەری بۆ دوژمن دانەنەواندو بەعەفووی ئەوان ھەلەخەلەتاو شاخ و دۆلەکانی بازبان و چەمچەمال و قەرەداغ و سەنگاوی کردە لانەی ڕووبەڕووبوونەوه و ترساندنی ئینگلیزەکان و ھاندانی ھیتی عەشایەری ناوچەکە بۆ بەرەنگاری و شۆرش. ھەروەھا رۆژ بە رۆژ سوورتر بوو لەسەر داوای مافی ڕەوای نەتەوێکی، مامۆستا عەبدولمۆنعیم غولامی دەلی (بەلام عەبدولکەریمی کۆری عەبدولفەتاح ھەمەوێندی لە شەڕکردن دژی ئینگلیز بەردەوام بوو - ئەویش لە شێودی شەری پارتیزانی و سوارچاکی - لە دووری چل کیلۆمەتر لە «دەرەندی بازبانەوه»<sup>٢</sup>).

کەریم بەگ لەدوای شەری (دەرەندی بازبان) یش کۆلی نەداو و سەنگەری پاراستنی ولاتەکی و دوژمنکاری ھیتی داگیرکەری چۆل نەکردوو. ھەر بەپارتی زانی لەناوچەکەدا ماوەتەوه و خەریکی شۆرش بوو لە دژی ئینگلیزەکان. کەریم بەگ ھەمیشە ڕێگەی (بازبان - چەمچەمال) ی کردبوو مەلبەندی شەڕ و نواندنی پالەوانیەتی لەدژی ناحەزان و دوژمنان.

دوابەدوای شەری دەرەندی بازبان حکومەتی بەریتانیا ھیتیکی (٢٠٠) دووسەد کەسیی لەدەرەندەکە دانا بەمەبەستی پاراستنی ئەودەفەرە

---

١- نەحمەد خواجە، چیم دی، بەرگی یەکەم، ٥٨٧-٥٩.

٢- (عبدالمع غلامی)، ١٠٨.

به سهرۆكايه تىبى (كاپتن لاين) ى ئوسترالى و جيتگره كەى كه ناوې نه قىب وىنكل  
(كاپتن وىنكل) ى ئىنگلىزو (سەيد رەشىد داود) كه (كاتىبى) ئەو بىنكە يەبوو.

كەرىم بەگ و سوارەكانى شەوى يەكەم پلەنگناسا پەلامارى ئەو ھىزە ئەدەن و  
چەند سەريازتىكى لى دەكوژن و ھرىندار دەكەن و چەند مۆلگايەكيان تىكويىتەك  
دەدەن. ھەموو ئەو ھىزە لە يەك مۆلگادا كۆدەبنەو.

بۆ شەوى دووھم كەرىم بەگ ھەرمانى دا بە چەن سوارتىكى ئاگريان بەردايە  
ھەرچى پووش و دېك و دالى چوارەوورى بىنكەكەى دوژمن و دەست كرا بە تەقەو  
ھىرش كۆردن بۆ سەر بىنكەكانيان.

ھىزە ئابلىووقە دراوھەكەى دوژمن شەپزەدەبەن. (كاپتن لاين) بەبى تەل  
(لاسلكى) پەيوەندى بە (مىتجەر بومى) يەو ھە كەركووك دەكات و داواى  
ھاوكارى لى دەكات كەفرىاى كەون.

پاش ئەم پەيوەندىيە بەچەند كات ژمىتريەك شەش فەرۆكەى جەنگى دەگاتە  
سەر دەريەندەكە و بە (ناپالەم) فەردان و بە ھەرگى زۆر توانىيان شۆش گىران  
دوور بىخەنەو ھە ئابلىووقەى سەر ھىزەكەى (كاپتن لاين) بىكەنەو. بىنكەكەى  
سووتا و ھىزى دوژمن لەوناوچەيە دووركەوتنەو كەزۆرى نەمايو بسووتىن.  
(كاپتن لاين) بەھىزى ئاگر و دوو كەلەكەو بەھىلاكى دەيگەيەننە نەخوشخانەو  
ھەر لەھەمان شەودا دەمرى<sup>۱</sup>.

محەمەد رەسوڵ ھاوار دەلتى (كەرىم بەگى) فەتاح بەگى ھەمەو ھەندو سابىرى  
كوپى دواى ئەو ھى شەيخ مەحمود لە شەرى دەريەندى بازىندا گىرا ئەوان خۇيان  
نەدا بەدەستەو ھە چەكيان فەرى نەداو ھەمىشە بەرامبەر ئىنگلىزەكان شەريان  
نەكرد<sup>۲</sup>.

ھەروەھا مامۇستا محەمەد رەسوڵ ھاوار دەلتى (دواى شەرى) شارەزوور لە  
ناوچەكانى بازىيان و چەمچەمەلىش راپەرىن دەستى پىكرد. مەحمود خەدەر

۱- (عبدالمعنى غلامى)، ۱۰۸-۱۰۹.

۲- م.ر. ھاوار، بەرگى يەكەم، ۲۰۱.

همه مه و نه د که له زمانې عوسمانییه کاندې فرماندهی ژاندرمه بوو (له بهرګی په که مډا له باسی کاره ساته که ی موسلدا باسی مه محمود خدر همه و نه د کراوه) نه و مه محمود خدره له ورژانه دا دژې نینگلیزه کان راوه ستاو رتګه ی سلیمانی و که رکوکې پری.

(میتجه رسون) وه کو لا سایيکړنه وه ی تورکه کان هیتزیکې نیستر سواری له ناو کوردا دامه زړاندو ناردنی بوشه دژې مه محمود خدر و فرمانی دا مه محمود خدر و سید محمه دی جه باری بګرن. هتزی هردو ولا له دهره بندی بازیان بهرهنګاری په ک بوون و زیانیتکی زور له نینگلیزه که وت. (کاپتن بوند) که کاتی خوی له نهسته مېول ژباوو، زمانی تورکی باش ده زانی و له ورژانه دا کرابو به حاکمی سیاسی له چه مچه مال هتا بلتی پیاوړیکې چه تون بوو.

(بوند) هولي دا مه محمود خدر ببینیت و له پاش رتکه وتن به مه محمود خدر ده لی: مه ندووی سامی بریاری داوه له چه پسرکړنت خوش بی به مه رجیتک دووه هزار رویه بده ی له توله ی نه و زیانانده ی که به هوی تزوه لیمان که وتوه.

مه محمود خدر سوپاسی ده کاو ده چیتسه ژووره وه لیغه په کی شری بوشه دهره هینیت و به (کاپتن بوند) ده لی: جه نابی حاکم: نه م لیغه شری بنیره بوشه لهنده ن با لکه که ی بکن به بانقه نوتی ده رویه یی و چندتان گهره که هلی گرن و نه وی تریشی بیدنه به من. مه محمود خدر له ورژانه دا پیر بوو بوو، بهرګه ی شری نه دهرت، به لام سید محمه دی جه باری کولی نه دا هتا ماوه په ک هدر دژې نینگلیزه بوو) ۱۰۸.

به وچره ناګری شوش و راپه رین له ناوچه ی (چه مچه مال- بازیان) پوژ به پوژ که شه ی ده کړدو ناوچه کانی تریشی گرتوه. نینگلیزه کان مه ترسییه کی زوریان

پیدا کردبوو له هاتوچۆی نیتوان که رکوک و سلیتمانی، به هۆی ئه وهی بۆ چه ندين جار ئه و ڕتگایه له لایه ن ده سته ی سواره ی هه مه وه نده وه قه تعه ده کرا.

مامۆستا محمه د ره سوول هوار له کتیه که یدا له به لگه نامه یه کی به ریتانی بوخته کراوه و تایبه ته به بیر هه و به یه کانی (کاپتن بوند) که بۆ (ویلسن) له سالی ۱۹۲۰ نووسیویه تی، ده لێ: (که ریم به گ) ی سه رۆکی به گزاده له مانگی مایسی ۱۹۲۰ وه به ره لایه و چه ته یه و ناویانگی وای کردوه که به سه ر عه شیر ته که یدا زال بیت) هه و هه ده لێ (بۆ ئه وه ی تووشی هه را نه بین له گه لیا وه کو ئه و تووش بوونه ی تورکان له گه ل هه مه وه نده کانا باشته رین شت ئه وه یه هه ول بدریت عه شیر ته تی به گزاده له که ریم به گ دوور به خر ته وه و ته قه لای ئه وه بدریت عه شیر ته که ی له ناوخویانا نا ریک بن و دوو به رکییان تی بکه وێ). له سه ر قسه کانی ده و او ده لێ (ئه و سیاسه ته ی هه تا شه ش مانگ له مه و به ر به کار هیترا داوا له که ریم به گ کرا له گونده که ی خۆیدا به بی دهنگ دانیشیت و نه خۆی و نه هه مه وه نده کانی ش ده ست نه خه نه کاروباری حکومه ته وه، به لام دوا ی ئه وه به هۆی پر ویا گهنده ی تورکخوازه کانه وه له که رکوک و ره وان دز به لینی ئه وه ی پێ درابوو بکری به سه رۆکی هه مو وه مه وه ند که ئه مه وای له که ریم به گ کرد خزم و که س و کار و ده ست و په یوه نده کانی به گونده کانا به لا و به کاته وه که ئه مه هه تا گونده کانی ناوچه ی سوور داهی گرت ه وه)<sup>۱</sup>. «کاپتن بۆند» هه ولی زۆری داوه دوو به رکه ی بخاته نیتوان که ریم به گ و هه مه وه نده وه کیشه ی ناوخۆی بۆ که ریم به گ دروست به کات. خۆی گوته نی «باشترین شت ئه وه یه هه ول بدری عه شیر ته ی به گزاده له که ریم به گ دوور به خر ته وه و ته قه لای ئه وه بدری عه شیر ته که ی له ناوخویانا نا ریک بن»<sup>۲</sup>.... هتد).

۱- (م.ر. هوار)- به رگی نووهم، ل ۲۲۷.

۲- هه مان سه رچاوه ی پێشوو، ل ۲۲۷.

دۆکیومه نتی ژماره C.O 730-22 ی رۆژی ۱۹۲۲/۶/۲۲.

دیاره ئەو رق و قینەیی (بۆند) لە کەرم بەگ سەرەرای سیفەتی کەللەرقی و چەتوونی و لووت بەرز و توندو تیژی خۆی کە هەبوو، رقی تاییەتی بوو لە کەرم بەگ، چونکە کاتی خۆی بە دەستی ئەم دیل دەکری و<sup>۱</sup> رەوانەیی سلیمانی دەکری. لێرهەدا ئێمە چەند لیکۆلینە و هەیک دەخەینە روو دەریارەیی ئەم قسانەیی (کسایقن بۆند) کە هەلبەستراوی خۆیەتی بۆ ناوێراندنی کەرم بەگ و تاوانبارکردنی بە پیوەندی بە تورکخوازەکانەوه.

بەلام ئایا بۆند ج بەلگەیهکی بە دەستە و هەبوو کە (کەرم بەگ) لە گەل تورکخوازەکانا رێککەوتوو و ئایا تورکەکان بەرامبەر بەو چییان بۆ کەرم بەگ کردوو. یاخود ئەو توانا و جەماوەری کەرم بەگ لە و کاتاندا نەگەر دەعمیکی مادی و مەعنەوی هەبۆیه شوێشە کە گەرەتر نە دەبوو و؟

کەرم بەگ دەسلاتی بەسەر هەموو ناوچەیی چەمچەمال و بازیان هەبوو، ئەمە سەرەرای ناوچەیی سوورداش. لە هەمان کاتدا سەرۆکی تیرەیی بەگزادەش بوو و بەسەر عەشیرەتە کەیدا زāl بوو، وەک (بۆند) خۆی دەلت ئایا سەرەک هۆز وەک ئەم نەبیت دەبێ ج سەرۆک هۆزی ئەو دەسلاتەیی هەبوو بیت. هەروەها (تورک) پاش دوو سالی بەسەر نامە کەیی بۆند بۆ ولسن ۱۹۲۰ بەنهیینی و لەژێر پەردەیی (نایین) پەرورەیی (نۆزدەمیر)یان ناردە رەواندز. ئەمە خۆی لە خۆیدا لاوازیی تورک دەردەخات. دەبێ کت لە ۱۹۲۰ باوەر بە بەلێنەکانیان بکا کە وەک بۆند دەلت (بەلێنی ئەو ی پێ درابوو بکری بە سەرۆکی هەموو هەمەوێند).

۴- شورتنا فی شمال العراق عبدالمنعم غلامی ل. ۱۰۰.

## نه‌نجومه‌نی هه‌ئێزێره‌راوی سلێمانی (مه‌جلیسی شێداری) (۱۹۲۱-۱۹۲۲)

له‌و کاته‌ی که (شیخ مه‌حمود) له هیندستان ده‌س به‌سه‌ر بوو، که‌ریم به‌گی هه‌مه‌وه‌ندو سواره‌کانی ناگرو بلیتسه‌ بوون له‌دژی نینگلیزه‌کان. نینگلیز به‌هه‌موو شێوه‌یه‌ک هه‌ولی سه‌رکوت کردنی شۆڤشی کوردی ده‌دا، بۆ نه‌م مه‌به‌سته‌ چهند هه‌نگاوێکی نا وه‌ک نامه‌ده‌کردنی هێزی سه‌ربازی و فرۆکه‌و گرتن و ئازاردانی شۆڤشگێه‌کان.

به‌لام هه‌موو نه‌مانه‌ دادی نه‌دا، رۆژ به‌رۆژ ناگری شۆڤش له‌ گه‌شه‌سه‌ندندا بوو. وه‌ک مامۆستا ره‌فیق حلمی ده‌لتی: (ناگری شۆڤشی دووهم ده‌ستی کرد بوو به‌ پریشکدان و گه‌شانه‌ود. له‌یه‌ر نه‌مه‌ بیر له‌ دامه‌زراندنی نه‌نجومه‌نێک کرایه‌وه‌ له‌ سنووری هه‌رێمی سلێمانیدا، که‌ بێتته‌ هانده‌ری حاکی سیاسی. نه‌نجومه‌نه‌که‌ له‌ (۱۲) نه‌ندام پێکهاتبوو، به‌سه‌ره‌رشته‌یی حاکی سیاسی بوو، به‌لام نه‌نجومه‌نه‌که‌ به‌هۆی مانه‌وه‌ی (میجهر سۆن) له‌سلێمانی نه‌یتوانی کۆتایی به‌ ناژاوه‌ به‌یتیت و شۆڤشه‌که‌ هه‌ر به‌رده‌وام بوو<sup>۱</sup>).

«گۆلد سمیث» کرا به‌حاکی سلێمانی، هه‌ولی دا نه‌و بێزارییی له‌ناو دانیشته‌وانی شاری سلێمانی و ده‌ورو به‌ری به‌هۆی ره‌فتاره‌کانی میجهر (سۆن) به‌وه‌ په‌یدا بوو نه‌هیتلی، ته‌قه‌لای نه‌وه‌ی دا رێگا چاره‌یه‌ک به‌دۆزیته‌وه‌ دلی خه‌لک رازی بکا. مامۆستا مه‌مه‌د ره‌سۆل هاوار ده‌لتی: <sup>۲</sup>» (ده‌ریاره‌ی

۱- ره‌فیق حلمی، یاداشت، به‌رگی دووهم، به‌شی یه‌که‌م، ل. ۲۰-۲۱.

۲- (م.ر. هاوار) به‌رگی دووهم، ل. ۲۱۷-۲۱۸.

ئەو تەقەلايەى گۆلد سميث لە دۆكيومهنتى ژمارە (15- ۲۰۵۰ F.O.) رۆژى ۷/ى ديسەمبىرى ۱۹۲۱دا نامەيەكى مەندووبى سامبى تيايە كە لە بەغدادەوہ ناردووبەتى بۆ (چەچەل) كە دەلى: «ئەنجومەنى ھەلبەرتەردراوى سەلىمانى يەكەم كۆيونەوہى لە ۲۲ى نۆفەمبەرى ۱۹۲۱دا كرد، كە ئەندامەكانى برىتى بوون لەمانە (كەوہكوچۆن نووسراوہ بلأوى دەكەينەوہ):

- ۱- مەيجەر گۆلد سميث ئەفسەرى سياسى و نوێنەرى حكوەتى بەرىتانىا
- ۲- ئەحمەد موختار قازى
- ۳- سەدىق مەزھەر حاكم
- ۴- سالىح پاشا سكرتيرى وارىدات
- ۵- حەمە ئاغاي عەبدولپەحمان ئاغا نوێنەرى دانىشتوانى سەلىمانى
- ۶- حاجى نىبراھىم ئاغا نوێنەرى دانىشتوانى سەلىمانى
- ۷- عەبدوللا چەلەبى مەنمورى كۆن بووہ ئىستە بازەرگەنە
- ۸- حامد بەگ بەگزادەى جاف - نوێنەرى ھەلەبجە
- ۹- مەحمەد سالىح بەگ مەللاک و نوێنەرى شارباژێر
- ۱۰- ئەمىن رەشىد ئاغا<sup>۱</sup> سەرۆكى عەشیرەتى ھەمەوہندو نوێنەرى

چەمچەمال.

---

۱- ئەمىن رەشىد ئاغا، يەكێك بووہ لە سەرۆكەكانى ھۆزى ھەمەوہند، كاربەدەستى ئىنگلىز بۆ نەزايەتى كردنى (كەرىم بەگى فەتاح بەگى) ھەمەوہند ھەولياندا بەدروست كردنى ئاكوۆكى و ناخەزى لەنێوانيان بۆ ئەوہى سوود لەو بۆشاييە بيبەن ھەر بۆيە لە سالى ۱۹۲۳ ئەمۆندز لە كۆتيجى كرد و ترك و عەرمب ۲۸۷-۲۸۸ دەلى: فەرمان مان وەرگرت چەمچەمال بگريڤ و ئىدارەو كاروبارى شار بىسپىترىن بە قائمقام كەوہك (بەرىمستى كۆللە واپەت) كە ئەویش ئەمىن رەشىد ئاغاى رەمەوہندە كە سەر بە ھەمەوہندەو زۆر رقى لە (كەرىم فەتاحە).

ره‌فییق حلمی له‌په‌راوړیزی لاپه‌ړه‌کسانی (۲۰-۲۱) ی به‌رگی دووه‌می یاداشته‌کانیدا نه‌و نه‌نجومه‌نهی ناوناوه (مه‌جلیسی نیداری) او ده‌لن (بۆ نه‌وه پتیک هاتبوو که یارمه‌تیی حاکمی سیاسی بدا له‌راوړتږکردن و کاروباردا. به‌لام له ناوه‌کانا که باسی کردوون عه‌بدوللا چله‌به‌ی به‌عه‌بدولفه‌تاح چله‌به‌ی ناو هیتناوه‌و ناوی (کابتن هوټل) ی معاونی حاکمی سیاسیشی له‌و نه‌نجومه‌نه‌دا ناو هیتناوه، که له‌دۆکیومه‌نته‌که‌دا ناوی نوټنه‌ری رانیه نه‌هاتوه. به‌لام ره‌فییق حلمی له‌لاپه‌ړه (۲۲) دا ده‌لن هم‌مزه‌ناغای نه‌ولاغسا به‌ناوی نوټنه‌ری رانیه‌وه دانرا (که‌دوور نییه چ کابتن هوټل و چ هم‌مزاغا ه‌ردووکیان له‌دواپییدا خرابنه‌ سهر نه‌و نه‌نجومه‌نه) ) به‌لام نه‌مه‌ش سهری نه‌گرت.



## کوشتنی

### (کاپتن بۆند) و (میجەر ماکانت)

(کاپتن بۆند) ی دلپهق له سهر کورد و شوپشه که یان له دوای ١٠ مریونی له دیلی و پاش شەری (دەریەندی بازیان) ، (شیخ مەحمود) دەباتە بەردەمی (مەحکەمە عورفی) ی بەریتانی<sup>١</sup> هەتا حوکمی لەسێدارەدانی بەسەرێا دەن. ئەو (بۆند) هەمیشە خەریکی ئازاوە نانەو بوو لە ناوتیسەرە ھۆزە کوردەکانی دەورووبەری چەمچەمال. سیاسەتی دوژمنکارانەو دلپهقیتی بەرامبەر کورد، کار دەھینار ناپەزایی زۆری لەلای خەلکی ناوچەکە دروست کرد بوو بە تاییبەتی پاش نەوی فیری زمانی کوردی بوو بوو.

(میجەر ماکانت) ی ش کاتی خۆی لە سوپای لیثی بوو، ماویەک بوو لە چەمچەمال هاوکاری (بۆند) ی دەکرد. کوردیی دەزانی. لە کاروباری عەشایەردا شارەزا بوو.

(کەریم بەگ) زۆرکیشەو گرتی بۆ دروست کراوە لە لایەن کاپتن بۆندەو. پقی کۆن و نازایەتی و جوامیری (کەریم بەگ) مەملاتی گەیانە ئەوپەری. هەتا کارگەیشە پادەیک (کەریم بەگ) ھەریاری مەردانە دا کە (بۆند) لە کۆل خەلکی ناوچەکە بکاتەو و بیکوژی.

بەر لە ١٨ ی حوزەیرانی ١٩٢٢ کە (کەریم بەگ) ھەردوو حاکمەکی کوشت دیارە نامەو نامەگۆڕینەو لە نیتوان (بۆند) و (کەریم بەگ) دا ھەبوو، ھەریەک بە مەبەستیک.

محەمەد رەسول ھاوار لە کتیبە کەیدا بە لگە نامەیکە بەریتانی-ی دەرخستووە کە لە تەلەگرافیکدا لە سەر بارودۆخی ناوچە چەمچەمال و کەریم بەگ بەرزکراوەتەو. ئەو دەنوسیت (بەپیتی تەلەگرافی ژمارە ٤٣٨ رۆژی ١٦/٦/

---

١- کوردستان والحرکة القومية الكردية لجلال طالباني ٢١٦ طبعه الثانية ١٩٧١.

۱۹۲۲ کهریم به‌گی فه‌تاح به‌گی سه‌رۆکی به‌گزاده‌ی هه‌مه‌وه‌ند که هه‌ماه‌یه‌کی زۆریو چه‌مه‌مه‌مال به‌هۆی نه‌وه‌وه نا‌ئارام بو و یه‌ک‌تیک بو له‌وانه‌ی که له‌ سالی ۱۹۱۹ سه‌ر به‌شیخ مه‌حمود بووه له‌وماوه‌یه‌دا هه‌میشه له‌یاسا لای داوه. به‌لام هه‌ماه‌یه‌که ده‌یه‌وی ئارام به‌گری و داوای له‌خۆش بوون ده‌کا<sup>۱\*</sup>.

نه‌وه‌ی له‌م به‌ل‌که‌نامه‌یه ده‌رده‌که‌وی نه‌وه‌یه‌که به‌ در‌ئای هه‌ماه‌یه‌ی نه‌وان شه‌ری ده‌یه‌ندی با‌زیان هه‌تا نه‌و مه‌یژوهه، (که‌ریم به‌گ) به‌رده‌وام بووه له‌ کوشته‌نی ئینگلیزه‌کان. سه‌باره‌ت به‌و نامه‌یه‌ی که داوای له‌ خۆش‌بوون ده‌کات و ده‌یه‌و‌یت ئارام به‌گری، له‌ کاتیک‌دا نه‌م ته‌له‌گرافه‌ نووسراوه دوو رۆژ پێش کوشته‌نی (کاپتن بۆند) و (مه‌یجره‌ ماکانت)بووه و له‌و سه‌روه‌خسته‌دا شۆرش به‌ ته‌واوی له‌ ناوچه‌کانی با‌رزان و ئاکری و زاخۆ و ره‌واندز له‌ دژی ئینگلیزه‌کان له‌ گه‌له‌دا بووه و هه‌لو‌تستی (که‌ریم به‌گ) له‌ ته‌نگه‌ی رۆژانی دوا‌ی شه‌ری ده‌یه‌ندی با‌زیان نه‌و ته‌نازوله‌ی نه‌به‌ردووه، ئیستا چۆن به‌م شێوه‌یه داوای له‌ خۆش بوون ده‌کات. به‌تایبه‌تی نه‌گه‌ر له‌ قسه‌کانی (که‌ریم به‌گ) ورد‌بینه‌وه له‌ کاتی رووبه‌رووبونه‌وه‌ی له‌گه‌ل (کاپتن بۆند) که چۆن که‌له‌پیاوانه‌ دێته‌ گۆ. نه‌مه‌ی هه‌یه، وای بۆ ده‌چم، زیاتر هه‌یمن کردنه‌وه‌ی کاربه‌ده‌ستانی ئینگلیزه‌یت له‌لایه‌ن (که‌ریم به‌گ)وه هه‌تا زه‌هریکی کوشنده‌یان له‌ بدات و هه‌ردوو رۆژ دوا‌ی نه‌و ته‌له‌گرافه‌ له‌ ۱۸ی حوزه‌یرانی نه‌و سه‌له‌ له‌سه‌ر ڕێگه‌ی گوندی مۆرتکه‌و هه‌نجیره (کاپتن بۆند) و (مه‌یجره‌ ماکانت) ده‌کوژی و تۆله‌ی چه‌ند سه‌له‌ی زولم و زۆرداریان له‌ ده‌کاته‌وه.<sup>۲\*</sup>

گه‌یانه‌وه‌ی جو‌راو‌جو‌ره‌ هه‌یه له‌سه‌ر به‌یه‌ک گه‌یشته‌نی (که‌ریم به‌گ) و (کاپتن بۆند) و کوشته‌نی (بۆند) و (ماکانت). نه‌وه‌ی پوخته‌یه‌و هه‌مه‌و گه‌یرانه‌وه‌کان له‌سه‌ری یه‌ک ده‌نگن نه‌مه‌ی خوا‌رده‌یه:- هه‌ماه‌یه‌ک له‌پێش ۱۸ی حوزه‌یرانی

۱- (م.ر. هاوار)، به‌رگی دووهم، ل ۲۲۳.

۲- (م.ر. هاوار)، به‌رگی دووهم، ل ۲۲۴.

۱۹۲۲ نامه گۆرپنموره له نیتوان (بۆند) و (که‌ریم به‌گ) دا هه‌بووه <sup>۱</sup>.

له‌لایهن (بۆند) هوه جه‌خت کراوه‌ته سه‌ر دامالینی چه‌ک و دانیشتنی (که‌ریم به‌گ) به‌ نارامی و ده‌رکردنی لێ بوردنی گشتی بۆ خۆی و هه‌موو سواره‌کانی، هه‌روه‌ها به‌لێتنی نه‌وه به‌ (که‌ریم به‌گ) ده‌دا که‌ ناوچه‌ی نیتوان تاسلووجه‌ و ده‌ربه‌ندی بازایانی له‌سه‌ر تاپۆ بکات <sup>۲</sup>. به‌لای که‌ریم به‌گه‌وه نه‌م به‌ره‌و پیره‌هاتنه‌ گرنه‌گ نه‌بووه و نه‌و زیاتر و یستوووه‌تی میله‌ته‌که‌ی له‌ژێر ده‌ستی رزگار بیته‌ و که‌له‌که‌ی نازاد بیته‌ و شیخ مه‌حموود به‌گه‌رپته‌وه کوردستان و ئینگلیزه‌کان له‌ ولات دا نه‌میته‌ن.

---

۱- ته‌نانته‌ له‌ نامه‌یه‌کی مه‌ندوبیی سامیی به‌غدا که‌ له‌ ڕێگه‌ی حاکمی سامیی چه‌مه‌مال بۆ (که‌ریم به‌گ) نه‌ژدرا بوو، داوای لێ ده‌کات خۆی ته‌سلیم بکاته‌وه‌ و هه‌موو داواکاریه‌کی بۆ جێ به‌جێ ده‌کات. نه‌م نامه‌یه‌ له‌لایهن (فه‌قی مه‌حه‌مه‌دی مۆرتکه‌)ی مدیری ناحیه‌یی بازایان که‌یشته‌بووه (که‌ریم به‌گ) که‌ خزمی خۆیه‌تی.

نه‌و نامه‌یه‌ له‌لایهن (نه‌حه‌مه‌ به‌کی) باوکه‌م پارێزراویو هه‌تا ساڵ ۱۹۷۷ به‌هۆی کاره‌ساتی (گوندی باینجان) سووتا.

۲- نه‌وسه‌ر.

## (کاپتن بۆند)

### پیش کوژرانی، (که‌ریم به‌گ) ده‌بینیت

باش ئالوگۆزکردنی نامه بۆ گفتوگۆکردن له‌نیوان (که‌ریم به‌گ) و (کاپتن بۆند)، مامۆستا محهمەد ره‌سوول هاوار ده‌رباره‌ی دیاریکردنی شوینی دیاری کراو بۆ یه‌کتر بینین نووسیویه‌تی:

چهند جارتیک هه‌ولێ بینینی نه‌فسه‌ری سیاسی داوه، بۆ نه‌وه هه‌تا ئیستا (کاپتن بۆند) که یارمه‌تیده‌ری نه‌فسه‌ری سیاسی بوو، هه‌ولێ دا له (ته‌ینال)<sup>۱</sup> له ۱۶/ی حوزه‌یراندا یه‌کتر ببینن، رۆژی ۱۷/ی مانگ نامه‌یه‌ک له (که‌ریم به‌گ) ده‌گات به‌ده‌ستی (کاپتن بۆند) که شه‌ویک به‌رله‌وه له گوندی (هه‌نجیره)<sup>۲</sup> بوو، له‌و نامه‌یه‌دا پرسپاری نه‌وه‌ی کردبوو له کاتی‌کدا که نه‌و ده‌یه‌وی له‌گه‌لێان رێک بکه‌وێ که‌چی نه‌وان هێز ده‌نێرن بۆ ناچه‌که؟.

وه‌رامی (کاپتن بۆند) نیررایه‌وه بۆ (که‌ریم به‌گ) که له گوندی (کانی مسته‌فا)<sup>۳</sup> بوو، به‌لام (که‌ریم به‌گ) یه‌کسه‌ر وه‌لامی نامه‌که‌ی بۆندی نه‌دايه‌وه به‌لکو نامه‌یه‌کی ناردبوو بۆ (فه‌قی محهمه‌دی مۆرتکه) و له‌و نامه‌یه‌دا ناماده‌یی خۆی ده‌رپریوو که له (کانی مسته‌فا) (کاپتن بۆند) ببینیت.

(کاپتن بۆند) له‌لایه‌ن دۆسته‌کانییه‌وه ناگادارکرا که نه‌و شوینه بۆکۆبوونه‌وه باش نییه، به‌لام (بۆند) زۆری جه‌زده‌کرد (که‌ریم به‌گ) ببینیت. بۆیه گوتی به‌م قسه‌یه نه‌داو کاپتن (ماکانت)یشی له‌گه‌ل خۆیدا برد له‌گه‌ل دوو سه‌ربازی لیثی و

---

۱- ته‌ینال، گوندیکه دمه‌کووته نیوان ده‌ربه‌ندی بازيان و مله‌ی تاسلوچه له‌سه‌ر جاده‌ی کشتییه.

۲- هه‌نجیره، گوندیکه له (دۆلی بازيان)ه دمه‌کووته که‌ناری شاخی هه‌نجیره‌وه ۲ کم له‌جاده‌ی کشتی‌یه‌وه دووره.

۳- کانێ مسته‌فا، گوندیکه به‌شاخ ده‌ربه‌ندی بازيانه‌وه به‌دیوی چه‌مه‌مالدا .

سی سواری کورد که مفره‌زی تاییه‌تی (کاپتن بۆند) بوون، له‌شونیک که دوو میل دووربوو له‌و شونه‌ی که‌ریم به‌گ داینبوو، له‌وئ یه‌کتریان بینی "۱". نه‌وه‌بوو له‌نیتوان گوندی مۆرتکه‌و هه‌نجیره له‌سه‌ر کانی و ناوی (سه‌رمۆرد) "۲" به‌یه‌ک ده‌گه‌ن و وتووێژی توند ده‌که‌ویتته نیتوانیان و قسه‌یان ناگاته یه‌ک و که‌ریم به‌گ و سابیر به‌گی کوپی و چه‌کداره‌کانی تر هه‌ر له‌وئ (کاپتن بۆند) و (میجهر ماکانت) و (غه‌فوری خه‌جی) ی پیاو ماقوولی (بۆند) که‌ خه‌لکی سلیمانی-ی گه‌ره‌کی ده‌رگه‌زینه- ده‌کوژن. چه‌کداره‌کانی تریش خۆده‌ده‌ن به‌ده‌سته‌وه‌و ده‌گیرین.

له‌ پیاوه‌ نازاکانی هه‌مه‌وه‌ند که‌ له‌کوشتی حاکمه‌کان له‌گه‌ل که‌ریم به‌گدا بوون (سابیر به‌گ و عه‌بدوللا به‌گی کوپی) و (نامیق حوسین ناغا) و (حه‌مه‌د حوسین ناغا) و (عابید شه‌ریف) و چه‌ند سوارێکی تر بوون. پاش نه‌م ڕووداوه (که‌ریم به‌گ)، (سابیر به‌گ) و (حه‌مه‌ ره‌شید فه‌قی حه‌مه‌د) ده‌نێری بۆ به‌رینی نه‌و هێله ته‌له‌فۆنییه‌ی نیتوان که‌رکووک و سلیمانی:

۱- کاپتن بۆند حاکمی سیاسی چه‌مچه‌مال بوو.

۲- میجهر ماکانت سه‌ر له‌شکری سوپای لیقی بوو که‌ که‌ریم به‌گ له‌و ڕۆژه‌دا هه‌ردووکیانی کوشتن، واته له ۱۸ / حوزیرانی ۱۹۲۲.

---

۱- (م.ر. هاوار)، ۲۲۳-۲۲۴.

۲- (سه‌رمۆرد) کانی و ناوتکه، به‌ شاخی ده‌ربه‌ندی بازیاوه‌میه.

## که‌ریم به‌گ پاش کوشتنی کاپتن بۆند

روژی (۱۸)ی حوزه‌یران هه‌والی کوشتنی (کاپتن بۆند) و هارپتیکانی گه‌یشته (ته‌ینال)، پاشان ناگاداری سلیمانی کرایه‌وه. له‌همان روژدا کۆلۆنیل (مانت) که نه‌فسه‌رتکی هتیزی لیقی بوو، به‌هتیزتکی گه‌وره‌و به پالپشتی زیرپۆش و چه‌ندین پارچه چه‌ک، توانییان بچه شۆینی رووداوه‌که و لاشه‌کانیان به‌یتنه‌وه.

کوشتنی نه‌و (کاپتن)ه ناگرتکی گورچک بر بوو له دلی ئینگلیزه‌کان درا. له سه‌ره‌تا‌دا وێستیان نه‌م زیانه قه‌ره‌بوو بکه‌نه‌وه. ده‌گێر نه‌وه له‌دوای کوشتنی نه‌و ئینگلیزه‌نه به‌شیه‌یه‌کی زۆر درنه‌دانه که‌وتنه گیانی خه‌لکی ناوچه‌که‌و گونده‌کان و به‌فرۆکه بۆردومانیان ده‌کردن. مامۆستا محممه‌د ره‌سۆل هاوار له باسکی دا ده‌رباره‌ی روژی ۱۹/حوزیرانی /۱۹۲۲ که به‌رتزی له دۆکیومه‌نتی ژماره 730-22. ۲۰۵ - No.831 روژی ۲۳/۶/۱۹۲۲ له‌راپۆرتیکیدا ده‌رباره‌ی نه‌و پۆژه نووسیه‌یه‌تی (روژی ۱۹/ی مانگ شەش فرۆکه به‌سه‌ر سلیمانی‌دا فرین و دوانیان به‌سه‌ر چه‌مچه‌مالدا فرین و له چه‌مچه‌مال یه‌کتیک له‌و دوو فرۆکه‌یه کاپتن (هۆلت)ی معاوینی نه‌فسه‌ری سیاسیی هه‌لگرت.

فرۆکه‌کان به‌سه‌ر نه‌و ناوچانه‌دا فرین که که‌ریم به‌گ و تاقمه‌که‌ی لی‌بوو که ۳۰-۴۰ که‌سێک ده‌بوون به‌لام هه‌یج بزوتنه‌وه‌و جم و جوولتیک له‌وناوچه‌یه نه‌ییرا<sup>۱۰</sup>.

به‌وشیه‌یه‌ی باری ئارامی ناوچه‌که تێکچوو بوو. ژیان به‌جاری له‌ناوچه‌ی چه‌مچه‌مال و بازیان به‌ره‌و ئالۆزتر ده‌چوو. مامۆستا محممه‌د خواجه ده‌رباره‌ی نه‌و رۆژانه نووسیه‌یه‌تی و ده‌لی: (زۆر

---

۱- (م.ر. هاوار)، به‌رگی دووم ل. ۲۲۴

خوتسبوو تا ده رۆژ له دتهاتهانی سلیمانی - دا به فرۆکه بۆیان ده گه ران. نزیکه ی سهد چو وغل جاسوسیان بلاو کردهوه که چی نه یانده زانی که چوون بۆ کوێ) "۱".  
 ههروهها رۆژی ۶/۲۲/۱۹۲۲ له ژماره ۱۱۳ ی رۆژنامه ی (پیشکهوتن) دا  
 نهم هه واله له شاری سلیمانی بلاو کرایه وه.

(شه خصتیک وه یا چند شه خصتیک اگر خبرو اطلاع بدن او خبرو اطلاع  
 بهی به سه بهی توقیف و گرتنی که ریم فتاح بهی هه مند، له لایهن حکومه ته وه ده  
 هه زار روپیه انعام وه بخشیشی نه درقتی، دیسان ههروهها اطلاع بدریت و بهی  
 به سبب گرتنی سید محمد جباری بۆ نه مهش دوو هه زار روپیه انعام و بخشش  
 نه درتی) "۲".

### نیمزا

#### حاکمی سیاسی گۆند سمیس

له م کاتانه دا مال و مندالی (که ریم به گ) و (سابیری کوپی) له سه رووی  
 گوندی (باینجان) خویان شار دبووه.

مام عه زیزی کوپی که ریم به گ بۆی گه پامه وه که مال و مندالی که ریم به گ و  
 (صابیر به گ) له گوندی (کوپه له)، شاخیک هه یه به (کونه قه ل) ناسراوه. له وێ  
 چوونه دهواره وه. نهم جیگه یهش په نایه و شوینی دالده یه، ده که ویتته نیتوان گوندی  
 (کوپه له) و شاخی (قه لا به ردینه) له سه رووی گوندی (باینجان). مام عه زیز  
 ده یوت نه و رۆژد ناگامان لی بوو، که چۆن فرۆکه کانی دوزمن دتهاته کانیان  
 بوژدومان ده کرد و پووش و پاوانی خه لکیان ده سووتاند و له ده ورو بهری گوندی  
 (مۆرتکه) گونده کانیان ده پوو خاند. به بهرده وامی چهند ته یاره یه که له ئاسمانی  
 ناوچه که ده سوپانه وه. شه و که ریم به گی باو کم هات، ده وارمان پێچایه وه و به ره و

۱ - نه محمد خواجه (چیم دی)، بهرکی یه کم، ل. ۸۴.

۲ - (م. ر. هاوار)، بهرکی دووه می کتبه کی، ل. ۲۲۵.

گوندی (تەرەمار) <sup>۱</sup> سەرکەوتین. مالی کەریم بەگی باوکم و سابیر بەگی بڕام، لەگەڵ پیرۆزی <sup>۲</sup> دایکم و سەکینە <sup>۳</sup> باوژنم و ئەوانی تر کە هەموومان (۱۵) تا (۲۰) ژن و منداڵ دەبوین، ئەو رۆژە بۆ بەیانی فرۆکەکان بەردەوام بوون لەبۆرد و مانکردنی ناوچەکە و چەندەها ژن و منداڵی بێ تاوانیان لەناوچەکەدا کوشت.

(کەریم بەگ) پیتی و تین ئێوێ لێرە نەمیتن و بچنە ناوچە (شیخ بزینی) <sup>۴</sup> لای مالی (رەشید ناغا عەبدولوەهاب ناغای سەرچنار) <sup>۵</sup>. ئێمە لە (تەرەمار) هە بەرەو (چەمی رەزان) <sup>۶</sup> و لەوێو بەرەو سەرچناری شیخ بزینی رویشتین. خەلکی گوندەکان زۆر یارمەتییان داین.

لەگوندی (کانی هەنجیر) <sup>۷</sup> نیشتهجێیان کردین. لەدەرەوێ گوندەکە باخێکی هەنجیر هەبوو ژوورتکیان بەدارو بەرد بۆ دروست کردین و لەوێ مایەنەو. بەوچۆرە مایەنەو هەتا زیاتر لە سالتیک، ئینجا دوایی چوینە ناوچە (هەورامان و لەگوندی (دزلی) نیشتهجێ بووین <sup>۸</sup>).

لە دوای کوشتنی حاکمەکان، نەک هەرخیزان و مالی (کەریم بەگ) بەتەنها، بەلکو زۆر لەخزمەکانی و هەندێ لەهەمەوێندەکان کە لەگەڵ کەریم بەگ بوون

۱- (تەرەمار) گوندیکە دێکەوێتە سەر زنجیرە شاخی تاسلووچە بەدیوی سوورداشدا دەروانی.

۲- (پیرۆزە) خیزانی کەریم بەگ بوو و خزمی خۆی بوو.

۳- (سەکینە) خیزانی دوومی کەریم بەگ بوو کە نەم ژنە <sup>۱</sup> (عەشیرەتی شیخ بزینی) خواستوو.

۴- (ناوچە (شیخ بزینی): شیخ بزینی عەشیرەتێکی ناودار و دۆستی خۆشەویستی هۆزی هەمەوێندە، سنووریان دەکەوێتە ئێوان چەمچەمال و کۆیە.

۵- (رەشید ناغای عەبدولوەهاب ناغای سەرچنار) یەکێکە لەپیاو بەناویانگەکانی شیخ بزینی.

۶- (چەمی رەزان) چەمێکی زۆر سەخت و گەورە، بەناویانگرتین چەمە لەو ناوچە.

۷- (کانی هەنجیر) گوندیکە لەناوچە (شیخ بزینی).

۸- نەم باسە لەزاری مامە عزیز کوپی کەریم بەکەرە وەرمان گرتوو.



تووشی نازارو نه شکه نجه بوون، بهر چه پۆکی ئینگلیزه کان کهوتن و زۆریان لێ ده ره ده ر بوون بۆ شارو ناوچه کانی هه ولتیرو سلێمانی. هه ره شه و بریاری ئینگلیزه کان له سه ر (که ریم به گ) و خز مه کانی و نه وانه ی شو ئێیان ده زانیان داله دیان ده دان توند وتیژ بوو.

که ریم به گ له دوای به رێ کردنی ژن و منداله که ی بۆ ناوچه ی شیخ بزێنی، به خۆی و سواره کانییه وه ده چیت بۆ دیوی چه مچه مال بۆ گوندی کانی مسته فا و پاشان ده چیت بۆ گوندی (تاله بان)<sup>۱</sup>.

له کاتی رۆژه لهاتن شه ش فرۆکه ی جهنگی ئینگلیزه کان ده که ونه بۆردومان کردنی ئه م گوندانه که له ناوچه ی هه مه وه ندن (کانی سارد، تاله بان، کانی مسته فا، قه ره تامۆر، هه مک)<sup>۲</sup>.

د. که مال مه زه ه ده لێ: «هه ر له سه ره تا وه ئه لێم نه گه ر فرۆکه کانی ئینگلیزه زۆر جار بۆ مهابارانی بێ وچانیان نه بوایه شیخ مه محمود و لایه نگرانی له وانه بوو بتهوان به شی زۆری نامانجه نه ته وه ییه کانی کو رد جێ به جێ به کن. بۆ روون کردنه ی ئه م راستییه هایه خداره ده یان به لگه و رووداوی هه مه چه شه به دهسته ون که سه رچا وه کانیان ئینگلیزه خۆیان»<sup>۳</sup>.

له کاتی بۆردومان کردنی گوندی (تاله بان) که ریم به گ له وێ بوو و له لایه ن فرۆکه کانی ئینگلیزه وه بیهرا وه، چونکه زۆر به گه رمی بۆردومانی ئه م گونده یان کرد وه وه بۆ ته هۆی شه هید بوونی زۆر که س له ژن و مندال و خه لکی ئه و ناوچه یه. که ریم به گیش به چه کی سووک شه ری له گه ل کردوون، به لام بێ نه نجام بوو. له دواییدا. (که ریم به گ) و سواره کانی ده چن بۆ نیوان جاده ی کفری - که رکوک، له وێ بۆ سه یه ک داده نێن. هیتزکی لیقی ده که ویته ناو بۆ سه که وه و

۱- (تاله بان) گوندیکه له ناوچه ی هه مه ومه ند ده که ویته باکووری چه مچه ماله وه.

۲- ئه م گوندانه ده که ونه نیوان چه مچه مال و که رکوک وه، به لای رۆژه لاتدا.

۳- د. که مال مه زه ه، گۆفاری رۆشن بیری، ژماره (۱۳۶) سالی، ۱۹۹۵.

چواریان لڼی ده کوژن<sup>۱</sup> بهم جوړه ناوچه ی کهړکووک و سلیمانی و چه مچه مال له ژیر هیرشی فېوکه وه ده بیته مهیدانی شه پو رووبه پروو بو نه وه. هیزی لیفی به پالېشتی چه ندین تانک و زرتپوش ده که ونه ململانی و رووبه پروو بو نه وه. بهلام دواتر ترس و نارې حه تی که و ته ناو سوای ټینگلیزه وه، هه تا کار که یشته نه وه سیر پرسی کوکس مه ندووبی سامی له به غدا ته له گرافیتی کی له ۱۹۲۲/۷/۵. ناردیو بۆ (قوس ته نییه) او (نه سته مېوژل) و هیندستان و میسر که به ره سمی ده لڼی: «ناوچه ی سلیمانی و کهړکووک له گمل نمو هم مو هه رشمو فشاره ی که هیزی لیفی خستیه سر پیاو کوژه کان که که ریی فده تاح بهگ و تاقه مکه ی لڼی پرو، نه وگوندانده ی که یارمه ته یان دا پرو هم مو سزاداران و هیزی ناسمانی دهوری خوی بیی. بهلام له گمل نه وه شدا که ریم بهگ په لاماری هیزی کی بچو وکی هیزی لیفی دا له سر ریگه ی کفری- کهړکووک که لهوشه رده چوار لیفی کوژراو هیچ دهسه لاتدار و ناغایه که له ناوچه یده نه بوونه لایه نگری که ریم بهگ. نمو هیزه تقیخانه یه ی (سیک) که له مووسلوه نه راپرو له ۹/۱ ته مووزدا که یشته کهړکووک»<sup>۲</sup>.

نیمزا/ پرسی کوکس

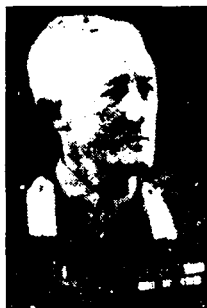
نم بهلگه نامه یه نه وه دهرده خات که هه مو ناغا و پیاو ماقوولانی نو سنووران له لایه ن ټینگلیزه وه، له سر هاوکار یکردنی که ریم بهگ و هیزه که ی سزاداران. که ریم بهگ و هیزه که یشی هه ولی نه و دیان دده که نه چنه هیچ گوندیک بۆ نه وه دانیش توهانه که ی سزا نه درین. بهلگش بۆ دهرخستی راستیی نم رهفتاره له دؤکیومه نتي ژماره 23 - C.O 730 رۆزی ۱۹۲۲/۷/۶ که

۱- (م.ر. هاوار)، ل. ۲۲۶.

۲- (م.ر. هاوار)، ل. ۲۲۶.

مه‌ندوبی سامی (سیتیر پرسی کۆکس) ناردوو به‌تی بۆ کار به‌ده‌ستانی خۆی له‌ نهدن ده‌رده‌که‌وێت. له‌ بره‌گی - ٤٧٩ دا ده‌لتی:

(به‌لام نه‌وانه‌ی دژی هینانه‌وه‌ی شیخ مه‌حمود و ده‌کو شیخ عه‌بدولکه‌رمی قادر که‌رم به‌لتینی ته‌واویان داوه‌ که‌ گوند و ناوچه‌کانی خۆیان له‌ ژێر کۆنترۆلی خۆیان به‌یشتنه‌وه‌ و رێگه‌ی نه‌وه‌ نه‌دن یارمه‌تی (که‌رم به‌گی) هه‌مه‌وه‌ند بدری و بۆ نه‌وه‌ مه‌به‌سته‌ له‌ گه‌ڵ نه‌فسه‌ره‌ سیاسیه‌کانی ئێمه‌دا له‌و رووه‌وه‌ رێکه‌وتوو) <sup>١</sup>. هه‌رچه‌نده‌ ئه‌م بارودۆخه‌ ناوه‌مواریوو تارا ده‌یه‌ک بوو به‌ هۆی دوور که‌وته‌وه‌ی که‌رم به‌گ و هه‌یزه‌که‌ی له‌ کۆڕ و کۆمه‌ڵ و په‌نا بردنی بۆ ناوچه‌ شاخاوییه‌کانی ده‌رویه‌ر و ده‌یان «سیخو» په‌ناوی «سوالکردن» و «کپین و فرۆشتنی» نازه‌له‌وه‌ ده‌گه‌ران بۆ دۆزینه‌وه‌ی باره‌گا و مه‌لبه‌نده‌که‌ی، بۆ نه‌وه‌ی ئینگلیزه‌کان به‌یشتنه‌ سهریان و نه‌وه‌ خه‌لاته‌ ژۆره‌ ته‌رخان کراوه‌که‌ی ئینگلیز وهره‌بگرن. به‌لام که‌رم به‌گ سووریوو له‌سه‌ر نه‌وه‌ی به‌هه‌ر شتیه‌یه‌ک بیت پتی ئینگلیزه‌کان له‌ کوردستان نه‌هێلی. وه‌ک سابیر به‌گ باسی ده‌کرد که‌ له‌ وکاتانه‌دا



سیتیر پرسی کۆکس

(که‌رم به‌گ) هه‌ره‌شی ناردوو به‌ کار به‌ده‌ستانی ئینگلیز، به‌م شتیه‌یه‌: (که‌ر کوردستان و نه‌م ناوچه‌یه‌ به‌جێ نه‌هێلن چاره‌نوستان له‌ بۆند و ماکانت باشتەر نابیت) <sup>٢</sup> نه‌مه‌ش به‌جاری ترسی خسته‌ ده‌لتی ئینگلیزه‌وه‌، هه‌ر بۆیه‌ له‌ ١٩٢٢/٧/٦ مه‌ندوبی سامی (سیتیر پرسی کۆکس) به‌رپۆرت کار به‌ده‌ستانی خۆی له‌ نهدن ناگادار ده‌کاته‌وه‌ و ده‌لتی: (داوی سه‌ره‌خۆیی بۆ کورد له‌ خوارووی کوردستان-دا له‌ په‌ره‌سه‌ندن دایه‌ که‌ بێگومان سه‌رکه‌وته‌کانی سمکۆ له‌ ئێراندا نه‌وه‌سته‌ی

١- (م.ر. هاوار)، ٢٣٦.

٢- سابیر به‌گ، له‌ ده‌س نووسه‌کانیدا که‌ هه‌شتا بلۆنه‌کراونه‌وه‌ به‌ درێژی باسی له‌م بابته‌ کردوه‌.

زۆرتر بەتەن کردوو. بۆ ئەو مەبەستە داواى بوونی سەرکردە یەکی کورد دەکەن و بەهیچ جوۆریکیش نایانەوتی بخرێنە سەر عێراق)\*<sup>۱</sup>. بەرواری نووسینی ئ.م. راپۆرتە لەکاتى تێپەربوونی نزیکەى هەژدە رۆژ بەسەر کوشتنى (کاپتەن بۆند) ر (میتجەر ماكانت) بووه.

---

۱- (م.ر. هاوار)، ل. ۲۳.  
دۆکیومەنتى ژمارە 730-23 c.o رۆژى ۱۹۲۲/۷/۶.

# کوشتنی کاپتن بوند و ماکانت دهست وه شاندنیکی گه وره بوو که له هکومه تی بهریتانیا درا

کوژرانی (بوند) و (ماکانت) دهسه لاتی ئینگلیزه کانی له ناوچه که خسته له رزه و ای لی کردن چاو بخشیتن به هه موو بهرنامه کانیان که بو مانه و بیان له ناوچه که دایان رشتبوو. ئەم دەست وه شاندنه جوامیرانه یهش گوروتینیکی تری دا بهو هه لچوون و ناره زاییه ی که له زۆریه ی ناوچه کانی سلیمانی و شاره زوورو یه شه رو ره واندز و نا کرئ و زاخودا هه بوو. به مهش شوڤش له دژی ئینگلیزه کان فراوانتر بوو. له هه مان کاتدا تورکه کان هیتزیک ی بچووکیان به سه روکایه تی (ئۆزده میر) نارده بوو ره واندز، نه مهش بوکاتی خۆی زۆر به سوود بوو. که ریم بهگ دوای نه وه ی چه ند رۆژیک له ناوچه که ده میتیتته وه خۆی و سه یید محمه دی جهباری<sup>۱</sup> له رتگی هه ربه وه به دووسه سواره وه ده چه ره واندز. له م باره یه وه مامۆستا ره فیک حلمی ده لی: «چوونی (که ریم بهگ) بۆلای (ئۆزده میر) نه مه بوو به هۆی په ره سه نندنی ده سه لاتی (ئۆزده میر) و زیاده بوونی ناژاوه له کوردستان»<sup>۲</sup>. له راستیدا مامۆستا ره فیک حلمی له وه راست ده کات که ده سه لاتی (ئۆزده میر) و سام و هه ییه تی زیادی کرد. چونکه مه فره زه یه کی تورک - که زۆر له نووسه رو میترو نووسان به مه فره زی ناوده بهن - به سه روکایه تی (ئۆزده میر) که هیتی له ده ست نه ده هات به چوونی که ریم بهگ ده سه لاتی زیادی کرد. به لام نه مه وه کو شم شیر وایه، به هه ردوولا ده برئ. له وه دا

---

۱- سئ برای کاکه عه بدوللا ئاغای به کزادهش له که ل که ریم بهگدا چوون بق ره واندز. هه ره وه ها فقهی محمه دی مورنکه سه روکی رهشاومند نه ویش به هۆی کوشتنی (بوند) وه که له مزیک گونده که ی نو رووی دا نه ویش له که ل که ریم بهگ چوو بق ره واندز.  
 ۲- (ره فیک حلمی، یاداشت) بهرکی دووهم، بهشی یه که م، ۲۶.

دهسه لاتى زيادى كرد و له گه له گه له كۆمه لاييهى شهري دهريه ندى رانيه يان كرد و سهركه وتن، به لام نه گهر مه به ست دانه پال و چوونى رهواندز په يوه ندى له پيشينهى كهريم بهگ و نۆزده مير هوه هه بيه ت نه وه شتى وانه بووه. ئه مه سه ره پاي تيبينى له سه ره وشى ناژاوه، چونكه شوپش له دژى ئينگليزا په ردى سهند، نهك ناژاوه زيادى كرد.

رهواندز ببووه مه لبه ندى شوپش و نا په زايى، بۆيه (كهريم بهگ) رووى تيكرد. نه گينا (نۆزده مير) هيتىكى نه وتۆى له گه له نه بوو پاريزگارى له خوشى بكا، كهريم بهگ پشتى به به ره له ستكارانى ئينگليز ده به ست له و ناوچه يه دا. له لايه كى تره وه حكومه تى ئينگليز پاريه كى زورىان ته رخا ن كرد بوو بۆ دۆزينه وه و كوشتنى (كهريم بهگ)، له و



كاتى كه هه والى ئه م ده ست وه شانده ئى له ئينگليزه كان گه يشته مه جليسى عمومى به ريتانى. مامۆستا محمەد ره سول هاوار نووسيه تى (له و رۆژانه دا كه هه والى بزووتنه وه ئى كورد دژى به ريتانيا په ردى سه ندبوو، له په رله مانى به ريتانيا باسى كوشتنى (بۆند و ماكانت) كراوه.

له ژماره ئى (١١٧)ى رۆژنامه ئى پيشكه وتن رۆژى ٢٠/٧/١٩٢٢ دا ئه م هه واله بلاو كراوه ته وه له و پوه وه كه

مستەر چه رچل

نووسراوه: له نده ن ٥٠ ته ممووز (له مه جليسى

عمومى به ريتانيا دا مستەر چه رچل<sup>١</sup> جوابى ئه و پرسيا ره ئى دايه وه كه

١- (م.ر. هاوار) له ٢٢٦-٢٢٧ رۆژنامه ئى پيشكه وتن، ژ (١١٧) ٢٠ ته ممووز ١٩٢٢.



ناوچه که مانه وه. رۆژتیک له بازیان و رۆژتیک چیا ی سورداش و له ده و روبه ری چه مچه مانی و کفری. شاخ نهما، گوند نهما، درهخت له چیاکان نهما بهر بۆردومان ی فرۆکه نه که وێ. بۆ دوا جار که ریم بهگ و سواره کانی به ره و ره واندز ده چن. فرۆکه و هیزی لیقی به دوا یاندا ده گه ران و به شوتنیانه وه بوون. ده رباره ی نهم بارودۆخه مامۆستا محهمه د ره سول هاوار ناماژ ی به راپۆرتیکی نه وکاته داوه، که نوو سراه (هه وال گه یشته که که ریم بهگ روه ی کردۆته ناوچه ی سورداش و به ره و ده ربه ندی زاب ده روا. فرۆکه به سه ریه وه دوا ی که وت و شمش گوندی نه و ناوچه یه بۆردومان کرا. هه ندی هه والی تر واده گه یه نیت که که ریم بهگ له ناوچه ی دوکانه وه له ناوی زێ په ریه ته وه. هیزی لیقیش له زێ په ریه وه بۆ ناوچه ی رانیه، به لام هه ندی هه والی تریش واده گه یه نن هیشته هه ر له ناوچه کانی خواروه ی سلیمانیدایه. هه والیکی تریش ده لێ که ریم بهگ له گونده کانی شیخ مه حمود- دایه. کۆلۆنیل (ماینت) لای وایه سه یید محهمه دی جهبار ی وه کو په ناهه ندیک لای شیخ عبیدولکه رمی قادر که ره مه له (قه لای میکانیل)، به لام شیخ عبیدولقادر نه و هه والی به درۆ خسته وه)<sup>۱</sup>.

به م جوړه له لایه ن ده سه لاتدارانی نینگلیزه وه جهخت کراوته سه ر سوپاکه یان که به هه ر شتیه به ک بیت که ریم بهگ له ناویه رن. به لام که ریم بهگی هه مه وه ند سه رکرده یه کی خوشه وسته بووه و خاوه ن جه ماوه رتکی زۆر بووه له کوردستاندا. چونکه هه تا (که ریم بهگ) ده گاته ره واندز هه یج که سیک به ته واوی نه یانزانیه که چۆن رۆیشه توه. سه ره رای نه وه ی حکومه تی به ریتانیا چه ندین جاسووسیان هه بره وه له و ناوچه نه دا.

۱- (م.ر. هاوار)، ل ۲۲۹

له رۆکیومه نتی ژماره، 22-730 c.o رۆژی ۲۳/۶/۱۹۲۲.



پاش گه‌یشتنی (که‌ریم به‌گ) بۆ ره‌واندز هه‌وال و راپۆرت‌ه‌کان بۆ حکومه‌تی نینگلیز روونیان کرده‌وه، که که‌ریم به‌گی هه‌مه‌وه‌ند له‌گه‌ل سواره‌کانی چوونه‌ته ره‌واندز.

هه‌روه‌ها نه‌دمۆندز له‌کتیبه‌که‌یدا ده‌لتی (که‌ریم به‌گی فه‌تاح به‌گ) ی هه‌مه‌وه‌ند که کاپتن (بۆندو ماکانت) ی کوشت له (٢٣) ی ته‌مووزدا له‌ نزیک دوکانه‌وه له‌زی پهریوه‌ته‌وه «١».

هه‌روه‌ها مامۆستا نه‌حمه‌د خواجه ده‌لتی (له‌دیهاتی سلیمانیدا؛ به‌فرۆکه بۆیان نه‌گه‌ران و نزیکه‌ی سه‌د چووغل جاسووسیان بلاوکردبووه. که‌چی نه‌یان نه‌زانی که بۆ ره‌واندز چوون) «٢».

که‌ریم به‌گ له‌ نزیک گوندی کانی هه‌نجیر له‌زیتی بچووک ده‌په‌رتیه‌ره‌و ده‌چیته گوندی گۆمه‌شین.

کاک (نه‌جمه‌ددین عومه‌ر فه‌قی عه‌لی) که له‌ ژاندا ماوه‌و دانیشتیوی گوندی گۆمه‌شین له‌زاری کاک (قادر عه‌لی نادر) خه‌لکی (گۆمه‌شین) که پیاویکی به‌ته‌مه‌ن و له‌ژیان دا ماوه‌و نیستا له (گۆمه‌شین) ده‌لتی: له‌ ساله‌کانی ١٩٢٢ (که‌ریم به‌گی فه‌تاح به‌گی هه‌مه‌وه‌ند) و سواره‌کانی هاتوونه‌ته‌وه ناوچه‌که‌مان، چهند رۆژتیک له‌ نه‌شکه‌وتنی نزیک به (قه‌لادگه‌) ی سه‌ربه (گۆمه‌شین) خۆی و سواره‌کانی ماوه‌ته‌وه. له‌و کاته‌وه هه‌تا نیستا نه‌و نه‌شکه‌وته به (نه‌شکه‌وتی که‌ریم به‌گ) ناسراوه.

هه‌روه‌ها ده‌لتی: رۆژتیک سه‌ر له‌به‌یانی فرۆکه‌ی نینگلیز دیته سه‌ریان، له نه‌نجامدا فرۆکه‌یه‌ک له‌ گۆمه‌شین ده‌خه‌نه خواره‌وه.

کوشتنی کاپتن (بۆند و ماکانت) سه‌ری بۆ پیاچوونه‌وه به‌مه‌سه‌له‌ی په‌یه‌ندی

١- نه‌مۆندز، (ک. ت. ع)، ل ٢٢٧.

٢- نه‌حمه‌د خواجه (جیم دی)، به‌رگی یه‌که‌م، ل ٨٤-٨٥.

نیوان ئینگلیز له گه‌ل تورک و به‌هێزکردنی ده‌سه‌لاتی پاشایه‌تی و خۆدوورگرانی به‌ریتانیا له‌شه‌ری راسته‌وخۆ له‌گه‌ل کورددا کیشایه‌وه، به‌تایبه‌تیش به‌ چوونی (که‌ریم به‌گ) بۆ ره‌واندز شوێش گه‌شهی کرد. هه‌ر نهم هه‌لوێسته جوامیرانه‌ی (که‌ریم به‌گ) و پشده‌رییه‌کان بوو وای له‌ ئینگلیزه‌کان کرد رینگه‌ خوش بکه‌ن بۆ به‌جێ هێشتنی سلێمانی و سپاردنی ئیداره‌ی شار به‌ نه‌نجومه‌نیکی میلی<sup>١</sup>.

نهمۆندز ده‌لی: (سه‌رکوت کردنی نهم پیلانانه‌ کارێکی گران نه‌بوو<sup>٢</sup>، به‌لام کوشتنی «بۆندو ماكانت» له‌ ١٨ی حوزه‌یراندا شکستیه‌کی توند بوو بۆمان و کاریگه‌رییه‌کی ته‌واوی هه‌بوو له‌ دڵ و ده‌روونی دانیشته‌وانداو بوو به‌ هۆی نه‌وه‌ی ترسیان بشکێ و چاویان بکرتیه‌وه، که‌ نه‌مه‌ش هۆکارێکی نوێیه‌ و له‌ به‌رزه‌وه‌ندیان نییه‌ و هه‌لوێسته‌که‌ی ئالۆزتر کردوه، بۆیه‌ له‌ ٢٠ی مانگدا نهم برووسکه‌یه‌م نارد: «له‌به‌ر نه‌وه‌ی تائیتسا نازانین بارودۆخی چه‌مچه‌مال چۆنه‌ و جموجوولیش له‌ ره‌واندز هه‌یه‌- که‌ زانیاری ته‌واومان له‌ باره‌یه‌وه‌ نییه‌- سه‌ریازه‌کاغان چالاکیان له‌ پشده‌ر زیاده‌کردوه‌و دووریش نییه‌ بارودۆخی نهم ناوچه‌یه‌ به‌هۆی رووداوه‌کانی نهم دوواییه‌وه‌ ئالۆزتریت (له‌و برووسکه‌یه‌دا چه‌ند پیتشنیاریکی کردوه‌و له‌گه‌ل داواکردنی پارهی زیاتر)<sup>٣</sup>».

١- ره‌فیق حلمی، یاداشت، به‌رگی دووه‌م، ل ٥٠٤-٥٠٦.

٢- مه‌به‌ستی له‌رایه‌پینی پشده‌رییه‌کانه‌ که‌ له‌ناوچه‌ی قه‌لادزی سه‌ری هه‌لداو.

٣- کوردو تورک و عه‌رم، ل ٢٢٤.

## پۆلى كەرىم بەگ لە شەرى دەريەندى رانىيەدا

ئىنگلىزەكان بەسۋاي لىقى كەپتىكھاتىبو لە ھىندو نەفغان و سىك و نەتوہ جىاجىايەكانى تر، دەريوستان كۆنترۆل بىكات. بۆ ئەو مەبەستەش ھىتەزىكى (لىقى) ئاردىبوہ دەريەندى رانىيە. بەشىك لەپشەدرىيەكان بەسەرۆكايەتتى (بابەكر ئاغا) لايەنگرى ئىنگلىزەكان بوون. ئەوانى تر بەسەرۆكايەتتى (ھەباسى مەحمود ئاغا) و (غەفور خانى ئاودەشت) ئاھەزى ئىنگلىز بوون ھىتەزى غەشايەرى ئاۋچەي پشەدر و بىتوتىن بەسەرۆكايەتى (ھەباسى مەحمود ئاغا) و (غەفور خان) لە لايەكەدو (كەرىم بەگ) و سوارەي ھەمەوئەند لە لايەكى ترەو، بەردو ھىتەزى دوزم لە دەريەندى رانىيە لە ۱۹۲۲/۸/۲۳ دا ھىتەزىيان بىردە سەر ئىنگلىزەكان. مامۇستا رەفلىق حلىمى لەباسى شەرى رانىيە دەلتى: (غەشايەرو ئەھالىيى (رانىيە) و (پشەدر) داۋاي ئەويان ئەكرەد كە ھەلەكوتتە سەر لەشكرەكانى ئىنگلىز لە (دەريەند). ھەر لەم رۆژانەدا (كەرىم بەگى فەتاح بەگى ھەمەوئەند) و (سەيىد مەھمەدى جەبارى) و (فەقى مەھمەدى ھەمەوئەند) ىش بەدووسەد سوارىكەوہ گەيشتە لاي ئۆزدەمىر لەرەواندز. (پشەدرى) يەكانىش بە ئاۋى خۆيانەو، بۆ ئەم مەبەستە (بۆھەلەكوتان بۆ سەر دەريەند) ئەحمد ئاغاىان ئاردىبو. ئەمانە ھەمەوئەنە ھۆى ئەوہى كە ئۆزدەمىر بىتوانى و پىپارى شەرى دەريەند بىدا. ئەمەش لە دوو قۆلەو، واتا لە (شاۋر) دوو بۆ سەر (رانىيە) و لە (ئاودەشت) دوو بۆ سەر (شەھىدان) ھەرەكەت كرا. ھەمەوئەندەكان لەگەل قۆلى (رانىيە) دا بوون.

ئىنگلىزەكان ھەج ھىتەزىكىيان ھەبو (دەريەند) يان پى ئىرتىبو. لەبەر ئەمە ھىتەزەكانى كورد بەئاسانى لەھەردو قۆلەكەوہ پىشكەوتن و (رانىيە) و

(شه‌هیدان)یان گرت. نینجا که‌ریم به‌گی فه‌تاح به‌گ به‌خۆی و سواره‌ی همه‌وه‌نده‌وه له رانیه‌وه وه به‌سەر (بیستۆن)دا رووی کرده بازیان و گه‌یشته ده‌رووشتی (سلیمانی). نیتەر راپه‌رپن همه‌وو کوردستانی گرت‌بووه‌وه<sup>۱</sup>.

هه‌والی شو‌پش و سه‌رکه‌وتنی گه‌وره‌ی شو‌ر‌شگیت‌پان که‌به‌ده‌ستیان هینا له‌شه‌ری (ده‌ریه‌ندی رانیه) له‌هه‌موو کوردستان بلا‌بووه‌وه زۆریه‌ی رۆژنامه جیهانییه‌کانی ئه‌و سه‌رده‌مه‌ ئاماژه‌ی پێ‌داوه‌و باسی ئه‌و راپه‌رینه‌ مه‌زنه‌یان کردوه له‌مانگی ئابی/ ۱۹۲۲<sup>۲</sup>.

د. که‌مال مه‌زه‌هر ده‌لێ: (راپه‌رینی که‌ریم به‌گی فه‌تاح به‌گی هه‌مه‌وه‌نده‌و کوشتنی کاپتن بۆند و کاپتن ماکانت له‌لایه‌ن شو‌ر‌شگیت‌پانی هه‌مه‌وه‌نده‌وه گه‌لێک باسی بایه‌خداری تری وه‌ک ئه‌وان ده‌خو‌تینییه‌وه. هه‌مان راپۆرت (مه‌به‌ستی د. که‌مال له‌ راپۆرتی نیوان نیسانی ۱۹۲۲ هه‌تا مارتی ۱۹۲۳ که‌ ئینگلیز داویانه‌ته‌ کو‌مه‌له‌ی گه‌لان)، به‌دریژی باسی ئه‌وه‌ی کردوه‌و چۆن له‌ژێر فشاری شو‌ر‌شگیت‌پان و نا‌ده‌زایی جه‌ما‌وه‌ردا ئینگلیزه‌کان ناچار‌بوون رۆژی (۵)ی

---

۱- ره‌فیق حلمی، یاداشت، به‌رگی دووم، جزیی شهم، ۵۵۶-۵۵۷.

هه‌روه‌ها مامۆستا ره‌فیق حلمی له‌هه‌مان به‌رگدا ۵۶۲ باسی ئهم شه‌ریه‌ی کردوه‌و ده‌لێ [وه‌کی تر ئینگلیزه‌کانیش له‌هه‌موو لایه‌کا له‌شکست‌ابوون به‌رامبه‌ر (که‌ریم به‌گی فه‌تاح به‌گ) و جه‌ن سواریکی، له‌بازیان و (سه‌نگاو) و له‌ناوچه‌ی (قه‌ره‌داغ). به‌رامبه‌ر به‌شیکێ (پشده‌ری)یه‌کان و هاویه‌ی‌مانه‌کانیان له‌ (ده‌ریه‌ندی رانیه) شکابوون و کشابوونه‌وه‌ کو‌تێ، سلیمان‌یان به‌په‌له‌ پهل به‌فرۆکه‌ به‌جێ هێشتبوو].

۲- (رۆژنامه‌ی الراصد) - بیروت - ژماره ۲۷۶۶ رۆژی ۲۴-اب- ۱۹۳۲دا مامۆستا (توفیق وه‌ه‌بی) له‌ژێر ناو‌نیشانی وتاریکدا به‌ناوی [بیان من زعیم الاکراک الکولونیل توفیق وه‌ه‌بی بک نزیل بیروت الی الراصد القضية الكردية في عصبة الامم] له‌ برکه (ب)دا ده‌لێت: له‌ سالی ۱۹۲۲دا، له‌ کاتی حکومه‌تی عیراقیدا، کورد‌مه‌کان به‌ رووی ئینگلیزه‌دا راپه‌رپن و داوا‌ی مافه‌کانی خو‌یان کردو ئینگلیزه‌یان ناچار کرد له‌ «ده‌ریه‌ندی بازیان» پاشه‌کشه‌ بکات و له‌ سه‌ره‌تای نه‌یلوول حاکه‌مه‌ سیاسیه‌کان فه‌رمانه‌ر‌ه‌واکانیان له‌ شاری سلیمانی به‌ فرۆکه‌ که‌رانده‌وه، ئه‌مه‌ش له‌ نه‌نجامی دامه‌زرانی ئۆتۆنومی کوردی له‌ سلیمانی.

نەیلوولی سالی (۱۹۲۲) شاری سلیمانی و ھەموو ئەو ناوچەو مەلەبەندانە بەجی بهێتلن کە کەوتونەتە باکووری ھەولێر- کەرکووک- کفرییەو، نینگلیزەکان ئەو رۆژە (۶۷) کاریەدەستی خۆیانان لەسلیمانییەو بەفرۆکە گواستەو کەرکووک و، بەپێوەبردنی کاروباری شاریان سپاردە ئەو ئەنجومەنە ی بەر لەماوەیک نۆتەرانی دانیشتوانی شار ھەلیانیژاردبوو) <sup>۱</sup>.

ھەروەھا مامۆستا رەفیع حەلمی دەریارە ی رۆلی کەریم بەگی ھەمەوێند لە ھەلگیرساندنی ناگری شۆرش لەوماوەیەدا دەلن <sup>۲</sup> «کەریم بەگ» کەبەینی بوو ھێزەکانی نینگلیز بەشوێنیو ھەوون (بۆند) و (ماکانت) ی کوشت، ناچارما خۆی گەیانە نۆزدەمیر. نیتەر ناژاوہ بەتەواوی کەوتیوہ کوردستانەو.

مامۆستا ئەحمەد تەقی دەریارە ی ئەو ماوەیە دەلن <sup>۳</sup> «نیتەر نینگلیزەکان تەواو شپەزە ھەوون و لەھیج لایەکەوہ پێگیان نەما. ناچار بەپەریشانی خۆیان گەیانە (بیتۆن) و ھەموو چەک و جێبەخانیان بەجی ھێشت و لەژێر پارتێزگاری فرۆکەدا بە ھەزار شەپشەق خۆیان گەیانە (سەرخومە) و چوونە کۆیەو، بۆسەبەینی ئەوتیشیان بەجی ھێشت، پاش ئەمە ھیزی نینگلیز سلیمانیشی چۆل کرد.

ھەر لەم کاتەشدا بوو کە ئیعلانی گەڕاندنەوہ ی شیخ مەحمودیان بۆ سلیمانی کرد) ئەم راپەرینە نینگلیزی ناچارکرد، کە شاری سلیمانی و کۆیە و کفری چۆل بکەن و بکشینەو.

نیش و کاری شاریان سپاردە (ئەنجومەنی میللی) کە شیخ قادری حەفید سەرۆکیەتی دەکرد. کەریم بەگ ھەر لەوای شکاندنی نینگلیزەکان لەرانیە یەکسەر گەرایەوہ ناوچە ی سلیمانی و بەخۆی و سوارەکانی ناوچەکیان کۆنترۆل کرد.

۱- د. کمال مەزھەر، ج. ل. م، گەلی کورد، بەرگی یەکم، ل. ۱۱۹.

۲- رەفیع حەلمی، یاداشت، بەرگی دووھم، جزمی پینجەم، ل. ۶۷.

۳- احمد تەقی، یاداشتەکان، ل. ۶۴، - ۶۵.

(مسته‌فا پاشا یا مولکی)، هه‌روه‌کو مامۆستا رفیق حلمی ده‌لێ<sup>١</sup> (له نه‌سته‌مبول گه‌رابۆوه، به‌ینی بوو له سلیمانی بوو، وه‌کو نه‌یوت له‌لایه‌که‌وه بۆ به‌ریه‌ست دانه‌وه‌ی پروپاگه‌نده‌ی تورک و پاراستنی سلیمانی له هه‌لمه‌تی (نۆزده‌میر)، له‌لایه‌کیشه‌وه بۆ تازه‌کردنه‌وه‌ی گیانی نیشتمانی و هۆشی میلیی به‌گورد...).

له‌راستیدا مسته‌فا پاشا ویستی کۆمه‌لێکی کوردی دا‌همه‌زرتینی به‌ناوی (کۆمه‌له‌ی کوردستان) و خۆی بکاته‌ خاوه‌نی هه‌ست و نه‌ستی نه‌ته‌وه‌یی و نیشتمانی. بۆ نه‌ومه‌به‌سته‌ش ماوه‌یه‌ک لاوه‌ خۆتێن گه‌رمه‌کان و رۆشه‌نبیره‌کانی سلیمانی له ده‌وری کۆمه‌له‌که‌ی کۆکړده‌وه. هه‌ر دوا‌به‌دوای دا‌همه‌زاندنی کۆمه‌له‌که له ٢٢ ته‌م‌مووز/١٩٢٢ دا به‌پاری ده‌رکردنی رۆژنامه‌یه‌کی دا به‌ناوی (بانگی کوردستان). هه‌روه‌کو له‌یادداشته‌کانی مامۆستا رفیق حلمی خۆیدا به‌ده‌رده‌که‌وت که نه‌ویش یه‌که‌تیک بووه له‌سه‌رکرده به‌رزه‌کانی نه‌و کۆمه‌له‌یه. دوایی ده‌رکه‌وتوه که (مسته‌فا پاشا) سه‌ر به نینگلیزه‌کان بووه و<sup>٢</sup> نه‌م هه‌ولێ نینگلیزه‌کان زیاتر بۆ دروست کردنی له‌مبه‌رتیک بووه له‌به‌رامبه‌ر گیانی نیشتمان په‌روه‌ری و هێرشه‌کانی که‌ریم به‌گ.

مامۆستا رفیق حلمی له‌بابه‌تیکدا له‌ژێر ناوونیشانی «گفتوگۆی نه‌یتی دوای نیوه‌شه‌و له‌ته‌ک (شیخ مه‌حمود) و (سمکو) دا»<sup>٣</sup> ڕوونی کردۆته‌وه که مسته‌فا پاشا له‌وکاتانه‌دا سه‌ر به نینگلیزه‌کان بووه (شیخ مه‌حمود) یش ناگاداری نه‌و کاره‌بووه.

ره‌مزی قه‌زاز له‌باره‌ی شکستی نینگلیزه‌کان له‌دوای ده‌ریه‌ندی رانییه ده‌نوسی (.... نینگلیزه‌کان له‌هه‌موو لایه‌کا له‌شکستابوون به‌رامبه‌ر (که‌ریم به‌گی فه‌تاح به‌گ) و چه‌ند سواره‌یه‌کی له‌بازیان و له‌سه‌نگاو و له‌ناوچه‌ی

١- رفیق حلمی، یاداشت، به‌رگی دووهم، جزمی پینجهم، ل. ٦٩.

٢- پروانه م. ڕ. هاوار به‌رگی دووهم به‌شی دووهم ل. ٤٩٢.

٣- (رفیق حلمی، یاداشت) به‌رگی دووهم، جزمی پینجهم ل. ٩٧.

قه‌ره داغ، هه‌روه‌ها به‌رام‌بەر به‌شێک له‌ پشده‌رییه‌کان و هاو‌په‌یانه‌کانیان له‌ ده‌ریه‌ندی (رانیه) که‌ شکایون و رایان کردبوو....<sup>۱</sup>.

که‌ریم به‌گ له‌گه‌ل گه‌ڕانه‌وه‌ی بۆ سلێمانی و له‌کاتی کۆیوونه‌وه‌ی ئه‌نجومه‌نی میلییدا که‌ (مسته‌فا پاشا) له‌وێ ده‌بیته‌ له‌ناو کۆیوونه‌وه‌که‌ (مسته‌فا پاشا) ده‌گرت و له‌سه‌را له‌ گرتووخانه‌ تونده‌ی ده‌کات، له‌سه‌ر ئه‌و به‌نه‌مایه‌ی که‌سه‌ر به‌ ئینگلیزه‌کانه‌. به‌لام دوا‌یی له‌سه‌ر داوا‌ی خه‌لکی شاره‌که‌ نازا‌دی ده‌کات، درێژه‌ی به‌سه‌رهاتی ئه‌م گرتنه‌ له‌ژماره‌ی (۶)ی رۆژی ۱۸ ئه‌یلوولی ۱۹۲۲ی بانگی کوردستان ب‌لا‌وکراوه‌ته‌وه‌<sup>۲</sup>.

هه‌ندیک نه‌مه‌ به‌فیتی تورکان ته‌ده‌گه‌ن، که‌له‌راستی‌دا که‌ریم به‌گ به‌فیتی هیچ لایه‌ک نه‌مه‌ی نه‌کردووه‌ و زیاتر دو‌ژمنی ئینگلیزی داگیرکه‌ری وڵاته‌که‌ی بووه‌ هه‌رکه‌سیک گومانی به‌خستایه‌ سه‌ر که‌ سه‌ر به‌ئینگلیزه‌ به‌دو‌ژمنی میلیه‌ته‌که‌ی ده‌زانی و له‌سه‌رخۆی قه‌رزکردبوو ئیجرائاتی له‌به‌رام‌به‌ردا وهر‌بگرێ. هه‌تا په‌نابردنیشی بۆ ره‌واندز نیشانه‌ی دو‌ستایه‌تی و نزیک‌ی له‌سیاسه‌تی تورکه‌وه‌ ناگه‌یه‌نیت. هه‌موو ما‌وه‌ی ما‌نه‌وه‌ی له‌ ره‌واندز له‌چه‌ند رۆژیک ته‌ن‌په‌پویه. مامۆستا نه‌حمه‌د خواجه‌ ده‌لێ (ناچار بوو له‌و رووه‌وه‌ تورکه‌خوازی بکاته‌ به‌نامه‌ بۆ قوتارکردنی خۆی)

راپه‌ڕینه‌ به‌رفراوانه‌که‌ی ۲۳/ئاب/۱۹۲۲ له‌ رانیه‌و پشده‌رو تیکشکاندنی ئینگلیزه‌کان و به‌هۆی نه‌مانی سام و هه‌یه‌تی ئینگلیزه‌کان، نه‌مانه‌ وای کرد له‌

---

۱- ره‌مزی قه‌زان، بزووتنه‌وه‌ی سیاسی و روشنبیری کورد، ۱۸۱.

۲- (بانگی کوردستان) ۱۹۲۲-۱۹۲۶ کۆکردنه‌وه‌و له‌سه‌ر نووسینی جه‌مال خه‌زنه‌دار، ب‌لا‌وکراوه‌ی وه‌زاره‌تی راگه‌یاندن - به‌رێوه‌به‌ریته‌ی گشتیه‌ی روشنبیری کوردی، به‌غدا ۱۹۷۴.

ناماژه‌ی به‌وه‌داوه‌ که‌ [که‌ریم به‌گ فه‌تاح به‌کی هه‌مه‌وهندو محمه‌د ئه‌مین ناغا فه‌قی قادر و فه‌قی محمه‌د حاجی، که‌ره‌نیه‌ی ره‌شه‌وهندو کورانی کاکه‌ عه‌بدوڵڵا عه‌زیز خاله‌ و داروده‌سته‌یان داخپلی شاری سلێمانی بوون پاش ئه‌وه‌ی ئینگلیزه‌کان به‌فرۆکه‌ له‌لاتوون. ۶۸]

ئینگلیزه‌کان هه‌لۆتستیان بگۆڕن.

مامۆستا رەفیع حەمى دەلێ<sup>١</sup> ( ... بۆ دامەزراندنەوی حکومەتی کورد  
گەلێک مەزبەتە درابوو بە حکومەتی ئینگلیز. بەتەواوی لەم وەختەدا بوو کە  
(کەریم بەگی فەتاح بەگ) یش دوو زابەتە کە ی ئینگلیزی کوشت و ئەوانەوی  
شیتواند، ئینجا ئەمانە هەموویان یەکیان گرتەووە بوون بە هۆی ئەوە کە  
ئینگلیزه‌کان بێبار بدن بە هێنانەوێ شێخ مەحمود (...).

لە ئەنجامی راپەرینە کەو باری کوردستان بە گشتی وەک مامۆستا محەممەد  
رەسوول ھاوار لێی دواوە دەلێ ( بەوجۆرە بە پیتی ئەو یاداشت و دۆکیومەنتانە ی  
لەم بایەدا لێیان دواوە ئەنجامی ئەوانە هەمووی بەو گەشت کە ئینگلیز ناچار  
بێ بێر لە دووشت بکاتەو:

١- سەرکردەو دەس رۆییوێکی کورد بکا بە حوکمدار بۆ ئەوێ بە هۆی ئەوەو  
بتوانێ دەس بە سەر هه‌لۆتستدا بگیرێ.

٢- هێزه‌کانی لە و ناوچه ئالوزاوانه بکیشیتەو<sup>٢</sup>.

باری گشتیی کوردستان لە و کاتانەدا بەم شتوێ بە بوو وەک مامۆستا ئەحمەد  
خواجە دەلێ: ( ... بە ناشرکا لە ناو شاری سلیمانیدا سێ هێز لە کارابوو:  
چینی یەگەم: بە پروپاگەندە خەریکی دامەزراندنی ئاواتی ئینگلیزه‌کان بوون  
بۆ رووخاندنی قەلای هیوای کورد.

چینی دووهم: ئەمانیش خەریکی تورک خواهی بوون بە ناوی ئیسلامییەتەو  
بۆ رووخاندنی قەلای هیوای کورد و رماندنی کە لە گی درۆی ئنگلیز. بەبێ ئەوێ  
بزانن تورکیا جەمهورییەتە، هەربە ناوی خەلیفە ی ئیسلامەو تێنە کوژان.

چینی سێهەم: یە کەسەر بەبێ پێنج و پەنا خەریکی نیشتمان پەرورە ی و گیان  
بەخت کردن بوون لە پێتاوی کورد و کوردستانداو بەربەرەکانی دوو چینی

١- رەفیع حەمى، یاداشت، بەرکی سێهەم، ل. ٢٣.

٢- (م.ر. ھاوار)، بەرکی دووهم، ل. ٢٣٣-٢٣٤.



سەرەوویان دەکردو بەدلتیکی پۆلایینهوه چەند ئینگلیزهکان تەنگاویکرانیاه و  
زیانیان ببینیایه دەستبەرداری شیخ مەحمود نەنەبوون. وایان ئەزانی بۆکاریان  
دەست نەدا؛ بۆکاری ولایەتی مووسل<sup>١</sup>.

---

١- نەحمەد خواجە، (چیم دی)، بەرگی یەکەم، ل ١٤٣-١٤٤.

## بەشى شەشەم

---

كەرىم بەگ لە شۆرشى دووهمى شىخ مەحمود-دا  
(۱۹۲۶-۱۹۲۳)



## که‌ریم به‌گ له شۆرشى دووهمى شیخ مه‌حمود-دا

(۱۹۲۶-۱۹۲۳)

### که‌رانه‌وه‌ی شیخ مه‌حمود له هیندستان

له ۱۹۱۹/۶/۱۸ کاتیک ئینگلیز به‌سه‌رۆکایه‌تیی ژهنه‌رال فریزه‌ر هیرشیان کرده سه‌ر (ده‌ریه‌ندی یازیان) و نه‌و کاره‌ساته خوتناوییه رووی دا، توانییان (هوکمداری) کورد له‌و شه‌رده‌دا به‌برینداری به‌دیل بگرن، هوکمی (نه‌فی) کردنی به‌سه‌ردا به‌پیتن و بینترین بۆ هیندستان و زۆریه‌ی ناوچه‌کانی کوردستان داگیر بکه‌نه‌وه.

هه‌لوێستی جوامیرانه‌ی که‌ریم به‌گ و پشت‌ده‌ریه‌کان به‌راستی سه‌لماندیان که کوردستان خاوه‌نی خۆی هه‌یه‌و ناماده‌ن تا دوا دلۆبی خوتنیان خۆیان به‌خت بکه‌ن و خۆیان شاهیدی نه‌و راستیه‌ن که چۆن هه‌موو رۆژنامه‌و گۆڤارو سه‌رجاوه بیانییه‌کان له‌رووداوه‌کان ده‌دوین، که چۆن پارو مالی دنیایان خستۆته به‌رده‌م دارو ده‌سته‌ی خۆیان، نه‌ویش به‌چهند قوناختیک تاکو گه‌یشتۆته سه‌د هه‌زار روپیه‌ی نه‌وکاته. چهند قائیمقام و نه‌فسه‌رو مدیری ناحیه‌یان دامه‌زراندوه به‌تایبه‌تی بۆ له‌ناوبردنی که‌ریم به‌گ و توانده‌وه‌ی هتزو ده‌سه‌لاتی به‌تایبه‌ت که که‌ریم به‌گ له‌کوژایی مانگی ۱۹۲۲/۷ له‌ریگای هه‌ریر و باتاسه‌وه گه‌یشه ره‌واندز، وێرای نه‌و هه‌مسو هه‌ول و ته‌قه‌لایه‌ی دا‌یان که (که‌ریم به‌گ) له‌ناویه‌رن. به‌گه‌یشتنی که‌ریم به‌گ و هه‌لگیرساندنی راهه‌رینی ۲۳/تاب/۱۹۲۲ له‌رانیه‌ تیکشکاندنیا‌ن به‌راه‌به‌ر شۆرشگیرانی کورد، ناچاربوون بیر له‌وه بکه‌نه‌وه که (شیخ مه‌حمود) بگه‌ڕێنه‌وه، هه‌ریزه له مانگی نه‌یلوول (شیخ مه‌حمود) یان له هیندستانه‌وه گه‌یاندوه سلیمانی.

له راستیدا کوشتنی نه‌و دوو کاپتنه (بۆندو ماكانت) و (راهه‌پینی کورد له

رانیه له ١٣/١٢٢٢) گهواره ترين هۆ بوو بۆ هينانه وهى شىخ مهحمود كه له ههردوو خاله كهدا (كهريم بهگ) سهركردهو دهست پيشخهر بووه تياياندا<sup>١</sup> .

گهواندنه وهى (شىخ مهحمود) بۆ بهره و پيش بردنى شوڤشى كورد شتىكى بههيزبوو، بهلام نينگليزهكان له گهل نهوهدا كه فشارى زوريان له سهر بوو بۆ گهواندنه وهى له ههمان كاتدا ويستيان چهند نامانجيتى خويانى پى به دهست بيتن. لهوانه دهركردنى توركهكان له رهواندز و رهواندنه وهى دهستى توركي له سهر مهسهلهى (مووسل) و لهناو بردنى (كهريم بهگ) ي ههمه وهند له تولهى كوشتنى حاكمهكان كه نينگليزهكان زور قينيان لى بوو.

له (٣٠ ي ئيلولى ١٩٢٢) شىخ مهحمود له پيشوازيه كى جهماوه رى گهرم و گوردا گهرايه وه سليتمانى.

نازاد كردنى شىخ مهحمود به بى مهرج نه بوو، وهك ماموستا نهحمده خواجه ناماڤى پيداوه ده لى<sup>٢</sup> (له گهل نهوهدا كه شىخ مهحموديان زور پتيوست بوو كه چى.

١- له ههولير: بۆ نه وهى پرپوله كهى كورد يهك نه گريت، (نهحمده نهفهندى) كاتى شارهوانيان كرد به (سهروكى شارهوانى) و متهسهرفى لىواو كرديان به هۆى تىگه ياندنى كوردهكان كه لىواى ههوليرش داواى سهر به خويى بكات و له شىخ مهحمود و سليتمانى دووريان به خاته وه.

٢- له كهركوك.. مهجيد يه عقوبى سهروكى شارهوانى بوو نهویشان كرد به متهسهرف بۆ نه وهى به تهواوى له سليتمانيان جيا به كه نه وه، (ميجهر ميلهر) ناوتىكى توركي زانيان دوزيه وهو به ناوى حاكمى سياسيه وه نارديان بۆ كهركوك، ئهم نينگليزه توركي زانهو متهسهرف هانى كهركوكيه كانيان نه دا داواى سهر به خويى خويان بكن و ههر بۆ نه وهى له سليتمانيان بچرتنه وه.

---

١- جلال طالباني، كردستان والحركة القومية الكردية، دار الطليعة للطباعة والنشر - بيروت، سنة ١٩٧١، ص ٢١٦.

٢- احمد خواجه (چيم دى)، بهرگى يه كهكم، ل ١٤٤٠-١٤٥٠.

۳- له سلیمانیش بانگی مه‌لیکی کوردستانی بۆ شیخ مه‌حمود نه‌دا.

۴- داوای که‌ریم به‌گی هه‌مه‌وه‌ندیان نه‌کرد که شیخ مه‌حمود به‌پهل به‌سترای بداته ده‌ستیان و له‌خوتنی نینگلیزه‌کانی که له‌پێگه‌ی مورتکه کوشتی بیکۆژنه‌وه.

۵- زۆر به‌په‌له‌ نۆزده‌میر ده‌ریکات و به‌له‌شکری کورده‌وه جه‌نگ له‌گه‌ل تورکدا دا‌به‌ه‌زینیت، به‌لام شیخ مه‌حمود پتی نه‌وتن، سه‌ربه‌خۆی کورد به‌دن. نه‌بم به‌سوینه‌خۆر و کارگوزارتان. نه‌گینا نابم به‌ دوژمنی که‌س له‌ سوودی بیتگانه‌ی بی‌ سوودا).

له‌ سه‌رده‌تاوه‌ که شیخ مه‌حمود گه‌یشه‌ شاری سلیمانی له (۳۰)ی نه‌یلوولی (۱۹۲۲) حکومه‌تی به‌ریانی و حکومه‌تی پاشایه‌تی له‌عێراق به‌لێنیان به‌شیخ مه‌حمود دا‌بوو بیکه‌ن به‌سه‌روکی نه‌نجومه‌نی میلی له‌سلیمانی، به‌لام له‌داوی که‌پانه‌وه‌ی شیخ مه‌حمود به‌م ناوه‌ رازی نه‌بوو هه‌تا کردیان به (حوکمدار) و دواتر به (مه‌لیک). نینجا ئیداره‌ی حکومه‌ته‌که‌ی به‌سه‌روکایه‌تی شیخ قادری برای و نه‌ندامیه‌تی کۆمه‌لێک له‌ناو‌دارانی ناوشار دامه‌زرا. مامۆستا رفیق حلمی له‌م باره‌یه‌وه ده‌لی<sup>۱</sup> (داوای نه‌وه‌ که (مه‌راسیم)ی زیاره‌ت ته‌واو بوو «شیخ مه‌حمود» وه‌کو ئومێد نه‌کرا نه‌جوا‌لایه‌وه و ده‌ستی بۆ شتی نه‌برد. چوه (خه‌له‌وت) ده‌وه‌ ماوه‌ی (ده‌) رۆژ خۆی له‌که‌س نه‌گه‌یاند. من وا به‌ته‌ما‌بووم که داوی ته‌واو‌بوونی (مه‌راسیم) لێی دووریکه‌ومه‌وه. به‌لام (حوکمدار) نه‌یه‌شت و نه‌میری پێ کردم له‌لای بێتسه‌وه. به‌روژ- به‌ تاییه‌تی داوی نیسه‌پۆ که‌سی (غه‌یره) نه‌نه‌ما- نه‌چومه‌ ژووری تاییه‌تی خۆی و گفتوگۆمان نه‌کرد. به‌ته‌واوی له‌مه‌به‌ستی و له‌م (خه‌له‌وت)ه‌ی تی نه‌نه‌گه‌یشه‌م پێ تۆقه‌وه که‌م باوه‌پم نه‌هاته به‌رجاو. له‌سه‌ر قه‌راری نه‌نه‌وه‌ستا. شتی زۆری له‌دلا هه‌بوو. نه‌ینه‌زانی له‌کوێه ده‌س پێ بکات و چۆنی ده‌ریخا. له‌گه‌ل نه‌مه‌شا هه‌ر چۆنی بوو له‌ژێر ناوی (هه‌ینه‌تی روئه‌سا) دا (کابینه) واته وه‌زاره‌ت دانراو ناوی ره‌ئیس‌ه‌کان له‌ژماره‌ی

۱- (ره‌فیق حلمی، یاداشت) به‌رگی دووم، جزمی پێنجه‌م، ۱۰۶-۱۰۹.

(۱۰) یه می رۆژنامه‌ی (بانگی کوردستان) دا بهم جۆره‌ی خواریه و بهلاو کرایه وه:

- ۱- ره‌ئیس نه‌لرونه‌سا      شیخ قادر حه‌فید
  - ۲- ره‌ئیس‌ی داخلیه      شیخ محمه‌د غه‌ریب
  - ۳- ره‌ئیس‌ی مالیه      عه‌بدولکه‌ریم عه‌له‌که
  - ۴- ره‌ئیس‌ی مه‌عاریف      مه‌سته‌فا پاشا
  - ۵- ره‌ئیس‌ی قیوای میلی (دفاع)      صالح زه‌کی صاحیب قه‌ران
  - ۶- ره‌ئیس‌ی مه‌حاکم و شه‌رع (عدلیه)      حاجی مه‌لا سه‌عید که‌رکوکی زاده
  - ۷- ره‌ئیس‌ی نافع      محمه‌د ناغای عه‌بدول‌ه‌حمان ناغا
- «سه‌یید نه‌حمه‌د به‌رزنجی، هه‌رچه‌ند ناو‌نیشانی (ره‌ئیس‌ی نه‌منیه‌تی عومومییه) ی درابووێت له‌هه‌ینه‌تی ره‌ئیس‌ه‌کان نه‌ئۆمه‌تررا، چونکه ره‌ئیس‌ی داخلیه که به‌مانای وه‌زیر نه‌هات دیاره که (مه‌رجع‌ی) (نه‌منیه‌تی عومومیه) بوو. له‌به‌ر نه‌مه راست تر نه‌وه‌بوو که به (مه‌ودیری نه‌منیه‌ت) ناو‌بنرێت به‌لام، نه‌حمه‌د به‌گی فتاح به‌گی ره‌ئیس‌ی گوهرگ له‌گه‌ل بوونی وه‌زیری مالیه‌شا خۆی به وه‌زیر دانه‌ناو له‌گه‌ل هه‌ینه‌تی ره‌ئیس‌ه‌کان دانه‌نیش‌ت و کوته‌بووه‌وه. نه‌مه‌ش هه‌له‌ی نه‌وی تیا‌نه‌بوو وینه‌ی حکومه‌ته‌که خۆی به‌و جۆره کیشرا‌بوو.
- «شیخ قادری حه‌فید» به‌لای ریاسه‌تی هه‌یشه‌ته‌وه پله‌ی (سوپاسالاریشی هه‌بوو که به‌مانای (قاندعام) نه‌هات. هه‌رجی «سدیق پاشا» یه وه‌کو له‌پیشه‌وه وتبوومان که‌رابوو به سه‌ره‌رشتیاری عومومیی حکومه‌تی کوردستان....).
- حکومه‌ت له شاری سلیمانی دامه‌زراو ده‌ست به‌نیش و کار کرا.
- نینه‌گلێزه‌کان له‌سه‌ره‌تاوه (کابین ئۆتیل) ی کۆنه حاکمی سیاسییان دووباره له‌گه‌ل شیخ مه‌حمود به‌هه‌مان پایه‌ی پێشوو گه‌رانده‌وه سلیمانی. به‌لام نه‌مجاره زۆر خۆی نه‌گرت و (چیمن) ی له‌شۆنتی خۆی به‌جێ هێشت. (چیمن) پیاوێکی دل ره‌ق و دژ به‌صاف و چاره‌نۆسی گه‌لی کورد بوو به‌لام له به‌رامبه‌ر شه‌پۆلی نیشتمانپه‌روه‌ری و پروپاگه‌نده‌ی تورک خوازی و نه‌وبێت متمانه‌ییه‌ی کورد به نینه‌گلێزه‌کان، بێ قه‌رار‌بوو.

## که‌ریم به‌گ له دلی شیخ مه‌حمود-دا

شیخ مه‌حمود له‌به‌غدا، به‌ر له‌گه‌رانه‌وه‌ی، له‌لایه‌ن ئینگلیزه‌کانه‌وه نه‌و مه‌رجه‌ی به‌سه‌ر سه‌پیترا که که‌ریم به‌گ به‌ پهل به‌ستراوی بداته‌وه ده‌ست ئینگلیزه‌کان، بۆ نه‌وه‌ی له‌ خوێنی نه‌و ئینگلیزه‌کانه‌ی که له‌ رتگی مۆرتکه کوشتنی، بیکۆژنه‌وه<sup>١</sup>.

به‌لام (که‌ریم به‌گ) به‌م هه‌واله به‌رامبه‌ر شیخ بی متمانه‌بوو. هه‌روه‌ها شیخ مه‌حمودیش نه‌و مه‌رجه‌ی زیاتر وه‌کو پلانیکی خۆ ده‌رباز کردن وه‌رگرتبوو. گه‌رچی نه‌و بابه‌ته له‌و سه‌روبه‌نده‌دا که شیخ گه‌راپه‌وه پیتیستی به‌ دلنیاکردنه‌وه هه‌بوو، به‌لام به‌هۆی په‌یوه‌ندی نیتوان ئینگلیزه‌کان و شیخ مه‌حمود که لیل و نا‌روشن بوو نه‌و به‌لێنا‌نه‌ی نه‌وان به‌شیخ مه‌حمودیان دا بوو لیتی پاشگه‌زبوننه‌وه به‌بی به‌رامبه‌ر ده‌یانویست بیکه‌ن به‌گژ (تورک) دا. تورکیش له‌ناو عه‌شایه‌ری ناوچه‌که خاوه‌ن نفووزی به‌هتیزبوو، له‌و ناوه‌دا نه‌و مه‌رجه‌ش بزربوو.

نه‌گه‌ر چاوی به‌و په‌یوه‌ندی و خۆشه‌ویستییه دووسه‌ره‌ی نیتوان که‌ریم به‌گ و شیخ مه‌حمود-ه دا بخشین، هه‌میشه هه‌ست به‌دلغراوانی و خاوه‌ن قه‌درو خۆبه‌چووک زانینی که‌ریم به‌گ ده‌کری له‌به‌رامبه‌ر شیخ، نه‌مه‌ش زیاتر له‌به‌ر به‌رژه‌وه‌ندی بالای میلیله‌ته‌که‌ی بووه.

راسته که‌ریم به‌گ جیگه‌ی ریزبووه له‌لای شیخ مه‌حمود، به‌لام نابیت نه‌وه‌مان له‌یاد به‌جیت که که‌ریم به‌گ بۆ شیخ مه‌حمود قه‌لا و شووره‌یه‌کی پۆلایین بووه به‌لێوه‌شاده‌ی و جوامیری و دلسۆزی خۆی بۆته نه‌مری واقیع له‌به‌رامبه‌ر شیخ مه‌حمود که ناچاربیت حیسابی تایبه‌تی بۆ بکات. زۆرجار درزو که‌لێن که‌وتۆته نیتوان هه‌ندتیک له‌ نه‌فرادی هه‌مه‌وه‌ند و شیخ مه‌حمود، به‌لام هه‌میشه که‌ریم به‌گ له‌هه‌ولی ته‌شه‌نه نه‌کردن و کۆنتڕۆلی نازاوه‌دا بووه نه‌یه‌شتسوه

١- نه‌حه‌م خواجه (جیم دی)، به‌رگی یه‌که‌م، ل ١٤٤.



په به بستنی و پاریزگاری له و په یوه نډیبه کړدوه که له گڼل بڼه مالهی (کاک نه حمه دی شیخ) له میژوویه کی دوو درتړدا هه یان بووه.

نهموندز باسی نه و په یوه نډی و باوه پریه ی هه مه و نده کان له گڼل (کاک نه حمه دی شیخ) کړدوه، نه مه ش به لگه یه که که هژی هه مه و نده زور (تایین) په ورن و باوه پان به شیخ و (سه یید) ده کان هه بووه. هه چنه نده ده با سه ربورده ی هه مه و نده کان له کاتی گه پانه و یان له ترابلسه و باس بکړدایه، به لام و الیرده با سوودی خو ټنه ران ده قه که ی نهموندز پاده گوټرم که ده لئ (هژی هه مه و نده نازیایه تی و به تواناییان گه یشتو ته نه و ی که هیچ هژی که ها و تایان نه به تی، توانییان چوک به تورک و نیرانی دابده و پرایان بنین، به لام حکوممت به فینل و ته لکه بازی توانی هژی هه مه و نده له سلیمانیه و، سه لت و کو من و ژن و پیسا و پیرو گه نجی وه ک خیزان، نه فیسیان بکه ن بو دورگی (رودس) و هه نډیکیان بو ترابلسی نه فربقیسا و نه و ه کانی تریش هه ریه که یان به لایه کدا له ناوچه کانی خویان دوو خرانه وه.

پاش چن سالتیک هه مسو دوو خراره کان هه لته اتن بو شو ټنه کانی خویان و له کاتی گه پانه و یاندا تووشی چن دین شهرو پیکداده ان هاتن، به تاییه تی نه وانه ی له (ترابلس) له گڼل هژی کی گه وړه ی عه ربه دا، له گڼل نه و ه شدا عاره به کان وازیان له هه مه و نده کان نه هیتا و دویان که و تن بو نه و ی بیانگرن. نیواره ی هه مان روژ هه مه و نده کان گه یشتنه که ناری ناوی (فسورات). هه ولی په پڼه و یان دا به لام هیچ به له میک له و ناو ده نه بووه که پتی بیه پنه وه و خویان له هیرشی عاره به کان بپاریزن.

له نیوان نم کاته ترسناکه دا ده نگیتی به رز بانگی هه مه و نده کان ده کات پتیمان ده لئ: (وړن به شو ټنما)، نه و ده نگه ش ده نگی (کاک نه حمه دی شیخ) بووه، هه مه و نده کان به شو ټنی ده نگه که دا رو ټستون. کاتیکیان زانیوه ده نگه که بر دوویانیه ته به رده م (قه یاغ) یک، هه مه و نده کان به و (قه یاغ) به په پڼه ته وه نه و به ری ناو ده که و لگرتن و کوشن ده ریزده بن. کاتیک که عاره به کان ده گنه لای

ناوه که ده بین (قه یاغ) که لهو بهری ناوه که یه و هیچ شتی نابیت پیتی بیه نهوه.  
 بو نهو بهری ناوه که. همه وهنده کان رزگاریان دهبن و ملی ری ده گرن و بو ولاتی  
 خویان ده گه پینه وه. هر لهو کاته وه (بیرو باوه ری) همه وهنده کان زیاتر بووه  
 بهرام بهر بنه ماله ی (کاک نه حمه دی شیخ). همه وهنده کانیش هموو کاتی باسی  
 نه م به سه رهاته ی خویان ده گه پینه وه) <sup>۱</sup>. نهو ده قه ی نه دموندز به شیوه ی تریش  
 له لایه ن همه وهنده کانه وه باسی لیوه کراوه، به لام نه مان ویست باسی بکه ین هر  
 به وهنده وه وازی لی ده هینین.

---

۱- سی. جی آدموندز، کردو ترک و عرب/ ترجمه جرجیس فتح الله هس ۷۵-۷۶.

## رۆلى كەرىم بەگ لە ھەنگىزسانە ۋەدى شۆرشى دوۋەمى شىخ مەحمۇد - ۱

شىخ مەحمۇد لەدۋاى گەرانە ۋەدى، مەتەنەى بە ئىنگىلىزەكان نەما بوو. لەلەيكى تىرشە ۋە، توركخوكان زۆر دەريان دەداو (ئۆزدەمىر) لە نامە ۋە نامەكارىدا بوو لەگەلەيدا، بۆ ۋەدى سەرنجى بەلەى (تورك) دا رايكىشى نەویش لەو بەينەدا لەبەرەمبەر ۋە دوو ھىزە تەمەكارەو خواست و ئاۋاتەكانى مىللەتەكەيدا ھەستى بە ئاۋارامى دەکرد.

لەمانگى شوباتى ۋە سەلە (سەمكۆخانى شەكەك) ھاتە سەردانى شىخ مەحمۇد. نەمەش گوروتىنىكى تىرى دا بەگىانى نىشتەمانپەرۋەرى لەلەى لارەكان.

مامۇستا ئەحمەد خواجه دەريارەى ئالتۇنۇنى پەرۋەندى نىۋان شىخ مەحمۇد ئىنگىلىزەكان دەلەى: (پروياگەندەى ئۆزدەمىر تەنبا لە كوردستاندا نەبوو، زۆرىەگەرمى كەوتە ئاۋ غەربەستان و بەتايىبەتى مۇوسل و بەغداد: ھەرۋەكو توركخواھى پەرەى سەند. پىاو خراپىش خۇيان خزانەدە پەنەى شىخ مەحمۇد. لەبەر ۋەدى لە لوتف و ژوانى ئىنگىلىز دەستى شىبۇو و ھەمۇو ھىۋاو ئاۋاتى بەباچوۋبوو، نەيشەۋىرا پەلامارى توركەكان بەدات. ۋەنەبىت توركىشى خۇش بویت، بەلام ناچاربوو بەراگرتنى ھەردوولا.

جا ئەو پىاۋانەى يەكسەر توركخواھى - خەلىفەى ئىسلاميان زىندوو نەكردە ۋە، بەھىزىرەبون لەۋانەى كە خۇشيانى نەدەۋىست.

۱- تاهىر ئەفەندى ئەمىن - سەركاتىبى ملوكانە.

۲- سەيىد عەبدوللا حاجى سەيىد ھەسەن - ئامۇزەى شىخ مەحمۇد.

۳- ئەحمەد تەقى - ئەفسەرىكى عوسمانى ئىحتىياتى بو.

۴- سەيىد رەزا ئەفەندى - لە سوپەى عوسمانىدا يوزباشى بو.

۵- سەيىد رەئوف ئەفەندى

زۆر پیاووانی تری ناسراو و دەست روژیشتوو.

بهۆزی ئەمانەوه لەناکاو دوو ئەفسەری تورک لە ئەفسەرەکانی ئۆزدهمیر، یوزباشی رەمزی لەگەڵ یەکێکی تریان بەناوی میوانییەوه هێناو خزانیانە مالی شیخ مەحمود. لەم رۆژانەدا، مستەر چیمەن خۆی بە نەخۆشی خست، بۆ پرسیارو چۆنیتی، فەرمانم پێدرا بچم. لەپێش ئەوهی پرسیاری لێ بکەم: وتی: میوانەکانی شیخ مەحمود روژیشتن؟ وتم: کام میوان.

- تورکەکان! بەتوورەییەوه:

وتم، شتی وانیه. تورکی چی؟

دووبارە بەگرێیەوه، وتی: قەیناکات، من لەپێش ئەواندا نەڕۆم.

گەرانیوە چۆنیتی باسەکەم بەبێ کەم و زیاد گێتایەوه، پۆزی دواوی میستر چیمەن هات. شیخ مەحمود بەپیریەوه چوو. چیمەن وتی من ئەچم بۆ بەغدا. پیتی وت: تکایە. دواوی بەکارمان بهێتن. نازانین مەزەتەکان بەچی گەشت؟

وتی: باوەر ناکەم من بگەرێمەوه. ئێتو بەلایەکی تراکارتان تەواو نەکەن. سەید عەبدوللا وتی: ئەبێت پیتی ئینگلیز لەولادتدا نەمییشت. نوێنەری کەمال پاشا هاتوو<sup>١</sup>، دەبین بە ئیسلام بەراستی؟

شیخ مەحمود: ئێمە دوژمنی هیچ لایەک نین، نەگەر میوان لەهەرچی لایەکەوه لەهەرچی تیرەیک بێت بەلای ئێمەوه بەرێژە. نەگەر ئارەزووی چوونی بەغدات هەیە خوات لەگەڵ، بەلام فەرمانۆشان مەکەن.

٢٥ی شوبات ١٩٢٣.

مەندووبی سامی لە بەغدا داواي شیخ مەحمودی کرد کە بچیت بۆ بەغدا

---

١- نەحمەد خواجە (جیم دی)، بەرگی یەکەم، ١٤٦-١٤٧.

بۆلای. شیخ بابە عەلی شیخ مەحمود دەربارەی ئەو داواکردنە ی مەندووبی سامی دەلی: (باوکم دەیزانی ئەگەر بچیت بۆ بەغدا بەسەلامەتی ناگەریتەو. بۆیە گوتی ئەدایە ئەو ھەرەشەبە ی ئینگلیزەکان. وردە وردە ئەو ئەفسەرانە ی لەگەڵ باوکمدا بوون خۆیان لەباوکم دزییەو... باوکم ناگاداری ئەوەبوو بەراسپاردە ی ئینگلیز خۆیان نامادە کردبوو بەدزییەو سلیمانی بەجێ بیتلن و رووبەکنە بەغداد. بۆیە خزانە ژێر چاودێرییەو...

حاجی مستەفا پاشای یامولکی بەشەو لە سلیمانی خۆی دزییەو و چوو گردی سەیان، بەلام پیتی زانراو ھێنرایەو. لەگەڵ ئەوەشدا باوکم ھیچی لێ نەکرد. کە باوکم سلیمانی بەجێ ھێشت و چوو بۆ ئەشکەوتی جاسەنە، مستەفا پاشا یامولکی ھەر لەسلیمانیدا مایەو و کەس دەستی بۆ نەبردو لەدواییدا چوو بەغداد. دوا ی ئەویش عیزەت مەدفعە ی و توفیق وەھبی یەک لەدوا ی یەک خۆیان دەریازکردو چوونە بەغداد)<sup>١</sup>.

ھەر لەم بارە یەو ماموستا (توفیق وەھبی) لەسالەکانی ھەشتاکان لەلای ماموستا محەمەد رەسوول ھاوار و تووبەتی (عیزەت مەدفعە ی لەخەراجییانەو رای کردو چوو بەغداو نێمە لەورژانەدا ھیچ ئومیدیکمان نەمابوو. ئینگلیز سیاسەتی بەرامبەر بەکوردو بەرامبەر بە شیخ مەحمود گۆزپسو و ھیوا ی ھیج سەرکەوتنیکیش نەدەکرا بەسەر ھێزی ئینگلیزو عێراقدا. بۆیە وازمان ھێناو چوونە بەغداد)<sup>٢</sup>.

ماموستا ئەحمەد خواجە دەلی: (روژی ٢٩ ی شوباتی ١٩٢٣ دوو فەرۆکە ھاتنە سەر سلیمانی، پریاسکە یەکیان فەرێ داو دوو بۆمبایش بەدوایدا. یەکەمیان لەچۆلی شیخ جافرو دووہمیان لەناوہ راستی سلیمانیدا بەرمالی (کەریم بەگ خانزادە جوانی) نزیک بە سەرای حکومەت، لایەکی رماند بەسەر خێزانەکەدا

١- (م. ر. ھاوار)، بەرگی دووہم بەشی دووہم، ل٩٢٢.

٢- ھەمان سەرچاوە، ل٩٢٢.

دووژن به کورژاوی و سټی منالیان له ژیر خاکدا مایه وه له دواړېدا به مردووی  
دهر هیتراڼ) «<sup>۱۰</sup>».

### اعلان بۆ شتخ مه محمود نهغه نندی و خهلق سلیمانی

«خه برتان بټت که نه گهر پټش نیوه پوی رژی یه کشه مه بیست و پټنجی نه م  
مانگه (مطابق بیست و یه کی شهوال) شتخ مه محمود نهغه نندی له چه مچه مال  
یان له که رکوک ده خالت بکات بژدومانی مه رکزی سلیمانی نه جرا ناکریت  
به لاه نه گهر هه تا نه و هخته ده خالت نه کات بژدومانیکی شه دید واقیع  
ده بټت».

ماموستا محمده ره سوول هاوار ده لټی: (له گفتوگوه کما له گهل شتخ بابه  
عهل شتخ مه محمود ده باره ی نه و خیزانانیه به هوی نه و هه په شه بژدومانی  
فرکانه له سلیمانی کرا فرموی:

«دوا ی نه وه ی باوکم به یاری دا سلیمانی به جی بټلټیت و رووبکاته  
نه شکوه تی جاسه نه بۆ نه وه ی بیانوه نه داته ده ست ټینگلیزه کان و به فرۆکه ناو  
شار ویران بکن، نه و خیزانانیه که ترسیان هه بوو ټینگلیزه کان تاوانیان  
به رامبه ر بکن سلیمانیان به جی هټشت و هه ر تاقمه روی کرده شو ټنیک و  
جارتیکی تریش خیزانه کانی شتخان و خرمان و ناسیاو و ده ست و په یوه ند  
بارمان پټچایه وه و روومان کرده ناوچه ی (دزلی) له هه ورامان و له هه واری  
(هانه ساوا) مایه وه هه تا ټینگلیزه کان جارتیکی تر سلیمانیان به جی هټشت و  
نه و سا گه رانه وه (وه کو له باسیتی داهاتوودا لټی ده دو ټین ټینگلیزه کان له  
۱۹۲۳/۶/۱۷ سلیمانیان به جی هټشت و شۆرشگیرانی کورد که  
پټشپه وه که یان (که ریمی فه تاح به گی هه مه وه ند بوو له ۱۱ ی ته موزدا دووباره  
گه رانه وه بۆ سلیمانی) «<sup>۱۲</sup>».

۱- نه محمد خواجه (چیم دی)، بهرگی یه کم، ل ۱۴۷

۲- (م. ر. هاوار)، بهرگی دووهم، ل ۵۰۰-۵۰۱.

مامۆستا ئەحمەد خواجە دەلێ: (شەوی ۲/۳ی مارت ۱۹۲۳ کات ژمێر  
نۆی پاش نیوهرۆ: شاری سلێمانی چۆل کرا:

دوو رۆژ لەوهدیشت لەترسی بۆمباران و فرۆکەئێنگلیز و دیمەنی کەلاوەی  
خانوەکەئێ کەریم بەگ هەر کەس بەژن و منالییەوه تەنیا سەری خۆیان  
دەرئەکرد، خانووی پر لە کەلوپەل بەمۆلی بەجێ ئەما).

هەرودەها مامۆستا ئەحمەد خواجە لەدرێژەیی باسەکەیدا (کەئەو جەماوەره  
کێبوون لەگەڵیا شاریان چۆل کرد و چوونە جاسەنە دەلێ (سوارەیی عەشایر ۱-  
پشەدری ۲- هەمەوهند ۳- جەباری ۴- سەمیل عوزیری- تیرەکانیان) ۱\*) بەم  
جۆره پەيوەندی نیتوان ئینگلیز و شیخ مەحمود تێک چوو و ناچار شاری  
سلێمانی بەجێ هێشت نامادە نەبوو گەلەکەئێ بکاتە قۆچی قوربانی بۆ بەدی  
هێنانی خواستە گلاوەکانی ئینگلیز.

بەلام هۆی تێکچوونی ئەم پەيوەندییە هۆکاری بابەتی و ناراستەوخۆی زۆرن.  
دەگێرنەوه هۆکاری راستەوخۆی زیاتر نەو پەيوەندییە پتەوهی شیخ بوو لەگەڵ  
کەریم بەگ، هەتا شیخ داوا لە کەریم بەگ دەکات ئەو مەرجەئێ کە ئینگلیزهکان  
بەسەریاندا سەپاندوو چارەسەری بکەن. کۆرەکانی کەریم بەگ بەتایبەتی  
(سابیر بەگ) هەست بە مەترسیی ئەمەدەکن و حەزناکەن لەبەر ئینگلیزهکان  
بچیت بۆ سلێمانی، بەلام کەریم بەگ متمانەئێ بە شیخ هەبوو و دەچیت بۆلای  
شیخ مەحمود. لە بالەخانەئێ شیخ ئینگلیزهکان هەست بەم گەفتوگۆیه دەکەن و  
دەزانن هەردووکیان بۆ رێگە چارەبەک دەگەرێن. کەریم بەگ هەست بەخرابی  
وەزەکە دەکات و سلێمانی بەجێ دێلێ، دواتریش شیخ مەحمود خۆی  
سەردانی مالی کەریم بەگ دەکات لە (شەدەلە). ئینگلیزهکان هەریەتەمای  
جێبەجێ کردنی بەلێتەکەئێ شیخ مەحمود بوون، داواشی لێ دەکەن سەر لە  
کەرکوک بدات، بەلام بەم سەردان و گۆیوونەوه دوو قۆلییانە ئینگلیزهکان

---

۱- ئەحمەد خواجە (چیم دی)، بەرگی دووهم، ل ۷-۹.

ناو میتد دهن. بۆ دواچار ئینزاری حکومه ته که ی و شاره که ی ده که ن و دواتر بۆردومانی ده که ن<sup>۱</sup>.

له دوا ی چۆل کردنی شاری سلیمانی له شهوی ۳/۲-۳-۱۹۲۳ شیخ محمود فه رمانده کی گشتی له نه فسه رو پیاوه ده ره جه داره کانی کورد دروست ده کات بۆ سه ریهرشتیی به ره کانی شه ر و رووبه روو بو نه وه. به ره کانی ش به م شیوه ی لای خواره وه دانران. وه ک ماموستا نه حمده خواجه ده لی له (۹ ...)

هیزی سواره ی عه شایر پتکهاتبوو:

- ا- که ریم به گ سواره ی هه مه وه ند له با زیان.
- ب- خلیفه یونس سواره ی روغزایی جاف له شاره زوور (۱).
- ج- حه مه عدلی رۆستم روغزایی جاف له شاره زوور (۲).
- د- مه محمود خاتر سمایل عوزیری له سه رچار.
- ه- مه محمودی ده وله تیار هه مه وه ند له ده ری نه د، چه مچه مال.
- و- سه یید محه مه دی جه باری سواره ی جه باری له ده وروپشتی چه مچه مال.
- ز- توفیق ناغا سواره ی هه مه وه ند له ده وروپشتی سلیمانی.
- ح- حه مه ناغای عدلی ناغا سواره ی پشه ره له ناحیدی مه رگه.
- ط- سواره ی تایبه تی ۵۰ سوبایی و ۵۰ عه شایری له جاسه نه و قه مچوغه<sup>۲</sup>.

باره گای شیخ مه محمود له نه شکه وتی جاسه نه بوو.

به و شیوه ه هتیه کان رتکه خران و هه ریه ک سواره کانی خسته ی بۆ نه وه ی له ده رفه تی گونجاودا گورزی کوشنده له دوژمن به دن و له ناماده کاریدا بن بۆ

---

۱- سابیر به گ له ده س نووسه کانی، نه م با سه ی کردووه، ده لی: (له نه جامی فشار خسته نه سه ر شیخ مه محمود بۆ جتیه جتی کردنی مه رجه کان، چه ن جاریک که له که ل باو کم دانیشتن ده که ن بۆ دۆزینه وه ی ریکا چاره یه ک تا کتیه به بۆ حکومه تی کورد دروست نه بێت.

۲- نه حمده خواجه (چیم دی)، به رگی دووم، ل ۲۱.



گرتنه‌وی شاری سلیمانی. لهو سه‌رویه‌نده‌دا بوو که باره‌گاکانی شیخ مه‌حمود له‌سووداش که‌وته‌بهر بوردومانی فرۆکه‌ی دوزمن.

مامۆستا ئەحمەد خواجە له‌ کتێبه‌که‌ی «چیم دی» دا باسی هاتنی ئۆزده‌میری کردوه که بۆلای شیخ مه‌حمود هاتبوو بۆ نه‌شکه‌وتی جاسه‌نه. پاش پینج رۆژ میوانداری ئۆزده‌میر که‌راپه‌وه بۆ «کانی ره‌ش»<sup>١</sup>.

ئه‌دمۆندز باسی نه‌وه ده‌کات که ئینگلیز له‌مانگی نیسانی ١٩٢٣ دا خۆیان ناماده‌کردبوو به‌پیتی نه‌خشه‌یه‌کی سه‌ربازی هێرش بکه‌نه سه‌ر شوێشگێران، هه‌روه‌ها (ئۆزده‌میر) یش له‌ کوردستان ده‌ریکه‌ن<sup>٢</sup>.

ئه‌دمۆندز له‌ باسی نه‌وه هێرشه‌دا ده‌لێ: (کاره سه‌ربازییه‌که‌مان له ١٠٠٪ به‌پشتیوانی هێزی ناسمانی ئەنجام درا. پاش نه‌وه‌ی هه‌ندێ شه‌رمان تووش هات له (بالیسان)، به‌لام له‌ رۆژانی ١٩-٢٠/نیسان ١٩٢٣ سه‌رکه‌وتنمان به‌ده‌ست هیتا و سپیلکمان گرت به‌بێ نه‌وه‌ی ئۆزده‌میر و کۆمه‌له‌که‌ی (فیشه‌کێکیان پێ بته‌قی). له ٢٢/٤/١٩٢٣ توانیمان ره‌واندز بگرینه‌وه و هه‌رچی ده‌ست و پێوه‌ندی ئۆزده‌میر هه‌بوو له‌و ناوچانه نه‌مان)<sup>٣</sup>.

مامۆستا ئەحمەد خواجە ده‌رباره‌ی ئەم هێرشه‌ی ئینگلیزه‌کان ده‌لێ (ئینگلیز که‌یشته‌ کۆیه - رانیمو مه‌رگه‌ی سووتاند، دێهاته‌کانی یه‌ک به‌دوای یه‌کدا به‌بۆمبا سووتاندو تالان و کوشتن و په‌رێشان کرد، کار ناخۆش بوو، شیخ مه‌حمود به‌یاری دا شه‌ر را‌بگرێت چونکه، نه‌یده‌ویست ئەم جاره‌ش خۆین به‌رێت)<sup>٤</sup>.

هه‌روه‌ها مامۆستا ئەحمەد خواجە ده‌لێ (له‌بابه‌کر ناواوه سواره تیپ تیپ، پیاده بلووک بلووک که‌وته رێگا. فه‌رمان له‌لایه‌ن ره‌زا به‌گه‌وه ده‌رنه‌چوو. له‌گه‌ل

١- چیم دی، به‌رگی دووم، ل ١٦-١٩.

٢- ئەدمۆندز، کرد ترک عرب، ل ٢٨٧-٣٠٣.

٣- سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٢٩٢.

٤- ئەحمەد خواجە (چیم دی)، به‌رگی دووم، ل ٢١.

سهیید برابم بهیه که وه پامان نه بوارد. گه یشتینه (چنگیان) خوارده مه نی بۆ پیاده  
 ناماده کرابوو. پاش نیو سهعات ههسانه وه: سواره بۆ حاجی مامه ند فه رمان  
 درار خیزانی مه لیک و ده ست پیتییه کانیش له (گه لاله وه) بۆ (دزلی) رۆشتین.  
 ۲۲-۲۳/ نیسان/ ۱۹۲۳) ۱۰

له وه سه رو به نه ده دا بوو که باره گاگانی شیخ مه جموود له سوورداش که وه ته بهر  
 بۆردومانی فرۆکه ی ئینگلیز و بارو بارگه یان پتچایه وه بۆ ناوچه گانی شارباژێرو  
 پیتنجوتن و هه ورامان. شیخ مه جموود زۆر پتووستی به که ریم به گ ده بیت و  
 هه ست به نا په هه تی ده کات. (کاوتس ناغا) ی لاوک بیتی کورد به م بۆ نه وه لاوکه  
 به ناویانگه که ی ده وه یتیه وه که ده لێ:

ده لۆیلۆ.. ده لۆیلۆ.. ده لۆیلۆ.. ده لۆیلۆ.. ده لۆیلۆ..

ده لۆیلۆ.. ده لۆیلۆ.. ده لۆیلۆ.. ده لۆیلۆ..

شیخی من ده لۆیلۆ.. ده لۆیلۆ.. ده لۆیلۆ..

بهارا من ب سه ری سلیمانی- دا تیتن ده لانی شه رادا ل عه سمانا خوشی تن  
 گرته ته یاران و گره گرا مه ته ریوسا

۱- نه محمد خواجه چیم دی، بهرگی دووم، ل ۲۷..

ههروه ها نه محمد خواجه ده لێ، که ئینگلیز مه کان گه یشتنه کلێه و رانیه ئیتر (مه رگه) یان  
 سووتان و گونده گانی تریشیان به ک له دوا ی به ک بۆردومان کرد.

بوای نه وی سوپای ئینگلیز رو به رووی سوورداش بووه وه نه فسه ره مه گانی پیاده ی  
 شۆرش به یاریان دا واز له شۆرش بیتن و به گه رته نه وه بۆ سلیمانی و هه ولێکی زۆریان  
 له گه لادرا که په شیمان ببه نه وه، به لام سوودی نه بوو. نه وانه ی وازیان هینا و که رانه وه  
 نه مانه بوون:

۱- خالید سه عید ۲- ره شید سدقی غه فوور ۳- عه لی کوردی ۴- ئیبراهیم زوویه

۵- عه بدوله عیز نه فهندی ۶- فوئاد مه مستی ۷- مه جید خانه قینی.

نه محمد خواجه ده لێ: به (ره شید سدقی) م وت: تۆ ده لێی من به رای شیرینی شیخ  
 مه جموود نی چون له م رۆژه ته گانه دا به جیی ده هیلێت؟

له وه لامدا وتی: نه م په سیاره له من مه که به لکو له و فرۆکا نه به که به سه ره مانه و من.]

چیم دی، بهرگی دووم، ل ۲۱-۲۲.

به لقی شاهدی شهرودی شیخ مهحمود نهقیین شیخ قادر بابی لهتیف.. ب  
سی دهنگا گازی دکهت کهرمی فتهاح وه گهلی عهگیدان میترانییهکی بکهن..  
ههچی گاڤا دهستی خو بدهمه داری جامبیزاری..  
.....

دهلویلو.. دهلویلو.. دهلویلو.. شیخی منووا..  
نهزئی هندی ههواردکهه ههوارا تورکا گهلهک دوره برانۆ... کورد خانینو..  
دهلویلو.. دهلویلو.. دهلویلو.. دهلویلو.. دهلویلو شههکا قهومی ل  
چیایی سورداشی ل بیرفانی..  
.....

ههسپی شیخ مهحمود گهنچی شیخ قادر بابی لهتیف لای کوردا دهنگداو..  
شیخ مهحمود ب سی دهنگا گازی دکهت کهرمی فتهاح وهبشیرا رابن.. گهلی  
عهگیدا.. نهفرۆ دهست ههلاتهکی ب من را بگههینی بهلی شهرئی مه دچهپهرا  
نامینیت نهشهه دو بیللا گهلی برا شهرئی مه دی خارکهفیت و هلاقه بیت و کهفته  
چیاو چولی.. دهلویلو.. دهلویلو.. دهلویلو..  
.....

شیخی منۆ.. بهلی باش هندی ههواردکهه..  
ههوارا تورکا دوره.. بهلی برا برانۆ کورد خانینو..  
دهلویلو.. دهلویلو.. دهلویلو.. دهلویلو شیخی برا..  
شهرهکا قهومی ل چیایی سورداشی وا ب بهرا بهلی سويا.. فنی سویتی..  
عهسکهری فنی نهیاری.. فهلهرهشکا<sup>(\*)</sup> وا ب بهرا قیترینه هاته سهرا بهلی شادو  
شودی شیخ مهحمود گهنچی شیخ قادر بابی لهتیف ب سی دهنگا گازی  
دکهت..  
.....

کهرمی فتهاح تو ب گهلی عهگیدا نهفرۆ تهگبیرا نهکی بکه بهلی چ گاڤا  
دهستی خو بدهمه داری جهمبیزاری بگرم شاری کهرکوکی.. شاری بهغدایی  
بارهکی تیدا خهمللا دلا.. دهلویلو.. دهلویلو.. دهلویلو.. دهلویلو دهلویلو..  
.....

---

(\*) فهلهرهشکا: مههستی لهشکری ئینگلیزه

ده‌لۆیلۆ.. ده‌لۆیلۆ شێخێ منۆ.. ده‌لۆیلۆ... ده‌لۆیلۆ.. ده‌لۆیلۆ.. ده‌لۆیلۆ..  
 ئەزێ ئەفرۆ هه‌وار بکه‌م.. هه‌واره‌ تورکا برانۆ.. کورد خانیۆ.. ده‌لۆیلۆ..  
 ده‌لۆیلۆ.. ده‌لۆیلۆ.. ده‌لۆیلۆ ده‌لۆیلۆ.. ده‌لۆیلۆ.. ده‌لۆیلۆ شێخ مه‌حمودی من..  
 زه‌ری ل چیا یێ سوورداشی.. کانی وه‌رده‌ خه‌لکانی.. به‌ژنا شێخ مه‌حمود  
 که‌کی شێخ قادر بابێ له‌تێف نه‌باتا تاکی روحانی.  
 شێخ مه‌حمود ب سێ ده‌نگا گازی دکه‌ت که‌ری فه‌تاح به‌گ ب گه‌لی  
 عه‌گیدا.. بۆ من ده‌ست هه‌لاته‌کی بکه‌ ئەفه‌ سێ رۆژه‌ وه‌می ناسی بێن ل چیا یێ  
 سوورداشی جیهادا ل مه‌ رایێ ده‌راقی وی دادی وانێ ده‌لۆیلۆ.. ده‌لۆیلۆ..  
 ده‌لۆیلۆ.. ده‌لۆیلۆ.. ده‌لۆیلۆ  
 شێخ منۆ.. به‌لی فایده‌نینه‌.. هه‌رار بکه‌م..  
 هه‌وارا تورکا دووره‌.. گه‌لی برانۆ.. کورد خانیۆ..<sup>١٥</sup>

---

١- سترانیت کاوێس ناغای، خره‌که‌رن و به‌ره‌هه‌فکرنا (شه‌عبان مزیری) ل ١٢-١٤  
 چاپخانه‌ی نه‌سه‌مه‌- به‌غدا، ١٩٨٨

## بارەگا له برنجەى همورامان

لەژێر فشارى هێزى سەربازى و فرۆكەى ئینگلیز، شۆڤر شگێرێان چوونە ناوچه سنوورییهكان. بارەگای سەرەكی له (برنجە) «<sup>١</sup>» دانرايهوه. سەرلەنوێ دەس كرا بەدامەزراندنەوهى دەزگا و سوپای سەربازى: بەم فەرمانەى لای خوارەوه تشكیلات كرايهوه.<sup>٢</sup>»

### پشت بەخوا

ژمارە/ ٨

ڕۆژ/ ٥-٥/ ١٩٢٣

بۆ فەرماندەى سوارەو پیاو پیاو سوپایى

رەزا بەگ

بەپەله و بەهێ و هەستان ئیمڕۆ سوارەو پیاو، بنێرن بۆ ئەو جێگایانەى بێبارى نەدەن و وێنەى كى دابەش كەردنەكە دەست بەجێ بنێرن بۆ ئێمە:

مەحمود

مەلێك و باش قوماندانى كوردستان

لەلایەن رەزا بەگەوه ئەم تەرتیبانە كرا

---

١- برنجە، لەناوچىای هەورەماندا جێگەى كى ئاودار و خاكى ئێرانە.

٢- ئەحمەد خواجە (چیم دی)، بەركى دووهم، ٣١-٣٢.

## به‌شی سواره

- ۱- ماجید: سواړی سويایي- بۆ سه‌رچار و تانجه‌رۆ (هه‌موو نه‌فسه‌رده‌کان  
فه‌رمان له ماجید وه‌رنه‌گرن) چونکه له شتيخ نه‌لمارتن نه‌ميتنيته‌وه. تا  
نه‌شعاري دواييمان.
- ۲- که‌ريم به‌گ و مه‌حمودي ده‌وله‌تيارو سه‌ييد مه‌مه‌دو توفيق ناغاي  
هه‌مه‌وهند (فه‌رمان له که‌ريم به‌گ وه‌رنه‌گرن).
- ۳- خه‌ليفه يونس و هه‌مه عه‌لي رۆسته‌م روغزايي به‌دوو به‌ل- شاره‌زوور.
- ۴- مه‌حمود خاتر، سه‌ميل عوزيري (پتوه‌ندي به‌ ماجيده‌وه نه‌بيت).
- ۵- سواړي تاييه‌تي و نه‌مين هه‌مه‌ي ئيمام هه‌مه‌وهندی له باره‌گا نه‌بن.  
ماوه‌ي هيزي سواره له‌باره‌گايه‌وه فه‌رمانده‌ي گشتي ته‌ماشايان نه‌کات.

## به‌شی پياده

- ۱- عه‌زیز نه‌فه‌ندی زړه و جه‌لال ره‌شيد نه‌فه‌ندی و ۵۰ سويایي پينجوين.
  - ۲- ره‌شيد عه‌بدولکه‌ريم و ۵۰ سويایي ناچاريز.
  - ۳- ره‌مزی نه‌فه‌ندی و ۵۰ سويایي مه‌ليکه‌وه
  - ۴- عه‌بدوللا ناغا و ۵۰ سويایي شتيخ نه‌لمارين
  - ۵- عادل نه‌فه‌ندی له‌گويزه‌وه و ۲۰۰ سويایي شاربازي تا پينجوين.
  - ۶- پياده‌ي سويایيه‌که‌ي تريس له‌باره‌گاوه تا ناچاريز نه‌ميتنيته‌وه<sup>۱</sup>.
- به‌م جوړه هيزي شوپشگيراني کورد هه‌ريه‌که‌يان ناوچه‌يه‌که‌ي پي سپيتر درا.  
له‌کاتي نه‌نجامداني کوپوونه‌وه‌يه‌که شوپشگيران به‌ياريان دا که يه‌کتيک به‌چيت بۆ  
تاران ملتوزمي و به‌دبه‌ختي نينگليزه‌کان به‌ سه‌فاره‌ته‌کانی بيگانه به‌گيه‌نيت.  
نامه‌که‌ش به‌زمانی تورکی نووسرا. ماموستا نه‌حمه‌د خواجه ده‌ست نيشان کرا  
نامه‌که به‌ريت بۆ باليو‌زخانه‌کان له تاران.

---

۱. نه‌حمه‌د خواجه (چيم دي)، به‌رگی دووه‌م، ۳۲-۳۳.

نهمه‌ش ده‌قی نامه‌که‌یه به کوردی که (که‌ریم به‌گ و ساییر به‌گ و نهمین  
همه‌ی نیمام) وک سه‌رۆکه‌کانی همه‌وه‌ند نیمزایان کردووه.

### بۆ بائیۆزی<sup>(۱)</sup>

نهمریکا. تورکیا. رووسیا. نیتالیا. فرهنسا. نینگلته‌ره. سه‌ره‌ک وه‌زیرانی  
نیران

له‌دوای جه‌نگی ۱۹۱۴ و کوژانه‌وه‌ی چرای پرووژی عوسمانی به‌ته‌واو بوونی  
جه‌نگ نیشتمانی ئیمه کوردستانی خوارو له‌سوایو نیداره‌یان چۆل کرا هیزی  
سوای نینگلیز به‌ه‌لی زانی خۆی هاویشه‌ و لایه‌تی مووسله‌وه کوردستانی  
جنوبی‌شی داگیرکرد، به‌لام به‌و په‌مانه‌ی که‌به‌پیتی په‌مانی (سیقه‌ر) همه‌وو  
حه‌قتیکی قه‌ومیمان به‌ده‌تی و له‌کوردستانی جنوبیدا حکومه‌تیک کوردی  
دروست بکات و همه‌وو چه‌شنه یارمه‌تییه‌کمان به‌دن ئینجا به‌ته‌واوی رێگی  
نینگلێز درا هاتن بۆ سلیمانی.

سێ مانگی به‌سه‌را نه‌رۆشت به‌ پێچه‌وانه‌ی په‌مانه‌که‌یان چ بۆ کاروباری  
سیاسی و چ ئیداری و چ نابوو‌ری له: نینگلیزو نیران و عه‌ره‌ب و نه‌فغانی و  
هیندی هه‌ره‌ پیاو و مه‌نمورانی هیتا به‌ناو کیشوهره‌که‌ماندا بلاوی کرده‌وه، به‌لام  
کورده‌کان هه‌ر له‌ دووره‌وه ته‌ماشایان نه‌کرد نه‌و یارمه‌تییه‌ی کورد به‌ه‌یوای بوو  
نه‌و په‌مانه‌ی دا‌بووی که‌ حکومه‌تیک بۆ کورد دروست بکات گۆزا به‌زۆرداری و  
بێ به‌زه‌یی و نه‌و هه‌تیه‌ بێشوماره‌ی که‌ له‌ جه‌نگی گه‌وره‌دا به‌رامبه‌ر به‌ تورک و  
نه‌لمان به‌کاری نه‌هیتا به‌ری دایه‌ و یزه‌ی کورد به‌کوشتن و سووتاندن، تالان کردن،  
ولاتی و نیران کرد به‌چه‌شنیک دلی همه‌وو ئاده‌میزاد بگریشتیت، زۆر کرده‌وه‌ی  
زۆرداری و ناپه‌سندیان نواند تا همه‌وو کوردی ناچارکرد بۆ یاسی خاک و دارایی  
و ناموس به‌رامبه‌ر به‌و نینگلیزه‌ی که‌ به‌دۆستی کورد خۆی پیشان ئه‌دا ده‌ست  
بداته‌ چه‌ک و داوای مافی خۆی (استقلال) بکات نینگلیز خۆی کرد به‌دۆزمنی

۱- نهممه‌ خواجه، جیم دی، به‌رگی دووم، ل ۳۶-۳۷.

خوێنینه کورد.

له‌روژی ٢٢ مایس ١٩١٩دا کورد به‌چه‌ک که‌وته به‌ریه‌ره‌کانی نینگلیزه‌کان به‌لام ته‌نیا به‌چه‌کی ته‌نگ و خه‌نجه‌ر. نینگلیزش بێجگه له‌تۆپ و فره‌که به هێزێکی کوشنده‌ی ٣٠ تا ٤٠ هه‌زار سوپاییه‌وه روژی ١٨ حوزیران ١٩١٩ کوردی په‌رێشان کردو نه‌و حوکمداره‌ی که به‌فه‌رمانی خۆیان بو کوردستان دانرابوو به‌برێندار کراوی له‌گه‌ڵ نزیکه‌ی هه‌زار مروه‌ و نه‌فسه‌رانی کورددا کوژران و به‌دیلی گیران و بران.

به‌هه‌پاری خه‌نگه‌نده‌وه بو ده‌ساله‌ به‌ندی حوکمداریان ناواری هیند کرد سێ شه‌وو روژ شاری سلێمانی تالان کرا. له‌کوڵاناندا کوژراویان فره‌ی نه‌دا دێهات و کشتوکاڵ. پرد و مزگه‌وت به‌ بۆمبا و تران کرا ناوه‌ڵ به‌ مته‌رالیوزو فره‌که به‌قه‌ هینرا ژن و پیاو و منال به‌هه‌زاران له‌ناو نه‌شکه‌وت و سه‌ر چیاکاندا کوژران و مردن، حوکمدار له‌ به‌ندییه‌که‌ی سێ ساله‌ به‌سه‌ر نه‌چوو به‌بێ داواو ده‌نگی کورد له‌ روژی ٢٢ی ئه‌یلوولی ١٩٢٢دا دووباره‌ به‌ناوی به‌جێ هینانی په‌یمانه‌که‌یانوه حوکمدار شیخ مه‌حموودیان له‌هینده‌وه هینایه‌وه به‌ناوی حوکمداری کوردستانوه له‌ سلێمانی دایان نا نه‌مجاره‌ش په‌یمانی دروست کردنی حکومه‌تی کوردستانی بلاوکرده‌وه.

به‌لام نه‌و داوایه‌ی که نینگلیز له‌کوردی نه‌کرد له‌توانای کوردا نه‌بوو که به‌بێ پێوست له‌ تورکیا و ئێراندا شوێش هه‌لگیرسیته‌یت ئینجا دیسانه‌وه له‌ پاش شه‌ش مانگ که‌وته‌وه بیانوو به‌ بۆمبا شاری سلێمانی و دێهات و چیاو دارستانه‌کان و باخ و ره‌زی سووتاند و ترانی کرد، له‌ناوه‌میزاد و ناوه‌ڵ کوشتا له‌ماره‌نایه‌ت خه‌زانی کورد به‌ پیاو - ژن - منال و پیره‌وه که‌وته‌ چیاو ناواری نه‌شکه‌وته‌کان بوون. به‌ رووتی و برسیه‌تی و گه‌رماو سه‌رما ژیان تال بوو. فره‌که ماوه‌ ده‌ره‌تانی په‌یداکردنی نازوو‌قه‌ی نه‌نه‌دا.

له‌ناوه‌میزاد په‌روه‌ری و دلسۆزیتان تکه‌ نه‌که‌ین، که دلسۆزی خۆتان به‌رامبه‌ر به‌م گه‌له‌ ناواره‌ په‌رێشانه‌ پێشان به‌دن که به‌هه‌زاران خه‌زێان له‌



چيکاندا بهي پياوو به سه ختي گوزهران نه کن و نه زين و پياوه کانيان بهرام بهر به بهد به ختي و جان هوه ري نينگليزه کان سنگيان ناوه به بهر گولله ي ناگه هانيان هوه بهي به زه يي له کوشتاري کورد ده ستپاريزي ناکن چاره يک بکن.

کورد نه يه ويت بگات به مافي خوي ده ستبه رداري چهک، نابيت تاوه کو نه م دوژمنه مان لي دوور نه که ويته وه.

۱۱/مايس/۱۹۲۳

|                     |                           |                          |
|---------------------|---------------------------|--------------------------|
| محمد ناغاي علي ناغا | حاجي رسول ناغا            | محمود                    |
| ديسان               | سه روکي عه شيره تي پشده ر | سه روکي بهرمانا. دي گشتي |

|                                |                           |                                |
|--------------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| ساير بهگ                       | ساله ح ناغاي محمد ناغا    | کريم فه تاح بهگ                |
| سه روکي عه شيره تي هه مه وه ند | سه روکي عه شيره تي پشده ر | سه روکي عه شيره تي هه مه وه ند |

|                         |                       |                          |
|-------------------------|-----------------------|--------------------------|
| نورحمان ناغاي محمد پاشا | سعيد کريم سيد نه محمد | نمين محمد ي نيمام        |
| له نه شرافتي سليتماني   | له ساداتي بهر زنجه    | له سه روکاني هه مه وه ند |

|                     |                       |
|---------------------|-----------------------|
| محمد مه دخت         | رضا بهگ               |
| مه بعوثي ره واندووز | له نه شرافتي سليتماني |
| ۲۸ ناوي تر          |                       |

## شازادگردنی شاری سلیمانی

له ۱۹۲۳/۶/۱۷

له‌دوای ناره‌زاییه‌کی زۆر که سه‌رۆک هۆزو عه‌شانیره‌کان ده‌ریان بری، نه‌وه بوو نامه‌یه‌کی بایه‌خداریان ده‌رباره‌ی ناوچه‌که‌و کورد دا به‌و سه‌فاره‌تانه‌ی که باسمان لێوه کرد. به‌لام به‌وه‌نده‌وه نه‌وه‌ستان و که‌وته رقه‌به‌رایه‌تییه‌کی تونده‌وه. هه‌یزه‌کانیان یه‌ک خست و له‌بازیانه‌وه تا که‌رکووک چوونه ژێر فه‌رمانده‌یه‌ی که‌ریم به‌گه‌وه. هه‌یزه‌کانیش نه‌مانه‌بوون: ۱- مه‌حمود ده‌وله‌تیار هه‌مه‌وه‌ند ۲- سه‌یید مه‌حمه‌د ۳- توفیق ناغای هه‌مه‌وه‌ند. وه‌کو له‌کتیبه‌که‌ی مه‌حمه‌د ره‌سوول ه‌اواردا له‌لاپه‌ره/ ۵۲۲ هاتوه‌وه نه‌مانه فه‌رمان له‌که‌ریم به‌گ وه‌رنه‌گرن دوای چه‌ند شه‌ری خوتناوی له‌ناوچه‌که‌یاندا مانه‌وه‌و تاوه‌کو دواجار (که‌ریم به‌گ) و هه‌یزه‌که‌ی توانییان له‌ ۱۹۲۳/۶/۱۷ بچه‌ ناو شاری سلیمانییه‌وه، کاربه‌ده‌ستانی ئینگلیز به‌ناچاری هه‌له‌هاتن و شاریان به‌جی هه‌شت.

د. که‌مال مه‌زه‌هر ده‌لتی: (هه‌ر رۆژه له‌لایه‌که‌وه مۆته‌که‌ی شۆرشێ کورد خۆی نیشان ده‌دان تا ناچاری کوردن دیسان ده‌ست له‌ سلیمانی هه‌لبه‌گرن. رۆژی ۱۷ حوزه‌یرانی ساڵی ۱۹۲۳ هه‌یزه‌ چه‌کداره‌کانی ئینگلیز شاریان به‌جی هه‌شت. ژماره‌یه‌ک سه‌رشۆری نیشتمان و رووپه‌شی میژووش که‌ زراوه‌ته‌ره‌کی تۆله‌ی گه‌ل بوون له‌گه‌لیان شار به‌ده‌ربوون. شۆرشگه‌یترانی کورد به‌سه‌رکردایه‌تی که‌ریمی فه‌ناح به‌گی هه‌مه‌وه‌ند به‌ناوی شتخه‌وه کاروباری شاریان گرتوه‌وه ده‌ست تاخۆی رۆژی ۱۱ ته‌ممووز به‌سه‌ره‌ری گه‌رایه‌وه)<sup>۱</sup>.

د. وه‌لید حمه‌دی له‌وباره‌یه‌وه ده‌لتی: <sup>۲</sup> (هه‌شتا هه‌یزه‌کانی به‌ریتانیا له‌ ساڵی ۱۹۲۳ سلیمانییان به‌جی نه‌هه‌شتبوو که‌ هه‌یزه‌که‌ی که‌ریم به‌گ کورێ

۱- د. که‌مال مه‌زه‌هر، چه‌ند لا‌په‌رمه‌یک له‌ میژووی گه‌لی کورد، به‌شی یه‌که‌م، ل ۱۵۸.

۲- د. وه‌لید حمه‌دی، کوردستان فی الوثائق البریطانیة، ص ۱۷۵.

فهتاج بهگ خۆی خسته ناو شاری سلیمانی و بهناوی (شیخ مهحموددهوه) بۆ ماوهی چهند ههفتهیهک کاروباری شاریان گرتهدهست، کهریم بهگ جاری دا که خۆی حاکمی سلیمانییهو بهیانیکی بۆ خه لکی شارهکه بلاوکردهوه و داوای لیکردن ریزی ناسایش و نیازم بگرن، ریزی نهوکه سانهش که له شار ماونهتهوه. هه په شهی سزادانی نهوانهشی کرد، که له گه ل ئینگلیزهکان هاوکاربوون. هه ر له وه بیانه دا داوای له بازرگانیانی تووتن کرد که نهوباج و پارانه بدن که فروشتو بیانه یان ناردو بیانه بۆ دهردهوی لیواکه. هه تا شیخ گه رایهوه له ۱۱ ی تهعمووزی ۱۹۲۳ کهریم بهگ توانی (یاساو ئیسهاری ئابووری) له ناوشاردا ریکبخاتهوه).

مهحمده رهسوول هاوار ده لئ: (له داوایدا نهو سه رچاوانه ی که باسی چۆنیتی بهجن هیشتنی سلیمانی له لایهن ئینگلیزهکان و گه رانه وه ی شیخ مهحمودیان کردوه بۆ سلیمانی هه موویان له سه ر نهوه ریکن که ئینگلیز له ۱۷/۶/ ۱۹۲۳ دا سلیمانییان چۆل کردو له پیشدا هیتیکی کورد به سه رکرده تیی کهریم بهگی فهتاج بهگی هه مه وه ند هاتنه ناو سلیمانییه وه شیخ مهحمود خۆی له ۱۱/۷/ ۱۹۲۳ دا هاته وه سلیمانی که وه کو نه حمده خواجه ده لئ: له کتیه که ی نه دمۆند زیشدا باسی کراوه) ۹۱.

نه حمده خواجه ده لئ: (دوور له په نجه و هه ناسه ی ئینگلیز له سلیمانییدا حکوومه تیکی پوختی تازه ی کوردستان دامه زرایه وه. کهس له کهس نه نه که وت. یاساو شه ربهت له کارابوو. ولات بووه وه به به هشت. یه کیتی و دلپاکیی کورد گه رایه وه، رویشتو وه کان هاتنه وه، له ژیا نیکی ئاسووده دا نه بو تران، وه زا ره ته که یش دامه زرایه وه.

له و روژانه دا که نرخ ی شت گران بوو بوو. مه لیک مهحمود به یاریکی ده رکرد که پتو یسته هه موو شتیک نرخ ی بۆ دابنه ریت. نهوانه ی شت ده شار نه وه پتو یسته

لههەر تیرهیهک یهکیکیان بگرن و سزای بدن. له ماوهی دوورژدا دائیرهکان پرپوون له فهرمانبهران، شهوگه‌ر (چه‌رخه‌چی)، قازی، یاسا، حکوممه‌تی کوردستان همه‌مووی که‌وته‌وه گه‌رو نیش و کاری خه‌لک به‌باشی به‌پتوه ده‌چوو<sup>١</sup>). به‌م جو‌ره بۆ‌ماوه‌یه‌ک ژبان ناسایی بوو له‌شاری سلیمانی و ده‌روبه‌ری، مامۆستا نه‌حمه‌د خواجه ده‌لی: (له‌چوار پینج مانگی دوواییدا نینگلیزه‌کان زانیان که‌دۆسته کورده‌کانیان ناتوانن نا‌ژاووه یا پشتیویه‌ک به‌ریا به‌کن جارجاریک، بۆ ژبان تال کردنی دانیشتوان چهند فرۆکه‌یه‌کی نه‌نارده سه‌ر سلیمانی و ژن و منال نه‌که‌وته‌ ترس و نا‌واره‌یی ده‌شت و کیتو<sup>٢</sup>).

وتیرای نه‌وه‌ش که‌نیان له‌عه‌شایه‌رو هتیه‌که‌انی شیخ مه‌حمود نه‌کرد حاجی شیخ عارف سه‌رگه‌لوو نا‌وتیه‌ی پیلانه‌که‌انی نینگلیزه‌بوو بۆ دژایه‌تیی شیخ مه‌حمود.

مامۆستا نه‌حمه‌د خواجه ده‌لی: (به‌راستی حاجی شیخ عارف، پیاویتیکی به‌پرتزو خاوه‌ن جه‌وه‌ه‌رو قن‌ناخ و پیرۆزه، که‌لکه‌له‌ی، نیستقلالی ناحیه‌ی سوورداشیان خسته‌ پتیش، له‌فه‌رمانه‌ی شیخ یوسف، مدیری ناحیه‌ی سوسیدا له‌شکرتیکی زۆری نارده (یا‌لانقۆز) و (قه‌ره‌چە‌تان) و داوای جیا‌بوونه‌وه‌یان کرد به‌م بۆنه‌یه‌وه نامه‌ی شیخ مه‌حمود بۆ حاجی شیخ عارف له‌گه‌ل مه‌لا ره‌سوولی خورده‌لووکیدا بۆی ناردو راسپێرتیکی زۆریشی کرد به‌لام بێ وه‌لام مایه‌وه.

### زۆر محترم خاله شیخ عارف:

ده‌ستتان ماچ نه‌که‌م، ئێ‌چوه‌م به‌قه‌له‌یه‌کی به‌رزو سه‌خت داناوه بۆ‌خۆم، به‌قه‌سه‌ی مامۆستا که‌ت به‌زوتنه‌وه مایه‌ی رده‌له‌ک به‌رانه‌وه‌مانه به‌هیوای گه‌لی کورد خسته‌ ژتیر پیتی نه‌دمۆندز کار ته‌واونا‌پیت، نه‌بیت به‌هه‌موومان کۆسپی به‌دی

١- نه‌حمه‌د خواجه (چیم دی)، به‌رکی دووه‌م، ٤٦-٤٧.

٢- نه‌حمه‌د خواجه (چیم دی)، ٤٨-٤٩.

كورد له ناو بيهين مه بن به هه وێنی خوێن رژاندنی لادیی ههزار بفره رموون له شکره که بلاوه بکاته وه له ج جیگایه ک نه فرموون ئاماده م بیه دهست ماچ کردنتان. مه محمود

٢٥ ی مایس ١٩٢٤

زۆر چاوه پیتی وه لام کسرا، دوایی به یار به ناردنی له شکرێک درا بو بلاوه کردنه و دی هیزه که یان، نه م له شکره به م جوژه نیرا:

سابیر که ریم به گ هه موه وند - به ١٥٠ سواره وه

مه محمود خاتر سمایل عوزیری به ٣٠ سواره وه

ماجد سواره ی سوپایی به ٥٠ سواره وه و ٢٠ نیستر سوار

نه م ١٥٠ چه کداره سواره یه له گه ل رۆژا گه یشته سه رمه کوکه یان، پاش جده نگیتی دووس سعاتی، به بریندار کردنی برایه کی شیخ یوسف و گرتنی کویتخاکه ی (ایلا نقوز) دوایی هات. جا نه مه وینه یه ک بوو له و که سانه ی که نینگلیزه کان نه چوونه بن کلیشه یان به یاره خوێنی نه رشتن و نه یان توانی ته فره یان بدن<sup>١</sup>). ههروه ها ده لێ (رۆژی ٢٣ مایس ١٩٢٤ فرۆکه ی نینگلیز دهستی کرد به هاتوچۆ هه ره شه، ئاژاوه ی خسته وه ناو ولات و نه م به یان نامه یه ی له سه ر سلیمانی فره ی دا: که چه شنی به یان نامه که ی پیشوویه تی:

اعلان بو شیخ مه محمود افندی

و

خلق سلیمانی

خه به رتان بیت که نه گه ر له پیش رۆژی یکشه نبه، بیست و پینج ام مانگه مطابق بیست و یکم شوال شیخ مه محمود افندی لچمچمال یان لکرکوک دخالت بکات بومباردنی مرکز لسلیمانی اجراء ناکریت بلام نه گه ر حتی او وقته دخالت نکات بومباردنیکی شدید واقع ده بیت.

١- نه حمه ر خواجه (چیم دی) به رکی دووم ٥٦-٥٧.

بۆ ئەوێ بەبێ كەم و زیاد بکەوێتە پێش چاوی خوێندەوارە بەرپزەكان، بە زینگراف دەرھێنراو پېشان درا. جا بەدوای ئەم بەیاننامەیدا چوار رۆژ پتر مۆلەتیاں دا، بەلام ئەم ھەرەشەى گيان کێشان و وێران کردنە لەکوێ و لەلایەن کتێ کراوە، نازانرێت. تەنیا فرۆكەى ئینگلیز پەيام و نیرراو بوو، چونکە بەیاننامەكە بێ ناوبوو<sup>۱</sup>). شێخ مەحمود رۆژى ۱۹۲۴/۶/۲۶ گەيشته سەنگاو بەنیازی ئەوێ بچیت بۆ چەمچەمال.

مامۆستا ئەحمەد خواجه دەلتى: (رۆژى ۲۶) گەيشته سەنگاو كە ھەموو شێخان و پیاوھ ناسراوەكان یان مووچەخۆرى ئینگلیز بوون. ئیتەر ئەدمۆندز یا ئینگلیزەكان ھەموویان بەھەلیان زانى و بەتوندی سلیمانییان بۆردومان کرد. كۆلانیانیش پڕ بوو لەلاشە: بەبێ ماوەدان ھەمیشە چوار فرۆكە لەسەر شارە بێتولەتەكە بۆمبای فری ئەدا. رۆژى ۲۶، ۲۷، ۲۸، حوزترانى ۱۹۲۴ سلیمانی لەژێر بۆمباو ناگردا نەژیا.

ھەروەھا دەلتى: بەبێستنى بۆردومان کردنى سلیمانی شێخ مەحمود كەراپەو<sup>۲</sup> لە تەنگیسەرەوھ ئەم نامەیدى نارد.

### كۆرى خۆم ئەحمەد «نوسەرى چیم دى»

ئەوا تەمجارەیش كەوتینەوێ ژێر بۆمبا. زولمى ئینگلیز گەيشته ئەوێ پێ وێژدانى. ئەچمەوھ بۆ شارەوێران و لى قەوماوەكەمان. سەبەینى ئیتوارە وەرەوھ بێم بێنە<sup>۳</sup>).

### مەحمود

۱- ئەحمەد خواجه (چیم دى)، بەرگی دووھم، ل ۵۷-۵۸.

۲- شێخ مەحمود نەچوو بۆ چەمچەمال و كەركوك، نەویش بەھۆى بۆردومانی سلیمانی. ھەر بۆیە لەرتكا كەراپەوھ.

۳- ئەحمەد خواجه (چیم دى)، بەرگی دووھم ل ۶۱.

محەمەد رەسوول ھاوار دەلێ: (شیخ بابە عەلی شیخ مەحمود دەرباری  
بۆردومانەکی نوێ روژانە بۆی باس کردم که: «لە ھاوینی ۱۹۲۴دا فرۆگەکانی  
نینگلیز ھەروەکو بۆردومانەکی سالی ۱۹۲۳ ھەر لە بیانییەو ھەت ئیتوارە  
بۆردومانی ناوشاری سلیمانیان دەکردو خەلکەکه ناچار بوون لەبیانیی زوو وە  
ناوشاریان بەجێ دەهێشت و رووبان دەکرده گردی سەیان و دیتھا: ھەکانی  
دەرووشتی سلیمانی. ھەتا وای لێ ھاتبو سەگەکانی ناوشارش فیترو بوون  
لەگەل خەلکەکه دا که فرۆگەکی نینگلیز دەھات ئوانیش رایان دەکرده «رەوێ  
شار».

شیخ رەسووفی شیخ مەحمود لەیاداشتەکانیا دەرباری نوێ روژانە دەلێ:  
«که فرۆگەکانی نینگلیز پەیتا پەیتا دەستیان کرد بە بۆردومانی سلیمانی  
ئیترا باوکم چاری نەماو بریاری دا بچیتە دەروو ھەل دەرووێ شار روو پەرووی  
نینگلیزەکان بچیتەو. شیخ قادری مام و ھەپسە خانی نەقیبی ژنو، چوونە  
گوندی (تەنگیسەر) لە قەرەداغ «ھەندیک لەوانەکی کەسەر بە نینگلیزەکان بوون  
لەگەل خۆیان بردیانە تەنگیسەر. ھەپسەخان بلای کردو ھە کە سەر بە شیخ  
مەحمود نییەو لەگەلیا نییەو شیخ عەبدولکەریمی قادر کەرەم: شیخ  
عەبدولقادری گۆیتە پە گەرانو ھە بۆ ناوچەکانی خۆیان و شیخ عەبدولرحمان  
لەگوندەکی خۆیدا خۆی توند کرد، بەلام جوولەکی نەکرد بۆ ھاوکاری کردن کە  
نەمانە لەسالی ۱۹۱۹دا ھەموویان لەگەل باوکما بوون و نوسا تەنھا بابە کری  
سەلیم ناغا ھەبوو کە دژی بێ لەگەل خانمی ژنی وەسمان پاشای جاف»<sup>(۱)</sup>.

دەرباری داگیرکردنی شاری سلیمانی لەلایەن نینگلیزەکانەو ماسۆستا  
عەلەدەدین سەجادی دەلێ: (ھیزی حکومەتی عێراقی بە ھیزی عەسکەری  
لیوی و ھیزی ھوایی بەرتانییەو رووبە ولاتی سلیمانی کەوتنە جەمچوول.  
سەرەتای شەر ھەر لەدەورووبەری (چەمچەمال و دەریەندی بازبان) دامەزرا. لەبەر

نەو دەستیکی نهنیش لەژێرەو لەولاتی سلیمانی نیشی هەر نەکرد. لەشکری (شیخ مەحمود) لەگەڵ نەو شەدا کە پیاوانی وەکو کەرم بەگی فەتاح بەگ و سابیری کەرم بەگیشی هەبوو هەر توانای گێڕانەوی نەو هێزانەیان نەبوو.

لە دواییدا لە (١٩ی تەمموزی ١٩٢٤) دا شیخ مەحمود سلیمانی بەجێ هێشت و عەسکەری عێراقی و ئینگیزی سەر لەنوێ شاری سلیمانیان گرتەووە نەم جارە بەهەموو توانایەکیانەو کەوتنە قایم کردنی ولاتی سلیمانی و دەرەوێ و ورده ورده رەگی خۆیانیان تیا داگوتا. نەمجا هەر بەقسە ئینگلیز حکومەتی عێراق مۆلکەکانی (شیخ مەحمود)ی هەموو زوت کردو بەیانی دەرکرد کە نەم مۆلکانە مافی (شیخ مەحمود)یان پێوە نییە.

(شیخ مەحمود) کە سلیمانی بەجێ هێشت رووی کردە ولاتی (جاسەنە). لەبەر نەوێ شیخ مەحمود نەو مەرجانە کە بۆی دانرابوو جێبەجێی نەکردن و نیازی خراپەکاری هەبوو، لەبەر نەو بێراردرا لەم لاو تا پێنجوێن هەر بەناوی حوکمدارییەو دەستی بۆ نەبرد، کە هێزی حکومەت نەچوو سەری لەشکرە کە نەچوو نەشکەوتەکانەو و ئیتر نەوان هیچیان پێ نەنەکرا<sup>١٠</sup>.

هەروەها نەدمۆنز دەرپاری رووداوەکانی و هەلۆتستی نەو رۆژانە دەلتی: (کەرکووک بەجێ هێشت و چوو مە کفری، لەوێ تەلەگرافیکێ مەندووبی سامیم پێ گەشت کە وتبووی: لەبەر نەو بێراردرا بەهێزی ئاسمانی سلیمانی بۆدرومان بکری کە من (نەدمۆنز) دەمێک بوو لەسەر نەو باوەرە پووم کە دەبواوە زۆر زوو نەمە بکرایە کە بپارابوو لەجەژنی میلادی ١٩٢٣/١٩٢٤ دا بکرایە. بەلام نەم جارە بۆ بۆدرومانی سلیمانی فرۆکە کاغان لەهەولێرەو هەلدەستان نەک لە کەرکووکەو کە کارە کە زۆر بەنهنی دەکرا.

دوو فرۆکەمان لەکیس چوو، یەکەمیان ناچاربوو لەنزیک سلیمانییەو نیشیتەو لە (تاسلوجە) بەلام توانرا فرۆکەوانە کە بەهزی فرۆکەوانی

١- عەلانەدین سەجادی، مێژووی کوردو کوردستان، ل ١٠٤-١٠٥.



فړۆکه يه کي تره وه هلکتيرئ و رزگاري بکړئ (...). بټيجه له دوو فړۆکه يه، دوو سټ فړۆکه ي ترېشمان له و عه مه ليا ته دا ناچار بوون بگه رټنه وه بۆ بنکه که ي خويان.

(کنيد) اي فړۆکه وان تواني مالي شتيخ مه حمود بوردومان بکا و بومباکه به رده رگامه يان که و تيو و به سسر سليتمانيدا به يان نامه ي بلا و کرده وه. له و به يانه دا ناگاداري شتيخ مه حمود کړا که به رپرسيار ده بيت به رامبه ر نه و دوو ته ياره يه ي که نيشته بوونه وه که له دواييدا يه کيکيمان ده ست که و ته وه نه وي تر که ريم به گي هه مه وه ند سوو تان ديو وي. به و جوړه ده س به سسر سليتمانيدا گير(۱)۵.

### بوردوماني شاري سليتماني

له سسر بوردوماني شاري سليتماني و رولي که ريم به گ له م بوردومانو به رگري له به رامبه ر ته ياره ي دوژمن نه دموندز به رووني باس ده کات(۲).

خوا لي خوشبوو شتيخ له تيف کورې شتيخ مه حمود له ياد داشته که يدا ده لي (دواي نه وي که شتيخ و پيشمه رگه کاني سليتمانيان چول کرد، نيحه ي مندا و نافرته تان خرابوينه ناو نه شکه وتي (وتله دهره) وه. من بۆ نه وي باوکم ببينم به يي پرسي دايکم و شتيخ سه مه دي دايه نم هاتمه سليتماني. کاتيک گه پيشته قه راغ شار، مال و کوچنيکي زورم بيني شاريان به جتي ده هيشته. گرياني نافرته و هاواري مندا، تابلز که ترسناک و غه مناکي نه خشانديو. شاره که دواي چول کردني جگه له سهر يازاني کوردستان و پاسه وانان که سي ديي تيدانه بوو پاسه واته کان منيان برده لاي سه روکي هيزه که که سيد محمه دي موفتي و که ريم به گي فته تاح به گ بوو. پاش ماو ديه ک دايه نه که م و چهنه چه کدار تک هاتن به شوتنمدا به لام من بۆ باوکم ده گريام ده موت نه چم بولاي باوکم. که ريم به گ

۱- (ادموندز، ک. ت. ع) ۲۳۸ ج.

۲- سهرچاوه ي پيشوو، ۲۳۸ ج.

وتی: پیتوسته نهم منداله لهشاردا نهمینیت چونکه بهیانی هیزی په ره شووت داده بهزیت و نیتهمش نامادهی شه پتکی گه ورهین. میان بهرو (جیشانه) ره وانه کرد. بهیانی ۳۱ مایسی ۱۹۲۴ ساعات شه شو نیوی سهر له بهیانی، همژده فروکه بهرو سلیمانی هاتن و دهستان به بۆردومان کرد. نهو فروکانه که ده گه پانه وه نه وه ندهی تر ده هاته وه، بۆردومانیان ده کرد. بهم شتویه سنی رۆژ بۆردومان دهوامی کرد. ژماره یه کی زۆر پیای پیرو مندال و نافرته که نه رۆشتبوونه دهروه بهرکه وتن و کوژران. دواي چهند رۆژتیک به لای شاردا گه پامه وه بۆ (وتله دهه) بۆ نه وهی برۆم نهو شاره ی که سه رچاوه ی نازایه تی و نه ده بیات بوو. زۆر لای رووخابوو. مالیک نه ده بینرا که زیانی پنی نه گه یشتبن. نهمش یه کتیک بوو له و دیاریبانه ی ئینگلیز بۆ گه لی کوردی هیتا) <sup>۱۸</sup>

ده یاره ی نهم بۆردومانه و خۆراگری که ریم بهگ، شاعیری نیشتمان پهروهه (حاجی میرزا عه بدوللا) ی سه قزی نهم پارچه هۆنراوه ی داناوه که ده لی:

یاران به خـودا نهمـرۆ که نهـوقاتی دوعایه  
 بۆزاتی (مهـلیک) چونکه شهـو و رۆژ له غـهـزایه  
 تهـییاره ههمـوو لهـحزه له کهـرکووک و له بهـغدا  
 بۆ کۆمهـکی ئینگلیزه بهـچهرخه لهـسامیه  
 ههـردیت و دهـچن خـووی دهنـوئین بهـههمـوو رهـنگ  
 قهـبیل نییه نهم نیـشه ههمـوو مهـیلی خـودایه  
 بۆ دهـفهی بهـلا هـهـزهرتی (عوئمـانه) دوعا گـووی  
 دل دۆزی (عهـدو) تیـری عهـلی شـیـری خـودایه  
 بۆ چهـتری سهـری هـهـزهرتی کاک نهـهـمهـده دایم

۱- شیخ محمود شیخ کاوه حهفید، یاداشتهکانی شیخ لهتفی حهفید، ل ۱۱۷-۱۱۸.

دوژمن به مهلیک دوژمنی دوستانی خودایه  
 بۆ کۆمهک و یهک رهنگی خودا حهقکه کهیم بهک  
 بئ ميسل و نهزیر بوو له جیهاندا که وههیه<sup>۱</sup>

پاش نهجام دانی زنجیرههک هتیرشی تر به فرۆکه، ئینگلیزهکان توانییان  
 رۆژی ۱۸ی تهمموزی ۱۹۲۴ شاری سلیمانی داگیر بکه نهوه<sup>۲</sup>.

مامۆستا محهمد رهسوول هاور دهلتی (لهو راپۆرتی که حکومهتی  
 بهریتانیا ناردبوی بۆ (عصبه الام) که تهرخان کراوه بۆ ماوهی نیسانی  
 ۱۹۲۲ ههتا مارتی ۱۹۳۱ باسی بۆردومانهکانی سلیمانی و دهووبهری  
 ههلهبجه و ههندی شۆتی تر دهکاوه لهو راپۆرتدا دان بهوهدا دهتی که بههۆی نهو  
 بۆردومانانهوه له ۲۵ی مایس ۱۹۲۴دا دانیشتوانی شاری سلیمانی که بیست  
 هزار کس بوون تهنها جهوت سهده کەسی تیا دا مابوهوه<sup>۳</sup>.

مامۆستا نهحمده خواجه دهلتی: (شیخ مهحمود پرۆگرامیکی بئ سپاردم که  
 بیگهیهنم بهم ناوانی ژیرهوه. بهبئ وهستان له ماوهی ۲۴ سهعاتدا بهجئ هیترا.  
 پرۆگرامهکیش بۆ مه بهستی بهرگری بوو له شاری سلیمانی له بهرواری

---

۱- د. کهمال مهزههر دهلتی: خاتوو (بیل) که نهوساکه لهسالی ۱۹۲۳ سکرتهیری  
 نوێنهری بالا بوو له بهغدا بهبۆنهی کریسمس و جهۆنی سهری سالی نوێوه نامیهکی  
 بۆ باوکی ناردوه له لهندهن باسی نهوهی کردوهه چۆن سهرکردهی هیتی ئاسمانیی  
 بهریتانی له عیراق مارشال (موهیب روکن) سپرچۆن سالمۆن ویستویهتی سهری شیخ  
 مهحمود بگاته دیاریی دهستی خۆی بۆ لهندهن بهبۆنهی سهری سالی نوێوه که زۆر  
 بهنزمی چۆته سهه مانی شیخ مهحمود و بۆردومانی کردوه، وای زانیوه  
 بۆردومانهکی کاریگر بووه به دلخۆشی که راومهتهوه.

خاتو بیل لهنامهکهیدا دهلتی: شیخ مهحمود خۆی رۆژی داهاتوو بهبرووسکه بهغدا  
 ناگادار کردوه که لهسایهی خواوه تهنهروستی باشه و تی ناگات بۆچی سلیمانی  
 بۆردومان کرا. برهوانه: گۆقاری رۆشنییری نوێ، ژماره ۱۲۶، سالی ۱۹۹۵، ل. و تاریک  
 بهناونیشانی گالتهوگپ و کهمهکانی نێوان شیخ مهحمود و فرۆکهوانه ئینگلیزهکان.

۲- برهوانه: شیخ مهحمود له شیعری کوردیدا، نامادهکردنی لتیف بهرزنجی، ۹۲.

۳- (م. ر. هاور)، بهرکی دووهه، ل. ۵۵.

۱۴ ی ته‌مووز ۱۹۲۴ که به‌م شتویه به‌رگری بکرتت:

۱- ماجید به‌سواری عه‌سکه‌ریه‌وه: پشتی ته‌په‌شوانکاره. تاسلوچه

۲- سایی به‌گ به‌سواری هه‌مه‌وه‌ند: پشتی نه‌لایی. تاسلوچه

۳- محمده خاتر به‌سواری سمایل عوزتری: پاشداری ماجید

۴- هه‌مه ناغاو خه‌لیفه یونس به‌سواری

پشده‌ری و جافه‌وه: پاشداری سایی به‌گ.

۵- نه‌حمده خواجه و میرزا شهل به‌سواری کانی

خوی و مه‌ندمی له‌گه‌ل هه‌موو پیاده‌ی بازیان له‌ده‌رویشان و گرده‌سپی

پیشدار نه‌بن و یه‌که‌مین جار

به‌ره‌نگاری دوزمن نه‌بن.

هه‌روه‌ها ده‌لتی: (بۆجیتیه‌جی کردنی پرۆگرامه‌که له‌شکر ناماده‌کرا و نیتواره گه‌یشتینه ته‌په‌شوانکاره و مه‌لا عه‌لی و دوو سواری نارد بۆ تاسلوچه داخه‌که‌م که‌س نه‌هاتبوو) هه‌روه‌ها ده‌لتی: (که‌بازیانم به‌جی هیشته گه‌یشتینه شارپاژێ - دتی سیتکه - زانیانم باره‌گا له‌قه‌لاچوالان: ماجیدو سواری سوپایی: له‌ته‌گه‌ران، چووم ماجیدم بینی و هوی گۆزینی پرۆگرامه‌که چی بوو پرسیارم لێ کرد.

وتی: له‌سه‌ری تاسلوچه جه‌نگ کردن له‌ناوچوونی هه‌موومان بوو چونکه سواری به‌رامبه‌ر به‌پیاوه‌و فرۆکه ناتوانیت به‌جه‌نگیت، چپاکه پرووت و بی په‌نایه، من چووم بۆ نه‌شکه‌وته‌کانی، (که‌له‌وانان): شه‌و له‌: که‌نده‌که‌وه گاله‌مان پیکردن له‌دوايشدا ناگرمان نا به‌پووشه‌که‌وه، زۆر شپه‌زی کردن، ئیتسه به‌ناسۆره‌وه گه‌راينه‌وه‌وه نه‌وانیش به‌ناواته‌وه گه‌یشته‌ن و چرونه‌ سلیمانی. قه‌یناکا تۆفیق نه‌فه‌ندی برینداره) <sup>۱۲</sup>.

---

۱- نه‌حمده خواجه (جیم دی)، به‌رگی دووم ل ۶۱-، ۶۴.

## باره گای شۆڤشگێڕان له ١٦ ی تهممووزی ١٩٢٤ گواسترایهوه بۆ قهلاچولان

روژی ١٦ ی تهممووز/ ١٩٢٤ شیخ مهحمود سلیمانی بهجی هیشته<sup>١</sup> ههمو ئهوانه له گهل شیخ مهحمود بوون بنکه و باره گایان له قهلاچولان و دهوروبهری دامهزراند.

ئهحمده خواجه دهلی: (له قهلاچولان چاوم به شیخ مهحمود کهوت فهرمووی: به هیزین سوپامان یهک رهنگه ئه گهلهی گیان نهدا ماف وهر ناگریت. تا چه مچه ماله به سواره و چیاکان به پیاده تهزراوه تا دواکەس، نهجەنگین، نیمة له نیمرووه میژووی کورد دا نهین. چش له رابوردو).  
پاشان دهست کرایهوه به ریکخستنهوهی هیزهکان، به پیتی برووسکی ژماره (١) له ١ ئاغستوسی ١٩٢٤ سابیر بهگ کرا به فرماندهی ناوچهی بازیان<sup>٢</sup>.

ههروهکو له روژنامهی ژباند هاتوه بهم شیوهیه (شهوی ١٥ ی مانگ تاقمیک چهکدار له ژیر فرمانی سابیری کهرم بهگ و نهمین ههمی ئیمامدا له تاوهرستی چوونه ته (قههتوغان) له پاش نان خواردن له (ئولویه) وه تیده پهرن لهوی تووشی ولاغهکانی (رهشید حاجی فهتاح) دین که له چادردا بوون لهم فرسه تهدا ولاغهکان نه دهنه پیتش خوێان و نه چه (ههزارمێرد) حکومهت هه که به مهی زانی و له حال ناگاداریو دهست بهجی له سههر نه مری عالی (مه سهریف) مهفردهیهکی پۆلیس لیتهوهو قوههتیکێ تریش له مههرکهزی ناحیهی سهرحنارهوه هیرش نهکهنه سهریان ئهم دوو مهفردهیه چوارده وریان نهگرن

---

١- ئهحمده خواجه (چیم دی)، بهرگی دووهم له ٦٤.

٢- ههمان سهرحاوه، له ٦٥ - ٦٦.

و نه یان دهنه بهر دهسټرژۍ گوللوه له نه تیجه ی پټیکدا داند ا به شټیک له ولاغه کان نه گټې نه وه دووانی ناوداریان لټ نه کوژئ له پولیسسه کانیش یه کټی نه کوژئ چه کداره کان که نه بیښ تنگیان پټی هل چنراوه نیتر بهرگریان پټی ناکړئ و بهر ووکاری (به رانان) دا رانه کهن له لایه نی هیزه که وه به ته عقیب له ده وری (خټوه ته) نابلو ووه دران، لټره وه دیسان به شټیکۍ ته واو له عه سکه رو پولیس ره وانه کران، نومیدی هیزه که و ابو که که سیان رزگار نه بیټ و هم موویان بگیریڼ و خاتیمه به حیاتیان بیټ) تاوه کو نیتره له پوژنامه ی ژياندا هاتوه به داخه وه له بهر کونی و رزیوی پوژنامه که ژماره و میژووه که مان نه زانی؟.

حاجی نه حمده فه تاح هم مه و هند که ته مهنی هه شتاو پټنج ساله و له هه ولټره به ته واوی باسی نه م شهړه ی بوم کرد که خوی نهوکاته مالی باوکی له سلیمانی بووه، نهو هیزه ی سابیر بهگ له گهل نه مینی حمه نیمام له گهل ټینگلیزه کان شهریان کردووه و په شید حاجی فه تاح سهر به وان بووه ده لټی به لټی له هیزی سابیر بهگ حمه شهریف نهریمان کوژرا له وان کوشتار زوړ بووه شش بار نیستر به فیشک و که لویه له که و ته ده ست سابیر بهگ دوو کوژراویان به تفه نکه وه به جټما له دنی (خټوه ته).

## شەرى بنارى گۆيزە لە ساڵى ١٩٢٤ ١٥

هەترشە دووقۆلپىيەکانى عىراق و ئىنگلىز بۆ ناوچەکانى کوردستان و بەرەنگارى قارەمانانى کورد بەرامبەرەيان خۆى لەخۆیدا لەخۆرا نەبوو، بەلکو بۆ رزگارى کورد بوو. هەريۆيە بە يەک دلى و يەک گيانى خويان بەخت کردوو. کەريم بەگى فەتاح بەگ و سابىرى کوپى لەشەرەکاندا سەرکردهى مەيدانى بوونە بەريز ئەحمەد خواجە خۆى لەرووداوەکانا بوو بۆيە بەگرنگمان زانى وەکو خۆى بلاوى بکەينهوه.

لەم شەرەدا (سوارەى سويایى و عەشایر هەر تىپە لە جىگا پتسپىترراوى خۆىدا بەرامبەر بەهێزو دەسلالتى حکومەت نامادەو چاوەرپتى لىدانى دوژمن بوون.

لەشارەزوورو قەرەداخ، لەهەر چوار لای سلیتمانیدا ماوەى دامەزراندنى حکومەتیان نەئەدا و دەسلالتداریان، هێزە ناوورییەکەى لیفى لەچوارتا بەدلى شکاوى و سەرشۆرى قەتیس مایەوه داواى فرۆکەیان کرد تاكو لە ژێر بالیدا بۆ سلیمانى بگەڕێنەوه.

فەرماندە ئىنگلیزەکە بە قوماندانى لیفىیەکەى وتبوو: «ئایا ئێوه بەبەرگی کوردییەوه هاتن بۆ گرتنى شیخ مەحمود و داوی پتیهتانی شۆرشى کورد، یان بۆ فێربوونی چەكبازی لە کوردهکانەوه؟!».

لەگەڵ گزنگى هەتاودا دوو فرۆکەیان بۆ هات بەنیگەهدارى فرۆکەکان روو بە سلیتمانى چوارتایان بەجێ هێشت، لەبنارى گۆيژەدا بەرەنگارى سوارەى هەمەوهەند(سابىر) بوون گالەیان پتکردن. چونکە فرۆکە توانای هیچ کارێکى پتتەئەکرا تانزیکەى بانگى ئیوارە جەنگ بەگەرمى درێژى بەست لەتاریکیدا سوارەکان کێشەوه بۆ (سیستەک) و ئەوانیش لە (ئەزمەر) هەو سەریان دەرکرد، لەهەمەوهەندەکان ٤ بریندارو ٦ ئەسپ کوژرا، لە ناوورییەکان: بریندارو

کوژراویان به جی نه ما: به لام به پیتی نامه ی باوه ریپیکراوان له سلیمانی ۲۰  
 کوژراو و ۳۰ برینداریان هه بووه له پاشداره که یان ۱۰ نیستر له باری فیشهک و  
 که لووپه له وه گیرابوو، له م جهنگه دا خوتن رژاندن و ترسناکه فرۆکه نهیتوانی  
 هیچ چه پوکیتیک بوه شینن) <sup>۹۱</sup>.

---

۱- نه محمد خواجه (چیم دی)، بارکی بووه م، ل ۸۹-۹۰.



## برپاریکی نه نځومنه نې وزیران له ۱۹۲۵ او هه لوستی بهریتانیا بهرامهر به که یریم به گ

د. عبدالسه تار تاهیر شریف له کوڅاری (رهنگین) ی ژماره (۳۷) ی سالی (۱۹۹۱) له ورونکردنه و په کدا چهند برپاریکی نه نځومنه نې وزیرانی سالی (۱۹۲۵) که به فستی (نوتنری حکومتی بهریتانی) بژ کوشتنی (شیخ مه حمود و که یریمی فه تاح به گ و ساییری کوږی که یریم به گ) داویانه به م شتویه ی خواره وه روون ده کاته وه:

(«روژی شه مه ریکه وتی (۱۳) ی حوزه یرانی سالی (۱۹۲۵) ریکه وتی. (۲۱) ی ذی القعدة سالی ۱۳۴۳ ی کوچی نه نځومنه نې وزیران له کاترستی دوانزه ی نیوږډ له دیوانی نه نځومنه نې وزیران کوږو وه. به سه روکایه تی خاوه ند (فه خامه) جه نابی یاسین پاشای هاشمی سه رده ک وه زری به رگری، له م کوږو نه و په دا نه م وزیرانه به شدار بوون:

ساسون نه فندی حزقیل وه زری دارایی، نیبراهیم نه فندی حیدره ی وه زری نه وقاف، موزاحم به گ پاچه چی وه زری نیشوکارو هاتوچوکردن و جیگری وه زارته ی داپه روه ری، حاجی عه بدو لوسین چله به ی وه زری زانیاری، له م کوږو نه و په دا جه نابی مسته ر (کوږنوالیس) راویژکاری وه زارته ی ناوخوش ناماده بوو. له نه نجامی کوږو نه و په کدا نه م برپارانه دران:

برپاری یه که م....

برپاری دووه م.....

برپاری سنیهم....

برپاری چواره م: نووسراوی جه نابی راویژکار (موغته مه دی سامی) له عتراق ژماره «بی. نو ۲۲ ی (۸) ی حوزه یرانی سالی ۱۹۲۵ خوتندرایه وه ده رباره ی خه لاته کانی که تهرخان کراون بژ نه و که سانه ی که هه ندی که س له سلیمانی بکوژن یان بیانگرن، خه لاته کانیش سه د هزار رویه، نه م سه د هزاره ش دابه ش ده کری به م جوره: شه ست هزار رویه بژ نه و که سه ی شتخ مه حمود بگری و بیست هزار رویه ش بژ نه و که سه ی که یریم به گی هه مه وه ند بگری، هه روه ها

بیست ههزاریش بۆ ئەو کەسە (سابیر بەگ) بگری، یان چوار یەکی ئەم خەلاتە بۆ کوشتنی هەر یەکن لەمانە. دانێشتنە کات ژمێر یەکی دوا نیوهرۆ تەواو بوو لە لاپەرە (٦٤-٦٥) ی مەزەری ئەنجومەنی وەزیراندا تۆمارکراوە<sup>١</sup>.

لەو سەرەدەدا لە هەمووی پرمانەتر ئەو یە کە مەجید یە عەقوبی<sup>٢</sup> نامە یەکی هەرەشی تایبەتی لە کەرم فەتاح بەگی هەمە وەندو سەید ئەحمەدی جەباریەو بۆ هاتوو کە تێیدا ناگاداریان کردوو بێت و شار بەجێ نەهێلێت ئەو کوژن. مەجید یە عەقوبی لە تاوا بەخاوە خێزانەو رۆژی ٢١/ ئەیلوولی سالی ١٩٢٥ کەرکوکی بەجێ هێشت و بەپەلە پرووسکی گەشت بەغدا. ئەم جۆرە هەلوتستەنە خۆینی کەرم بەگی فەتاح بەگی هەمە وەندو سابیری کوپی لای نینگلیز کردە کاسەو، بەراوە یەک بە تایبەتی بۆ کوشتنیان بەفرۆکە کەوتە تاقیبی هەردووکیان. ئەمە دەقی برووسکە یەکی بنگە یە هێزی ناسمانی بەریتانیە لە سلیمانی کە رۆژی ٢٦ ی ئەیلوولی ١٩٢٥ لەوبارە یەو داوێ بە فرماندە ی هێزی ناسمانی بەریتانی لە بەغداد. چالاکیەکی فرۆکەوانی سەعات پێنج و چل و پێنج دەقیقە بەکاتی ناوخۆ پێنج فرۆکە چوونە سەر خانەقین و ناوچە ی رووباری تاغجەرۆ بۆ گەران بەدوا کەرمی فەتاح بەگ و سابیردا. هیچ وەدی نەکرا. سەعات حەقدەو نیو بەکاتی ناوخۆ سێ فرۆکە تر چوونە سەر کانی گولەو جێشانەو هەزارمێرد، دیسان بۆ گەران بەدووی کەرمی فەتاح بەگ و سابیردا. لە هەزارمێرد سێ ئەسپ بێران، دەس پێژیان لێ کراو یەکیکیان پێوهبوو<sup>٣</sup>.

١- گۆفاری رەنگین، ژمارە ٢٧، سالی ١٩٩١، ل (٢٨-٣٩) - روون کردنەو یەکی د. عەبدولسەتار تاهیر شەریف.

٢- لەبۆاری سەرکوت کردنی کوردا لە پڕۆژاندا میری مەجید یە عەقوبی کەریبوو (موتەسەریف) ی کەرکووک کە وەک باوە کوشتە ی شێخ محەمەود وابوو. بڕوانە، کەمال مەزەهر، رۆشنایی نوێ، ژمارە (١٢٦)، سالی ١٩٩٥، ل. ٩.

٣- د. کەمال مەزەهر، رۆشنایی نوێ، ژمارە ١٢٦، سالی ١٩٩٥، ل. ٩-١٠.

## که‌ریم به‌گ له میانه‌ی سالی ۱۵۱۹۲۵

(مامۆستا محەمەد رەسوڵ ھاوار لەباسی دۆکیۆمەنتی ژمارە:

C.0.730-78 رۆژی ۱۹۲۵/۹/۳ بەرگە ۴۸۱ تێادا ھاوودەکە: یاخی بووەکان لە قەرەداخ و سەنگاو ھێرش دەبەنە سەرناحییە (گل) لە ۱۹۲۵/۶/۲۷ دا. سەید محەمەد جەباری بەخۆی و (۵۰) سوارو پیادەو ھێرشێ بڕدە سەر (گل)، بەلام زیان نازانین چیبوو. شەوی ۱۹۲۵/۹/۲۹ نزیکەی (۳۰۰) سوار کە سەید محەمەدی جەباری و کەریم بەگی ھەمەوێند و شیخ مستەفا کۆری شیخ عەبدولقادری سەنگاو ھێرشیان بڕدە سەر گوندی (قەرەخاوەر) کە مەزکەزی ناحییە گل بوو.

کار بەدەستان لە کەرکووک عەشیرەتی تالەبانیی دۆستیان کۆکردووە و ناردیان بۆ ئەو ناو و ھێزی ناسمانیمان بۆردومانی یاخی بووەکانی کرد).  
لە بەلگەنامەی: ژمارە 730-78 ۲۰۵۰ رۆژی ۱۹۲۵/۹/۱۷ بەرگە ۵۷۴: لە ۱۹۲۵/۹/۲۵ دا ھێزێکی سوای بەسواری حوشر لە کەرکووکەو لەگەڵ سەربازی عێراقیدا ڕووی کردە چەمچەمال و لەرێگا شەڕێکی گەورە ڕووی دا، کوشتار لە ھەردوولا ھەیە بەلام ھێزەکانمان گەشتە چەمچەمال)<sup>۱</sup>.

ئەوی راستی بێ لەوڕۆژانەدا وەک دکتۆر (نووڕی) باسیان دەکا فەرۆکە جەنگییەکانی ئینگلیز لەناسمانی کوردستاندا تارادەییکی زۆر لە جموجوول کەوتبوون لەناو فایلە تاییبەکاندا ئەو راستییە روون و ناشکرایە لەسەرەتای پایزی سالی ۱۹۲۵ دا فەرۆکەکانی ئینگلیز دیسان بەخەستی کەوتنەو ڕاوە کورد بەتاییبەتی رابەرە لیھاتووەکانی ھێزە چەکدارەکانی شیخ محەموود، لەسەرروی ھەمووشیانەو کەریم بەگی فەتاح بەگی ھەمەوێندو سابیری کۆری کەوا دیارە لەوڕۆژانەدا وەجاخی باو و باپیرانی بەشیای روون کوردبوو<sup>۲</sup>.

۱- (م. ر. ھاوار). بەرگی دووم، ل. ۵۷۷-، ل. ۵۷۸-۵۷۷.

۲- د. کەمال مەزھەر، رۆشنگیری نوێ، ژمارە ۱۲۶ ی سالی ۱۹۹۵، ل. ۹.

## شەرى بنارى گۆيزە و ئەزمەپ

مامۇستا محەمەد رەسۇل ھاوار لەباسى بەرگرى شۆرشگىتپان لەم شەپەدا دەلتى: (بارەگا لە (كانى سارد) دەو گۆيزرايەو بە (ھەرمىيلە) لە (كانى ئىستەر) دەو لەوئىشەو گۆيزرايەو بە (كەنارۆي).

لە (كەنارۆي) ھىزىكى لىقى ناسورى بەشل و شەپكى بادىنانەو نىرران بە ئەو شىخ مەحمود بگرن، بەلام لەشەپىكدا كە لە (چوارتا) روى دا زۆريان لى كۆژا و لەشكرى لىقى ناسورى بەشكاوى لەچوارتاو گەپايەو بە سلىمانى. لەبنارى (گۆيزە) و لە (ئەزمەپ) دا ساردى ھەمەوئە بە سەركردايەتپى كەرىم بەگى ھەمەوئە بەرەنگارى ئەو ھىزە لىقى ناسورى بوونەو و ژمارەيەكى تر لەو ناسورىيانە كۆژان و (۱۰) بارى ئىستەر فېشەك دەسگىرى شۆرشگىتپان بوو.

لەشەپى (گۆيزە) شدا حكومەت زىانىكى زۆرى لىكەوت و دەستى كرد بەھەپشەكردن لەخىلەكان كە ناھى يارمەتپى شىخ مەحمود بەدەن) <sup>۱</sup>.

دەربارەي ئەم شەپە لە ياداشتەكانى شىخ لەتيف - دا ھاووھ كە دەلتى: (لەسەرەتاي بەھارى ۱۹۲۵ دا سوپاي لىقى ھىرشى ھىتاو لە كەنارۆي سوپاي دوژمن شكاو بەرەو (چوارتا) ھەلھاتن. (كەرىم بەگى ھەمەوئە) و (شىخ محەمەدى بىچكۆل) ە سى رۆژ شەپى خوتناوويان گىتپاو جادەي (ئەزمەپ) يان گرت، لەشكرى دوژمن (كەنارۆي) ي سووتاند و لەشكرى كوردستان پاشەكشەي كرد لەسەر جادەي (ئەزمەپ) <sup>۲</sup>.

۱- (م.ر.ھاوار)، بەركى دووھم، ل. ۵۶۳

۲- شىخ مەحمود شىخ كاو، ياداشتەكانى شىخ لەتيف، ل. ۱۳۰

## شەرقى كۆزەرقەۋە ۱۰

دەريارەنى ئەم شەرقە مېتروۋىيە مامۇستى (ئەخمەد خواجە) دەلتى: (الە سوارەكانى خۆم و (توفىق ئاغا) بە ۱۹ سوارەوۋە چوۋىنە (كۆزەرقەۋە) مەن لە مالى كوتىخا مەولود مېوان بووم، لەلايەن ئىشك گرو پاسەوانەكانەوۋە كوپىكى لاو گىراو ھىتايان وتى: كاك ئەخمەد مەن جاسوسم ناردوۋمىيان بە شوۋىن تۇدا بىگەپىم بزانە (سوپاي مىرى پىادەو سوارەو جاش پۇلىس و پۇلىسى پىادەو سوارە) بەكۆمەل دوتىنى لەشار دەرچوۋ ئىستى لە (قەرگە) و دار بەرۋولەن، لەگەل گزىنگدا نەگەنە سەرتان نىستىر خۆتان كارى خۆتان ئەزانن. ئىنجا ئىتوۋە مەن بىستەنەوۋە بەجىم بھىتلن.

مەن ئەم قسانەم بە فرۇقىلى ئاۋايى زانى بۆ نەۋەى رانەكانىيان لە ژمارە رزگارېكەن كە لە پىش ئاۋايى مۆل درابوۋن، بەلام دىسان لىكەم دايمەوۋە پىتۋىست بوو كە كار ئامادەپىيەك بىكەم نەۋەك راست بىت. سوارەكانم دەنگ دا ئالىك بە ولاغ دراو خۆيان ئامادەكرد لەگەل نەۋەى كە ھەموۋمان (۱۹) سوارىۋىن و سوارەكانمان زۆر دوور بوۋن بېرىارى جەنگ و بەرەرقەكانىيان دا مەنىش بەباشم نەبىنى پىچەۋانەى ئارەزوۋيان بىكەم، چۈنكە ھەموۋيان بېرىريان دا كە رېگەيان نەدەن و تا مردن بىجەنگىن.

لەگەل (توفىق ئاغا) بېرىارمان دا كە خۆى و (۸) سوار بۆ گردەكانى (بۆتانە) و مەنىش لەگەل (۱۰) سوار بىچم بۆ شىنكەكانى خەراجىيان. لە پىش گزىنگدا سوار بوۋىن. پىشدارى ھىكۈمەتىش نىزىكەى (۱۰۰) سوار گەيشتە سەركانى و كۆپستانەكەى ئاۋايى لەگەل يەكەم دەستىرېزا گەپانەوۋە ئىمەش گەيشتىنە سوپىرەكان.

---

۱ - (كۆزەرقەۋە) گوندېكە دىكەۋىتە رۆزەلاتى سلىمانى نىزىك شارۋىكەى (عەربەت).

ولاغە كاغان دا بە دەست (مەجید قەدر) لەكاتژمیری ۵.۲۰ی بەیانی گەشتینە ئاسورگە پەشت ئاوی. ئیمە تەنیا ئەمانتوانی بەتاکە تەقە نەیلین خۆیان و مەترالیوزیان دامەزرتین، بەلام تا سەعات ۱۰.۳۰ جەنگی بەرامبەرمان بێسوود بوو. پاش ئووی (نادری حەمە نیمام) زامداربوو، بۆمان دەرکەوت کە هێزی سوارە سوپایی پۆلیس لەلای خواروومانەو ئەیانەو بێسوودمان بەدەن. ئیستەر بەخۆی زیاتر لە دوو سە کەس کە نەهات بەدەنگمانەو ئیمەش ناچاربووین بەخۆ دەریازکردن بۆ (بۆتانە).

۱- فیشە کمان هاتە کزی.

۲- نادر بریندار بوو.

۳- هێزە کەمان زۆر کەمەو ئەیانەو بێسوودمان بەدەن و زۆر شتی تر.

بەو ناچارییە جێگەمان بەجێ هێشت و تێکەڵ بەهێزە کەمی توفیق ناغا بووینەو لە (بۆتانە)

سوپای حکومەت هاتە ئاوی. ماوە دوور بوو، دوورە تەقەش بێسوود بوو. ئیمە هیوامان بری، زۆر ترسی فرۆکەمان هەبوو، چونکە جێگا کەمان پرووتەن و بە بەرزییەو هەبوو. پاش ماوەی یەک سەعات (ماجید) بە سوارەکانی خۆی و سوارەکانی تریشمانەو هاتن. هەروەها (کەریم بەگ) یش گەشت چونکە لە (موان)<sup>۱</sup> کۆبوو بوونەو.

سەرۆکایەتی درا بە (کەریم بەگ) بەم پیتیە سوارە دابەشکرا لە هەموو سوارەکان کە ۱۲۰ سوار بوو نزیکەی ۶۰ ساری هەلبژارد بەناوی ریتالییەو. ئەو سوارانەی کە بێکارەبوون لەچەک و ولاغ - دا نێرران بۆ بووشین: تا چایخانە کە (قەرگە) سوارەکان دابەش کران بەسەر گەردەکانی پەشت رتگا و ئاوییەکاندا و سەعاتی هەموومان هێنرایە سەر (۲-۳) ی پاش نیوەرۆو فەرمان درا لەکات ژمیری (۴-۵) پاش نیوەرۆدا هەر کەسە لەراستی خۆیەو هێرش

۱- (موان) گوندیکە دەکەوتە نێوان سەمید سایەق و عەرەبەتەو لەدەشتی شارەزور.

بکات بۆ سەر ئاۋایی و سۈپاکەى ناو (كۆزەرقە). نەم پروزگراسە بە تەۋاۋى بەكارهيترا. ئەو سۈپا پز چەك و زۆرە بەو مەرجهى مەرىشكى ناو مەنجهلى لە سەر ئاگر بەجى بهيتلن بەسۋارى يان پيادىي بەدرتۋايى رتگاگە بەرەنگارى چەند سۋارتكى ئىمە نەبوون. لەكوشتن و تالان زۆريان لى بەجى نەماو نەيانگرتن. لەناكاو (حەمە شەرىف مەرگەيى) بە (ماجيدى) وت پاش ئەۋەى دەمانچەيەكى زۆرى پتەۋنام (رەشىد جەۋدەتم) كوشت ئىتر بۆ دۆزىنەۋەى (رەشىد جەۋدەت) شەش سۋارۋوبىن تا گومەزەكەى گردى (حاجى عەبدوللا) ھاتىن، بەلام بېتسۋود بوو. دانىشتۋانى سلىمانى ھەمۋو بەسەربانەۋە بوون سۈپاكە بەپارائەۋە رانەبووردن، زۆر پەرتشان بوون. پاش چەند رۆژتىك تىگەيشتىن كە (محەمەد جەۋدەت) بربىندار كرابوو.

### چۆنىتى جەنگەكە

شەۋ لە (كۆزەرقە) كۆبوۋىنەۋە. تالانتكى زۆر گىراۋ بەجى ماۋ دەست كەۋت. لەلايەن (سابىرى كەرىم بەگ) ۱۸ ھە (سۈپايى پيادە گىرابوو. نەسپ زۆر بوو. ماينتىكى زۆر جوان و نايايى فەرماندەى ئىنگلىزەكەش گىرابوو. كۆۋراۋيان زۆر بەجى ھىشت. دىھاتەكانمان نارد بۆ كۆكردنەۋەۋە بىردنەۋەيان بۆ (سلىمانى). لەگەل گزنگدا چۈۋىنە (سەراى سوبحان ئاغا) كە بارەگاۋ مەلىك دوو رۆژ لەۋە پىش گەيشتىبوون، بەلام بەراستى جەنگى ۱۱ مەگەر بەدەگمەن روۋى دايتت چونكە ھىزى ئىمە بەفەرماندەكانەۋە (۶۴) كەس بوو بەتېكرابى فېشەكى ھەربەكتىك لە (۶۰) دانە پتر نەبوو، بەلام ئەۋان لە ۳ ھەزار چەكدارى سۋارەۋە پيادە كەمتر نەبوون. بەتفاقى جەنگى حكومەتتېيەۋە ئەۋە لەيەكتىرى جىاي نەكردىنەۋە تەنيا دلېرى و يەك دلى و پاكي بوو بۆ نىشتان. ھەرەمەيى و ترس بۆ پارە لەۋان جىاي كىردىۋىنەۋە. نەم جەنگە لەۋ جەنگانە بوو كە لەيادى مېژوو دەرەنچىت. پاش دوو رۆژ ھەركەسەمان گەراينەۋە بۆ سەركارى پىتسپىتراۋمان و تەۋاۋمان كرد ۱۹۲۵.

با مەردىي سۋارە عەسكەرىيە كۆردەكەش ون نەبىتت كە نەگەيشت ناۋى خۆى

بلیتیت. به پاشداری نهو سوپا گه وره رهش سواری به ریهستی کردین. وه کو برووسکه سهره ورژترو سهره ورژور به قیرقاج شه نوکه وی پتی نه کردین. به تاو گولله بارانمان وه کو باران پهرش و بلاوی نه کردینه وه تا که وته بهر قامچ و لووله ی تفهنگی (سابیر که ریم بهگ)، ناچاری پیاده بوون بووه له وکاته دا سواریکی (هممه وند) گه یشت و گولله یه کی لیتی داو که وت. وتی کوردم، گه لباخ ی گولی ژبانی وشک بوو بوو، به لام به رامبه ر بهم قسه یه زانرا کورده. سواری عه شایر هم موویان فه قیانه کانیان بری و فرتیاندا یه سهر له شه که ی و کرا به هه راو شیوه نیتیک که هه رگیز نه بیستراوه. کابرا رای کرد ترسا بیکورنه وه کوته له یان بو دروست کرد تا ۳ رۆژ به ولاتا گتیرایان. کاتی جهنگ بوو به شیوه ن، بهو بۆنه یه وه هتیزه که ی میری رزگاری بوو، به لام به په ریشانی به راستی به نووسین باسی نهو دلاوه ره کورده ته واو ناکریت) <sup>۱۰۱</sup>.

---

۱- نه محمد خواجه (جیم دی)، بهرگی دووهم، ل ۹۹-، ۱۰۲.



## گهشتی سابیر بهگ بهرمو کهرکووک

لهو کاته‌دا که ده‌نگوباسی به‌ره‌م هینانی نه‌وتی بیره‌کانی که‌رکووک  
بلا‌وبووه که نینگلیزه داگیرکه‌ره‌کان نه‌و کاره‌یان بۆ به‌تالان بردنی سامانی  
ولاته‌که‌مان نه‌نجام دابوو، سابیر بهگ له ده‌وروبه‌ری بازبانه‌وه هیتیکی (۲۵۰)  
سواره‌ی هه‌مه‌وه‌ند دوا‌ی خۆ‌ی ده‌خات و گهشتیک به‌ره‌و ناوچه‌کانی جه‌باری و  
قه‌ره‌حه‌سه‌ن ده‌کات و له که‌رکووک نزیک ده‌بیسته‌وه به‌مه‌به‌ستی ترساندنی  
نینگلیزه‌کان بێ نه‌وه‌ی گو‌ی بداته مه‌ترسیی فرۆکه‌کانی نینگلیز که به‌رده‌وام  
به‌سه‌ر ناسمانی نه‌و ناوچه‌نا ده‌سو‌وانه‌وه. بۆ پاراستنی بیره نه‌وته‌کان. سابیر  
بهگ ماوه‌ی چهند رۆژیک لهو ده‌وروبه‌ره ماوه‌ته‌وه و کاره‌کانی خۆ‌ی به‌پیتی  
به‌رنامه دار‌یت‌راوه‌کانی نه‌نجام داوه. دانیش‌توانی نه‌و ناوچه‌یه‌ی تیکه‌یاندوه که:  
له‌به‌ر نه‌وه‌ی نه‌وان کوردن و ناوچه‌که‌شیان کوردستانه ده‌بی باج نه‌دنه میری و  
باجه‌کانیان بده‌نه حکومه‌تی کوردستان که شیخ مه‌حمود مه‌لیکیستی. د. که‌مال  
مه‌زه‌هر له‌م باره‌یه‌وه ده‌لتی: (کارگه‌شت به‌وه‌ی که سابیری که‌رم به‌گی فه‌تاح  
به‌گی هه‌مه‌وه‌ند ناگاداری تایبه‌تی به‌ناو دانیش‌توانی قه‌ره‌حه‌سه‌ن و گونده‌کانی  
ده‌وروبه‌ریدا بلا‌و بکاته‌وه. سه‌ره‌رشتیاری که‌رکووک که (نه‌دموندز) بوو رۆژی  
۲۰ ئه‌یلوولی ۱۹۲۵ ده‌قی ناوه‌رۆکی نه‌و ناگادارییه‌ی ناردوه بۆ راو‌یت‌کاری  
وه‌زاره‌تی کاروباری ناوخۆ (کورو‌نوالیس) و وینه‌ی داوه به‌ سه‌کرته‌ری هیتی  
دوبسی نو‌ینه‌ری بالا له به‌غدا. سه‌ره‌تای ناگادارییه‌که به‌م جو‌ریه: بۆ گشت  
دانیش‌توانی قه‌ره‌حه‌سه‌ن ناگادارتان ده‌که‌م که‌من سابیر به‌گی کوری که‌ریی فه‌تاح  
به‌گم له‌لایه‌ن مه‌لیکی کوردستانه‌وه نیردراوم، نه‌و هیتیه‌ی له‌گه‌لمدایه بریتیه  
له (۳۰۰) سواره له هیچ مه‌ترسن، من بۆ کۆ‌کردنه‌وه‌ی کۆ‌ده باج هاتووم.  
له‌کۆ‌تاییشدا ده‌لتی: نه‌م راگه‌یاندنه‌م گونده‌او گوند بنیرن تا ده‌گاته که‌رکووک.  
نیمزا سابیر فه‌رمانده‌ی به‌تالیونی کوردستان)<sup>۱</sup>.

۱- د. که‌مال مه‌زه‌هر کۆفاری رۆشنییری نو‌ی ژماره ۱۲۶ - سالی ۱۹۹۵، ۹.

## شەرى كەندەكەۋە

مامۇستا (ئەحمەد خراجە) دەلى: «ھەۋلىكى تىر دراۋ بېياردرا نامە يەك  
بىتىرى بۆ (كۆلۈنېل لاين) كە موفەتېشى نىدارى بوو بەم جۆرە لای خوارەۋە:  
نىمە لە مەوقف و عەدالەتى بەرىتانىا دىنيان كە بەچاۋىكى دىسۆزانە ئەم  
كەلە ناۋارە يە دەبىنىت كەدۋاى نازادى كەۋتون، نىتر بامالوتىرانى و خوتىنژاندن  
دۋاىي پىن بېتىرت، لەگەل دانى مافى كورد و عەفوۋى عام پلاۋكردنەۋە  
ھەستى ئادەمىزادىتان ھىۋادارىن.

كانۇنى يەكەم/۱۹۲۵

بەلام ھەمىو ۋەلامەكەى نۆتىنەرى بەرىتانىاي گەۋرە (كۆلۈنېل لاين) كە  
موفەتېشى نىدارى بوو، بىرىتى بوو لەمەى خوارەۋە:  
«سەگى ھار چىل شەۋى عومرە»

نېمزا مفتشى نىدارى/لاين

شۋىات ۱۹۲۶

## بۆ يېشىگەھى مەلىك و باش قوماندان دەستان ماچ دەكەين

دویتی له كەندەكەوه لەگەڵ پۆلیس و عەسكەرى (لیشى) دا دوو سەعات  
لەشەردا بووین تا گردى (شیخ محیەددین) - (سلیمانى) شكان و لەسەریان  
چووین. (۵) بریندار و (۲) کوژراویان بەنەسپ و تەنەگەوه بەجێمانبوون،  
لەئێمەش (حەمە شەریف نەزیمان) و (۳) ئەسپ کوژران - ئیستا لەدیتی  
(کەلەکن) و (خێوەتە)ین - فرۆكەمان نەبینیوه.

سابەر

قوماندانى سوارى هەمەوهەند

۲۸/شوبات/۱۹۲۶

\*\*\*

### بۆ حەضرەتى مەلىكى كوردستان

خاكپاتان ماچ ئەكەين، لەنزىك (تەينال) دامان لە مەفرەزەى نەقلیات. (۵)  
ئىستەر بەبارە نازووخواوە لەگەڵ يەك نەسپمان دەست كەوت. (۶) عەسكەر  
دووانىيان كورد بوون گیران، بە مەرقەدى (كاك ئەحمەد) ئەوەندە بەنازایی و  
دلیری ئەجەنگان دلم نەهات بیانكوژم. نازا ناكوژیت، بەرم دان. هەموومان  
سەلامەتین و خاكی بەریتان ماچ ئەكەين.

ئەمەین حەمەى ئىمام

خزمەتكارى<sup>۱</sup>

---

۱- ئەحمەد خواجە (جیم دى)، بەركى دووم ل. ۱۲۲

شیخ رهئووف له یاداشتهکانیدا دهلتى ( « له سالى ١٩٢٦ که له (وتلمژتر) بووین کابرایهکى ئهرمهنى هات بۆ (وتلمژتر). ) دواى ئهوهى که (کهريم بهگى فهتاح بهگى ههمهوهند) لیکۆلینهوهى لهگهلا کردبوو بۆی دهركهوت که بۆ کوشتنى باوکم نئیررابوو. بۆیه (کهريم بهگ) کوشتى. بهلام باوکم ئهوکارهى (کهريم بهگى) بهدل نهبوو. ههچهند له دوايیدا وهکو (عهبدوهرهزاق ئهلمهسهنى) له کتێبهکهیدا (تاریخ الوزارات العراقیه) باسى کردووه، که ئهو کابرایه ههر وهکو (کهريم بهگ) بۆی چوووبو بۆ کوشتنى (شیخ مهحمود) نئیررابوو».

(شیخ رهئووف) له یاداشتهکانیا باسى چۆنیتى چوونى ئهو کابرا (ئهرمهنییهى) نهکردووه بهلام مامۆستا (محهمهد رهسوول هاوار) دهلتى: من لهکاتى خۆیدا له (قادر ئاغای موهره)ى خزمم بیستبوو که لهو رۆژانهدا لهخزمهتى (شیخ مهحمود)دا بووه. ئهو کابرا (ئهرمهنییه) به (شیخ مهحمود)ى وتبوو که ئهو ناوچانه (ئالتوونى) تێدايهو ئهگهر رێگهى بدا دهتوانى سوودیکى چاک بهشیخ بگهیهنیت و ماوهیهک ههولیدا بهو بیانووهوه خۆى له شیخ نزیک بخاتهوهو ئهوه بهو دهركهوت که بۆ کوشتنى شیخ چوووبو بۆیه کوژرا<sup>١٠</sup>.

١- (م.ر.هاوار)، بهرگی دووم، ل ٥٧٤-٥٧٥

## سابیر بەگ لە چەند شەڕیکی سەختدا

لە بەهارى - ۱۵۱۹۲۵

مامۆستا ئەحمەد خواجە دەلى: شەو خۆمان گەيانده (دەمرکان) چونکە لە رۆ  
سور - قەرەداخووە - گەرانەووەمان بەباشتر بینی.

لەکاتی نیوەپوژە کردندا پیاویکی دوکانی هات و وتی: نۆردوویەکی زۆر لە  
سەرکانییەکی: خەراجییانە: و سوارەکان کە تێ گەیشق زۆرداخیان هەلکێشا  
کە زۆر کەمن و توانامان نییە، بەلام لەوکاتەدا نادر و حەممە عەلى ئیمام و دە  
سوار پەیدا بوون.

ئێتر سوارە قوتە قوتیان تیکەوت و داوایان کرد کە شەو بەدەن بە سەریاندا.  
مەن چەند لێکم ئەدايەووە هیچ بەدروستم نەئەزانای بە (۱۶) سوار لەگەڵ  
نۆردوویەکی حکومەتیدا بەجەنگین، بەلام بیتسوود بوو ناچار بووم بە ناویتهی  
بیریان لەگەڵ تاریکی ئێوارەدا لەگۆرستانەکی (عەرەت) هەو بە تاو بە ۳ تیپ  
پەلاماری ناواییمان داو ئەمانزانای سەرباز لەناواییدایە تاماوێهەکی زۆرکەم لەبەر  
ناواییدا. دراینە بەر دەستپێژی تەفەنگ و مەترالیۆز. ئێتر ماوێ گەرانەووەمان  
نەما بیتجگە لەو رۆژمە کە بیگەپەنینە ناو ناوایی. ئەو هێزەى سوباییە کە لە  
بۆسەو سەنگەرەبوون ناچاری راکردن بوون لەناواییدا یەکیکیان لێ کوژرا.  
مەجید و نادر پەلاماری گەردەکیان داو لەپێش ئەواندا کە پیادە بوون گرتیان.  
ئێتر رێگەى رزگارییان تەنیا خۆگەپاندنەوێان بوو بە نۆردووەکیان. بەلام چەکی  
کوژراو بەفیشەکەووە گەیشتە (۹) تەفەنگ یەک مەترالیۆزیان پێ بوو دەریان کرد.  
پاش دوو سەعات سابیر بەگ هات ئێتر توانیمان زۆر زیاتر تەنگاویان بکەین.  
لەکاتی گەرانەووەماندا ولاغەکانمان کە بەدەست مەجید قالەووە بوو عەرەبەتییهکان  
گەمارۆیان داو بوو کە ولاغەکانیان لێ بسەن. دووانیان گیران لەپاش نەختیک  
نەشکەنجە بەرەلام کردن. شەو بوو سابیر بەگ وتی نیمەڕۆ فرۆکە بەیاننامەى  
زۆرى فرێداو ئەم دانەپەى داپە دەستم تاریک بوو خستەماخەلم.

### بۆ عموم اھالی ناحیہی تانجھرو و قضای ھەلەبجە

لەئێوە معلوم بێ کە ئەگەر زەرەرتیک و ئەزبەتیک واقع ببێ بۆ ئەم نۆردووە کەوا لەناحیە و مەحللی ئێوەوە مروورنەکات ھەر فلاکەت و مصیبەتیک کە لەوڕووە بەئێوە بگات مسئولیەتی لەسەرخۆتانە

### بۆ عموم اھالی قضای ھەلەبجە

ئەوا تەلیفستان ئەکرت بۆ ئەوەی تەمینی اداری قضا چاکتر بکە. ئەحمەد بێگ قانیمقام و حمید بێگ معاون لەگەڵ مامورانی کە ایجاب بکا نێررانەو بۆ ھەلەبجە. ئەبێ لە اجرای وەسائفا معاوونەتی مامورەکان بکەن و مطیعانە ئەوامری رەسمییە حکومەت بەجێ بهێنن

ئەمە سەر نییە؟ لەلایەکەو داوای یارمەتی لەگەڵ ئەکەن و لەلایەکی تریشەو ھەرەشە؟! تریشەو ھەرەشە!؟

ئەم بەیان و ھەرەشە لەلایەن حکومەتی سلیمانییەو لەگەڵ ئەکرت دەرکەوت کە خۆیان ئەو توانایەیان نییە کە نۆردووەک لە سلیمانییەو بگەینەنە ھەلەبجە، داوای یارمەتی لەلادی و عەشایر ئەکەن، بەلام لەوترسە رزگار نەبوون.

### سایەر وتی:

ئەوا تۆ ھەگبەیک پارت بێ ھەبە ئیستا ئەچینە ناو جافەکان مالی کوێخا ئەحمەد ئەجەشەلی رۆغزایی: ھەموویان لەگەڵ سلیمانیدا رێکن. ئەلێن شیخ مەحمود ناردوویی بۆ ناوئوس بەپیتی سوارەو چەکدار مانگانە ئەدات. جار جارێک ھەگبەیکە پلەرتەو تاکو بزانی پاریشمان بۆ ھێناون نێتر کارمان ساز نەبێت. چووین دوو سێ مەرمان بۆ سەرراو پرۆغرامان بەکارھێنا لەجیاتی (۱۰) چەکدار (۱۰۰) ناویان ئەنوسی ھیوای پاری وەرگرتن خەوی لەچاوی وردو درشتیان بێ. لەکاتژمێری بەیانی ۱۵۷.۳۰ لە (بیکەسە)وہ تۆزی سوارە بێنرا. وتمان عەشرەت ئەو سوارەکی سلیمانییە نێتر زەلام و چەکدار لەناو مالا

نهما له هه‌موو خیتلیکهم وه‌کو پێچکه‌ی می‌تروو له‌چه‌ک‌دار که‌وته‌پێ: له‌به‌ر  
 ناوایی گ‌ریزه‌دا به‌ره‌نگاریان بووین. سوپای می‌سری (سوپای لیقی)، له‌ژێر  
 فه‌رمانه‌ی فه‌رمانداری ئینگلیز (کۆلۆنیل لوانس)دا له‌هه‌ر چوارلاوه‌ خ‌را‌نه‌ ژێر  
 لوله‌ی تفه‌نگی کو‌رد.

له‌ سه‌عات (٨.٣٠)وه‌ ئۆردووی لیقی چه‌سپینه‌رانه‌ ناو شینه‌وله‌ی به‌ردی  
 گ‌ریزه‌و له‌هه‌ر چوار لاوه‌ گ‌ولله‌یان به‌گ‌ژا نه‌ک‌را. خۆم بینیم جافه‌کان به‌ پیاوه‌یه‌وه  
 به‌ راگ‌ردن خۆیان نه‌ک‌رد به‌ بارخانه‌که‌یاندا و به‌کۆڵ که‌لووپه‌لیان نه‌فراندو هاواری  
 قه‌مچیه‌ ره‌شیان (شیخ عه‌بدولکه‌رم کرێچه‌) یان نه‌ک‌رد، به‌لام لیقییه‌کان  
 زۆریان کو‌رد بوون تیپ تیپ ه‌ترشیان نه‌ه‌ینه‌یه‌ قه‌یاره‌ی رووتوه‌ په‌لاماریان نه‌دا  
 کوشتار زۆر بوو خه‌لیفه‌ یونس له‌گه‌ل ٣٠ سوارا په‌لاماری تیپیک سواریان دا  
 له‌ پشتیه‌انه‌وه‌ تیپیک‌کی تری لیقی په‌لاماری خه‌لیفه‌ی داو خسته‌یه‌ ناوانی  
 دووه‌ژێر. له‌وکاته‌دا ئه‌مه‌ش به‌زیکه‌ی (٣٠) سواره‌وه‌ له‌گه‌ل سابیر به‌گ‌دا پشتی  
 تیه‌په‌ لیقییه‌که‌مان ته‌نی. خه‌لیفه‌ له‌وێدا گه‌یشه‌ ئه‌مه‌، هه‌لی ده‌سته‌که‌وت به‌  
 شپه‌زه‌یه‌که‌ی زۆر خ‌را‌پ له‌ناوایاندا رزگاری بوو و ناوته‌ی ئه‌مه‌ بووه‌وه‌. له‌م  
 پێکه‌دانه‌دا به‌پ‌استی جه‌نگ‌یک‌کی سواره‌ی خ‌وێن رێژانه‌ رویدا. لیقییه‌که‌  
 نه‌بووست به‌قه‌یاره‌ شمشیر بگاته‌ سه‌رمان و به‌بێ ته‌قه‌ دامان پاچیت. به‌لام  
 دووره‌په‌ریز کوشتاری زۆریان دا. مه‌شقی شیرازیان زۆر جوان بوو و به‌پ‌استی  
 له‌جه‌نگ‌اوه‌ نه‌چوون. په‌ریزی جه‌نگیان ئه‌جگار په‌نگین بوو، به‌لام له‌گه‌ل جه‌نگ‌کی  
 چه‌ته‌یه‌ی ئه‌مه‌دا ده‌سه‌لاتیان نه‌بوو. تا سه‌عات ٤ی پاش نیوه‌پۆ جه‌نگ‌یک‌کی  
 سامناکی خ‌وێن پێژ رووی دا. له‌م کاته‌دا چوار فره‌ۆکه‌ گه‌یشه‌ سه‌ر کۆری جه‌نگ  
 نیه‌ر له‌و ده‌سته‌ ساکاره‌دا ئه‌مه‌ ه‌ینزی جه‌نگ‌یمان نه‌ماو لیقییه‌که‌ له‌ژێر  
 فره‌ۆکه‌کاندا رۆشنتی بۆ هه‌له‌بجه‌. سه‌ره‌پای کوشتار، تالانه‌یک‌کی زۆرش ده‌ست  
 جافه‌کان و دیهاته‌کان که‌وت.

له‌گه‌رانه‌وه‌دا فره‌ۆکه‌کان به‌مه‌تر الیه‌ پێژ گاله‌یان کو‌رد. عه‌شایره‌که‌ له‌ده‌سته‌ی  
 شاره‌زووردا بلاو بوو بوونه‌وه‌. پیاو ژن، مه‌ناله‌ ژوله‌ وه‌کو یه‌ک نه‌کوژرا. به‌ بۆمبا

ره شمالی خیتله کانی نه هیشت. له ژیر ره شمالی کوتخا محمه دهی باشوکید ۹  
 کوژراوم بینی له کوړو کچ و ژنی کوتخا که داپوشراپوون. نیمه شهو چوینه  
 (محمه ده خانی)، (لادییه کان) نان و دویان بو هیتاین قورناتیکیان هیتا وتیان  
 نیره به جی بیتلن نه وهک بو مباران بکرتین. چوینه: دهسکه ره: دتی خهلیفه  
 یوونس. سواره کانی نیمه پینج تغه نگی ینگلیزی ۲ شمشیر و ۲ صندوقی  
 گه وره به بارگیرییه که وه و چوار نه سپ سوار به تغه نکه کانیانه وه دهسکه وتیان بوو  
 بوو. چونکه ماوه مان نه نه دا بچن بو تالان. که میان دهستگیربوو بوو له ناو  
 صندوقه کاندایسکی و زور له خواره ده مه نی نوقل و بسکویت و قوتووی  
 خواره ده مه نیی زوری تیدا بوو. له کاتی گهرمه ی جینگ و ناگربار اندا له سه رکانی و  
 ناوه که ی موان تووشی میرزا غه فووری حاجی ماری عه نه برخان بووم به توتی  
 کراسی و ده ریپیه به پرووت کراوی بینیم. ناوی سواره کانی نه زانی که پرووتیان  
 کرد بووه چووم به ته وای تا کیسه ی پاره که یم بو سانه ده وه دامه وه، به لام لیم  
 نه پرسى چى گه یاندووتیه ناو نه م ناگره) ۱۰



## شەپى گوندى مۇرىاس

مامۇستا (ئەخمەد خواجه) دەرياهى ئەم شەپە دەلتى: ( لە نەوتى دەسوارى  
(ھەمەۋەند) لەگەل (كەرىم عەزەى رەھىم دۆينە) ميوانى (كوتخا فەرەج) بوون و  
ناۋىتەى ئىتمە بوون. ئەو شەۋەمان رابوارد. پىتش تارىك و روونى بەيانىدا  
سواربووين بۆ ئەۋەى بچىن بۆ (سىتەلان) و (شارەزۋور). سوارەى (ھەمەۋەند)  
بەقەتارو ئەللاۋەيسى وتن پىتش ئىتمە كەوتن. بەرامبەر دىيى (مۇرىاس) لە  
ناسۆگە تەقە دامەزرا. بە شەپ جىگا بلىندەكانغان گرت و بەسەر جىگەى تەقەو  
جەنگىيەكاندا زال بووين جەنگ تا نىزىكەى نىۋەرۋى خاياند. دوزمن تەقەى  
وہستاند، بەلام دوزمن كىيە نازانين. بۆمان روون بوۋەۋە كە كىماۋنەتەۋەو  
چوۋىنە جىگاگەيان، بۆمان دەرگەوت كە لىقى: ناسورين. لەدىتى سىتەلانىش  
ناۋەستن. خەرىك بوون لە رووبارى تانجەپۆ دەپەرنەۋە. بەلام ئەمجارەش  
(كەرىم عەزەى رەھىم دۆينەى ھەمەۋەند) كە بەراستى گولى لەشكرو بى وىنەى  
نازايى و لەشكر گىريو، بەخۆى و ئەسپەكەيەۋە كوزران و ھەر لەجىگەى خۆيدا  
بەجلە خوتناۋىيەكانى نىثرا، ئىتر بەتەۋاۋى زانىمان كە لىقى ناسورى و  
فەرماندەى ئىنگلىز بوون كە لەپاش جەنگى (گىزە) لەگەل لىقىيەكان ئەم  
تابورەيان ھىناۋەتە ئەو جىگە گىزگەى رىبازەكان بۆ تۆلە سەندن) <sup>۱۰۸</sup>.

۱- ئەخمەد خواجه (چىم دى) بەركى دوۋەم ل ۱۰۸-۱۰۹.

## سابیر بەگ لە شەری تاسلوجە دا

سابیر بەگ لە رووی نازایەتی و خۆگرییەوه شونیتیکی تایبەتی و ناویکی دیاری هەبوو.

مامۆستا ئەحمەد خواجە دەربارەی ئەم شەڕە نووسیویەتی دەلی: (لە کۆزەرەقە، خەلیفەم بەجێ هێشت، شەوی ماوو گەشتەما باپۆیی گەورە-بازیان-). پاش چەند رۆژێک سابیر بەگ و خالۆ ئەمین حەمە نیمام هاتن. پەلەیان بوو وتیان سبەینێ بۆ نیوەڕۆ سوپاکە ی - لیقی - ئەگاتە بازیان بۆ سلیمانی. پەریارمان داووە لە پێش هاتنیاندا بکەوێنە خۆمان تاوەکوو بەخۆشی نەگەنە سلیمانی. من فەرمانم پێ نەدراوێ هاکاری جەنگ بێم. پێنج سوورم لە گەڵ بوو، نەمویست تێکەڵیان بێم، بەلام ناچار بووم لە چەکدارانی بازیان پتر لە ۱۰۰ چەکدارم کۆکردووەو لەسەری تاسلوجەوه تا پستی (بیبی جەگ)مان بەپێدە گرت. سۆزەیش لەنیوان (بیبی جەگ) و (تەپەشوانکارا) دامەزران.

پێشدارێ لیقی یەکەم بەچێادا هات کەوتە ژێر لوولەی پیادەکەمان و پەرتشان کران سوپاکەیش کە لە شەقامەوه نەهات کەوتنە ناوانی چەکدارێ سوارە، بەلام لیقییەکە زۆر دلێرانە نەجەنگان بەبێ ترس بەرامبەر بە لەشکرەکەمان ورووژمیان نەهێنا. بەراستی زۆر نەترساین کە ئەوان سەرکەون. بەلام پێشدارەکیان پستی شکاندن چونکە هێزەکی ئێمە لەبەرزیو دەسلاتی خۆی پیشان دان. من ویستم تەقە بێرێم و رێگەیان بدەین چونکە زۆر پەرتشان کران. بەلام لەناکاو چوار فڕۆکەهات بە مەترالیۆز و بۆمبا، ماوەی ئێمە ی بێ، نیتر نۆردووەکی خۆی دەرکردو چوو بە دیوی سلیمانیاندا. ئینجا بەرەنگاری لەشکری عەشایەری دیوی سلیمانی بوون کە بەهاواری ئێمەوه هاتبوون. فڕۆکە لەسەر ئێمە جیاوازی نەئەکرد. نۆردووەکە کەوتبوونەوه تەنگو چەلەمە تا رۆژ ئاوابوو فڕۆکە لەسەرمان لانهچوو تەفەنگ و تالان زۆر بوو، کوژراو و بریندار لەلایەن دیهاتەکانەوه کۆکرانەوه. بەلام ئێمە زۆر داخدار بووین کە نەمانتوانی

چاردیه کی برینداره کانیان بکهین و نهو شهوه به چۆلهوه مانهوه چونکه وامان  
نهزانی که زیرهلییان دیت و ئه یانباتهوه به لام، تا رۆژ له چۆلیدا مانهوه»<sup>۱</sup>

---

۱- نهحمه خواجه (جیم دی)، بهرکی دووهم، ل. ۱۲۰-۱۲۱.

## شۆرش له سه‌ره‌تای سالی ۱۹۲۶

له‌م رۆژانه‌دا مال و مندالی هه‌مه‌وه‌نده‌كان ئاواره‌ی سه‌رسنوره‌كاني ئيران ببوون.

پاش نه‌جمادانی زنجیره‌یه‌ك شه‌ری خوتناوی وه‌ك باسما‌ن كرد دوزمنا‌نی گه‌لی كورد به‌تۆپ و فرۆكه و هه‌تزی لیقی و عه‌شایه‌ری عاره‌ب و پۆلیس په‌لاماری ناوچه‌كاني كوردیان دا. جگه له ته‌رخان كردنی خه‌لات و دیاری بۆ كوشتنی سه‌ركرده‌كاني كورد، جار ناجاریش زه‌مینه‌ی گفتوگۆیان له‌گه‌ل شیخ مه‌حمود خۆش ده‌كرد به‌مه‌به‌ستی فریودانی، به‌لام هه‌موو نه‌و هه‌ولانه‌ی ئینگلیز سه‌ری نه‌گرت.

نه‌مه‌ش غوونه‌یه‌کی (گفتوگۆیه) له‌نیوان شیخ مه‌حمود و ئینگلیزه‌كان كه مامۆستا عه‌له‌ده‌دین سو‌جادی باسی كردوه. ( له ده‌وره‌یه‌ی سه‌ره‌تای سالی ۱۹۲۶) دا سال‌ح زه‌کی به‌گ نه‌چتی بۆ به‌غدا، له‌ولاشه‌وه مستر (نه‌دمۆنز)، (كۆرنوالیس) تیشه‌كه‌یه‌نی له‌كه‌ین و به‌ینی نیوان سال‌ح زه‌کی به‌گ و «عه‌بدولموسین سه‌عدوون» وه‌زیری ناو‌خۆیی و (مستر كۆرنوالیس) راویژکاری ناو‌خۆیی، له‌وه‌كاله‌تی (شیخ مه‌حمود) وه‌ چاوی پتی نه‌كه‌وتی كه نیش و كار هه‌موو له‌ده‌ست كۆرنوالیسا بوو. قسه‌وباس دایته سه‌ر نه‌وه كه شیخ مه‌حمود وازی‌نی له‌هه‌موشت و له (عیراق) بچیتته ده‌روه، کاریکی به‌سه‌ر سیاسه‌تی عیراقه‌وه نه‌بت. یه‌كێ له‌كوپه‌كاني بنه‌تیی بۆ به‌غدا بۆ خوتندن، ملکه‌كاني پتی بدریتته‌وه خۆی یه‌کیکی بۆدانی بۆ چاودێری کردنیان.

«سال‌ح زه‌کی» نه‌م قسانه‌ی هه‌لگرت و هه‌ینایه‌وه بۆ شیخ مه‌حمود. شیخ مه‌حمود له‌مه زۆر تووره‌ بوو به‌لكو هه‌ندێ شتیشی دایه‌پال «سال‌ح زه‌کی به‌گ» و حه‌پسیشی كرد. «شیخ مه‌حمود» زووتر قسه‌ی دابوو به‌ ولاتی مه‌ریوان و پیتنجوتین كه بچیت بۆ نه‌و ناوه. به‌ره به‌ره ولاتی جاسه‌نه‌و نه‌شكه‌وتی به‌جی

ههشت و رووبه‌رووی ده‌وروبه‌ری پێنجوتن بووه‌وه که له‌وتیه بچیت بۆ «پیران» له مەریوان»<sup>١\*</sup>.

شیخ ره‌ئوف له‌یاداشته‌کانیا ده‌ریاره‌ی نهم رۆژانه ده‌لتی: (به‌هاری ١٩٢٦ باوکم له‌گوندی (که‌نده‌ سووره) وه‌ چووه‌ شارباژێڕ (له‌ راستیدا شارباژێڕ هه‌تا دوا‌یی بنکه‌یه‌کی به‌ هه‌تزی شیخ مه‌حمود بووه‌ و زۆریه‌ی چه‌کداره‌کانی له‌گه‌ڵیا‌بوون)، دووباره‌ ژماره‌یه‌ک چه‌کداری له‌ده‌ور کۆیوه‌وه‌ و ڕوویان کرده‌ هه‌له‌بچه‌، به‌لام باوکم (ماجید مسته‌فا) و (هه‌مه‌وه‌ند)ه‌کانی له‌شارباژێڕ هه‌شته‌وه‌.

له‌راستیدا باوکم له‌و رۆژانه‌دا زۆر شپه‌رزوه‌ ده‌ست کورت بوو، له‌به‌رئوه‌ دووباره‌ له‌زستانی ١٩٢٦، ١٩٢٧ چووه‌ (مەریوان).

مامۆستا محمه‌ده‌ ره‌سوول هاوار ناما‌زه‌ی به‌ دۆکیومه‌نتی ژماره‌ 105-730. ٢٠٥ رۆژی ١/٤/١٩٢٦ له‌ برگه‌ی (١٩٠) دا هاتوه‌: (ئه‌و چه‌تانه‌ی له‌قه‌ره‌داغه‌وه‌ رایان کردو له‌ تانجه‌رۆدا په‌ڕینه‌وه‌ گه‌یشه‌نه‌ ناوچه‌ی هه‌له‌بچه‌ و ده‌ستیان کرد به‌ کۆکردنه‌وه‌ی باج له‌ هه‌ندێ دێهاتی شاره‌زوو، زۆریه‌ی ئه‌وانه‌ی له‌گه‌ڵ شیخ مه‌حمود - دان جگه‌ له‌ چه‌ند که‌س و خزمه‌تکی تایبه‌تی خۆی ئه‌وانی تر به‌ریاریان داوه‌ له‌ شارباژێڕدا بئینه‌وه‌ و شیخ مه‌حمود و توویه‌تی چۆته‌ زیاره‌تی شیخ حوسامه‌ددین له‌ (ته‌وتله‌). شیخ حوسامه‌ددین نه‌سیحه‌تی شیخ مه‌حمودی کردبوو خۆی ته‌سلیمی نینگلیز بکا. له‌ئه‌نجامی ئه‌وه‌دا شیخ مه‌حمود نامه‌یه‌کی نارد بۆ مه‌لیک فه‌یسه‌ل که‌ ئاماده‌یه‌ نوێنه‌ریکی خۆی بنه‌یترت بۆ به‌غدا، به‌لام نووسه‌یبه‌ری له‌م کاته‌دا خۆی ناتوانی بچیت به‌غدا)<sup>٢\*</sup>.

هه‌روه‌ها له‌ برگه‌ (٢٢٥)ی هه‌مان دۆکیومه‌نتدا هاتوه‌ (جگه‌ له‌و نامه‌یه‌ی

١- علاء الدین سجادی، می‌ژووی کورد و کوردستان، ١٠٧-١٠٨.

٢- (م.ر. هاوار)، به‌رگی دووهم، ٥٧٢ - ٥٧٨ - ٥٧٩.

که شیخ بۆ فەیسەلی ناردبوو نامە یەکیشی ناردبوو بۆ مەندوویی، بامی.  
 بەلام تێگەیەنرا نەگەر خۆی تەسلیم بکا بە فەیسەل پێتویستە بەر لەوە  
 لێسووردنی بۆ دەریچیت و جگە لەوە دەبی بۆ ماوەی (٤) ساڵ لە بەغداد  
 بێنیتەو، ئەوسا حکومەتی عێراق بپاری گەڕانەوی دەدا بۆ کوردستان.  
 حکومەتی عێراق بپاریکی دەکرد کە دەست بەسەر هەموو مۆلک و مالی  
 شیخ مەحموددا بگرێ و بەپیتی بپرگە (٧) ی نیظامی / دەعایی عەشایر  
 بپەرۆشیت.

مەموری ضەریبە لە سلیمانیدا ناگاداری شیخ مەحمودی کرد نەگەر  
 لەماوەی دەسێشانکراو کەبۆی دانرابوو خۆی نەدا بە دەستەو هەموو مۆلکەکانی  
 دەفرۆشێ (١٠).

لە دۆکیۆمەنتی ژمارە 105-730. ٢٠٥٠ رۆژی ١٩٢٦/٦/٢٤ (راپۆرتی  
 ژمارە/١٣)، بپرگە ٤٠٨ دا هاتوو (ئەو هێزە بچووکە ی کە نێررابوو بۆ  
 یارمەتیدانی جافەکان کە بە ناسانی بگەنە کۆتستان ئەو هێزە لە ١٣/٦/  
 ١٩٢٦ دا بەرەنگاری چەکدارەکانی کوردی نێران بوونەو کە چەکداری ناوچە ی  
 هەرمان و مەریوان و ژمارەیان (٣٠٠) چەکدارە کە هێزی دۆژمن  
 بەسەرکردایەتی (ئەحمەد بەگی بالەک) بوو کە یەکیکە لە خزمەکانی مەحمود  
 خانی کانی سانان، بەلام هێزی دۆژمن وەستێرا.  
 لە ١٩٢٦/٦/١٤ یەلاماری هێزی شیخ مەحمود دراو شکێران و (٣٠)  
 کەسیان لێ کوژرا.

زبانی ئێمە تەنها چوار بربندارو هێزی ناسمانی ئێمە پالەشتیکی چاکی  
 حکومەتی کرد لەو شەڕدا، بەلام لەبەر ئەوەی ناوچە ی شەڕ دارستان و  
 شاخاوییه، بۆردومانی ئەم جەرە زۆر کاریگەر نەبوو.  
 دۆژمن دواي ئەوە هەموو هێزەکانی خۆی کوژدەو کە ژمارەیان (١٠٠٠)



## شهید بوونی کهریم بهگی فەتاح بەگ

هەر لەو بەشدارییە کاریگەرییە کەریم بەگ لە شۆڕشی یەکەمی شیخ مەحمود و دواتر کوشتنی حاکمەکان (کاپتن بۆندو ماکانت)، ئینگلیزەکانی بە جارتیک بەرامبەر ئەو کەلەپیاوێ رۆژێستوو بێزارکرد، بۆیە کەوتنە دانانی پیلانی شەهیدکردنی و بۆ ئەو مەبەستە پاروێ مالی دۆنیایان خستە بەردەم دەرەست و ئەفس نزمەکانی خۆیان. دیارە ئەمەش لەدوای ناویند بوونیان بوو لەوێ کە ئەم نامادە نییە خۆی تەسلیم بەوان بکاتەوێ کۆل بەدات کەبەر لە کوشتنی حاکمەکان لە حوزەیرانی سالی ١٩٢٢ز، ئەم بێ نویندییەیان لە کەریم بەگ و کوشتنی حاکمەکانیش هاتە سەر ئەمانە، ئینگلیزەکانی زیاتر پەست کرد کە چیتەر دلێان بپوایی ئەدا بزووتنەوێ رزگاریخواری لە کوردستان واپەرەستینی و کەوتنە دارپشتی بەرنامە فیعلی بۆ تۆاندنەوێ.

هەولی کوشتن و سەنگەر پێ چۆل کردنی کەریم بەگ نیشانی دۆژمنکارییە لە تۆاندنەوێ هەستی رزگاریخواری و نەهیتشتنی جەنگی پارتیزانی لە کوردستان کە لەسەر دەستی ئەو پیاوێ نازیای بەرپا بوو<sup>١</sup>.

لەوکاتە کە شۆڕشی دووێمی شیخ مەحمود لەکپ بوونەوێدا بوو شۆڕشگێڕانی کورد لە ئەفسەرائی سوپا و هەندیک لە سەرۆک هۆزە نازاکانی لەناو ئەوانە (کەریم بەگ) لەدیوی ئێران لە گوندی (وێلە ژیر) سەر بە مەروان بە سەرۆکایەتی شیخ لە ناویندی و دلەنگیدا دژیان و بۆ فشار خستنه سەر دۆژمن بپاریان دا مەفرەزە بنێرنەوێ کوردستانی عێراق. لەم کاتەدا کەریم بەگ

---

١- د. عیزەددین مستەفا رەسوول لەوبارمیهو بەراشکاوێ دەلی: (کەریم بەگ ئەو قارمانیە کەسەرمانیەکی بلیمانەنی بۆ شەری (پارتیزانی) ی پێشمەرگایەتی کورد دانا.

بپروان: رۆژنامە بپرایەتی. ژمارە (٣٩) ی ٢١/٢/١٩٧٣.



به‌خۆی و به‌سواره‌کانییه‌وه خۆی گه‌یاندوهه بازیان و چه‌مچه‌مال هه‌تا بیسه‌لمیتی  
نهم ولاته داگیرکەر هه‌لناگری<sup>١</sup>.

که‌ریم به‌گ به‌خۆی و «سابیرو عه‌بدوللای کوپی و سواره‌کانییه‌وه ده‌گه‌رتنه‌وه  
بازیان و دواتر ده‌چیتسه گوندی (قه‌ره‌تاصور) و له‌کاتی نزیک که‌وته‌وه‌ی  
له‌گونده‌که ته‌قی لی ده‌کهن به‌ته‌نها گولله‌یه‌ک به‌ر نه‌و ده‌که‌وێت و به‌ریندار  
ده‌بێت. هه‌ر به‌و به‌رینه‌وه ده‌یگه‌یه‌ننه گوندی (نووره) و له‌وێ گییانی سپاردو بو  
دواجار مال‌ئاوایی له‌ ولاته شیرینه‌که‌ی کرد.

که‌ریم به‌گ له‌سه‌ره‌مه‌رگا وه‌سیه‌تی کوپی و جه‌ماعه‌ته‌که‌ی ده‌کات له‌تۆله‌ی  
نه‌و که‌س نازار نه‌دن. نه‌وانیش به‌هه‌موو هه‌ول و کۆششیان توانییان لاشه‌که‌ی  
بپاریزن بو نه‌وه‌ی نه‌که‌وێته ده‌ستی ئینگلیزه‌کان که‌ پاره‌ی زۆریان به‌خه‌لات  
دانابوو بو خۆتی که‌ریم به‌گ هه‌تا لاشه‌که‌ی بدزن و بازرگانی پێوه‌بکه‌ن.

خزم و که‌س و سواره‌کانی بو پاراستنی لاشه‌ی که‌ریم به‌گ له‌ ده‌ستی  
ئینگلیزه‌کان دین و له‌ هه‌موو گونده‌کانی کانی مسته‌فاو ژاله‌و سه‌رناوی باسه‌ره‌و  
دواتر گوندی (دیلێژه) گۆپی بو هه‌ل نه‌که‌ن. به‌لام به‌ به‌تالی گۆزه‌کان  
پرده‌کهنه‌وه. ئینجا له‌پال مه‌رقه‌دی شیخ ره‌زای دیلێژه گۆز هه‌لده‌که‌ن و له‌وێ  
به‌یه‌کجاری به‌خاکی ده‌سپێرن، هه‌تا ئینگلیزه‌کان نه‌توانن وا به‌ناسانی لاشه‌که‌ی  
بدۆزنه‌وه. نه‌و گۆزانه‌ی که‌ به‌ فیل و بو‌بزرکردنی لاشه‌که‌ی هه‌لکه‌ندرابوون،  
دیسانه‌وه له‌لایه‌ن ئینگلیزه‌کانه‌وه هه‌لکه‌ندرانه‌وه، به‌لام نه‌یاندۆزییه‌وه. به‌لام  
نه‌وه‌ی نیستا گۆپی هه‌قیقی که‌ریم به‌گه‌و لاشه‌که‌ی تیا شاردراره‌وه‌وه پال  
مه‌رقه‌دی (شیخ ره‌زای دیلێژه) یه‌.

ئینگلیزه‌کانیش له‌دوایی دین نه‌و به‌ پاره‌ی دایان نابوو بو به‌خشینی نه‌وانه‌ی  
که‌ریم به‌گ ده‌کوژن هه‌ر (١٠٠) هزار روپییه‌که‌ به‌سه‌ر خه‌لکی گوندی  
قه‌ره‌تاموور ده‌به‌شه‌وه.

١- بروه‌نه: یاداشته‌کانی شیخ له‌تیفی شیخ مه‌حمود، ل ١٤٤-١٤٦.

نینگلیره‌کان له‌دوای کوشتنی حاکمه‌کان به‌ناشکراو به‌بێ پەردە رایان گەیانە  
 ھەرجی کەریم بەگ و سابیری کوپی بکوژی (۱۰۰) ھەزار روپیە لە حکوومەت  
 وەرەگری ئەم بێپارەشیان بە‌ناوی (مەندووبی سامی لە‌عێراق‌ه‌وہ دەرکرد ھەرنەم  
 خەڵاتەش بوو دایان بە خەڵکی گوندی قەرەتاموور.

نینگلیره‌کان لە‌و‌ه‌ش بێ ئومێدبوون کە کەریم بەگ بە‌شیخ مەحموود بە کوشت  
 بەدەن کە کردبوویانە ھەرجی بە‌ردانی لە دێلی. ھاتن بە بێپاری ژمارە ۱۲۲ ی  
 رۆژی ۸ حوزەیرانی ۱۹۲۵ کە مەندووبی سامی داوا لە مەجلیسی وەزارەتی  
 عێراق دەکات جائیزە دا‌بنێن بۆ ئەو کەسانە ی ئەتوانن شیخ مەحموود و کەریم  
 بەگ و سابیری کوپی بکوژن. ئەوانە ی کە ئەم نیشە ئەنجام دەدەن سەد ھەزار  
 روپیە لە حکوومەت وەرەگرن و داوا دەکا ئەوانە ی کە ئەم نیشە دەکەن نابێ لە  
 سوپای لیوی بێ<sup>۱</sup>.

کەریم بەگ لە ۱۹۲۶/۶/۲۹ شەھید دەکری و محەمەد رەسوول ھاوار بە  
 پشت بە‌ستن بە بە‌لگە‌نامە ی نە‌رشیفی بە‌ریتانی لە‌کتێبە کەیدا دە‌لتی:  
 (دۆکیومەنتی ژمارە 15-730 C.O. ۲۰ ۵۰ رۆژی ۱۹۲۶/۷/۲۰ نیستخباتات  
 رقم ۱۵ کردستان، بڕگە ۶۱- کەریمی فتاح بە‌گی ھەمە‌و‌ەند کە تانیستا چەند  
 جارتیک لە کوشتن رزگاری بوو، شەوی ۱۹۲۶/۶/۲۹ لە‌کاتی ھێرش بێ‌ردنیان  
 بۆ سەر گوندی (قەرەتاموور) زۆر خراپ بێ‌ریندار کرا (کەریم بەگ لەو شە‌پ‌ەدا  
 کوژرا) کە نزیکی چە‌مچە‌مالە، ھە‌رچە‌ندە ھەردوو کوپە‌کە ی ھێشتا را‌کردوون،  
 بە‌لام مەردنی کەریم بەگ دە‌بێتە مایە ی پەیدا‌بوونی ئاسایش لە‌ناوچە‌کانی نێوانی  
 کەرکووک و سلێمانیدا. کەریم بە‌گی فە‌تاح بە‌گ ئەو‌ە‌بوو کە (بۆند) و  
 (ماکانت) ی کوشت و لە‌وساوہ بە‌جاکترین شە‌پ‌ە‌کەری چە‌تە‌گەری دە‌ناسی<sup>۲</sup>.

۱- بێ‌وانە رەمزی قەزاق، بزووتنە‌و‌ە ی سیاسی و رۆشنییری کوورد، ل. ۲۲۰

۲- بێ‌وانە محەمەد رەسوول ھاوار، دە‌ولەتە‌کە ی خواووی کووردستان و شیخ  
 مەحموودی قارەمان، بە‌رگی دوو‌ەم، ل. ۵۸۰-۵۸۱

## به‌رێز کاک سه‌ید کاکه

به‌رێز سه‌یید کاکه سه‌یید ئیسماعیل ده‌لی: (له‌ سالی ١٩٦٧ له‌گه‌ل خوالی  
خۆش بوو به‌رزانی چووین بۆ دۆلی سه‌وورداش له‌وتیه‌ چووین بۆ بازبان ٣ لق  
بووین.

١- عه‌ریف عوسمان.

٢- نه‌حه‌دی حاجی عه‌لی.

٣- سه‌ید کاکه سه‌ید ئیسماعیل.

له‌ گوندی (ورمزیار) چاوم به‌ شیخ له‌تیف شیخ مه‌حمودی هه‌فید که‌وت، که  
به‌یه‌که‌وه له‌ مالتیک ده‌عه‌وت بووین. پێم وت ئێوه‌ خه‌باتیکی زۆرتان کردوه  
له‌ پێگای ئهم کوردستانه‌ ئیستا بۆ وای به‌ ساردی له‌گه‌ل شۆرش ده‌پۆن.  
وتی له‌ پاش هه‌ره‌س هه‌تانی شۆرشێ بایم چووینه‌ ئێران، له‌ پاشان عه‌فوکراین  
و گه‌ڕایینه‌وه عێراق. ئێمه‌ دوو برا بووین، من و بابه‌ عه‌لی و دایکم  
(عایشه‌خان) هاتینه‌ داریکه‌لی. من و بابه‌ عه‌لی منداڵ بووین چووینه‌ ناو  
بێستانیک، بێستانچیی که‌ هه‌ندێ به‌ردو شتی تیگرتین ئێمه‌ش به‌ردێکمان بۆی  
هاوشت و پتیکه‌وت. له‌ چه‌مچه‌مال لای حاکمی سیاسی ئینگلیز شکاتی لێ  
کردین. ماوه‌ی دوو مانگه‌ (دایکم) و (من) و (بابه‌ عه‌لی) یان ده‌برده‌ چه‌مچه‌مال  
و له‌وتیه‌ بۆ سلێمانی. دایکم زۆرجار ده‌گریاو دوعای لێ ده‌کردن و که‌س له‌ کورد  
به‌هاوارمانه‌وه نه‌هات و که‌سیش ریزی نه‌ده‌گرتین. ئێمه‌ش له‌به‌ر ئه‌وه‌یه‌ دلمان  
له‌هه‌موو کورد شکاوه‌.

خوا کردی که ڕیم بەگ، حاکمی سیاسی و یەکتیکی تریشی لە گەڵ ئەودا کوشت، ئەویش سەرلەشکری لیقی بوو. ئیتر ئیمە، رزگارمان بوو. هەر کە ڕیم بەگی هەمەوێند بوو لەدوای بەدیل گرتنی شیخ مەحمود لە شاخ مابووێوە. پێش کوشتنیان شوێک هاتە مالتان و زۆر پەرۆشی ئیمەیی بوو، وتی حاکمی سیاسی چەمچەمال لەناوچەیی هەمەوێندو بازیان زۆر دەست درێژی دەکات، من نایەلم بەسەرێوە بڕوات. ئیتر ئەوێبوو ئەوان لەدیوی سەنگاوەوە هاتن بۆ شاخی هەنجیرە لەوێ کوشتیان. هەر کە ڕیم بەگیش بوو خۆی و مال و مندالی کرد بەقوریانی لەرتگای گەلی کورد)<sup>١</sup>.

---

١- ئەم وتانەم لە کاک سەید کاکە سەید نەسماعیل وەرگرت لەمالی خۆیان لەڕۆژی ١٩٩٨/٧/١ هەولێر.

## نەوەکانی کەریم بەگ و رۆلی شۆرشگیریان

یەکیەک لە ئەو فاکتەرە گرنگانەی دەبوو هۆی بەهێزکردنی کەریم بەگ و مەزگەزی سەرکردایەتی هۆزەکە و شۆرشگیرانی میللهتەکە کە هەمیشە لایەنگران و هاوسەنگەرانێ زياتر دلیان خوش بیت و دوژمنان و ناحەزانیش نیگەران و پەست ببن، پشتیوانی و هاوسەنگەرتی بنەمالە و نەوەکانیەتی، کە بە پاستی نەوەکانی کەریم بەگ دەرچووی قوتابخانەی باوکیان بوون و لە گەڵ ئەودا یان لە دواي ئەو هاوسەنگەر و هاو باوە و سەریازی یەوەفای کەریم بەگ بوون. ئەمەشیان بە عەمەلی سەلمانو و لەو پێتیاو دا کەریم بەگ ئاسا، یان شەهید یان دەرەدەر و یان ناواری شاخ و داخی ولاتی کوردەواری بوون لە پێتیاو پاراستنی کوردستان لە دەست درێژی بێگانە.

هەریەک لە ساییر بەگ و عەبدوللا بەگ و ئەوانی تر هاوشان و هاوسەنگەر لە سەردەمی خۆیداو دواي خۆی، چ لە سەردەمی داگیرکەری ئینگلیز و یان دەسلەتداری پاشایەتی و شۆرشی نەیلوول، ئاگرو بلیتسە بوون بە پروی داگیرکەری کوردستاندا.

مێژوو هەتا ئیستا زوڵمی زۆری لە هەمەوێند کردوو بەتەنها کەریم بەگ و نەوەکانی کە قوتابخانەیکە لە نازایەتی و بویری و نەبەردی و هەلوێست و نارام گری لە پێتیاو پاراستنی کوردستان لە دەست داگیرکەران.

ئەوێ خستمانە روو بەتەنها پەردە هەڵدانهوێکی سەرپێشی بوو لە هەلوێست و رۆلی کەریم بەگ و هۆزی نازاو بەجەرگی هەمەوێند. دەبیت نەوێش لەبیرنەکەین کە ساییر بەگی کوپی و عەبدوللای کوپی کەریم بەگ هەر لە کوشتنی حاکمەکانی ئینگلیزەو هەتا شەپەکانی بازيان و دەرەندی رانیە و دواتر شەپەکانی شۆرشی دووێمی شیخ مەحمود لە گەڵ باوکیان رۆلی جوامیترانەیان گێراو و پێکەوێ مێژووی هەمەوێندیان پازاندۆتەوێ. مێژووی

همه‌وه‌ندیش به‌شیکه له میژووی ئەم گەله سته‌مدیده‌یه. به‌پێژ د. فوئاد حەمه خورشید دەرپاره‌ی هۆزی همه‌وه‌ند ده‌لتیت (....) ده‌بیت میژوو چی بلتیت دەرپاره‌ی نازایی و جوامیتری ئەم خێله؟ نایا ئەمانه گشتی نه‌به‌ردی و جوامیتری کورد پیشان ناده‌ن دژی هێزی داگیرکهران؟ نایا نازایی و شاسواری به‌غموونه‌یه‌ک دانانری له به‌جهرگی و کۆل نه‌دان و بویری ئەم گەله؟ نایا ئەمانه همه‌وو به‌شیک نین له میژووی پرشانا‌زایی ئەم میلله‌ته ره‌سه‌ن و دێرینه؟<sup>۱۰</sup>.

که‌رم به‌گ (پێنج) کۆری هه‌بوو هه‌ریه‌ک به‌م ناوانه‌ی خواره‌وه:

۱- سابیر به‌گ ۲- عه‌بدوللا ۳- عه‌زیز ۴- وه‌هاب ۵- ئەحمه‌د.

---

۱- د. فوئاد حەمه خورشید، گۆڤاری رەنگین ژماره (۸۴)، ۱ (۸) سالی ۱۹۹۵..

## سابیر بهگی کوپی کهریم بهگ

له سالی ۱۸۹۳ له دایک بووه و شوینی له دایک بوونی هتا نیستا نه زانراوه بهلام له وساله بووه که همه وهنده کان له باکووری نه فهریقیاوه سرگه رمی گهړانه وه بوون. ده توانین بلتین سابیر بهگ له دایک بووی سالانی میخنت و کویره وری و دهره دهری همه وهنده کانه که بنه ماله که ی نه میش سره هنگ و سر قافله ی بووه. سابیر بهگ هر له مندالییه وه به شداری نه به ردو قاره مانیتی ی هوزده که ی بووه له دوی تورکه نیتحادیه کان و دواتر له دوی ینگلیز و به شداری کاریگری همه بووه له کوشتنی حاکمه کان و دواتر له شه یه که به دوی یه که کان و تنانت له هره شه ی ینگلیزه کان و به خشین خلات بز هر که سیک کهریم بهگ بکوژی ناوی سابیری کوپیشی له پالدا باس کراوه.

له شوپشی دووه می شیخ مه محمود، سابیر بهگ رۆلی کاریگری پینی. نووسه ری کتیبی (شاری سلیمانی) ده لئ: (یه که م عه شیرت که له سره تای شوپشه وه به شداری کردب لزه مانی تورکه کانه وه هتا دوی شوپش و به نازایی و به و فای ناوی دهر کردب، عه شیرتی همه وهنده به سر کردایه تی (کهریم بهگی فده تاح بهگی همه وهند) و کوپه کانی (سابیر) و (عه بدوللا بهگ) «۱».

د. که مال مه زهر له هه لدانه وهی به لکه نامه کانی ینگلیز بز کومه له ی گه لان له سالانی ۱۹۲۷-۱۹۲۸ که تیایا باسی کهریم بهگ و کوپه کانی کراوه ده لئ (بز باسی کوود و گه لیک باسی نه وسای عتراق راپورتی سالی ۱۹۲۷ هیچی له وانی تر که م نییه ...! هر به وجوه ش راپورته که ناوی سابیر و عه بدوللای کوپانی کهریم بهگی فده تاح بهگی همه وهند ده بات، نه وانیش له ورژانه دا، به پیشه ی باو و بایپیرانیان دلیرانه به رهنگاری داگیر کهر هاتیسون. به لکو

۱- نه کهرمی محمودی سالحه رمه، شاری سلیمانی، بهرگی دووم، ل. ۱۲۴

نه‌وساکه، وه‌کو راپۆرت‌ه‌که بۆخۆی ده‌لێ، ته‌نها نه‌وان له‌ کۆژی خه‌بات‌دا مابوونه‌وه و ئینگلیزه‌کان کوناو کون به‌فرۆکه و سواره و سه‌ریازی لیشی دوویان که‌وتبوون<sup>١٨</sup>.

هه‌موو کۆپه‌کانی که‌ریم به‌گیش شۆتن پێ هه‌لگری نه‌و سه‌رکرده‌یه بوون و له‌م پێناه‌شدا گیانی خۆیان به‌خت کردووه. له‌ دۆکیۆمه‌نتی ژماره 15-730. ٥. ٢٠. ٢٠ رۆژی ١٩٢٦/٧/٢٠ نیسته‌خبارات ره‌قم ١٥ کردستان:

له‌ پرگه‌ی ٤٦٣ دا هاتوه (شیخ مه‌حمود هه‌شتا هه‌ر له (ویله‌ژیر)ه که‌ نزیکه‌ (٣٠٠) سوارو (١٥٠) پیاده‌ی له‌گه‌له. سابیری کۆپی که‌ریم به‌گ به (٥٠) چه‌کداره‌وه هاتۆته ناوچه‌ی بازیان. سه‌ید مه‌مه‌دی جه‌باری که‌ له‌گه‌ل شیخ مه‌حمود دا له‌سه‌ر نه‌وه تیکچووه که‌ هه‌رش برابووه سه‌ر (گل) له‌وساوه وازی له‌ شیخ مه‌حمود هه‌ناوه و خۆی ته‌سلیمی مه‌سه‌ریف کردووه و لێ خوش بوونی بۆ ده‌رچووه). سابیر به‌گ له‌ دۆکیۆمه‌نتی ژماره 95-730. ٥. ٢٠. ٢٠ رۆژی ١٩٢٦/٨/١٨ ده‌ریاره‌ی رۆلی شۆرشگه‌یترانی کورد له‌ پێنجوین له ٦/١/ ١٩٢٦ هه‌تا ١٩٢٦/٧/١١ دا که‌ سابیر به‌گ و سواره‌کانی هه‌مه‌وه‌ند رۆلیان دیاریوه له‌باسی رۆژی ٦/١٨، له‌و دۆکیۆمه‌نته‌دا هاتوه (له ٦/١٨ ناگادار کراین که‌ جافه‌کان شیخ مه‌حمودیان بیه‌نیوه و به‌ریاریان داوه باجی بده‌نی چونکه‌ ترسی نه‌وه‌یان لێ نه‌شته‌وه که‌ دوا بکه‌ون و به‌وهاوینه نه‌گه‌نه کۆتستان. سابیری که‌ریم به‌گ و چه‌کداره‌کانی له‌وه ده‌چێ روو بکه‌نه ده‌شتی (قزله‌جه‌)<sup>٢٠</sup>.

١- د. که‌مال مه‌زه‌هر، چه‌م‌د لاپه‌رمه‌یک له‌مێژووی که‌لی کورد، ١٢١-١٢٢.

٢- (م.ر.هاوار)، به‌رگی دووهم، ٥٨١-٥٨٢.



## شەرقى شىۋى قورال

سابىر بەگ دۋاي شەھىد بولۇپ باۋكى لە ناۋچە پىنجىۋىنەۋە بەسۋارەكانىيەۋە دىتە ناۋچە بازىان و دەۋرۋەرى. ئەۋ دەۋرەندىزبانەي كە باۋكى نازايەتنى و نەبەردى و مەردايەتنى تىيا تۆماركردۋە، لەبەراصبەر داگىركەرەن. سابىر بەگ نىيازى وابوۋ لىندانىكى گەۋرە لە دوزمىن بذات، بەلام دوزمىن ئاگادار دەبى و لەكاتى ھاتىيەۋە بۆ ئەۋ شۆيىنە ھىزىك دەنيرن بۆ سەربان، ھىزەكەي دوزمىن دەگاتە (تەكەيەي كاكەمەند) پاشان لە (حاجى. نەلىاس) ھە دەگەنە مالى (كوپخا بارام) كە لەقەلايەكدا بوۋ بەدىار شىۋەكەۋە. (كوپخا بارام) ىش بەنھىتنى (فەتاح) ى كوپى بەپەلە دەنيرى بۆلاي (سابىر بەگ) بۆ ئەۋەدى خۆيان دەرياز بگەن، (فەتاح) بەراگردن دەگاتە لاي و دەلى. فرىكەۋن دوزمىن گەيشتە سەرتان.

(شىۋە قورال) شۆيىكى ستراتىيە و گردو تەپۆلكە و ھەشارگەي سەختى تىيا ھەلگەۋتوۋە و چەندىن ملەي بەرزى ۋەك (حوشتر مل - بەلالوگ - كرۆسك - بىزىنگ بەسەراي تىدايە. (حوشتر مل) بەرزىن ملەيانەۋ (۱۵۰۰) يى لەناستى چەمەكە بەرزە. لەشكەرەكەي دوزمىن لىتيان نىزىك دەپىتەۋە و شەر لەنىۋانىاندا دەست پىدەكات. سابىر بەگ سى گوللەي بەردەكەۋى و بىرىندار دەكرى، خۆي دەگەيەنپىتە سەر پىشتى ئەسپەكەي لەئەنجامى ھەلمەت بىردندا ئەسپەكەشى بىرىندار دەكرى، لەتاۋا ئەسپەكەي مل بە بەرزايى (حوشتر مل) ھە دەنپت. سابىر بەگ دەگەيەنپىتە سەر ملەكەۋ گوللەيەكى تر بەر سەرى ئەسپەكە دەكەۋى و دەكوژى. دەست دەكات بەشەر كىردن لەگەل ئۆردۋەكە. چەند جارى ھىرش دەبەنە سەرى، بەلام سەركەۋتوۋ ناپن. تا رۆژ ئاۋا دەپىت بەرگى دەكەن لەپاشان شەر تەۋاۋ دەپىت. ئۆردۋەكەي دوزمىن دەگەپىتەۋە بۆ چەمچەمال.

(سابىر بەگ) بەھۆي سەختىيى بىرەنكەيەۋە كەس بەتەما ناپىت كە پىتپىت سۋارەكانى دىيەنە مالى (كوپخا غەزىزى تەۋەكەل)، كە چارەيەكى بكات و خۇشيان دەگەپىتەۋە سنوۋرەكانى ئىران.

(کوټخوا عهزیز) زور خزمه تی سایبر بهگ دهکات و ده بیاته مالی (شیخ عیسا) و له ویشه وه ده بیاته مالی (مهلا ماری قشلاخ)<sup>۱</sup> ده یشارنه وه، کاتی هه والی کوژرانی نه سپه کی و بریندار بوونی سایبر بهگ دهگاته دوژمن هیزکی گه وره تر کوژده که نه وه گوند به گوندی ناوچه که به دوویدا ده گه پتن ته نانه ت نه شکه وته کانیشیان پشکنی بوو (شیخ حه سن) ای کانی چنار<sup>۲</sup> پیاویکی به ناوبانگ و ئیمانداري ناوچه که له ریگای دۆسته کانیه وه (سایبر بهگ) به برینداري ده هینته مالی خویان و له شاری سلیمانیه وه داوو دهرمانی بۆ ده هینی و چاره سه ری برینه کانی دهکات، له دوا پیدا له لایه ن خزمه کانیه وه ده گه یه نرته ناوچه ی هه ورامان و دزلی<sup>۳</sup>، له وه ده مه دا ریککه وتنیک هاته کایه وه شیخ مه محمود له گه ل ئینگلیزه کان خورمالیان دیاری کرد که وه فدی هه ردوولایان بینه نه و جیگایه ماموستا عه لانه ددین سوجادی نووسیویه تی (ئینجا له ۴/ نه یلولی ۱۹۲۶ دا مستر کورنوالیس راویژکاری ناوختی (کاپتن هولت) سکرتری مه ندوویی سامی به غدا و پشکنه ری ئیداری سلیمانی له لایه ن ئینگلیزه وه به ریکه وتن بۆ (خورمال) و له ولشه وه شیخ مه محمود به خوی و چهند پیاویکه وه هات و کوپونه وه که یان (۳) سه عات درژهی کیشا، له م کوپونه وه یه دا قسه یان له گه لی شته وه کرد. له ناخرا له و شوینه دا له سه ر نه م شتانه ی خواره وه ریککه وتن: (ریککه وته که بریتی بوو له شه ش خال، مه به ستمان له خالی شه شه مه که نه مه ش ده که یه تی).

حکومه ت له هه ندی له ژێرده سه ته کانی خوشبیتی به رانه بر به چهند په یمانیک،

---

۱- (قشلاخ) گوندیکه ده که وته باکووری ته کیتی کاکه مه نه وه نه م گونده کانزاییه کی که چی زۆری تیدا هیه.

۲- (کانی چنار) گوندیکه ده که وته بنار شاخی دهرمه ندبازیان نه م گونده هه ر له کوژنه وه مه لیه ندیکی تاینی بوو و که لی جار بوته جیکه ی پاراستنی خیزانی هه مه وه نه کان له کاتی شه رو شوژدا له ژێی دوژمنانی که لی کورد.

۳- سه روهر نه محمد که ریم چهند لایه ره یه کی شاراه له میژووی که ریم به گی فه تاح به کی هه مه وه نه د ۴۲.

به لأم نهوانه‌ی که تاوانه‌کانیان زۆر گه‌وره‌یه له‌وانه‌ی خوش ناییت. (مه‌به‌ست له‌و تاوانبارانه‌ش: (که‌رمی فه‌تاح به‌گی هه‌مه‌وه‌ند) و (سابیر به‌گی که‌رم به‌گ) و (شیخ عه‌لی قه‌لبه‌زه) و (شیخ مه‌مه‌ده به‌چکۆله) و (خه‌لیفه یوونس) بوو<sup>١</sup>).

له‌کاتی ئهم رێکه‌وه‌تن نامه‌یه (که‌رم به‌گی فه‌تاح به‌گ) شه‌هید کرابوو، به‌لام ناویشی له‌لیستی (گوناجباره زۆر زله‌کاندا) هاتوو، واده‌رده‌که‌وی که به‌رواری رێکه‌وته‌که هه‌له‌ییت کاتی ئهم دانیه‌شته کرابی پێش شه‌هید بوونی (که‌رم به‌گ) له ١٩٢٦/٦/٢٩. یان نه‌و لیسته کۆن بووه.

مامۆستا مه‌مه‌ده‌سه‌وول ه‌اوار له‌کتیبه‌که‌یدا ئاماره‌ به‌وه ده‌دات نووسیه‌تی (ج- نه‌وانه‌ی له‌گه‌ل شیخ مه‌حمود- دان و ده‌یانه‌وی به‌گه‌رتنه‌وه ده‌بی نه‌وانیش شتیکیان بدریتی ته‌نها (سابیر که‌رم به‌گی هه‌مه‌وه‌ند) نه‌بی، وایانم چاره‌سه‌رکردنی نه‌ویش شتیکی گران نییه<sup>٢</sup>).

نه‌مانه‌ش به‌لگه‌ی میژوویی ترن که خۆراگری و نه‌به‌زی نه‌و قاره‌مانه ده‌سه‌لمێن که به‌هیچ جووتیک ناماده نه‌بووه سه‌نگه‌ری خه‌بات به‌جی به‌یلتی و خۆی به‌ده‌سته‌وه بدات. بۆه ئینگلیزه‌کان ناچاربوون نه‌خشه‌یه‌ک دابه‌ژن بۆ کوشتنی. ئه‌وه بوو له‌سالی ١٩٢٧دا که شیخ مه‌حمود و هه‌ندی له‌ فه‌رمانه‌وه سه‌رکرده سه‌ربازیه‌کانی له‌شاری (مه‌ریوان) ئاواره‌بوون و ده‌ستی ئینگلیزیان پێ نه‌ده‌گه‌یشت، سابیر به‌گیش به‌مال و منداله‌وه ده‌چیته‌ گوندی (مه‌رانه‌ی نزیک مه‌ریوان.. دوو که‌س که برای یه‌کتر ده‌بن له‌لایه‌ن ئینگلیزه‌وه ته‌رخان کراون بۆ کوشتنی شیخ مه‌حمود و سابیر به‌گ، ده‌چه مه‌ریوان و داوا له‌ شیخ ده‌که‌ن که رێگه‌یان بدات له‌ خزمه‌تیدابن.. سابیر به‌گ زانیاری ته‌واوی ده‌ریاره‌ی نیازی گلاویان ده‌ست ده‌که‌ویت بۆه ده‌نیریت به‌دواياندا بۆ نه‌وه‌ی ده‌سگیران بکات.. یه‌کیکیان ده‌گری و نه‌وی تریان خۆی ده‌شاریته‌وه.. شیخ مه‌حمود ئاگادار

١- عه‌لانه‌دین سه‌جادی میژووی کورد و کوردستان، له ١٠٨-١٠٩.

٢- (مه‌ر.ه‌اوار)، ٦٩٦.

دهکاتهوه له باره يانهوه نه ویش فرمانی کوشتنیان دهدات.. به نذکراوه که دهکوژری و نهوی تریان که خوی شاردبژوه پاش چهند رۆژتیک لهکاتی نوژی شیتواندا به نهیته سهرده که ویتته سهر باله خانه ی ساییر بهگ و لهوکاته دا که ساییر بهگ نوژ دهکات دهرفته تی لئ دهبینی و تهقه ی لئ دهکات و دهس بهجی شه هیدی دهکات و خیزانه که شی بریندار دهکات.. کابرا هه لدی به لام له پرتکه دهگیری و دهبریتته خزمهت شیخ مه محمود. شیخیش فرمان دهدات که گولله بارانی بهکن و دهسته بهجی دهیکوژن.

ساییر بهگ دهسنووستیکی بهجی هیشستوه که بهشیکی زۆر له پرووداو و شه پرو شۆرو بیره وهری خوی و کهریم بهگی باوکی تیدا تۆمارکراوه. که زۆر بهکه لکه، پشت بهخوا له داهاتوودا سوودی لئ وهرده گیریت.

## عەبدوللا بەگ کۆری کەریم بەگی هەمەمەند



لە سالی ١٨٩٠ ز لەدایک بوو، کە ئەو سالی هەر دەکەوتێتە سالانی دوورخراوی و ناواری هۆزەکە یەو لە تەمەنی لاوتیدا لە گەل باوکی بوو و لە زۆری زۆری داستان و شەڕەکان بەشداری کردووە دوو جاریش بریندار بوو پاشا شەهیدبوونی سابیر بەگی بۆ سەرێرشتیی چە کداری گەلانی کردووە، لە شاخ ماوەتەو هەتا کۆ شۆڕشە کە وەرە وەرە کۆی چوو، خۆشی پیر بوو توانای شەری نەما بوو هەتا کۆ دوا جار لە سالی ١٩٧٩ لە تەمەنی ٩٠ سالی لە چەمچەمال کۆچی دایک کرد لە پاشا خۆی یەک کۆری یەجێ ماوە بەناوی (کەریم).

## عەزیز بەگ کۆری کەریم بەگ

مام عەزیز هەر له منداڵییەوە چاوه‌کانی دووچاری نه‌خۆشی بووه له سالی ١٩٢٢دا له‌گەڵ دایکی و براو خوشکه‌کانی ناواری ناوچه‌کانی سه‌ر سنووری



نێران بووه له دوايیدا له ناوچه‌ی شێخ بزێتی له گوندی کانی (هه‌نجیر) نێشته‌جێ ده‌بن له دووری گونده‌که له ره‌زکی هه‌نجیردا خۆیان ده‌شارنه‌وه له ترس گرتنی نینگلیزه‌کان له‌و ره‌زه‌دا ژوورێکیان به به‌ردو قسێ بۆ دروست ده‌که‌ن.

مام عەزیزو نامینه‌ی خوشکی به هۆی ناوی هه‌نجیرو سه‌رماوه تووشی نه‌خۆشی ده‌بن مام عەزیز چاوی به‌ته‌واوی دێته‌ کزی. که‌زیم به‌گ مام عەزیزی کۆری زۆر خۆش وێستوووه

هه‌رچی نامه‌و نووسراوی که‌زیم به‌گ بووه مام عەزیز بۆی پاراستوووه له‌ دواي شه‌هیدبوونی که‌زیم به‌گ هه‌رچی نامه‌و به‌لگه‌نامه‌یه‌کی لامابوو به‌ شێوه‌یه‌کی جوان پاراستبووه‌وه هه‌تا‌کو سالی ١٩٧٥ مام عەزیز زۆر له‌ بیرده‌رییه‌کانی که‌زیم به‌گ و سایبر به‌گی له‌لابوو، نێمه‌ش که‌ له‌و ناسته‌ی رۆشنییدا نه‌بووین که‌ بیه‌سارترین و هه‌لی یگرین زۆر جاریش داوامان لێ دکرده‌ پێمانی نه‌ده‌دا، ده‌یگرت نه‌وه باوکم به‌منی داوه، نێمه‌ش بێ دلێمان نه‌ده‌کرد، به‌لام به‌ ناوی خۆتێنده‌وه هه‌ندێ جار نامه‌و به‌لگه‌نامه‌مان لێی نه‌شارده‌وه‌وه هه‌لمان نه‌گرت هه‌ندێ نامه‌و به‌لگه‌ نامه‌ی تریش لای باوکی خوا لێ خۆش بووم بوو له‌ کاتی خۆیدا له‌گوندی باینجان له‌گەڵ نه‌و نامه‌ی مام عەزیز هه‌تا‌وه‌کو سالی ١٩٧٥

دهلی گرتیو، له سالی ۱۹۷۶ به هژی بارودوخی ناوچهی چهچه ماله وه مام  
عهزیز ترسابوو هه مسوو نو نامو به لگه نامانهی فرهی دابوو فه وتاندیووی  
نهوانه لای نیتشهش که له پیتشه کیی نهم کتیبه دا باسم کردوه هه بهو دهرده  
چوون.

سالی ۱۹۸۲ ماموستا عه بدوله قیب یوسف به دواى ناوبانگیی که ریم بهگ  
و هه مه وهنده وه دیت بۆ چهچه مال که زۆر به پهروشه وه دهگهرا به دواى به لگه  
نامو نووسراو و که له پوری کۆندا له چهچه مال سهردانی مام (عهزیز) دهکات  
کاتیک بهم حالته دهزانیته زۆری پی ناخوشت ده بیت به فه وتاندنی نو به لگه  
نامانهی که ریم بهگ.

ماموستا عه بدوله قیب یوسف دهلی: (له م رووه وه نمونهی زۆرو کاره ساتی  
که وره رووی داوه به وینه به لگه نامهکانی که ریم بهگی فه تاح بهگی هه مه وهنده که  
قاره مانیککی کورد بووه دهیان نامه ی شیخ مهحمود و نینگلیزهکان و  
که وره بیوانی وهک مهحمود خانی دزلی و نووری باویلی بۆچوو وه تهنا ته  
۳-۴ کاغهزو نامه ی (مستهفا کهمال) یشی له نیتودابوو که بۆی ناردوو، بهک  
تهنه که له جۆره به لگه نامه ی که ریمی فه تاح بهگ پاش شه هیدبوونی له لایه ن  
نۆکه رهکانی نینگلیزه وه که وتۆته لای عهزیزی کۆپی که بهزگماک کۆیره نهویش  
دواى چه نه سال هه لگرتنی له سالی ۱۹۷۶ له شاری چهچه مال فرهی داوه ته  
دهره وه فه وتاندوویه تی نو چهچه ماله ی که ده که وینه سهر ریگی هه می شه یی  
نووسه ران و شاعیران و چیرۆک نووسانی کورد که له نه یلوولی ۱۹۸۲ دا به  
نیازی دهست خستنی هه ندیک به لگه نامه ی نهم قاره مانه کورد وه وه رگرتنی  
زانیا ریبه کی فراوان و زیندوو له و که سانه ی که له که لیدابوو چوینه چهچه مال  
نه وسا بهم کاره ساته دل ته زینه مان زانی و به عهزیزمان گوت: بۆچی نو تاوانه  
که وره یهت کردوه گو تی: له ترساندا نهم سو وتاندوو نه شم نه زانی نو  
نووسراوانه نه وهنده به نرخن که سی نه بوو لیسان په رسی و هه تا وه کوو  
خوینده واریکیش پیتی رانه که یاندم بیان پارێزم که واته تاوانه که ته نیا هی من

نیسه گوتمان راست ده‌کەیت ئیمەیش هەر تاوانبارین ئیدی بە‌داختیکی گرانه‌وه  
که‌راینه‌وه<sup>١</sup>.

---

١- عەبدولمەقێب یوسف، بانگه‌وازێک بۆ رووناک‌بیرانی کورد ساڵی ١٩٨٥ چاپخانه‌ی  
کامهران سلێمانی، ل. ١٠.



## حاجی وههاب بهگ کوری کهریم بهگ

مام وههاب هر له سهرهتای ته مه نی مندالیسه وه ژبانی تیکمَل به نازارو



نه شکه نجهی نه دمانی خیزانه کهی ده بیت دیاره  
که کهریم بهگ باوکیان وهها قاره مانیک و  
ناودارتکی میلله تی کورد بویت. که هتا دووا  
روژه کانی ژبانی له ململانی و بهر بهر کانی  
کردن دابوویت بهرام بهر به داگیر کهران و  
گه ده لولوی سهرکوت کهرانهی نهو سهرده مانه ی  
ئینگلیزو رژیمه کۆنه په رسته کانی پیتشو، وهها  
جهنگاوهرتیک هه میسه ژبانی ناسووده، نارام و  
پرتام و چیرێ کۆشک و ته لاری پاشایانه ی بو  
نهرده خساوه نه مجا که سیک وهها ژبانیکێ پر

له ناسووده ی بو خۆی نه رده خسیت له ژیر په له هه وری رووداوه یه که به دوا ی  
یه که کانی نهو روژگاره بن گومان ده بیت ژبانی نه دمانی خیزانی و  
مناله کانیشی هه میسه له ژیر لیزمه ی بارانی نازارو نه شکه نجه کانی ناهه موار و  
به رده ل به ردی ژبان دابوو.

مام وههاب پیاویکی قسه خوش و رو به پیکه نین بووه سهرهتای ته مه نی  
ژبانی له چه مچه مالت و بازبان و ناوچه ی شیخ بزنی گوندی سهرچنار به سه ر  
بر دوود پاشان که گه و ره بووه سهرقالتی بازرگانی بووه.

## ئەحمەد بەگى كەرىم بەگى ھەمەھەند

سالى ۱۹۱۷ لە بازىيان لەدايك بووه، لەتەمەنى ۱۰ سالىدا لەسەر دەستى



مامۇستاي تايبەتى فيئىرى خوتىندەواری بووه  
تاكو سالى ۱۹۶۰ لە بازىيان ماودەتەو لەدوايیدا  
ھاتۆتە چەمچەمال لەلايەن وەزىرى داخلىيەى  
نەوکاتە كراوہ بەسەرۆكى پۆلىسى عەشايەرى  
ئەو ناوچەيەو ماودەيەك چۆتە ناوچەى شىخ  
بىزنى كە مالىشى لە (سەرچنارى) شىخ بىزنى  
بووه لەوکاتەدا چەند سالىك لەوى دەمىنيتەو  
لەناوچەكەدا رىزو حورمەتى ھەبووہو خاوەن  
ديوہخان بووہ.

لەناوندی شەستەکاندا سەردانی جەنابى مەلا مستەفای کرد لەبارزان  
جەنابى بارزانى فەرمووبوى ئیتوہ ساحتىبى شۆرشن و خۆتان خەباتىكى دوورو  
دریژتان ھەيە لە کوردوستاندا، ھىواخوازىن كە رىگای باوو باپىرائنتان بەرنەدەن  
چونکە ئەوان لەم رىگايەدا ماندووبوونىكى بى جەديان بوو بەرىزو قەدرىكى  
زۆرەو جەنابى بارزانى فەرمووبوى ئەو ھەمەوہندانە كە لەگوندەکانى خۆيان  
نەماون نازادن ئەگەر بگەرێنەو جىئوپتى خۆيان بەنوسراوى جەنابىيان ھەندى لەو  
پىاوہ ناودارانەى ھەمەوہند گەرانەوہ گوندەکانى خۆيان ئەحمەد بەگىش مالىکەى  
بردەوہ باينجانی بازىيان لەلايەن جەنابى بارزانىسيەوہ پەلەى سەرلقى پى دراو  
ناوچەى بازىيانى پى سپىردا.

مامۇستا عەبدولمەجىد فەقى حەسەن دەلى: (ئەحمەد بەگ يەکىتەكە لە  
سەرۆکەکانى عەشیرەتى ھەمەوہند لەقەزای چەمچەمال، خاوەنى دەسەلات و  
پەلەو پایەيەكى بەرزى ھەبووہ لەناوچەكەو لەسالى ۱۹۱۷ لە چەمچمال لەدايك

## أحمد بك بن كريم بك



أحمد بك بن كريم بك

من رؤساء عشيرة « الهاوند » في قضاء جبال  
ومن اسحاب الجاء والنفوذ والمزلة المالية . ولد عام  
١٩١٧م في قسبة جبال ، وتلقى مبادي علومه على  
أبدي أساتذة خصوصيين . وهو يتولى الآن رئاسة  
شركة الدوائر في قضاء جبال ، ويقوم بصيانة الامن  
في منطقته بكل حمة واخلاص . وبما يسهل مهمته في  
هذا السبيل ان له تأثيراً شخصياً في تلك الجهات  
وهيبة في نفوس السكان الذين يقدرون مكانته ويمرون منزله الكبيرة  
ومزايده السامية .

وله الآن من الانجال ولدان : « علي » و « سالار » وهما لازلان  
يحصلان العلم في المدارس الابتدائية .

بووه له سهردهستي ماموستاي تاييه تي فيري خوينده واري بووه و نيتستا  
سهرؤكي پولييسي عهشايه له چه مچه مال ، به هم موو دلسوزييه كه وه پارتزگاري  
له بهرقه رار بووني ناسايش دهكا ، هدر له بهر چه ند هويهك نهم كارانه ي بو ناسان  
بووه له بهر نه وه ي كه سايه تيبه كي ناودارو خاوه ن رتيزبووه .

نيتستا دوو كوري هديه به ناوي عهلي و سالار له قوتابخانه ي سهره تايي  
دهخوين<sup>(١٥)</sup> .

(نه حمه د بهگ) له شوړشي نه يلوولدا . كاك رهشيد سندی دهلي: (پيش  
سالي ١٩٦٧دا له شاري سليتماني نامر هتيزي رزگاري بووم . له سنووري شاري

١- عبد المجيد فهمي حسن، تاريخ مشاهير الولاية العراقية، صحفي تاريخ الاسر  
العراقية المشهورة بعراقة، ورجالاتها وزعمائها، الجزء الاول، ٣٥٦ مطبعة الزمان-  
بغداد ١٩٤٦.

سليمانی دۆستايه تيبه کی پتهوم هه بوو له گه له هه مه وهنده كان به تايبه تی خوالی خوشبوو (ئهحمه د بهگی که ریم بهگ) ی هه مه وهند.

بیرم ده که ویتته وه رۆژتیک له دۆلی سوورداش به مه بهستی نه وه ی بۆسه یهک: بۆ دوژمن دابنیتین، به لام دوژمن ناگاداریو له دۆلی بازیا نه وه هیتزکی گه وه بۆمان سه رکه وتن که پشتمان لێ بگرن پیتش نه وه ی نه وه هیتزه له بازیا نه وه به که ویتته پێ (ئهحمه د بهگ) سالاری کوپی نارد بۆلامان بۆ نه وه ی ناگادارینه وه، کاتیکم زانی سالاری کوپی ئهحمه د بهگ له نه سپه که ی دابه زی سلای باوکی پێ راگه یاندم و وتی باوکم ده لێ: هیتزکی گه ور، وا سه رده که ون تا پشتستان لێ بگرن، وریابن. به راستی ئهم هه واله خه ساره تیکی گیانی زۆری ئیمه ی پاراست. پاشان چوین بۆسه که مان گواسته وه پیتش نه وه هیتزه ی بازیا ن، که نزیک بوونه وه ته قه دامه زراو به پشتیوانی پیتشه رگه به جه رگه کان توانیمان سه ربه که وین و دوژمن هه له ات، دوژمن له م شه په دا کوژراو و به رینداریکی زۆری له پاش به جیما. کاک ره شید سندی ده لێ (له سالی ۱۹۶۷ خوالی خوشبوو) (ئهحمه د بهگی هه مه وهند) له گوندی هه له دن هات بۆلام، نامه یه کم بۆی نووسی بۆ خوالی خوشبوو بارزانی کاتیک ده چیته لای زۆر پیزی لێ ده گرێ و سێ رۆژ له باره گای بارزانی میوان ده ییت. خوالی خوشبوو بارزانی دوو ره شاش به نه و و بیست تفهنگی جوژاوجۆر به خه لات ده داته (ئهحمه د بهگ) و به به یاری خۆی ده یکاته سه رلق، ناوچه ی بازیا نی پێ ده سپێرێ<sup>۱</sup>.

(ئهحمه د بهگ) ده که پته وه ناوچه که، له وکاته ی که سه رلقی (۲) ی هیتزی رزگاری بوو له ناو ریزهکانی پارتی دیموکراتی کوردستان به شداری ئهم شه په انه ده کات (شه ری گوندی باینجان، شه ری گوندی بیبیچه گ، شه ری گه وره دی لای بازیا ن، سوورداش، چیا ی خاله لان، داستانی گه وره دی لای مالوومه له سالی

---

۱- کاک ره شید سندی له به روار ی ۱۹۹۸/۸/۸ له (محسيف صلاح الدين) چاومان به به ریزی کهوت.

١٩٦٩). له بهروارى ٢٠/١١/١٩٧٠ هه‌ر له‌دۆلى بازيان كۆچى دوايى ده‌كات، له چه‌مچه‌مال به خاكى ده‌سپيترن.  
نهم كورانه‌ى له‌پاش به‌جى ماوه (عه‌لى، سالار، سه‌ردار، دارا، سه‌روه‌ر).

## نامیق حوسین ناغای همه‌مه‌وه‌ند

سالی ۱۹۸۸ کۆچی دواپی کردووه، مام نامیق یه‌کتیک بووه له وانه‌ی که له سه‌ره‌نای شۆڤه‌وه له‌گه‌ل که‌ریم به‌گ بووه هه‌ر له کاتی شه‌ری ده‌ربه‌ندی



بازینه‌وه هه‌تا شه‌هید بوونی که‌ریم به‌گ مام نامیق کۆلی نه‌داوه به‌شداری هه‌مه‌و شه‌ره‌کانی کردووه یه‌کتیک بووه له‌وانه‌ی له هه‌چ کاتیکدا یشتی که‌ریم به‌گی به‌رنه‌داوه سواره‌ی پشت و هه‌تزی بووه.

مامۆستا عه‌بدولره‌قیب یوسف ده‌لی نامیق حوسین ناغایی هه‌مه‌وه‌ند یه‌کتیک بووه له وانه‌ی شان به‌شانی که‌ریم فه‌تاح به‌گ و سه‌ید محمه‌دی جه‌باری و مه‌حمود خانی

دزلی خه‌باتی کردووه له رۆژی ۱۹۲۲/۶/۱۸ دا له کوشتنی نه‌فه‌ره تینگلیزه‌کان له بازبان له‌گه‌ل که‌ریم به‌گ دا بووه له دواپییدا چونه‌ته سه‌ر ناوی سیروان و له کفریش زیانیکی قورسیان له ئینگلیز داوه پاشان روویان کردۆته ره‌واندز له‌گه‌ل هه‌تزی ره‌واندزدا به‌شداری شه‌ری رانییه‌یان کردووه<sup>۱</sup>.

۱- عه‌بدولره‌قیب یوسف بانکه‌وازیک بۆ رووناک بیرانی کورد، ل. ۴۰.

## نهوه کانی نهحمده بهگ لهگهڻ

خزمه کانی ۱۹۷۵

له دواي نهحمده بهگ ژماره يکي بهرچاو له نهوهي کهريم بهگ له کوږه زاو  
خزمي نزيکي له کوږي خهبات و مهردايه تي ماونه تهوه روڼي کاريگهريان ههيووه  
بهرامبهه به دوزمناني گهله کهمان که نهم بهرتزانه بوون کاروباريان گرته دهست.

- ۱- سالار نهحمده کهريم بهگ کوږه زاي کهريم بهگ.
  - ۲- حهمه شهريف تاهير حهمه نهمين ناغا.
  - ۳- کهريم عهبدوللا کهريم بهگ کوږه زاي کهريم بهگ.
  - ۴- سهردار نهحمده کهريم بهگ کوږه زاي کهريم بهگ.
- نهم بهرتزانهش که له خواره وه ناويان نووسراوه پشتگيريان لي کردوون و  
له گهلياندا بوون.

- ۱- محمدهده رهحيم ناسراو به حهمه زتيدان.
  - ۲- قادر مهجيد سهعيد ناسراو به قادر نهبو شوارب.
  - ۳- عهزير محمدهد کاکه مهنده.
  - ۴- محمدهد حوستين کاني چناري..
  - ۵- سابير گه بهيي.
  - ۶- حهمه شهريف نهحمده عارهه.
  - ۷- حهمه شهريف نهحمده نه سههه ددين کهرو لاله.
- چه نداني ديکه که ناوه کانيان له يادم نيبه.
- شاياني باسه که نهم بهرتزانه بهوه فابوون بو نهحمده بهگ و بنه ماله که ي له  
دواي خوښي. نهم قاره مانانه به شداري شهه کاني تهينال و شهري باوه مهنده له

ناوچه‌ی سوورداش و ره‌بیه‌ی باریکه<sup>۱</sup> له‌بازیان و شه‌پی گه‌ورده‌ی چپای  
سپیلکیان کرد له‌زنجیره‌ی شاخی پیره‌مه‌گروون<sup>۲</sup>. به‌شداری جدی و کاریگه‌ریان  
هه‌بووه تا نسکزی سالی ۱۹۷۵ز.

---

۱- له‌م شه‌په‌دا همه‌ زێدان برینداربوو.

۲- له‌م هێرشه‌دا کاک سالار نه‌حمه‌د به‌گ له‌گه‌ڵ همه‌ شه‌ریف نه‌حمه‌د عاره‌ب  
هه‌ردووکیان به‌سه‌ختی برینداربوون و ره‌وانه‌ی دهرمه‌کران.



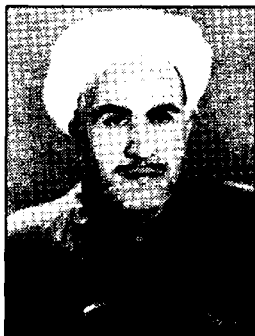




فقهی محمد مدی مورتکه  
سرزکی تیردی ردهودن  
ناتیب بووه له مه مجلس نواب که رکوک



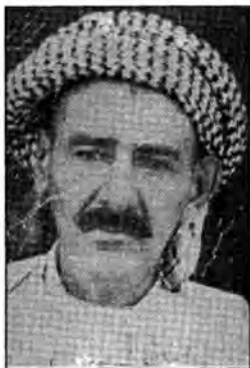
نهمین رهشید ناغا  
سهرک تیردی ره مودند  
ناتیب بووه له مه مجلس نواب که رکوک



مهلا نهبر بهکر کنزی  
زانا یه کی نایینی بهرز بووه له بهگزادهی  
هم مودند



عارف ناغای کاکه وللا ناغای عزیز  
ناغای خانه له بهگزادهی هم مودند



نەنوەر ناغای کۆری حەمەنەمین ناغای  
کۆری فەقن قادر ناودارو خوشەوێستی  
هەمەوێندە



نەحمەد حەمەد سەلاح سەعید سۆفیوەند  
نەم بێنەمالە بە ناسراوە بە بێنەمالە  
(سەعە سوور) لە شاری هەولێر



سلێمان محەمەد سلێمان  
پیاویکی بەناوبانگ و نازاڤووە



حاجی قارەمان فەتاح شەریف سەفرالی



حاجی کاکه عهبدوللا حهیدر عهزیز



نادر رهشید نادر خهسرهو



مهجید قاله‌ی هه‌مه‌وه‌ند



نه‌جه‌ددین فه‌تاح نه‌سره‌ددین



حاجی حکیم یادگار عزیز ناغا



روحیم روحمان نادر ناسراو به روحیم دڙینه



نعمهده نهره ددین نعمهده ناغا



حاجی محمدهد محبتدین حوستین





روزگار

**۱-۲-۳-۴-۵-۶-۷-۸-۹-۱۰-۱۱-۱۲**

[illegible][illegible][illegible]



وَأَعْلَمُ تَقْدِيرُ

صدا ساز  
مکون  
۱۴۱

[illegible]





۷۷۹

جمهوری اسلامی ایران

سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران  
 کتابخانه مرکزی و اسنادخانه ملی  
 تهران - خیابان ولیعصر - پلاک ۱۰۱  
 صندوق پستی: ۱۹۷۳۵  
 تلفن: ۸۸۰۰۰۰۰۰  
 فکس: ۸۸۰۰۰۰۰۰  
 وبسایت: [www.nli.ac.ir](http://www.nli.ac.ir)  
 ایمیل: [info@nli.ac.ir](mailto:info@nli.ac.ir)  
 آدرس: تهران - خیابان ولیعصر - پلاک ۱۰۱  
 صندوق پستی: ۱۹۷۳۵  
 تلفن: ۸۸۰۰۰۰۰۰  
 فکس: ۸۸۰۰۰۰۰۰  
 وبسایت: [www.nli.ac.ir](http://www.nli.ac.ir)  
 ایمیل: [info@nli.ac.ir](mailto:info@nli.ac.ir)









## وثيقة عثمانية

### تنشر لأول مرة

إعداد/ زناكو طراد

جامعة السليمانية

### عشيرة الهماوند:

لقد عشيرة الهماوند من أهم العشائر الكردية في كردستان العراق التي رقت ضد سياسة الدولة العثمانية لذلك مارست الدولة العثمانية ضدها الظلم والعدوان واقتشريد في كردستان.

حيث نلت أبناء هذه العشيرة آل طرابلس الغرب بليبيا والى أماكن أخرى ضمن حدود الدولة العثمانية. كل ذلك من أجل وضع حد لنشاطات أبنائها وفي الوثيقة الآتية يظهر لنا مدى سخط الدولة ضدهم وتفريق أبناء العشيرة إلى مدن متعددة في آن واحد لكي لا يجمعوا. وفيما يأتي نص الوثيقة:

الباب العالي

الجنس الخصوصي

في ضوء الترقية التي رافعا اليها الاكدم ومأمور الإصلاحات المشهورة اسماعيل حقي وقتي وضع فيها انه كان ثم اسكان الهماونديين بواقع ٤٦ أسرة في الموصل و ٢٢ أسرة في ماردين و ٤٦ أسرة في هكاري ثم صدر الامر السلطاني باسكان هؤلاء مرة أخرى في ولاية الأناضول بسبب مشاكلهم مع الأمازي ولامهم من الحدود والفرش له غير قلبية ولاهم من تخصيص مدارس لهم والفرش اسكانهم بصورة صحيحة لقد تم توزيعهم بالتساوي الآتي:

اسكان (١٠٠) أسرة منهم في سهول و ٢٢ أسرة منهم في لونية و ٥٠ أسرة منهم في انة وسوى ٥٠ أسرة منهم في ولاية نقرة. لذا تباع الفواش بهذا الامر وتعليم الاجرامات للظرفية في هذا الشأن.

١٢ ذي الحجة ١٢٠٤ هـ ١٨٨٧ م

الفرانج

رئيس شوري الدولة  
عارف باشا

شيخ سلام  
احمد احمد نسي

الصدر الاكتم  
محمد كامل بن صالح

ناظر المالية  
محمد زهدي

ناظر العقدة  
احمد جودت

ناظر الخارجية  
محمد سعيد

ناظر المصارف  
منيف

ناظر التجارة  
مصطفى زهد باشا

ناظر نولاف  
مصطفى

مستشار الصدارة  
الحكم

لغزو - قزوين

## پاشکوی ژماره (۱)

مهسه لهی (موشیری حه‌مه‌ی سلیمان) به‌هۆی گه‌وره‌کردنی له‌لایهن خزم و که‌سی شیخ مه‌حموده‌وه‌ بپووه‌ هۆکارێکی زه‌ق و گه‌وره‌ له‌ تیکشکانی شیخ مه‌حمود و هۆزه‌ هاوپه‌یمانەکانی له‌ شه‌ری ده‌ریه‌ندی بازيان، که‌ دياره‌ هۆی تیکشکانی کورد له‌و شه‌ره‌دا په‌یوه‌ندی به‌ کۆمه‌له‌ هۆکارێکی بنه‌رته‌ی و پروون و ناشکراوه‌ هه‌یه‌ نه‌گه‌ر به‌ووردی و واقیعیانه‌ دیراسه‌ی هۆکاره‌کانی که‌وتنی شۆرشی شیخ مه‌حمود بکه‌ین له‌و شه‌ره‌ که‌ زیاتر ده‌گه‌رێته‌وه‌ بۆ نابهرامبه‌ری له‌ ژماره‌ی چه‌کدار و چه‌ک و ته‌قه‌مه‌نی و شاره‌زایی و به‌کاره‌ینانی زانستی نوێ له‌شه‌ر له‌لایهن ئینگلیزه‌کان و که‌می هینزو که‌می ته‌قه‌مه‌نی و خه‌رابی و سه‌ره‌تایی چه‌کی کورد هۆی ئه‌ساسی بوو له‌و به‌رنه‌نجامه‌ جه‌رگ به‌.

هه‌موو میژوو نووسه‌ کورده‌کانیش که‌ دیتنه‌ سه‌ر به‌رنه‌نجامی شه‌ری ده‌ریه‌ندی بازيان نه‌وه‌ دووباره‌ ده‌که‌نه‌وه‌ که‌ (موشیر ناغا) له‌پێگه‌ی پشت شاخه‌کانه‌وه‌ پێ نیشانده‌ری ئینگلیزه‌کان بووه‌ بۆ سه‌ر شیخ مه‌حمود و نه‌گه‌ر نه‌و نه‌بوايه‌ وابه‌ناسانی نه‌و ده‌ریه‌نده‌ له‌گرتن نه‌ده‌هات.

جاری نه‌و هینزه‌ی شیخ مه‌حمود که‌ ژماره‌یان (٤٠٠) که‌س تی نه‌ده‌په‌ری نه‌ویش هه‌ر وه‌کو د. که‌مال مه‌زه‌هر ده‌لتی زۆریه‌یان له‌و هینزه‌ بپوون که‌ له‌گه‌ڵ مه‌حمود خانی دزلی هاتبوون و ناوچه‌که‌ شاره‌زا نه‌بوون چه‌کی هینزه‌که‌ی شیخ مه‌حمود له‌ برنه‌و ماوژه‌رو چه‌قۆو خه‌نجهر تینه‌ده‌په‌ری له‌گه‌ڵ توڤه‌که‌یه‌ک نانه‌ ووшке. له‌به‌رامبه‌ر نه‌وه‌دا هینزه‌که‌ی دوژمن به‌سه‌رکردایه‌تی جه‌نرال فریزه‌ر که‌ تایبه‌ت کۆکرا‌بو‌نه‌وه‌ بۆ سه‌رکوت کردنی شۆرشی کوردستانی باشور پیکه‌هاتبوو له‌ دوو لیوای پیاده‌و سواره‌ی سیخ و گورگه‌ و نه‌فغان و له‌گه‌ڵ ته‌قه‌مه‌نی زۆرو زه‌به‌ندو چه‌کی قورس و تۆپخانه‌و به‌شی موخابه‌راتی و بێ ته‌ل و به‌شی مه‌ساح.

هه‌روه‌کو د. فوئاد حه‌مه‌ خورشید ده‌لتی (هینزی په‌لامارده‌ر ژهنه‌رال فریزه‌ر



ئەسەدەيە نەبوو تاكو پەنا بەریتە بەر ھاوالاتیەکی ئەو ناوچە یە بۆ پەیدا کردنی چەند پیاده پتیەك بۆ هیزی زەبەلاحی).

د. كەمال مەزھەر لەوبارە یەو دەلتی (حالی حازر هەموو بەلگەنامە نەیتی بەکانی ئینگلیز و لەبەردەستدا بەندە ژمارە ی زۆری ئەو فایلانەم دیووە كە پەییوئەندی یان بە شیخ مەحمودەو هەییە بەلگەنامەكان ناوی هەموو شتیکیان نوسیووە بەناو شۆتین و ئان و سەعاتەو تیا تۆمار کردووە. هەروەها دەلتی جا لەو سەدان بەلگەنامە ی ئەو رۆژگارە كە مەن دیومەن ناوی موشیری حەسە ی سلیمان بەخرایی نەهاتووە). بەپیتیچەوانەو موشیر ناغا رۆلی گەرنگی بیئووە لە رزگار کردنی شیخ مەحمود و بەكەم كەس بووە لەناو بربندار و شەهیدەكان شیخ مەحمودی ناسیووەتەو بە بربنداری و نەییشتوووە سیخ و ئەفغان بەكسەر بیكوژن و بەسەلامەتی تەسلیمی کردووە.

راستە كاتێ خۆی موشیر ناغا لەسەر ریزنەگرتنی شیخ مەحمود لە ئەو دلی لە شیخ دەرەنجی و لینی تورە دەبیت و دەداتە پال ئینگلیزەكان و پاكانە لەو ناكەرت كە موشیر ناغا لەو هەلوستە ی هەلەبووە بەلام هەر هەلەو تاوانیك بەقەد قەبارەو ئەندازە ی خۆی بنوسرتەووە. بۆچی كورت هەلەپتانی هیزی كورد لەچەند سەد كەسێك و خەركردنەو یان لەو دەرەندە بۆ شەپتی نەبەرامبەری بەرەیی كە شەویك زیاتر خۆی نەگرت بەخەینە پال موشیر ناغا لەكاتیكدا ئەو زنجیرە شاخە ی دەوری دەرەندەكە ی داووە هێندە بەرزنیە لەهەموو لاووە سوارەو پیادە دەتوانن سەریكەون و هیچ رێگە یەكی نەوئەندە نەیتی نیە ئەگەر رێ نیشانەدەر نەبیت كەس ی نەزانێ ئەمە لەكاتیكدا كە ئینگلیزەكان نەك لەدوای هاتنی هیزو حاكم و دەسەلاتیان بۆ كوردستان بەلكو بەر لەو میژوووە دیراسە ی جوگرافیای كوردستانیان بەووردی كردبوو هەر (میتجەر سۆن) حاكمی سیاسی ئینگلیز لە سلیمانی بەر لە هاتنی سوپای ئینگلیز بۆ ناوچەكە دووجاران بەناوی بازرگانی و بەناوی خوازراووە بەو رێگەدا هاتبوو لەسلیمانی و هەلەبجە مابۆوە. رەفیع حەسە كە خۆی ئاگاداری رووداوەكانەو لەنزیکەو لەگەل

رووداو ده کانی نه و کاته ژیاوه به راشکاوی له یادداشته که ی دا ناماژ به و ده لیدی شیخ محمود ده کات که نه گهر بهاتایه نه و شه په نابهرامبه رهی نه کردایه و به شه ری پارتیزانی و هیزه که ی دابهش بکردایه بۆ هه ریک له ناوچه عه شایه ری به کان نه و شوپشه که هه موو کوردستانی باشوری ده گرتوه هه روه ها نه حمده خواجهش له بیره وه ری به کانی دا به زه قی باسی به سهر و به ری نه و لیژنه یه ده کات که بۆ ناماده کردنی خواردن و تفاق ناماده کرابوو که چۆن ساردوسرو ووه ری هیزه که ی شیخ محمود گیانی ناماده یی یان به ته وای هینابوه خوارئ.

له کۆتایی دا ده لیم چند هۆکار تیکی واقعی و بنه رته ی بیوه هۆی شکستی هیزی کوردان له بهرام بهر نینگلیز له شه ری ده ری نه دی بازبان و رۆلی موشیر ناغا هینده لاهه کی به شایانی باس کردن نیه و نه و نه ده زه ق کردنه وه به وگه وه ره گرتنهش زیاتر ناحه زانی هه مه وه ند دروستیان کرد، چونکه به نه زه ری نه وان شیخ مه حمود و هیزو سوپاکه ی لهشکان نایه ت نه مه یان کرده بیانووی هه له سه ریازی به که یان له جه نگدا و موشیر ناغایان به وناسته تا وانبهار کرد.

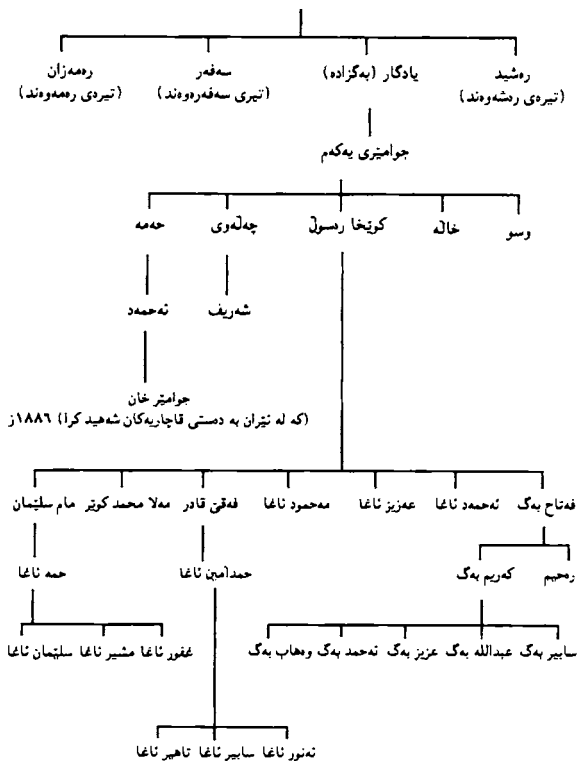
بۆ زیاتر روون کردنه وه له سه ر نه و بابه ته به روانه:

- ۱- د. که مال مه زههر، ویزدان و میژوو... یا دادگه ی موشیری حه مه ی سلیمان گۆفاری رهنگین. ژ (۱۰۲) سالی ۱۹۹۷.
- ۲- د. فوناد حه مه خورشید جوگرافیای سه ریازی و موشیری حه مه ی سلیمان گۆفاری رهنگین. ژ (۱۰۷) سالی ۱۹۹۷.
- ۳- نازاد هه مه وهندی: بۆ جاری سیته م موشیری حه مه ی سلیمان، گۆفاری رهنگین ژ (۱۰۹) سالی ۱۹۹۸.
- ۴- ره فیق حلمی (یادداشت) بهرگی به که م، ل ۱۳۸-۱۳۹.
- ۵- نه حمده خواجه (چیم دی) بهرگی به که م.
- ۶- لوا. رکن محمد النقشبندی/ دیسانه وه ده ریاره ی موشیری حه مه ی سلیمان رهنگین. ژماره ۱۰۵ سالی ۱۹۹۷.



«رنگی پنه چمپی همدهوند»

خواهی





## سەرچاوه کوردییەکان

- ١- د. کەمال مەزھەر، چەند لاپەرەیهک لە میتژی گەلی کورد، بەشی یەكەم، بەغداد ١٩٨٥.
- ٢- محەممەد رەسول ھاوار، شیخ مەحمودی قارەمان و دەولەتەکی خواروی کوردستان، بەرگەکانی یەكەم و دووەم و سێیەم لەئەندەن ١٩٩١.
- ٣- رەفیق حەمە، یاداشت بەرگەکانی یەكەم و دووەم، روشنبیری و لاوانی کوردستانی عێراق شۆرشەکانی شیخ مەحمود، سلیمانی ١٩٨٨.
- ٤- ئەحمەد خواجە، چیم دی، بەرگەکانی یەكەم و دووەم و سێیەم، سالی ١٩٦٨.
- ٥- رەمزی قەزاز، بزوتنەوی سیاسی و روشنبیری کورد، چاپخانەی ژین، سلیمانی سالی ١٩٧١.
- ٦- جەلال تەقی، یاداشتەکانی ئەحمەد تەقی لاپەرەیهک لە شۆرشەکانی شیخ مەحمود، چاپخانەی (سلمان الاعظمی)، بەغداد ١٩٧٠.
- ٧- یاداشتەکانی شیخ لەتیف حەفید لەسەر شۆرشەکانی شیخ مەحمود کەمال نوری مەعروف ساغی کردۆتەوه چاپی یەكەم، هەولێر ١٩٩٥.
- ٨- مستەفا نەزیمان، شۆرش ئیبراھیم خانی دەلق، دار الحریه للطباعه، سالی ١٩٨٦.
- ٩- د. عیزەدین مستەفا رەسول، زمانی ئەدەبی و یەگرتووی کوردی، چاپخانەی (سلمان الاعظمی)، بەغداد ١٩٧١.
- ١٠- ئەکرەمی مەحمودی سالحی رەشە، شاری سلیمانی، بەرگی دووەم، سالی ١٩٨٩.
- ١١- کاکە فەلاح، پەندەکانی پیرەمێرد، سلیمانی، چاپخانەی کاکە فەلاح، بەرگی یەكەم چاپی دووەم.

- ۱۲- پیره‌میتێرد، دوانزه سواره‌ی مه‌ریوان، داستانیکی میتێرووی کورده له‌کتیبخانه‌ی نیشتمانیدا له‌ به‌غدا، ژماره (۴۰۸) ی سالی ۱۹۸۳ی دراوه‌تی، چاپخانه‌ی کاکه‌ی فه‌لاح سلیمانی شه‌قامی پیره‌میتێرد.
- ۱۳- له‌تێف به‌رزنجی، شیخ مه‌حمود له‌ شیعی کوردی‌دا، هه‌ولێر ۱۹۹۰.
- ۱۴- حسین جاف، هه‌زه‌کانی کورد، به‌رگی دووهم، به‌غداد ۱۹۹۲.
- ۱۵- مه‌لا عبدالکریم مدریس، کۆمه‌له‌ شیعی فه‌قی قادری هه‌مه‌وه‌ند، چاپخانه‌ی کۆری زانیاری، به‌غداد ۱۹۸۰.
- ۱۶- عومه‌ر شیخه‌لا ده‌شته‌کی، داستانی گۆرانی له‌ فۆلکلۆری کوردی‌دا، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی سه‌لاحه‌دین- هه‌ولێر ۱۹۷۸.
- ۱۷- شه‌عبان په‌مزی، ستران بیژ کاوتیز ناغا، مطبعه‌ اسعد- به‌غداد ۱۹۸۸.
- ۱۸- علاء الدین سجاد، شوژشه‌کانی کورد، به‌غداد، چاپخانه‌ی معاریف سالی ۱۹۵۹.
- ۱۹- ره‌فیع حلمی، یاداشت کوردستانی عێراق شوژشه‌کانی شیخ مه‌حمود، به‌شی سێیهم، دار الحریه‌ للطباعه‌- به‌غداد ۱۹۹۲م.
- ۲۰- د. که‌مال مه‌زه‌هر، کوردستان له‌کاتی شه‌ری یه‌که‌می جیهانی، چاپخانه‌ی کۆری زانیاری کورد، به‌غداد ۱۹۷۵.
- ۲۱- عه‌لانه‌ددین سوچادی میتێرووی نه‌ده‌بی کوردی به‌غداد ۱۹۵۲.
- ۲۲- سه‌روه‌ر نه‌حمه‌د که‌ریم چه‌ند لایه‌په‌یه‌کی شاراو له‌ میتێرووی که‌ریم به‌گی فه‌تاح به‌گی هه‌مه‌وه‌ند سالی ۱۹۹۸.
- ۲۳- حه‌بیب عه‌لی میرانی له‌ یادی شه‌هیدان و نه‌دیسانی کوردستان له‌ سالی ۱۹۷۳دا له‌ نه‌جه‌ف له‌ چاپ دراوه‌.
- ۲۴- م.س لازیف کیشه‌ی کورد ۱۸۹۶ - ۱۹۱۷ به‌شی یه‌که‌م.
- ۲۵- عبدالرعیب یوسف بانکه‌وازییک بۆ رووناک بیرانی کورد، سالی ۱۹۸۵ له‌ سلیمانی له‌ چاپخانه‌ی کامه‌ران له‌ چاپ دراوه‌.

## سەرچاوه عمهه بيهكان

- ١- محمد امين زكي بك ، تاريخ السليمانية نقله الى اللغة العربية الملا جميل الملا احمد الروزياني ، طبع شركة النشر والطباعة العراقية المحدودة ، سنة ١٩٥١ .
- ٢- عباس العزاوي ، تاريخ العراق بين الاحتلالين ، جزء (٧) ، (٨) ، بغداد ١٩٥٦ .
- ٣- د . حامد محمود عيسى علي ، المشكلة الكردية في شرق الاوسط منذ بدايتها حتى سنة ١٩٩١ ، جامعة قناة السويس ، مكتبة مدبولي ١٩٩٢ .
- ٤- عبدالمجيد فهمي حسن ، مشاهير الوية العراقية ، الجزء الثاني ، لواء كركوك ، بغداد ، مطبعة دجلة ١٩٤٧ .
- ٥- جلال الصالبياني ، كردستان والحركة القومية الكردية ، طبعة الثانية ، بيروت ١٩٧١ .
- ٦- فؤاد جميل ، سنتان في كردستان ، جزء الاول ، مطبعة الزهراء ، بغداد ، سنة ١٩٧٣ .
- ٧- د . وليد حمدي ، الكرد والكردستان في وثائق البريطانيين ، لندن ١٩٩١ .
- ٨- وريا جاف ، كركوك ، طبع وزارة الثقافة ، اربيل ١٩٩٧ .
- ٩- توفيق وهبي ، سفرة من دربند بازيان الى مله تاسلوجة ، مطبعة المعاريف بغداد ١٩٦٥ م .
- ١٠- عبد المنعم غلامي ، ثورتنا في شمال العراق سنة ١٩١٩-١٩٢٠ م ، مطبعة شفيق بغداد ، جزء الاول ، سنة ١٩٦٦ .
- ١١- د . عبدالله محمد علي ، كردستان في عهد الدولة العثمانية من منتصف القرن التاسع عشر الي بدء الحرب العالمية الاولى الرسالة غير منشورة .
- ١٢- لونكريك ، اربعة قرون من تاريخ العراق الحديث ، ت/ جعفر خياط ، بغداد ١٩٥٨ .
- ١٣- م . سب . لازيف ، المسألة الكردية ، ت/ د . كاويس قفتان ، مطبعة الجاحظ ١٩٨٩ .
- ١٤- ادموندز ، كورد ، ترك ، عرب ، مطبعة القايمس ، بغداد ١٩٧١ .
- ١٥- د . فؤاد حمه خورشيد ، عشائر كردية الجنوبية ، مطبعة الحوادث ، بغداد ١٩٧٩ .
- ١٦- باسيل نيكتيت ، الاكراد ، ت/ مطبعة دار الروائم ، لبنان ١٩٦٧ .



- ١٧- ميجرسون ، رحلة متنكر الى بلاد ما بين النهرين وكردستان ، ترجمة فؤاد جميل ،  
جزء الاول ، مطبعة الجمهورية ، بغداد سنة ١٩٧٠
- ١٨- علي سعيدو كوراني من عمان الى عمادية جولة في كردستان الجنوبية سنة  
١٩٣٩ مصر .

## بۇژنامەو گۇقار

- ۱- عبدالرحمان پاشا رۇژنامەى روناكى تۇرگانى حىزىوللاى شۇپشگىتىرى كورد ژمارە و (۲۶) ۱۹۹۷/۳/۱۶ .
- ۲- د. فوناد حمە خورشىد، جوگرافىاي سەربازى و موشىرى حمەى سلىمان، گۇقارى رەنگىن، ژمارە (۱۰۷) كانونى يەكەم ۱۹۹۷ .
- ۳- د. عبدالستار طاھر شرىف، بېرىزىكى نەنجومەنى وەزىران، كانونى دووہم، شوىات، ئادارى ۱۹۲۵ز، گۇقارى رەنگىن ژمارە (۳۷) ۱۹۹۱ .
- ۴- د. فوناد حمە خورشىد، جەرىزەبى خىلى ھەمەوہند بەشىكە لەمىژوى نەم مىلەتە، گۇقارى رەنگىن، ژمارە (۸۴) سالى ۱۹۹۵ .
- ۵- محەمد سەعىد سەلىم جاف، جوكل ھەمەوہند كىتە، گۇقارى رۇشنىبىرى نوى ژمارە (۷۱) تشىرىنى دووہم و كانونى يەكەم ۱۹۷۸ .
- ۶- د. كەمال مەزھەر، وىژدان و مىژوىا دادگەى موشىرى حمەى سلىمان، گۇقارى رەنگىن ژمارە ۱۰۲ سالى ۱۹۹۷ .
- ۷- د. حەسەن جاف، با وردتر لە روداوہ مىژوہكان بكتولىنەوہ، رۇشنىبىرى نوى ژمارە (۱۱۶) سالى ۱۹۸۷ .
- ۸- عەبدوللا كەرىم، گۇقارى تايم ژمارە (۷) تەموزى ۱۹۹۸ .
- ۹- رەئوف توفىق ھەمەوہندى، ھەمەوہند لەخەباتى سەختى مىژوہدا، گۇقارى پەيچىن، ژمارە (۳) سالى ۱۹۹۸ .
- ۱۰- جەمال خەزەندەر، بانگى كوردستان، زنجىرە ژياندەوہى رۇژنامەو گۇقارى كوردى ۱۹۲۲-۱۹۲۶، بەغداد ۱۹۷۴ .
- ۱۱- پىشكەوتەن، ژمارە (۱۱۷) سالى ۱۹۲۲ .
- ۱۲- د. عىزەدەين مستەفا رەسول، رۇژمانەى براپەتى ژمارە (۳۹) خولى چوارەم چوارشەم ۱۹۷۳/۲/۲۱ .

- ١٣- عبدالوهاب عبدالرحيم هه‌مه‌وه‌ندی، موقع الهموند فی النضال التحرری لشعب الکردی، رۆژنامه‌ی التاخی ژماره (١٣٢٣) ٥ ئایار ١٩٧٣ به‌غداد.
- ١٤- جهمال بابان، ئاورتیک له‌میتژی هه‌مه‌وه‌ند، گۆڤاری رۆشنبیری نوی، ژماره (١١٤) حوزەیرانی، ١٩٨٧.
- ١٥- چەندین زانیاری بلاونه‌کراوه که له‌پیاوه به‌سالاجوه‌کانی هه‌مه‌وه‌ند وه‌گیراوه که ناویان له‌په‌راوتزی لاپه‌رەکان هاتوه.
- ١٦- ده‌ست نوسه‌کانی کاک نه‌جهم‌ددین فه‌تاح نه‌سه‌رده‌دین.
- ١٧- ده‌ست نوسه‌کانی سابیر به‌گ.
- ١٨- که‌مال مه‌زه‌ه‌ز گۆڤاری رۆشنبیری ١٣٦ سالی ١٩٩٥.
- ١٩- که‌مال مه‌زه‌ه‌ز گۆڤاری رۆشنبیری ١٢٥ سالی ١٩٩٠.
- ٢٠- عومەر عه‌لی شه‌ریف خه‌بات جریده سیاسیة اسبوعیه عدد ٩٤٢ سالی ١٩٩٩.

## سوپاس و پیزانین

سوپاس و پیزانینی زۆرم بۆ ههـموو ئهـوانه ههـیه چ به  
سهـرچاوهـی بهـنرخ و چ له رێکخستنهـوهـی ئهـم کتێبهـدا هاوکارییان  
کردم، بهـتایبهـت کامهـران بابان زاده، که هاوکاری زۆری کردم.  
ههـروا سوپاس بۆ کتێبخانهـی زانکۆی سهـلاحهـدین و  
کتێبخانهـی گشتی ههـولێر.



- راپریندکائی ده سول چه نومی (پاپیری کمریم بهگ) دژی  
ده سولاتی عوسمانی بوو بدموی کهم گردنوموی کاریگری  
ده سولاتی عوسمانی له شاری سلیمانی دا.  
سرخن: له زمانی به کگرتوی کوردی
- زهبری کوشتنی کاپتن (بوند) او میچمر (ماکانست) له لایمن  
کمریم بهگمویه وای له (چمر چل) کرد، که له مه جلیسی  
عمومی میریتانی دا بیته قسه و پلیت موخا بمره عمیه  
له گهل مهندوویی سامی له عیراق بو نومی به یارمستی  
هنری ناسمانی کمریم بهگ سزا بدریت.
- گزاره یی پیشکوتن (ماره ۱۱۷)
- نینگلیز دکان به ناتسکرا رایان گیانند، که مهر کسینک  
شیخ مه حمود و کمریم بهگ و سایریری کوری بکورتیت  
پری (۱۰۰۰۰۰) سید مهزار روویی به خلات و مرددگرتیت.